وادى القرار المسوفي أتي ال انتش توقعات في الأمم للتصنة بتأدييل مؤتمر السلام في ألشرق الاوسط خاصة وان وزير الخارجينة الأدركية جيمس بيكر ليس واثقا من احتمال حسل الضيئة التمثيسل

شكوك في الامم المتحدة حول موعد مؤتمر السلام

علمت والبيان، أن الحكومة السوفياتيا

ميويورك ـ «البيان»:

No. 4095 - Wednesday - 4.9.1991

السنة الثانية عشرة ـ العدد ٢٠٩٥ ـ الاربعاء ٢٥ من صفر ١٤١٢ هـ ـ ٤ من سبتمبر ١٩٩١م

ر ـ الوكالات:

التمثيل الفلسطيني في مؤتمر السلام.

القاهرة \_ والبيان:

المؤتمر قبل العقاده.

وتعديلات خلال مؤتمر الكويت الأخير

الَّذِي عَقَدِتُهُ الدُولِ الثَّمَانِي. " وأوضح لن لقاء القَاهِ رَةُ سَيْكُونُ

نهائيا وسيأتي بعده تنفيذ الأعلان

وقد اشار الراديو الى أنه يعتقد بـأن

ما لَا يِقِيلِ عَنْ تَـلَاثُينَ الفِ شَحْصِ قِـدُ

لجاوآ الى منطقة الأهبوار بعد أفشل

الحركية المسلحية التي قيام بهيا

العراقيون المعارضون في جنوب العراق ضد النظام العراقي في شهر ابسيل

وقال انه لا يعرف عدد من لا يزالون

في منطقة الاهوار حيث يقول مسؤولو الامم التحدة انهم يواجهون مصاعب

البقية صفحة ١٧

نتيجة الأحداث الجارية في الاتحاد السوِّفياتي.

بيفي يزور مصر قبل نهاية الشهر

أكنت مصادر وزارة الخارجية المصرية ان ديفيد ليفي

وزيس الضارجينة الاسرائيلي سينزور مصر مجددا قبل

فهاية الشهر الحالي في اطار الاتصالات المريسة الإسرائيلية للكثفة حول دفع عملية السلام في للنطقة.

واضافت تلك المصادر ان هذه الاتصالات تستهدف

بشكل اساسى تخفيف حسدة التعنت الاسرائيل تجساه

تشكيل الوقد الفلسطيني المشارك في المؤتمر وايجاد حل

تدريجي الشكلة القدس الشرقية حتى لا تتسبب في فشل

سلطان بن عبدالعزيز:

فشل انقلاب موسكو يؤكد

تمسك الشعوب بحرياتها

وصف الأمير سلطان بن عبدالعزيــز

النائب الثاني لـرئيس مجلس الـوزراء

ووزير الدفاغ والطيران وللفتش العام

بالملكة العربية السعودية الأحداث ف

ألاتحاد السوفياتي بنائها تناكيد عثى

رغبة الشعرُّب في التخلص منَّ الطَّلَمّ

والأضطهاد، وحَـرضها على التمسك بحرياتها وممارسة ارادتها النابعة من تطلعاتها لحياة اقضل.

وقسال ان مسايحدث في الاتحساد السوفياتي لم يكن مستضريسا حين

ظهرت بوادر الانفتاح على العالم من

خَلَّالُ سَيِّسَةٌ الإصلاحات التي تبنأها الــرئيس الســوفيــاتي ميخــائيــل

جوريــــور. وأضاف الإمير سلطان بن عبدالعزيز في حــديث خـــلال استقبــال جمع من المواطنين السعــوديين انــه لم يكن من

المكن أن تتحمل الشعوب السوقياتية

للزيد من الفقر والإضطهاد اكثر مما

رفع حالة الطوارىء

بالجزائر في ٢١ سبتصبر

اكبت صحيفة والسلامء الحرائرسة

امس ان حالة الطواريء المعمول بها ن

الجزائر سترفع في الحيادي والعشرين

من الشهر الجاري بعناسية ذكري

للولد النبوي الشريف. وكانت حالة الطواريء قد فرضت

ر ــــ ــــ مسورىء مد فرضت لمدة اربعة اشهر في الخامس من يونيو للاغي وتنتهي عمليا في الخامس من اكتوبر للقبل

الجزائر ـ أ. ف. ب:

جورياتشوف

سحب الرئيس السوفياتي ميخائيل جورباتشوف اقتراحا باقامة براسان مصغر مؤقت للجمهوريات السوفياتية عند اعادة صياغة الاتحاد الجديد. صعر موقت سجمهوريات السوسيات المنافق المستة الملاء في ودعا جورياتشوف مؤتمر تواب الشعب وهو الهبئة التشريعية العليا في البلاد الى مُقَتَّرُ هاته الأخْرَى الخَاصَة باجْسَاء تَغْيَرَات جِـذَرِيَّة في هيكليةً

واعلن الرئيس الروسي بـوريس يلتسين تـأييـده للخطـة التي طرحهـا جورباتشوف وزعماء تسع جمهوريات آخرى لاقامة هيكل مؤقت للـدولـة يبدو أنه يمنح الجمهوريات مزيداً من النفوذ وقال ان الجمهوريات هي المصدر الرثيمي للاستقرار وطرح يُلتَسين امام موتمر نواب الشعب برئامجا من عدة نقاط تنص

على الأبقاء على أَلْجَالُ الاقتصاديُ الموحد والخَفَّاظُ على القوات الاتحاديثُ وسيطرة مركز الاتحاد على الترسانة النووية وتوفير ضمانات لحقوق الجُمهوريّات الإخرى وقال أن روسيّا لن تصبح امبراطورية ولن تكون

ونفى يلتسين ان تكون جمهورية روسيا تسعى للهيمنة على شَقَيَّةٌ صَعْرَى أو كَبِرى. بل سَنَتَساوى منع الجَمْيَنِعُ لَكَنْبُهُ أَكَدُ في الْـوقْتُ مُفْسِه أَنْ جِمْهُورِيتُهُ ستسعى للحفاظ على الروس في الجمهوريات الاخرى. وقال بلتسين أنه يثق في جورباتشوف أكثر مما كان يثق به قبل وقوع

لصالح الحرية والسلام

بِالْغَرِقَ لِي موامه لا يعلم احد مداها ولا كيف تنتهي.. والازمة لم تبدأ بمحاولة الانقلاب الفاشل. واتما كان

هذا الأنقلاب هو دُرُوتها ـ اي حافةً الهاويــة التي يتحتم عنها احد امرين: أما السقوط في الهاويــة. او النجاة

. وكنان انتصبار قنوى التقدم والصرينة على القسوى للحافظة هو اول خطوة في طريق الضروح من الازمة

وسياسية فحسب وإنما هي ق جوهرها لزّمة نظام عجز عن تحقيق الحد الانثى من منطلبات الجماهير الحياتية

والدي لا شك فيه أن دعوة مؤتمر نواب الشعب الى

Charles and the second second

سالم الصباح:

وزراء خسارجيسة اعسلان دمثق

تضعون اللمسات الأخيرة على الوثيقة

تهام بسريطساني للغسراق بحصسد

العارضين بالرشاشات في المنوب

العراقيين الدين لا يزالون مختيدين في منطقة الاهوار الواقعة الى الشمال من

جورباتشوف ويلتسين وحديث مع احد النواب في اجتماع امس.

أُملَّهُ في أَنْ يقوم بجولة في المنطقة قبل المؤتمر. واكد انه ليس من سبب لعدم عقد هذا المؤتمر في اكتوبر.

واعريت مصادر دبلوماسية عن اعتقادهـا ان يحمل جيمس بيكـر

معه في جولته للقبلة في للنطقة ثلاث منكرات تقاهم الى كل من صورياً

والاربن والوفد القلسطيني تتعلق براي الولايات المتصدة وتفسيرها

لقراري مجلس الامن الدولي ٢٤٧ و ٢٣٨ وقضية القدس ومشكلة

المسلمان المسلميني في عوض المسلم. في واشتطن قال الرئيس الاميركي ان الغليسان السيساسي في الاتحساد السوفياتي لن يكون له تساتير يسذكس على مؤتمر السسلام المقترح بين العرب واسرائيل الذي ستشرف عليه واشتطن وموسكو.

وَاغْرِبِ الْرِبْيِسِ بِوشِ فِي تصريحاتِ ادلى بِهَا فِي ولايسة مِن عن

اعرب الرئيس الاميركي جورج بوش مجددا عن اعتقاده بان مؤتمر السلام للقرر عقده في اكتوبر القبل لن يتأثر سلبيا نتيجة للاحداث الجارية في الاتحاد السوفياتي.. واكد ان وزير خارجيته جيمس بيكر لا ينوي في الوقت الحاضر العودة الى المنطقة على الرغم مما قالته وزارة الخارجية الاسرائيلية بان بيكر سيزور القدس في الاسبوع المقبل. فيما ذكر وزير الخارجية السوفياتية بوريس بانكين أن واحداث بلاده لن تقير من خطط موسكو بشأن الاشرائ في رعاية مؤتمر السلام بالشرق الاوسط واعرب عن الماركين من الماركين الماركين أن المناقة قبل المناقة في المناقبة المنا

يلتمين: احتمال ضئيل بفوز جورباتشوف عند اجراء انتخابات

قال الرئيس الروسي بوريس يلتسين ان الاحتمالِ ضَنْيَلَ فِي فَوْزٌ مَيْضًانْيِلُّ جورباتشوف في حالٌ اجراء انتخابـات رُثَاسِّيَة وِذَّلِكَ فِي معرِضْ رِّدِه على سُوَّال صباح امس قبل استثناف مناقشات المؤتمر الطارىء للنواب السوفيات واوضع بلتسين: اعتقد أن الانقلاب أحد زاد بعض الشيء فحرص نجساح غر كافية، معربا في الـوقت نفسـه عن يِقْيَنْهُ بِأَنْ انْتَخَابَاتُ رِئَاسَيِة سَتَجِرى. ۗ وقسال السرئيس السروسي ان وسيعمل ما في وسعه كي يتم انتخابه.

شتراوس يدعو لليقظة بشأن الترساتة السوفياتية

اعتبر سفير الولايسات المتحسدة في الاتحاد السوفياتي روبـرت شتراوس مس انه لا داعي للقلق حاليا مراقبة السلاح السووي السويب مضيفا ان الامر يجب ان يظل مـوضـ

وقال السفير الجديد الذي وصل الى وسكو بعد بضعة اينام على فشل (نقسلاب دلا اعتقسد ان هنساك مشكلة حالياً». وأن يكون هنّاك خطر بوقوعها «الإسلحة النووية» في ايدي

وسي. أن لن التلفزيونية الإمركية لنه انا طرح السؤال حول ما انا كان علينا مراقبة الوضع بتيقظ فان الجواب هـو

الشرعيَّة في المحكمة الاتحادية العليا. وحضَّر أداء اليمين القانونية سمّو الشيخ سلطان بن زايد أل نهيان نائب رئيس مجلس الـوزراء ومعـالي اللـواء حمودة بن على وزير الداخلية ومعالي على الشرقا مدير ديوان الرئاسة ومعالي خميس بطي الرميثي مديس مكتب صاحب السمسو رئيس الدولة وسلطان سعيد البادي وكيل وزارة العنل. وقد وجه صاحب السمو رئيس الدولة القضأة بضرورة الالتزام بجانب الحق والعدل وفقا للشريعة الاسلامية وفي حدود ما

صاحب السمو رئيس الدولة لدى استقباله امس القضاة الشرعيين

زيارة خاطفة لأمير

الكويت للسعودية

عاد آل الكويت مساء امس الشيخ

جابى الاحمد أمير دولتة الكويت بعد سأرة خاطفة للمملكة العسربية

آلسفوديية استغبرقت عبدة سيأغيات

اجتمع خــلالها مــع الملك فهــد بن

وذكر بيان صدر عن الديوان الاميري

الكويتي عَقِّبِ عَوْدة الشَيِّخُ حِـَابً الاحمد أنه تم خـلال السزيسارة ب

العلاقات الاخوية بين البلدين وسبل تنميتها وتوثيقها بالإضافة ال تبادل الرأي ووجهات النظير حبول تطورات الوضّع لُ منطقة الخليج وسبل تدء الروابط والتعاون بين دول النطقة

اعادة مجلس الوحدة الاقتصادية العربية للقاهرة

وافقت جميع ألدول العربية للشاركة ن اجتماعـــات مجلس الـــوحـــدة الاقتصاديـة العربيـة على نقـل مقـر

الإمانية العيامية للمجلس من عمان الى

وقد وجه الدكتور عصمت عبدالمجيد الامين العام لجامعة الدول العربية

كلمة بهذه ألمناسبة هنا أيها مجلس

القاهرة ـ أ. ش. أ:

مقرها الدائم بالقاهرة.

الكويت، جدة \_ الوكالات:

عبدالعزيز عاهل السعوبية.

كماً حث صاحب السمو رثيس الدوَّلة القضاة على قيامهم بدورهم الكامل في التوعية الصحيحة عند معالجتهم للقضايا المطروحة امامهم وتبصير النَّاس بالحكمة والموعظة الحسنة وإنَّ يظهروا الداء والدُّواء عند تفاولهم القضايا للطروحة عليهم.

أذى اليمين القانونية امام صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة قبل ظهر امس بـديــوان الـرئاســة البكري محمد اسماعيل ومحمد الرطل البناني ومحمد مصباح فتح الله بمناسبة تعيينهم قضاة شرعيين منــاوبين بـالــدائرة

تلَقَّى صَاحَبُ السَّمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الـدولــة وصــاحب السِّمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم ناتب رئيس الدولة رئيس مجلس الـوزراء حاكم ببي برقيتي شكر جوابيتين من الشيخ خليفة بن حمد آل ثـاني امير دولـة قطر ونك ردا على البرقيتين اللتين كان سموهما قد بعثا بهما بمناسبة ذكرى عيـد استقلال دولة قطر الشقيقة.

كما تلقى سموهما بـرآيتي شكـر جـوابيتين من فـلافيـوكـوتي رثيس الاتصاد السويسري وذلك ردا على البرقيتين اللتين كان سمـوهما قـد بعثـاً بهما بمنـاسبـة ذكرى العيد الوطني لبلادم

## بن علوى: المشاورات مستمرة حدول أمن الخليسج

وصل الى الاسكندرية مساء أمس قادما من صنعاء يوسف بن علي بن عبدَّالله بن علوى وزَّبر الدولة العماني للشؤون الخارجية في زيـاًرة لمُصرّ وردا على سؤال حول رؤيسة سلطنسة

عمانٌ فيما يتعلق بترتيبات امن منطقة الشريف وزير ر الاعسسلام المصري والدكتور اسامة الباز وكيل أول وزارة الخليج قال علوي أن هذه السالة حتى المصري للشؤون السياسية. الان نظرينه وعندما ننتهي من هنده السرحلية سيتضبح من سيتحمسان السؤولية في السائدة في أمن الخليج وصّرُح الوزير العمّانيّ لدى وصوله بانه يحمل رسالة من السلطان قابوس مشيراً الى ان منده مسؤولينة كبيرة خاصة وانشا قد خرجسا لتوسأ من معركة من أكبر للعارك في التاريخ الحديث ولا أعتقد أن هذه القضية وهي بهذا الحجم وبهذه للسؤولية يمكن اتجازها في فترة قصيرة.

بن سعيب سلطبان عمان للبرثيس بن سيب مبارك موضحا ان هذه الرسالة تباتي في اطار التشاور بين الرئيسين في كافة الأمور والقضايا التي تهم البلدين.

الوحدة الاقتصادية العربية باتخاذ قرأره بعودة مقر المجلس ألى القاهرة مشيدا في الوقت نفسه بالجهود التي ١,٢ مليـون بـرميـل زيـادة بـالطلب قام بِها ٱلجلُّس خلال الفَتْرَةُ لِلْأَضْيَةِ. واكد الدكتور عصمت عبدالمبيد في الكلمة التي القاما نيابة عنه السفير سالى على النفط بسالريسع الاول من ٩٢ لحمد عبادل رئيس مكتب الامين العبام للجامعة أن الإمانة العاملة للمامعية العربية ستقوم ببذل كل جهودها لدعم ذُكْرَتُ الوكالَةُ الدولية للطاقة امس ان شهية العالم للنفط في النصف الشمالي للكرة الإرضية سوف تنفتح خلال الشتاء للقبل اكثر مما كان

متوقعاً الامر الذي سيزيد من الاعتماد على امدادات منظمة البلدان المصدرة للدترول براه بيكي. وتوقعت الوكسالية ان يحسل اجمالي ورسمت الوكالة التي تتخيد من وتوحد بروب في النفط خلال الربيع الطلب العالمي على النفط خلال الربيع الاخير من العام الحالي الى ١٠/١ مليون باريس مقرا لها صورة تنوحي بان

الملكة العربية السعونية وعددا قليلا السوفياني.

من الدول الأخرى الاعضباء بسلفظمية بسرميل يبومينا وان يبرتفيع الى ١٨٨٦ هي وحدها التي سيكون باستطاعتها مليون في الربع الأول من العسام المقبل تعويض الانخفاض في صادرات الاتحاد ١٩٩٧ بريسادة ١٨٧ مليون برميل عما

### توتعات بانخفاض الفائدة تضعف الـدولار انتعباش بباسبواق الاسهم وتحسن السذهب العواصم \_ الوكالات:

أدت توقّعات عن قرب تخفيض أسعار الفائدة في الـولايـات المتحـدة الى تراجع سعر الدولار أمس بأسواق المال في أنحـاء العالم وفي نفس الـوقت انتعشَّت أسواق الأسهم وتحسَّنت أسعار الذهب وتراجعت أسعار النفط. فقي فسرانكفسورت أنخفض سعسر الدولار أمس عند الاقفال الى ١٧٠٤ مارك الدولار أمس عند الاقفال الى ١٠٧٤ مارك وفي زيوريخ الى ١٫٥٢ فرنك سويسري

وفي زيوريخ الى ١،٥٢ فرنك سويسري وفي بـاريس الى ١،٩١ فرنكات فرنسية وَقَيْ مَيلَانُـو الى ١٢٩٨، ليرة ايطاليـة وفي طوكيو الى ١٣٦,٤٠ ينا بانخفاض مِنْ \$\$, • من الين وفي لندن ارتفع سعر الَجِنيه الاستَرلينَي آنَّى ١,٦٩ دُولار. وشِهدت أسواق النقط الأجلة تراجعا السوقياتي سبعين مليار دولار. في الأسعار حيث انخفض خام مرّيج برنت الريطاني ١٤ سننا ليصل سُعرّ الإكَّاديمي ايفَّانَّ ليفْـآنْـوْف ان أُكبِّر مقرضي الأتحاد السوفياتي هم المانياً الاتحادية وإيطاليا واليابان. البرميل ألى ٢٠,٤٩ دولارا لشحنات شهر ويشارك أيفان الفانوف في المحادثات

اكتُّوبُر في يورضة لندُنَّ. وبلغ سعر نقط غسرب تكسساس

الوسيط أمس في بورصة نيويورك الجارية حول كيفية تقسيم هذا القرض بين الجمهوريسات الخمسة عشر في الخليسج الخفيف أمس في بسورصة البلاد بعد ان اعلنت سيادتها.

# ذكر مسؤولون كروات وصرب امس ان العشرات قتلوا

او اصيبوا في المُعَارِكُ التي اشتَنت حدثها امس بعد بـوم واحد من توقيع الأطراف اليوغسلافية على لتفاق للوقف الطلاق الذو التي وافق وزراء خارجيتها امس على توجيه الدعوة لعقد مؤتمر للسَّلام بشأنُ يوغسلانيا في السَّابِع من شهر سبتمبر

وقال ناثب وزير الداخلية الكرواتي ميلان بريراك ف

رتط في وذكرانها:

مؤتمر صحافي أن أربعين منفيا قتلوا في قرية بيراك قرب مبينة فوكوفار التي تبعد ٢٠ كيلومترا غربي بلجراد.

أفكر اليوم في الصراع الحاد بين الخير والشر.. بين الولاء والخيانة

## فقد اغلقت بسريطانيا والصين امس عد القطع بدريد التها والطبق الس ملف فترة من الصلاقات المتوتسرة في اعقاب قمع بكين للحركة للطالبة بالبيمقراطية عام ١٩٨٩ وخلافاتهما

الربيع المقبل.

حول هونج كونج واعلنتا عرمهما على تخطي المُاضي والتطلع الى المستقبل. ويعد محادثات جبرت صباح امس

ويحد محادثات جبري طبيح المس وقع رئيس الـوزراء البريطاني جبون ميجــور ورئيس الــوزراء الصيني في بينج انفاقا يمهد الطريق لبدء العمل في

## المعسارك تهز كسرواتيسا مؤتمر سلام لبحث الازمسة اليوفسلافية ألست المقبل بلجراد - الوكالات:

وترددت انباء اخرى كذلك عن وقوع معارك شرسة ي مناطق مختلفة في جمهورية كروانتيا اليوغسلافية وقد اتفق وزراء خارجية المجموعة الأوروبية اللذين اجتمعوا امس في لاهاي على توجيه الدعوة لعقد مؤتمر للسلام لبحث النزاع العرقي بينوغسلافيا يوم السبت المقبل في لاهماي برئاسة اللورد كارينجتون وزير خارجية بزيطانيا الاسبق.

(کتاب دأملی،) .....ص ١٦

### وقال بانكين في مقابلة مع راديو اسرائيل انه فيما يتعلق بالخطط الاميركية ـ السوفياتية للشتركة لعقد محادثات سلام بين اسرائيل مسيرة العميسل في المجلس لتحقيق التعاون والازدهار للأمة العربية. اعتقاده بأن الْمُؤتِّم الْمُقْرِر عَقْدَه مؤقَّتًا في اكتوبرُ الْمُقبِّلُ لَنْ يَتَاثَرُ سُلِيبًا بريطانيسا والصين تـوقعـان اتفـاق مطـار هـونـج كـونـج ميجسور: علينسا نسيسان المساضي والتطلسع للمستقبسل

وقال بوش في التصريحات التي اوردها امس راديو «صوت اميركا»

انْ وَزِيْرِ ٱلْخَارِجْيَةِ الْأَمْرِكِيةِ جِيمُسْ بَيكر لا يَنْوِي فِي الوقَّتِ الحَاضَرِ

الْعُودَةُ أَلَى المُنطَّقَةُ على الرَّغْم مما ذكرتْهُ انْسِاءُ اسْرَائْيليةٌ سِان بيكرّ

يعترم زيارة القدس في الأسبوع المقبل. وفي موسكو قال وزير الخارجية السوفياتية بوريس بانكين امس

أن الأضطرابات السياسية في الاتحاد السوفياتي لن تغير من خطط موسكو بشيان الاشتراك في رعاية مؤتمر للسيلام بالشرق الاوسط مقرر عقده في اكتوبر للقبل.

بعيل علوسية المحكومتين البريطاني جون ميجور والصيني في بينج امس الاتفاق الخاص باقامة مطار جديد في وقع رئيسا المحكومتين البريطاني جون ميجور والصيني في بينج امس الاتفاق الخاص الطرشان، حول حقوق هونج كونج، وتعهدا بتعزيز التعاون بين بلديهما في حين تبادلا ما وصفه المراقبون الحريق الاشتراكية، الانسان في المسين التي الدين المراقبة المسير في طريق الاشتراكية، وقبل وزير الخارجية الصينية كيان كيشان دعوة وجهها له نظيره البريطاني دوجلاس هيرد لزيارة بريطانيا في المدالة المراقبة المسيرة المراقبة المسابقة المسابقة كيان كيشان دعوة وجهها له نظيره البريطاني دوجلاس هيرد لزيارة بريطانيا في المدالة المسابقة المسا

مشروع اقامة مطار ضخم في هونج كونج المستعمرة البريطانية التي تعود لسيادة الصين عام ١٩٩٧. وقال ميجور في قاعة الشعب الكبرى

وعلينا أن تتطلع ألى المستقبل، وقال وو جيانمين المتحدث بساسم وزيسر وق بيتامين مدال بيتاسم وويسر الخارجية الصينية خلال مؤتمر صحافي «علينا ان نتخطى للاضي». وقال في بينج خلال المحادثات التي وصفت بانها ودية ان الصين مرتاحة

زُيادة الْتَعَاون لكي تُتم عملية انتقالُ مونج کونج بهدوء، واشار الی ان میجبور من جانبه تعهد شخصیا بالعمل على تعزيز العلاقات البريطانية ـ الصينية. واثار ميجور كما تعهد لدى وصوله للرأي العام البريطاني مسالــة انتهــاك حقوق الانسان من قبل بكين الامر الذي

جدا لتوقيع الاتفاق واعرب عن الامل في

البقية صفحة ١٧



(تفاصيل ص١١)

مدرعة تابعة للجيش اليوغسلاني تقوم بمناورات بالقرب من قرية وسيكليان».



■ صدام حسين ◙ (عالمنا العربي) 



🖪 عسون يطن رفضيسه للمنسو الخساص ويتهم

🗆 كيانة الخارس: فتي حكومتة الهراوى بيأنهيا تتم لبل الدوالة؟ غير شرعية .....ص ١٢

(كتاب البيان) ........ (كتاب البيان)

■ التقرير الاقتصادى العربي الموحد 

۲۰ ملیار دولار

حجم الديون السوفياتية

قاربت الديون الخارجية للاتحاد

وقال مسيسر المسركسن التث

موسكو \_ و. أ. خ:

Pr. pr. -الانعقاد في دورة مقتوحة كان لجراء يتسم بالدهاء مثلما يتسم بالواقعية.. حيث القت القيادة السوفياتية الى -النواب الذين بمنلون كل جمهوريات الاتحاد السوقياتي The second limited بالزمة بين أبديهم، ليناقشوهما، ويلتسموا لها الحلول · ... يُاعْتِيباً رَمّا ازمَّتُهم وليستُ ازمـةُ القَائَمينُ على رأسٌ السلطة وحدهم.. وفي طلّ الحريبات الدواسعة التي اطلقتها سياسة الجِلْأُستُوست أتيح لكل الاتجاهات أن تعبر عن تُفسها بصراحة. وكانت أوضيح دلالات الانفراج أن اتفقت أراء العشر جمهوريات الاساسية التي تشكيل الاتصاد السوفياتي على للبدأ الاساسي، الا وهو أن الإتصاد يجِب انَ يَبِقَى.. ۗ وَانَ يَكُونَ مُوضُوعٌ الْحُولُر بِعَدُ ذَلِكُ هِـو: مُـاً هي الصورة المثلّى لضمان هذا البقاء.. ويا كانت الصيفة التي سينتهي اليها مؤتمر نواب الشعب فان خروج الاتحاد السوفياتي من تك الازمة الرهيبة محتفظا بوضعه كقوة عظمي وعشريك اساسي في بناء النظام العالمي الجديد أمر في صالح البشرية إلى بشاء النظام العالمي الجديد أمر في صالح البشرية

ين سه ه

أعلن وزير الخارجية الكويتي الشيخ سالم الصباح السالم أمس في القاهرة أن وزراء خارجية دول أعلان دمشق الثماني سيضعون اللمسات الأخيرة على هذا الإعلان في الشهر الحالي أو الشهـر ألقبـل، وقـال أن هنـاك اتفاقا مع واشنطن حول الخطوط العريضة لأمن الكويت، والتي اكد انها لا تُتَعَارَضَ مع اعلان دمشق الذي يعتبر الأساس، فيما ذَّكر وزير الخارجية للصري عمرو موسى أن أية اتفاقية تعقدها الكويت هي مسالة تتعلق بالصلحة الكويتية . فقي خلال توقف قصير لنه في مطار العاصمة المرية أشار الشيخ سالم

القاهرة - الوكالات:

مدينة البصرة العراقية

وقالت ليمانيكلسين عضوة البرغان

الربطاني التي عابث من زيارة لإيران تفايت خلالها منطقة الحدود العراقية

الإسرانية في تصريحات تألّها راديّو النّن اس أنها تشعر بالق بالغ على

السندوق ال حمل العسراق على احترام الإنفائية الدولية التي تحت عاستعمال طائرات الهليوكيتر في أغراض عسكرية.

مصير هؤلاء اللاجئين. ودعت البرغانية البريطانية المجتم

الى أن اجتماع القاهرة يهدف الى وضع اللمسات الأخيرة على اعسلان دمشق وتناكيسه مسا وضيع من افتراحسات التهمت عضوة في البرلمان البريطاني السلطات العراقية امس باستعمال طائرات هليوكية مرودة بالرشاشات في مهاجمة الاف من اللاجئين

٧٧,٤٠٪ من جملة الشرلاء و١٨٨٪ من

واوضحت الاحمسائية ال ٢٩٠٢٢٪

من أجمالي عدد سُرَلاء فضائق الإمسارات

كانوا من مواطني دول مجلس التعاون

الخليجي امضوا ٢٧٪ من جملة عدد

الليالي السياحية لجميع النزلاء من

كما بلغت نسبة عند النسزلاء من

الجنسيات العربية الأخرى ١١,٧٥٪

ونسبة عدد ليالي اقامتهم ١٣,٨٢٪

وبلغت نسبسة عسند النسزلاء من

الجنسيات الآسيوية والافريقية

٢١.٥٤٪ ونسبة عدد ليالي اقامتهم

اما نسبة عبد النزلاء من الجنسيات

الاوروبية فبلغت ٢٣,٧٧٪ ونسبة عدد

ليالي اقسامتهم ٢٦.٩٤٪ وبلخت نسبة

عدد نزلاء الدول الاميركيسة ٣,٤٠٪

ونسبة ليالي اقامتهم ٤٠٠٩٪ ولخيرا

بلغت نسبسة النسزلاء من دول

الاوقيانوسية ٧٠.٢٨ ونُسبة ليسالي

جاء بالإحصائية ان جملة عيد

الفثادق بالدولة خالال العام الماضي

بلغت ١٢٢ فندقا منها ٢٦ فندقا منّ

الدرجة المتازة و ٤٠ فندقا من الدرجة

الاولى و٢٢ فندقا من الدرجة الشانسة

وتحتوي حملة فنادق البدولية عل

١١ الفا و١١٥ حجرة يوجد بها ١٨

ألفا و١٤٦ سريرا وبلغت نسية اشغال

الحجرات حـوالي ٦٣٪ ونسبة اشغـال 🌶

غرفة رأس الخيمة

تشارك في ندوة الادارة

الصناعية بالظهران

رأس الخيمة .. عبدالرحمن تقي:

تلقت غرفة تجارة وصناعة

وزراعية رأس الخيمية دعيوة من منظمة الخليسج لسلاستشسارات

الصناعية للمشاركة في ندوة الادارة

الصناعية \_ التجربة اليبابلنية \_

والتي ستنظم بالتعاون مع مركيز

الشرق الاوسط خسائل الفترة من

١٥ الى ١٨ ديسمبر ١٩٩١ بجامعة

نلك فهسد للبترول وتلعسسادن

بالظهران بالملكة العسريسة

وتهدف النسسموة لأز التعسسريف

السحويية.

و٣٤ فندقا من الدرجة الثالثة.

الاسرة ٥٤٪ تقريبا.

جملة الليالى السياحية.

الندي لعام أنب لتحرير للفيذي خالدمحمداحمد مدني المتحرير سيفالمنزي

هالت ، ۱۲۶۶۰ ماخط شكس، الروال ساان فاكسيايي: اقافاه (1874) ميد سالاد)

المركز الرئيمي من سنع تدائ

دائرة الإعلانات

هانقت و ۱۳۹۶ دی . . . ۱۳۶۶ فاکس ۱۹۰۳۰۶ تنکس ۱۶۵۶۶

صانف : ۲۲،۲۹۹ : دخوط فاكسمام ١٠٤٠٠ صد ب ١٤١٤

مكتت العين

هاشت ۱۹۱۲۱۹ فناكسيمياي ١٤١١٠٠ 17. 20 " mary مكتبراس انجيمة

الإسلات العربية المتحدة

مواقيت الصاة

£ 1 الشروق 17 77

المغرب العشاء الصيدايات الخاوبة [

Carrier services as the services of

\* دبى ـ ديرة: بيت الشفاء. ش

4.1

برىبي: القور. ش القور ت: « ابوقلبی: مریم، ش هنزاع بن صعدلية العامة، ش بني يـاس ت: ۲۲۲۲۲۱. الشارقة: فجر الخليج، ابتداء ش الوحدة ت: ٣٧٧٧٣٣. السَّــلام، ش العــرويـــة ت: .T009 £ £ عجمان: الزوراء، ش الاتحاد أ

.EYPlat ام القيوين: ام القيـوين، ش اللك أيصل ب: ١٩٠١م. • رأس الخيمة: الهنايسة، ش الصباح ت: ٣٢٢٩٥١. ـــورنيش، ش عمان ت:

 الفجيرة: الفجيرة، شحمد بن عبدالله ت: ٩٩٠ ٢٢٩. هُ أَلِعِنْ: الصناعية، ش زايد الاول ت: ٥٠١٠٥٠. 🎃 الذيد: الكوكب، الشارع العام C: 73777A.

\* خورفكان: المسدوس، السوق القيم ت: ٢٨٥٣٧٤. 🐞 كلياء: كلياء الجنبيدة، ش الشيخ سعيد ت: ٧٧٧٤٥٨.

حالة الطقس 

تتوقع مصادر الأرصاد الجنوية ان يسود البلاد اليوم طقس حار مع انْحُقاصَر أُ نُسبة الرطوبة. الـريـاح شماليـة شرقيـة وُ إِسرعة من ٨ ال ١٠ عقدات في الصباح تتحول ال شمالية غربية بسرعة من ١٠ أَ إلى ١٢ عقدة بعد الظهر. وقيعا يل بيبان بسدرجسات الحسرارة المتوقعة اليوم.

للدينة

الطقس العظمي العاصمة 2.7 الشارقة 28 ابوظبي حسن المعين ٤٠ حسن الفجيرة الكويت حسن البحرين الدوحة مسقط الرياض دمشق طهران القاهرة تونس الرباط

إ مواتف المتثفيات 

طرابلس

رقم الهاتف الوصل TVVAVV الأمل 222.1. راشد دیی TV1111 دبي الجديد TTRIVI الكويت بنبي 1417 ... المكتوم دبي \*\*1\*11 TT-111 الركزي أبوطبي \*\*\*\*\*\* الجزيرة أبوظبى

VY:9 ..

الكورنيش أبوظبي

مشاركة بارزة لغرفة دبي في مؤتمر الصادرات الايسرانية

## دبى تؤكد اهتمامها بدعم التصاون الاقتصادي مع ايران

واضاف ان ايران جاءت في قائمة الدول

الرئيسية التي تربطنا بها علاقات تجارية

فارتفع حجم الميادلات التجارية معها في

عام ۱۹۹۰ ليصسل ال ۲۸۲ ملسون دولار

ويمثل ذلك حوالي ٦٠٢ بالمائة من اجمالي

هجم المبادلات التجارية بين دبي والعالم

الخسارجي وتعتبر ايسران الشريك الاول في

تجارة التصدير واعادة التصدير حيث

استحونت على حَسوالي ١٩،٥ بِسَلْمَانَة من

اجمالي قيمة السلع التي تم تصديرها واعيد

تُصديرها من دبي خلالُ علم ١٩٩٠. واشار لل ان الحركة التجارية بين دبي

وجمهورية ايران الاسلامية شهدت تطورا

ليجلبيا خلال السنوات الماضية. وعلى الرغم

من تشعب حركة المبادلات التجسارية

وتوسعها لم تنشأ اي صعوبات تذكر بين

رجال الاعمال من دبي وتظرائهم في ايسران

وهذا اتما يدل على عمق البروابط الأخبوب

والتفاهم البراسيخ بين رجسال الإعمال في

بلينا الامر الذي يبشر بنمو مطرد في جميع المجالات التجارية وفي توسيع أوجب

وقال ان حكومة ببي وجهت جنزءا كبيرا

من عائداتها التفطية فأنشأت مشاريع

البنيات الاساسية لتعزز دورها التجاري

والاقتصادي المحلي والاقليمي ومن بين هنده

الشاريع ثلاثة موانىء حسيثة تضم اكثر

من مثة مرسى بـالأضـافـة الى مطــأر دبـى

المنطقة، وشبكة اتصالات متكاملة، وحوض

حاف لاصلاح السفن هو من اكبر الاحتواض

في العالم. ومنطقة حسرة في جبسُ على حققت

الجمركية في العالم، حيث تعفى مجموع

الدولي الذي اصبح اكثر الطبارات اعبدادا

التعاون الاقتصادي والفني.

نجاها ملفتا للنظر.

اكد سعيد جمعة النابودة رئيس غرفة تجارة وصناعة دبي ورئيس وقد الغرفة الى المؤتمر السوق لتنميسة صادرات الران غير النفطية الذي افتتحه صباح امس في ظهرانٌ وزير التجارة الإبراني عبدالحسن وهاجي ان حكومة دبي يسرها ان نسهم مرافق بنيتها الأساسية التجارية في تتمية الصادرات الآيرانية. وقال ان الغاية الاساسية لمشاركة وقد غرفة دبي في مؤتمر طهران هي الاعراب عن الاستعداد للتعاون في

تنمية العلاقات الاقتصادية بين البلدين، مشيرا الى أن غرفة نبي تتطلع الى اقامة مركز لعرض المنتجات الإيرانية في دبي، اضافة الى توقيع بروتوكول مع غرفة التجارةً في طهران لتسهيل مهام رجال الإعمال في كل

> واكد ان الخطة الخمسية الاولى للتنمية وقال النابودة اثناء اجتماعه بوزيس التجارة الإيرانية بحضور اعضاء وفد غرفة دبي ال المؤتمر ان رجال الاعمال في دبي على استعداء للنخول في مشاريع مشتركة مع نظرائهم الايرانين. ويهمهم وجود القواعد القانونية التي تسهل تحقيق وقد رحب البوزيس الايسراني بتنميسة وحد رسب المروريور الميساني بالمعاون الاقتصادي بين دبي وايران ودعا الى عقد اجتماعات خاصية النياقشية

> > وقال أن المناطق الحرة في ايبران انشئت للترحيب بقيام للشاريع للشتركة بعيدا عن ويشترك في المؤتمر السدولي لتنعيسة

الصادرات الأسرانية ممثلون للمنظمات الدولية المتخصصة ف تنمية التعاون الاقتصادي وكـذلك عـد كبير من الـوفـود المثلة للفرف والؤسسات الرسمية في الدول التى تقعباصل معهبا ليبران وحبوالي ستمانة مندوب عن المؤسسات الانتهاجية الإيرانية. ويعقد هذا المؤتمر في نطساق الخطة الخمسية الإيرانية الاولى للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

من جهة اخرى للقى عيسى صالح القرق عضو وفد غرفة دبي كلمة النــابـودة الى اللؤتمر اعرب فيها عن الاصل في أن تشهد للنطقة عقدا من التعاون بعد ان تجاوزت للحنة التي سادت العقد الماضي. وتحسدت عن العلاقات التجارية فأشار الى تشاميها خلال السنوات الأخرة حيث بلغت في العام الماضي ٢.٥ مليار درهم. وقال ان البنية الاساسية التجارية في دبي تستطيع أن تلعب دورا مهما في تنميسة المسادرات الإيرانية وتنوزيعها فالنصاء المنطقية

وذكر ان حكومة ببي اعتميت منسذ البداية سياسة النجارة الحرة ليمانا منها بما للقطاع الضاص من اهمية في التنمية الاقتصادية. ولتعكين دبي منّ القيسام بدورها الاقتصادي الاقليمي، فقد جعلت الرسوم الجمركية فيها في حدها الادنى مما جعلها مركزا اقليميا لإعادة التصدير.

الحرة والتي تقدم العديد من الحوافـرّ

ومن جبانبه اعبرب رئيس وفيد

مجلس الصناعات في هونج كونج عن

شكره للمسؤولين في غُرقَة تَجَــارةً

وصناعة ببي على الترحيب الذي لاقوه

واثنى على جهــودهم في تــوثيق

العلاقات بينهم وقال ان الوقد الـزائر

مكون من ١١ عضوا يمثلون مختلف

والتسهيلات

الاقتصابية والاجتماعية في جمهورية ايران الأسلامية والتجالات الواسعة التي تهدف ال تحقيقها سوف تفتسح المجسأل واسعسا مشروعاتها الانتاجية والخدميسة مشيرا الى ن تحقيق هــذا الهدف بتطلب ال حــانب الأهتمام بجبودة للنتج، أن يُكون هناكُ اهتمام بالشكل الخسارجي لهذا النتسج، ويعملية تغليف وتعبثت، وإن يقسوم المنتجبون والمصدرون ببدراسة الاسعبار السائدة في اسواق دبي لكافة السلع الماثلة للمنتجات الإيرانية القابلة للتصدير وكيفية الحصول على نصيب اكبر من سوق التسليم للبضاعة حسب التعساقيد بين

فقط من دولة الإمبارات العبربية المتصدة التعريف بالمنتجات الإيرانية وجعلها و

ائتى تربط دبي بايران حيث يتم بذل كافة ارتفع حجم النجارة الخارجية لدبي خلال

للعشساركسة والاستثمار في تنغيسة بعض دبى. اضافة لـزيادة الإهتمام بمواعيـد

كما يتطلب ذلك زيادة الشاركة في المعارضُ الدوليـة التّي تقـام في ببّي والتّيُّ تعتير ملتقى لكثير من رجبال الإعمال ليس ولكن من كل دول المنطقة، مما يساعد في

المصدر والمستورد لما اذلك من اهميــة كبرى على تعزيز الثقبة واعكسانيسة تصريف البضاعة في الوقت المناسب.

متناول الجميع. وأشار الى الروابط التاريخيـة العـريقـة

الجهود لتوثيق وتطوير هذه البروابط بما يتمشي مع روح العصر والتخطيط العلم الحديث واتخننا النجارة كمدخل لتحقيق ذلك حين وجهت حكومة دبي منـذ عقـدين معثلة في صاحب السمو للغَفُور له الشيـخ راشد بن سعيد آل مكتوم حــاكم دبي طيب الله تبراه الجهات السؤولية ﴿ الْمُواتَى البصرينة والنواثر الحكومينة الاخسرى بتسهيل انسياب حركة التجارة الخارجية مع جميع الدول ودول المنطقة بشكل خاص العام الماضي الى حبوالي ١١,١ عليار دولار ويعتبر هنا من اعلى للصدلات العساليسة مقارضة مع التعماد السكاني السذي لم

### البناء، وغيرها، مما يساعد على بقاء اسعسار البضائع والسلع مستقرة ومنأفسة الىحسد يتجاوز نصفٌ مليون شخص. ۱۹ مطبی درهسم واردات دبی من هسونسج كسونسسج المسام المساضي

عقد المسؤولون بغرفة تجارة وصناعة دبي برئاسة حسن بن الشيخ النائب الثباني لبرئيس غرفة تجبارة وصناعة دبي أجتماعًا امس مع بعثة مجلسٌ الصناعات في هونج كونج برئاسة سيـوّكـووك بي الـذي يـزور



 جانب من اجتماع المسؤولين بالغرفة مع وقد هونج كونج تصوير: جاسم القطامي

> المنزلي وملابس الاطفال. واضاف انهم قنصوا الى دبى لبحث امكانيات الاستثمار بين دبي وهبونيج كونج والتعرف عن قرب على سوق دبى وعلى الاوضاع بالشرق الاوسط وفي نهاية الاجتماع اعرب حسن بن

الشيخ عن استعداد غرفسة تجسارة وصناعة دبى لتقديم كافية التسهيلات المتاحة لرجال الاعمال من هونج كونج وذلك حتى يتمكنسوا من استكشنساف الفرص الآستثمارية المتاحة والتي تعود بالفائدة على الجانبين.

## الصناعات من احنية ومواد التنظيف غسرفة دبسي

حقَّقت غرَّفة تجارُة وصناعة دبي خلال شهر اغسطس الماضي انجازًا قياسيا جديدا في اصدار شهادات المنشأ لاعادة تصدير البضّائع من دبي حَيث بلغت أجماليها ٩ ٱلافِّ و٢٨٦ شَهادة منشا بقَّيمة مليَّار و١٠٥ ملايين

> واشبار محمد اليسبام مبيير ابارة التسجيل وللعاملات بالغرفة أن هـدًا هو الشُّهَر الثاني على التوالي النذي يتم تحقيق قيد ارقام قياسية في اصدار شهادات المنشأ حيث شهد شهر يوليو الماضي كنذلك اصدار ٩ ألاف و١٦٥ شهادة منشا مشعرا الى الريسادة المنسويسة التي طسرات على اصسدار الشهادات بشكل عام خلال الـ ٨ أشهر من العبام الحبالي بلغت ٦,٦٪ عن ٨ أِشهر من العام المَّاضي برَّيادة قدرها ٣ آلاف و٩٥٢ شهادة حيث تم اصدار ٦٣ ألفا و٧٠٦ شهادات منشأ وصحة تواقيع ومتنوعة بينما تم اصدار ٥٩ ألفا و ٧٥٤ شهادة منشأ وصحة توقيع ومتنوعة خالال نفس الفترة من عام

واضاف ان الزيادة التي طرأت على شهر اغسطس من العام الحيالي بلغت ٤ أَلَافَ و٣٦٦ شهادة منشأ حيث تم اصدار ٢٨٦٥ شهادة منشأ في أغسطس الماضي مقابل ٩٢٠؛ شهادةٌ منشا في اغسطس ۱۹۹۰ مشيرا الى ان اجمالي شهادات المنشأ التي تم اصدارها خلال الـ ٨ أشهر من العام الحالي بلغت ٥٩ ألفًا و٢٨٣ شهادة منشأ مقابل ٥٥ ألفا و٧٢ شهادة منشأ لــ ٨ أشهر من العام

وذكر ان جمهورية ايران الإسلامية جاءت بالمركز الاول من بين الدول

المستـــوردة من امـــارة دبي والتي تم اصدار شهــادة منشــا لها بقيمــة ٣٦١ وأوضيح أنسه رغم بخسول شهسر اغُسُطُّس لَنَاضي ضُمن مـوسم الصيفُ الا ان الحركة التجارية شهدت خلالــه مليونا و١٩٥ الف درهم يليها الكويت يقيمة ٢٢٠ مليونا و٢٢٦ الف يرهم ثم تزايدا ونشاطنا منقطع النظع نظرا للظروف التي مرت بها النطقة خالال السعودية بقيمية ١٢٥ مليونيا و٨٦٥ الـ ٣ أشهر الاولى من العام الحالي الف برهم ثم قطر بقيمة ٢٩ مليونا ويتم حاليا تعويضها مما يدعم و ١٣٩ الف درهم والبحرين بقيمة ٢٨ الحركة الاقتصادية بدبي اضافة لبدء مُلونًا و ٨٣٥ الفُ برهم ومن بين موسم المعارض التجارية بالاسارة الاسواق الجديدة ليبيا التي حققت خلال شهر واحد شهادات منشأ يقيمة حيث اسهم ذلك في تواقد اعداد كبيرة عن رجسال الاعمال لعقد صفقسات ١٩ مليونا و٢٥١ الف درهم مشيرا الى تحارية لتصديرها عبر دبي. ان هذه الشهادات التي تم اصدارهــا لا تدخل في اطارها تجارة الترانزيت حيث تكون البضائع عسابسرة ولا يتطلب

وافاد أن أجمالي شهادات صحية

التوقيع التي تم أصدارها خلال شهبر

اغسطس المساخى بلغت ٢٨ شهادة

مقابل ٤٨٣ شهادة صحة توقيع خلال

اغسطس ۱۹۹۰ بزیادة قدرها ٤٥

شهادة صحـة تــوقيــع في اغسطس

الماضي مشرا الى ان اجمالي شهادات

صحة التوقيع التي تم اصدارها خلال

الــ ٨ أشهر من العبام الحبائي بلغت ٤

آلاف و٩٩٩ شهادة صحة توقيع

مقاسل ١٦٥٠ شهادة صحبة توقيع

خلال الــ ٨ أشهر من العام الماضي.

أشهر من العبام الحباق مقباسل ٣٢

شهادة متنوعة للـ ٨ أشهر من العـام

شهادات منشأ لها.

واشار البسام الى ان شهـر اغسطس الماضي سجسل كسذلك زيسادة بلغت نسبتها ٩,٣٣٪ في عدد الإعضاء الجدد والمجددين وذلك خلال الس٨ أشهر الماضية من العام الحالي مقابل نفس الفترة من العام الماضي حيث تم تجديد واصدار عضوية ١٢٠١٦ عضوا حتى نهاية اغسطس الماضي مقابل تجديد واصدار عضبوية لت ١٠٩٩٠ عضوا حتى نهاية اغسطس عام ١٩٩٠.

وأضاف ان شهر اغسطس سجـــل تجديد عضوية ٩٦٠ عضوا مقاسل ٧٣٠ عضوا في اغسطس ١٩٩٠ اضافة لاصدار عضوية جديدة لـ ٢٣٥ عضوا مقابل ١٩٢ عضـوا في اغسطس ١٩٩٠ بحيث بلغ اجمالي تجديد واصحار العضوية للشهر الماضي لــ ١١٩٥ عضوا مقابل ٩٢٢ عضوية لشهر اغسطس الغام الماضي.

the same of the same of the same of the same of

سعيد جمعة النابوية.

كبير حتى في حالة اعادة تصديـرهــا. كعا اعبت مرافق متكاملة لتضرين البضائع والسلع العابرة والترائزيتء أو للستوردة يغرض اعادة التصبير لفترة معينة قبل ان يعاد تصنيرها دون أن تفرض عليها أية رسوم جمر کية.

وأشأر آنى أن موانئنا البحرية استطاعت

بالإضافة الى للطار الدولي والمصممة جميعا على مستويات عالمية رفيعة، جنب اعتاد كبيرة من شركات الطيران العالمية وخطوط الملاحة البحسريسة، هتى اصبحت نبي ترتبط بعثات للوانىء والمدن في العمالم، الامر الذي انعكس على الحركة التجبارية بشكل ايجابى ومتميز ونتيجة لىذلك، فقد تبوات اسواق دبي مكافئة متقدمـــة في النطقة. كما اصبحت مسركسرًا منساليساً للمعارض الدولية وتتمتع بعدد من للزآيسا تتضمن وجود الاسواق المتخصصة والتي تكاد ان تتجمع في منطقة محددة، اضافة الى التشكيلات الهائلة من البضائع والسلع للستوردة من جميع انحاء العالم تقريبا وتتبح فرصا اوسع للاختيار، دبي تميزت بجنب ولسواق منسوقين من جميع اقطار للنطقة حيث يعقدون صفقاتهم التجارية

فورا، وفي وقت قياسي. وكنان المؤتمر قند بندأ اعمالت بكلمات واضاف انها انركت منذ بدايسة التخطيط افتتلدية باسم رئيس الجمهورية ووزيـر الاقتصادي الحديث اهمية تحريس التجارة من القيود ولذلك قان الرسوم الجمركية على التجارة ورثيس مركئ تنمية الصابرات اعربوا فيها عن الترحيب بسائشتركين البضائع والسلع التي تمر من خلال موانىء دبي البحرية والجوية تعد من ادنى الرسوم والتطلع الى الاكتساب من خبراتهم في مجال تَنْميــةُ المــادراتُ. ثم اعقبت ذلكُ اوراق عريضة من الرسوم تماما كالمواد الغذائية. عمل غمثلي استرائيا واليابان والنمسا والمواد الاولية المستخدمة في الصناعة، ومواد وعقنت بعد ذلك ندوة شنارك فيهنا عبيت حميد الطاير النائب الاول لبرئيس غرفة دبى. ودعــا الطــايــر الى تخفيف القيــود ق المُولَنيَّ الايرانيَّة مما يسهَل عُمليَّةً التصنير وخَاصة بالنسبة للمنتجات

الاستهلاكية السريعة للتلف وقد تقرر تشكيل اربع لجان عمل ثابعة للعؤتمر وأنضم عبدالرحمن غاتم المطيوعي مدير عنام غرفة تجنارة وصنباعية دبي وسلطان بن سليم رئيس سلطة مواثيء نبى الى لجنَّة التَّجارِبُ النَّاجِحَةُ لتَنْميُّةُ

· •هذا وقد تقرر عقد اجتماعنات غنامنية لوفد غرفة سيّ مع كل من وزارة فصناعة ووزارة التجارة وللصرف المركزي الايراني.

### سوريا تؤكد مشاركتها في معرض أبوظبى الدوني ٩٣

اكد محمد بن عبدالله العنبية النائب

أبوظبي \_ مكتب «البيان»:

للثانى لرثيس مجلس ادارة غرفة تجارة وصنباعة لبوظبي على ان سياسسة الإنفتاح الاقتصادي السوري وقوائين تشجيع الاستثمار الجنيدة وخاصة الاستثمار للحل والعربي تعتبر خطوة مهمة على طريق التكامل الاقتصادي العربى، واضاف في عقابلة ستتشرها مجلة دابوظبيء ألَّتي تصدرها الغرَّفة في عددها للقبل بمشاهبة عودته من الجمهورية العربية السورية الشقيقة بعد ان تراس الوفد البرسمي للضرف للشارك ضمن فعاليات مصرص بعشق الدولي، بأن اللقاءات العديدة التي عقيما مع عُدد من كسار السؤولين السـوريين وخاصة مع بشار الأضرس معاون وزير الاقتصاد والتجارة السوري المـــــرت عن تعهـــــد من للسؤولين السوريين بازالة اية عواثق وتثليل أي صعوبة قد تعترض نجاح اية مشاريع استثمارية مشتركة مع رجمال الاعمال السوريين. كذلك اثمرت هذه اللقمادات عن موافقة سوريا وتنكيد تولصدها في معرض ابوطبي النولي ٩٢ وفي هـداً الاطار قدم محمد بن عبدالله العثيبة الشكر على مشاركة سوريسا في معبرض أبوظبي السنولي ٩١ رغم الظسروف الخاصة التي مر بها، واشار بان من تتائج لفاءاته أيضا مع للسؤولين السوريين هو الاتفاق على تزّويد غرّفـةً تجارة وصنساعسة ابسوظبي ببعض للشاريع للدروسة الجاهزة للاستثمار في سوريا وذلك لعرضها وتوزيعها على للهتمين من رجال الاعمال في الإمارات.

## الامسارات تؤيسد ورقسة العمسل حسول التكسامسل الاقتصسادي العسربي وصلَّ القاهرة مساء امس معالي سعيد غباش وزيـر الاقتصـاد والتجـارة على

مليونا و ٣١٠ آلاف درهم ايرادات اقامة و٦٦٦ مليونا و٧٥٧ آلف درهم ايرادات فندقية الحرى.

ألفًا وهؤه ليلة.

و٢٠٨ آلاف درهم وينسبة ٣٦٦،٥٣٪ من جملة ايرادات الفتَّادق بالدولة.

بيئما بلغت ليرادات فنادق الدرجة بهذه الفنادق بلغت ٣ مالايين و٢١١

بمشاركة الامارات

امير قطسر يفتشنج منسات المسرحاسة

الاولى لمشروع غسساز بحسسر الشمال

لحنظت دولة قطر امس بافتتاح منشآت الرحلة الاولى اشروع تنمية غاز حقل الغاث

البحري. وشارك في الاحتقال بهذه المناسبة معاني يوسفٌ بن عمير بن يوسفُ وزيـر النفط

والثروة المعدنية كما شارك في الاحتفال وزراء النفط في دول مجلس التعاون الخليجي

وايران والامن العام الدول مجلس التعاون الخليجي. واكد الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني امير دولة قطر على اهمية هذا المشروع في تلبية احتياجات الشروعات الصناعية ومحطات تحلية المياه والكهرباء من الغاز مشيرا الل ان

هذا للشروع يعد أضخم للشروعات النقطية التي شهدتها قطر خبلال السنوات العشرين

وأضاف ان المشروع يتكون من ثلاث مراحل يمكن بعدها توفير كميات هائلة من الضاز

واكد على أن دولة قطر كانت من بين أولى الـدول التي وجهت اهتمامهـا لـلاستفـادة من

حقول الغاز واستخدامها في اغراض توليد الطاقة حيث بدأت اول هذه المشروعات قبل ٣٠

عاما. وقال الشيخ عبدالله بن خليفة آل ثاني وزير الداخلية ووزيـر النفط بـالنيـابـة ان

المشروع سوف ينتج ٥٠ الف برميل يوميا من موائل الغاز الطبيعي وللكنفات التي سيتم

غباش لدى وصوله القاهرة

لتلبية الاحتياجات للحلية والخليجية بالإضافة الى امكانية التصيير للاسواق الخارجية.

الاولى ٣٢٧ مليونا و٢٦٠ ألف برهم

وبنسبة ٢٨,٣٠٪ وبلغت ليسرادات

فنائق المرجة الثنانية ٤٦ مليونا

و٢٩٢ الف درهم وينسبـــــة ٤٠٠٤٪

وبلغت ايرادات فنادق الدرجة الثالثة

١٣ مليوناً و١٠٧ آلاف درهم وبنسبة

وثكرت الاحصائية ان عدد النزلاء

بفنائق الامارات خلال العام للاضي

بلغ مليوناً و٩٨ ألفا و٢٢ء نزيلاً

وعند للياتي السياحية التي امضوها

استخلاصها من غاز حقل الشمال.

١,١٥ مليار درهم ايرادات فنادق الدولة المام الماضي

استقبال مليون نزيل امضوا ٣,٤ ملايين ليلة سيناهيية

بلغت جملة ايرادات الفنادق بالإمارات خسلال عسام ١٩٩٠ مليارا و١٥٦ مليونا و٢٦٧ آلف درهم منها ٤٨٩

واوضحت احصائية صدرت امس عن وزارة التخطيط في دبي أن أيرادات الفضادق المتازة بلغت ٧٦٩ مليونا

وقد استحوثت فنادق العرجسة

المتازة على ٥٣,٩١٪ من جملة عدد

النزلاء و٩٩.٨٤٪ من جعلة عبد اللياني

السياحية بينما استحونت فنادق

الدرجـة الأولى على ٢٨٨٨٪ من جملـة النزلاء و٣٧,٢٩٪ من جملة الليسالي

السياحية واستحونت فناسق السرجسة

الثانية على ٩,٨١٪ من جملة النزلاء

و٨٩.٦٪ منّ جملة الليالية السياحية

واستحونت فنادق النرجة الثانية على

رأسٌ وفد الامارّات للمشاركة في اجْتماعات المُجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي التي تبدأ صباح اليوم بمبنى الجامعة العربية.

وصرح معالي وزير الاقتصاد والتجارة لدى وصوله بان دولة الامارات العربية للتحدة تؤيد ورقة العمل المدرجة في جدول الاجتماع خاصة ما يتعلق بدعم التكاميل الاقتصيادي العربي والذي تلجل من الاجتماع السابق. وقال أن ورقة العمل التي يبحثها للجلس ورقة جيدة وهي وليدة نظرة عقلانية تهدف إلى معالجة وازالة القيود التي تعوق عملية التكامل حتى نستطيع مواجهة التكتالات

الاقتصانية العالمية خاصة وأوروبا مغيلة على الوحدة عام ١٩٩٢. واضاف معالي سعيد غباش انه سيجري كتلك طرح موضوع الخطاب العربى للـوحــد الذي سيلقي في أجتماع قينك وصنعوق النقد الدوليين ووضع الخطوط العامة لهذا الخطاب كلك سيكون الإجتماع فرصة لمناقشة عدد من القضايا الخاصة في الشؤون للالية ومناقشة سبل نمنها وتطويرها. واوضح انه سينتهز فوصة الزيارة لإجراء مساحشات مع للسؤولين للصريين وتسائل

الرأي وللشورة في الامور التجارية التي تهم البلدين.

بالتجربة اليابانية ف الإدارة الصناعية والاستفاية منها من خيلال العميل عل دراسة امكانية بقل وتطبوينع هذه التجريبة بعا يتشاسب سبع البيكية الدارية في الطار مجلس التحاول ادول الخليج العزبية.

مشيرا لل ان بعض للصارف الوطنيـة قـد

وصبسل رأسمالها لل ١٠٢٥٠ مليسار درهم

بيتما بقي العديد منها في حسود رأس للسال

المطلوب. وقد بلغ لجمالي رساميل للصارف

المسساهمين التي تشمسسل رئس السسال

مستوى للصبارف الخمسية وشلائين التي

يخص خمسة مصارف.

المناطق الحرة بالدولة.

## احث مصرفي يدعو لتفعيل سياسة التوطين بالجهاز المصرفي البنـوك الـوطنيــة تستمـوذ على ٨٣٪ من الـوجـودات المصرفيــة ٥,٥٤ مليسار درهم حجم القسروض المحليسة العسام المساضى

قَالَ بِاحْتُ مصرفي اماراتي أن عملية التوطين في القطاع المصرفي بالدولة تحتاج الى قرارات ملزمة. واوضَح محمد سُعيد عبيد الله الباحث في المصرف الصناعي أن نسبة التوطين قد بلغت في بعض القطاعات المصرفية

٢٢٪ لَكنَّ معظم للصارف لمَّ تصل الى النسبَّة التي طلبها للصرَّف المركزي وهي ١٠/. للصرفية في للصارف البوطنيـة الخبسـة ٦٪ من لجمال الموجبودات كحيد ادني وقيد ونكر في محاضرة القناهنا بمقنز جمعيثة عشر في حين استحونت خمسة بشوك فقط اشترط للصرف للركتري في الامسارات أن لا مِقِّلَ وَأَسْمَالُ لِلْصَرِفُ عَنْ 10 مَلِيونَ بَرَهُمُ

التجساريين والاقتصساديين حسول ءاداء للصارف الوطنية، إن عبيد العساملين بالصارف القائمة بالإمارات يقارب عشرة الاف موظف وان نسبة للواطنين بين هذا الكم الهائل تتراوح في بعض القطساعسلت الوظيفية للصرفية بين ٢ و١٠٪ فقط وان لجمالي الودائع. كانت في بعض القطاعات للصرفية وصلت ووققا للباحث ليضا فان ارباح المصارف

واضاف في مقارنته للتوطين في القطاع المصرفي بدول خليجيسة الى ان حكسومسة سلطنة عمان اصدرت قرارا ملزما قبل عدة سنوات بتوطين العمل للصرق ١٠٠٪ خلال عام ١٩٩٠ وان هذه السياسة قد نجحت في للصارف الوطنية في خمسة مصارفً توطِّين العماليَّة بنسبية عدٌ٪ في المصارفُّ العاملة في السلطنية وان هذه النسبية قد وصلت ألَّى ٨٠٪ في يعضَّ البنوك واشار الى قرار حكومي اخر قد صدر بتمنيد قرار التوطين آل نهاية ١٩٩٣.

واشار الساحث الى أن خمسة مصارف وطنية قد استحونت على ٦٦٪ من اجعالي مصرف واخر. للوجودات للصرقية فأجميع المصارة التي نشرت ميزانياتها لعبام ١٩٩٠ وهي ١٥ مصرفا وطنيا و٢٠ مصرفا اجنبيا. ووفقا للنتائج التي استخلصها أأباحث فان لجمالي الموجّوداتُ في هذه للصارف قـد ارتفع لل ١١٣ مليـار برهم عسام ١٩٩٠

وبالنسبة لكفاية رأس للال قال ان لجنة بازل أد حددت أن يعشل رأس للاال نسبة

على تسبة ٦٦٪ من اجمالي هذه الموجودات. وقد أرتفسع لَجِمَالِي ٱلسوبائع في هسذه للصبارف ال ٨٠ مليـآر درهم عـام ١٩٩٠ منها ٢٨٫٢ مليارا استحوثت عليها الصارف الخمس الكبرى أي مــا نسبتــه ٨٥٪ من

الوطنية قد بلغ في عام ١٩٩٠ حوال ١٠١٠٩ ملیار درهم مقابل ۲۳۸ ملیون درهم ارباح المسارف الاجنبية. وبذلك فان ارباح العام الماضي تزييد بنسية ٩٪ عن اريباح عيام ١٩٨٩ وقد تركيز ٨٢٪ من صباقي أرساح وذكر ان القروض للصرفية بلغت خالال

١٩٩٠ حسوالي ٤٤،٥ مليسار نرهم اي مسا يعادل ٥١٪ من لجمالي البودائع المصرفية مشيرا الى وجسود تنساسب بين القسروض والودائع وأن نسبة الاقراض فنه مقارنية بدول اخرى تعتبر جيبة رغم اختلافها بين

## إمارة أبوظبي

فعل الراغبين الاشتراك في هذه المناقصة والحاصلين على رخص تجاريية

وشهادة قيد في السجل النجاري من دائرة بلدية ابوظيى، وعضوية غرفة أُ تُجارة وصناعة لبوظبي، أن يراجعوا مركز المعلومات والتنابعة بالدائرة الكائن بالطابق السادس - بيناية الشيخ سرور - شارع الشيخ حعدان للحصول ،على الشروط والمواصفات الخاصة بهذه الناقصة، الثاناء الدوام الرسمي، مقابل دفع مبلغ وقدره (-/٣٠٠) فقط ثلاثمانة درهم غير قلبلة

العطاءات رقم (١) بالدائرة داخل مظاريف مغلقة ومختومة بالشَّمع الأحمر ومصحوبة بكفالة مالية قبرها (٣٪) اثنان بالمائة من قيمتها سارية المفعول لَّذِهُ ثَلَاثُهُ شُهُورٍ مِنْ آخَرٍ مُوعِد لتقديم العطاءات كتامين ليتداثي، ويستبدل بتامين نهائي بنسبة (١٠٪) عشرة بالمائة لن ترسو عليه المناقصة أو جزما منها، ولا تقبل الشيكات ولو كانت مصدقة ولا التّأمينات التقيية. أُخْرُ موعدُ لتقديم العطاءات الساعة: العاشرة من صباح يـوم: السبت/

٧٧ ربيع الأول/ ١٤١٢ هـ الموافق: ٥/١٠/١م، وعلى المُشْتَرَكَينَ التواجد إن تَفْسُ للوعد لحضور جلسة فتح للظاريف.

وكيل دلئرة للفتريات

The state of the s



مقابل ٩٤.٥ مليارا عام ١٩٨٩.

وقد تركزت ٨٣٪ من لجمالي للوجوبات

سرة المتسريات قسم المناقصات العامة اعسلان عن طرح المناقصة العامة رقم (٩١/١١٤) بشأن توريد: أجهزة طبية لستشفى الفسيرق تعلن دائرة المشتريات عن طرح للناقصة العامـة رقم (١١٤/١١٤) بشأن توريد: أجهزة طبية ـ استشفى المفسرق. تقدم العطاءات إلى سكرتارية لجنة قتح الظاريف، وتـوضـع يصنّـدوق

بلغٌ ١٨٪ ولكنه وصل في بعض البنوك ال هُ". وردا على سؤال حول تاثيرات السماح يانشاء بئوك الافشور بالنولة قال الحاضر بأن طبيعة عصل هذه البضوك تختلف عن عُملَ للْصَارِفُ القَائِمَةُ فِي الْسَوَلَةَ مَشْيِرا الْي ان خدمات الافشور موجهة في الاساس ال

الوطنية ٦٠٠٦٨ مليسار درهم ٨٣٪ منها وقبال للمناضر ان مجمسوع حقسوق والاحتياطات والارباح المحتجسزة بلغت ١٢،٤٥٩ مليسار درهم في عسام ١٩٩٠ على نشرت میزانیاتها وقد ترکزت ۲۰٪ من هذه النسبة ق خمسة مصارف ولشار ال ان متوسط العائد على رأس السال الاجمال قد

واوضح باتريك لوكيمان، تائب

رئيس قسم التصميم العام في الشركية وهو يعتبر واحد من اخصب الصممن

الحاليين افكارا والداعين الى التصميم

المتميز لا الى تشابة السيارات ان

النموذج انتج انطلاقا من فكرة العائلة

المُنتقلة في عطلها في سيارات ممتعة.

وضرب على ذلك بمثل اعتماد لسون

مختلف لكل من المقاعد الخمسة، يرميز

كل منها الى احدى القيارات وفتصبح

السيارات اكثر متعة وتسلية للأولاد

وتحيي تواصلا في التجربة العاثلية

بين الافراده. ويذكر ان رينو استحدثت

عام ١٩٨٤ بالتعاون مع شركة مساتـرا

قطاع احانيات الهيكل الذي يوفر بخلا

رحباً ومريحا، الى جانب رؤيلة اكثر

وضُوحاً مَنْ نَلِكَ التّي تَوْفَرُهَا سِياراتُ مصالون، المالوفة، بقضل زيادة ارتفاع

مستوى السائق والركاب.

الجزء الفربي من المانيا.

الاول من عبام ۱۹۹۱ تم

بزيادة ٣٣.١ في المائة.

ليصتصارة

وقال المُكتب انه في الشهور السبعة

جملته ۲.۷۳ مليون مركبة جنيدة

بزيادة ٢١.٧ في الماثة عن نفس الفترة

من العام الماضي. وبلغت السيارات

الجديدة ٢.٤٥ مليون من هـنا الاجمالي

تكر التقرير الاقتصادي العربي للوحد لعام ١٩٩٠ الذي مؤخرا أن الطُّلُب العالمي على الطُّلَاقِيةُ وصيل في عبام ١٩٨٩ ألى ١٦٧ أ مليون برميل نقط مكافيء وذلك مقابل ١٦٤ مليون بسرميل في العسام النَّمَائِقَ وَارْتَفَعَ اسْتَحْدَامُ النَّفُطُ مِنْ بِينْ مصادرٌ الطَّاقِيةُ المُحْتَلَفَةِ الْمُ ٨٤/٨ مَلْيُونَ بُرَمِيلِ خَلالُ عَامِ ١٩٨٩ بِرْيَانَةُ قَدرِهَا ١,٦ مليونَ برميل عن العام السابق. وظل النفط يشكل حوالي ١٤٪ من مصادر

يرمعل نقط يوميا.

### الطلب على الطاقة بالدول الصناعية

واقسار التقسريسر الى ان الطلب على الطاقة في الدول الصناعية ازداد بنسبة ١٪ عام ١٩٨٩ كيضل الى ٨٢٠٦ مليون برميل نفط مكافيء يومياً بزيادة قبرهاً ٧٠٠ لف برميل عن العام السابق. وقد استطاعت العول الصناعية تخفيض كثافة استخدام الطاقة بحوالي ١٧٪ من ٣٠٦ الى نحو ٣ بـراميـل نقط مكافيء لكل الف دولار من الناتج للخلي الحقيقي خسالال الفترة ١٨ - ١٩٨٩م، اء هلذا التخفيض بمبسورة الذي تبنت كثافة استخدامه بعقدار ٠,٥ " بـرميـل نقط اي منا يعبادلُ ٢٨٪ خلال نفس الفترة.

وجاء في التقرير ان هذه التطورات قد انعكست على كميسة النفط التي تستوريما هذه السيول من السيول العربية حبث وصلت ضده الكمية ألى حوالي تسعة ملايين يرميل يوميا عنام ١٩٨٩ بزيادة مقتارها شلاشة مالايين برميل يوميا عما كآنت عليه قبل ثلاث

### الطلب على الطاقة بالنول الاشتراكية

وفيما يتعلق بالطلب على الطاقية في الدول الاشتراكية اوضيح التقريس ان هذه للجموعة تستهك ثلث الاستهلاك العالمي حيث شهر استهلاك الطاقية في الدول الاشتراكية نموا ملحوظها بلغتُ نسبته ٣٣٣٪ خهلال السنوات الخمس الاخْيرة ليصل الى حـوالي ٥٧ مليــون

- -

ر وغب

8 m. 19-

1.50

بالنسبة للطلب على الطاقية في ألدول النامية فقد بلغت كمية استهلاك هـنه الدول حوالي ٢٧,٧ مليون برميل نقط يومياً في علم ١٩٨٩ اي تحدو ١٩٨٦٪ من اجمالي استهلاك الطاقة العالمي، وتمتاز هٰذُه الَّدول بارتضاع معدلات النصو في استهلاك الطاقة والتي وصلت الى 1.5% سنويا خلال الثمانينات وهو اعلى نسبة بين للجموعات الدولية للختلفة وتشير الدراسات المفتلقة الى ان دول هذه للجموعة سوف تشهد في المستقبل استمرار النمو في الطلب على الطاقية بصورة عامة والنفط بصورة خــاصــة

وتوقع التقرير أن يكون للتغييرات

تأثير كبير على الطلب على الطَّاقَة بشكل

عام واستهالاك النفط بشكل خاص

نتبجة للتطويس الاقتصادي للحتمل

والإنْفتاح عَلَى الْعالم الضَّارَحِي. اما

سَاسَيَة في هَـنَّهُ البُلِدَانَ مستَقَبِّلا

وَخَاصِةً فَيُ الدولُ للصِنْعَةُ حَدِيثًا. الطلب على الطاقة في الدول العربية

وذلك نظرا لمتطلبات النمو الاقتصادي

تشير التقسيسرات الاوليسة الى ان الاستهلاك الاجمالي من مختلف مصابر الطاقة التجارية في النول العربية قد ازداد في عام ١٩٨٩ بمعدل ٤٠٪ ليصل

الى ه.٤ ملايين برميل نقط يوميا مقابل 2.5 ملايين في عام ١٩٨٨، وقد بلغ مُعَدِّلُ النَّمُّوِّ السِيْطِي فِي اسْتَهِلَاكُ الطاقة في السنوات الأربّع الأخيرة حوالي 1.3% وارتفع متوسط نصيب القرد من استهلاك الطاقية حـوالي ١،١ يراميل نقط عام ١٩٨٠و ٧.٣ براميل

## اسواق المال المدلية

### اسعارالعملات

نوع العملة الرستماني المرات النولي أفوظبي الوطني دبي التجاري

10.		2 4	A. A.	5.5	4	Ž.			
شراء	بيع -	. شراء	بيع۔	بثراء	بيع -	شراء	بيع -		
·	·-·		۱۰۶۱۰۰	-		17.44	IA1L!	ليرة سورية	
	- "	T = T		<b>I</b> -	T =	וזייני	13	لبرة لينتية	
_	_	_	2.54	=	٣١٤٣ .	. ااره	4754	لعيفار لربقتي	
_	-	-	-		-	1,10	1,72	جثبه عصري	
2886.	- 141	1717	AAT	.474	MAL	. 140	.74.	ريال سعودي	
-	-	-	ı	_	1	.191	ه ٠ ور ٠	فيتار عراقي	
-	-	1	1	-	1	1881	17,00	ىينار كويتي	
P. 12	15-15	131	13.10	1,444	15.14	13.18.	15-15	ريال قطري	
4,4.	1,74	4,44	ANLP.	1,11	PAT	9,4.	1,78	ديثار بحريتي	
۹٫۵۰	4,04	9,00	9,04	۲٫٤۳	9,77	40.	4004	ريال عملني	
1577	TJIA	7,50	AFLT	7,70	7,74	7,17	۸۶۲	دولار امع کې	
711	۱۱۷	1.17	Tyte	111	75.	7,17	7,70	جتيه استرايني	
Y,+4	1/1.	Y.1 -	7,17	A'c7 .	511	4.7	7518	مارك للااني	
7,5.	7,61	T.21	Titt	1/11	۲۶٤۲	M.	Yyžo	فرنگ سويسري	
יודני	*717"	4.711	٧١١٤٠	*,110	1,772	17774	٠٦٢٠.	فرتك فرنسي	
*,*T\Y	٠١٠١٦٧	.,. 177	٠,٠٣٧٢ ر٠	.7.111		.J. YAA	.7. IAL	ين ياياني	
٥٨و١	۱۸۷	1,41	111	1,50	1,44	IAI	151.	جيلىر دواندي	
973ر.	*J{Y}	· 1247	-3[44	J5Y-	.754.	١٥١٠	٤٧٩ر٠	دولار هونج كونج	
TJIA	TJT1	17,71	7,70	TAIA	7,77	7,17	7,70	دولار كندي	
TJAT	1344	TAY .	TAT .	TyVA	1751	TAT	7,17	نواز استراق	
711	7,17	7,11	Tjl0	1/11	7512	Tych	7,10	نولار سنفافورة	
	-	-	-	1371	۲۲را	ATLI	. ۱۳۴	نولار ماليزي.	
13121	*1127	-	זווני	ATIL	1316.	-111V	٠,١٢٠	روبية عنبية	
۱٤٧ر-	.7/0.	-	١٥٩٠.	1116.	431c	דווני	٠١٤٠	روبية بحستانية	
-	-	-	-	-	-	.7 10		ريال ليواني	
أسعار الأسهم									

ابوظبي للتأمين 910 070 ovo بنك بني الوطني oye 1.5 4 .. أتصالات 7.0 الوطني ال درهما EAD TAS الحرافات TAS EAD ايونلبي للقتادق EAD £A. in-TYO | TYP TYP ديي التأمين دراهــم و٥٥ قلسـ طيران ابوظبي 277 173 111 اللَّفْضة ٢٩ فلساً. 13 العن للتامن 17-140 الامارات للتأمين 157 140 110 الظفرة للتأمين TITY TTO المعارفية 4-0 1.0 بنك عمان 170 بنك ابوظبى الوطفي 17. TTY بيك الإمارات قدولي 170 عمان للتأمن 170 11. بنك الاتحاد الوطنى 1117 قنرهم الدولار بنك الاستثمار 86 لثواد الفذائعة 110 110 71,0 14. بنك نبي الإسلامي 14. 110 شهزان 1.7 1.0 بنك ابوظبي التجاري THE STATE OF ۲اره البنك العربي للقحد 0,70 بنك ام القيوين ٧٨ره ٠40 110 I.Y. بنك للفجيرة As بنه أبوظني الوطئي 7A 77 TY جمعية ليوظيي فتعاونية بنك نبي التجاري

بتك رأس الخبعة

بتك الإمارات الدوق

۲٥٫٥

0,40

0,17

۲۷رم

بعك الشارقة الوطني

دوائية رأس الخيعة

شركة شعاع

تأمن الشارقة

تقط عام ۱۹۸۵ والی ۷٫٦ براميـل نقط

لتوحد لعلم ١٩٩٠ ان الدول العربية تتفاوت من ناحية استهلاك الطباقة لذلك يمكن تصنيفها في مجموعتين: الأسارات الأسارات

وجيبوتي وتونس والسودان وسوريا والصومال ولبنان ومصر وللفسرب وموريدانيا واليمن.

المجموعة ٧٤٪ من استهالك السدول ٢,٤ مُلَّايِينَ برميل نفط يوميا ووصل معدل النَّمُو السَّنوي في استهلَّالكها خلال الفترة ٥٥ ـ ١٩٨٩ الى ٥٪ وقد وصل استهلاك دول هذه للجموعة من الغاز الطبيعي الى حبوالي ١٠٤ مليون برميلٌ نقط بوقياً في علم ١٩٨٩ ويلكُمْ معبل النمو السنوي لاستخدامه ٩,٢٪ خلال الفترة ٨٥ ـ ١٩٨٩.

بنحو ٧٪ من لجمالي الاحتياطي النقطي ر ، بر من محسر الطبيعي في السوطن العربي ووصل استهلاك الطاقية فيها في عَــَام ١٩٨٩ الى ٢٦٪ من استهـــُلاك لَنول الْعربية حيث قنر بصوالي ١٠٢ مليون برميل نقط يوميا. وكان معدل النمو السنوي في استهالاكها ١٠٩٪ خلال الفترة ٨٥ - ١٩٨٩.

وتشكل استهلاك للنتجات البترولية ر بول هذه المجموعة العنصر الإساسي لُ استهلاك الطاقة فيها حيث بلغ ٧٧٪ وَّيْفِيرٌ استهالاكها بُحوالِي ٩٢٣ الفُ برميل نفط يوميا. وياتي الفار الطبيعي في الرَّتبة الثانية من ناحية استُهْلَاكُ الَّطَاقَةَ فِي هَـنَّهُ لِلجِمـوعـة. وحنول انعكناسنات تطورات السوق النفطية على اقتصاد الدول العربية قال التقرير ان التحسن النسبي في السوق النفطية في عام ١٩٨٩ قد أدى ال زيادة الايبرآنات النقطية للنول العربية بحوالي ٢٩٪ لتصل الي ٦٩ مليسار تولار مقابل ٥٣ مليار دولار في عام ١٩٨٨. وتوقع ان يؤدي ارتضاع الإسرادات النفطية ألى تقليص العجسر السالي في المرانيات الحكومية للحول العربب التقطية وتحقيق فائض ملموس ي

الحسآبات الجيآرية لهذه النول، كمَّا ممكن أن تؤدي هذه الزيادة في الأبرادات النفطية الى تحسن لحوال اقتصاديات البول غير النفطيية من جراء تحسن اوضاع موازينها الضارجية نتيجة التحولات الرسمية والخاصة من الدول العربية الثقطية.

## تطور احتياطي النفط والغاز

ذكر التقرير ان استقرار اسعار النفط ادى الى تساثير ايجابي على الانشطسة الاستكشافية وقد وقعت شركسات تفط اوروبية وأمركية عقودا جندية مع الدول العسريية، وبلغت الأنشطسة الجيوفيزيائية في الاقطار العربية ٢٢٥ فَرْقَةً شَهْرَ فِي عَلْمِ ١٩٨٩ كَمَا بَلْغُ عدد الحفاراتُ ٣٠٧ حفارات في العام تفسه، اما من نلحية عدد الامتار للحقورة

مواعيد الرحلات:

الوتس دون رحلة ١٢ أ

لوتس دون رحلة ١٤

اسم البافسرة

مركز

الشارقة

OT.

مركو

الإمارات

للشرهان

010

9,0

דוני שוני פוני

امرا الرا المرا

لاغراض الاستكشاف والتطويس في الاقطار الاعضاء في اوابيك فقد بلغت عام ١٩٨٥ والي ٧٠٦ بسرميسل في عسام ١٨٨٠ كم في عام ١٩٨٩ وتنعكس هنه الريادة في عند الآبار المحقورة، اذ ويقول التقرير الاقتصادي العربي

ارْدَادَت من ٢٥٨ بشراً الى ٧٨٧ بشرا في العامين للسنكسورين، وامكن خسلال الإنشطة الإستكشافية العشور على ١٥ اكتشاف تقطيا في عام ١٩٨٩، وقيما يتعلق بتطوير الاحتياطي العبربي من والبحرين وقطر والجزائر والسعودية النفط الخام أقد بلغ في نهاية عام ١٩٨٩ حوالي ١٠١ مليار برميل. وجاء في التقرير ان الدول العربية قد

\* أما المجموعة الثانية: تضم الاردن حَــُافَظَتَ عَلَى حَصَّتَهِــَا فَيْ مَحِمَــُوعَ الاحتياطي العالمي والبالغة حوالي ٢٠٪ وفي دولــة قطـر بلغت الــزيــَادة في الاحتياطي النقطي ١٣٥٠ مليون برميلً ما ما ما معدد ما معرف المرابيل وتتضمن للجموعة الاولى السدول في عام ١٩٨٩.

للصيرة للنقط وليها ٩٨٪ من احتياطي النقط وحسوالي ٩٤٪ من احتياطي الفاز الطبيعي في السوطن العربي بالإضافة الى أنها تمثل حوالي وبأنسبة لتطور الانتاج فقد ذك التقرير الأقتصادي العربي اللوحد ان انتاج النفط في الدول العربية ارتفع خلال ۱۹۸۹ بمقدار ۱٬٤٥ مليون برميل ٨٥٪ مِّنْ مُجِموع النّاتج اللحلّ الاجماليّ الحقيقي في الحول العربيسة في عسام يـوميـا ١٦،١ طيـون بـرميـل يـوميـا وساهمت الدول العربية بحوالي ٢٥٨٨٪ من الانتساج العسائي في عسام ١٩٨٨ بالمقارنة بحوالي ٢٩٨٨٪ في عسام ١٩٨٨ وفيما يتعلق بنطوير الاحتياطي من الغاز الطبيعي فقط ويرد احتياطي المقاردات الم وبلغ استهلاك الطاقلة في هلته العربية في عام ١٩٨٩ حيث وصل الي

في الدول العربية بمقدار ٢٠٧ ملبارات فتر مكعب حيث وصــــــل الى ٢٥٤٠٠ مليار في علم 1944 حبوالي ٢٢٠٥٪ من الاحتياطي العللي، وجاءت الزيادة في الاحتياطي من اليمن بحسواتي ١٠٤ مليارات متر مكعب وقطر ١٨١ مليار متر مكعب ومصر ٧ مليـار متر مكعب. وذكر التقرير أن أنتاج الغار في السدول اط يول الجموعة الثانية فتستاهم لُعِرْبِيةَ خُلَالُ عَلَمَ ١٩٨٩ سَجِلٌ رَبِاللَّهُ

الطبيعي فقد بلغه،٢٣٧١ مليار متر مكتب في عام ١٩٨٩. اما بالنسبة للاحتياطيات العربيـة من اليورانيوم فقد ذكر التقريس انه لم بجل أية أكتشافات جديدة لتضاف ال احتياطيات اليورانيوم التقليدية الدول العربية خُلال السُنوات القلطة الماضية ولاتزال الاحتياطيات مقصورة على الجزائر والصومال، ولم تجر اينة اعمال تطويرية لها وثلك لأسباب أنية واقتصاديـة، وقد زانت الاحتيـاطيـات العربية من المصادر غير التقليدية بعد الاكتشافيات الجدييدة للفوسفيات في السعودية والعراق ومصر، وينتظر

الى حوالي ٢٤٤٠٦ مُلْيَار متر مكعب. اسا

اجمالي الانتساج العس

المي من الغسار

ييدا للفرب الانتاج حوالي عام ١٩٩٥ بطاقة ١٨٠ طنا وتنزياد تدريجيا لتصلالي ١٤٠٠ طن عام ٢٠٠٠. وقدر التقرير كميات الاحتياط العالمي المؤكد بحيوالي ٢٠٣ عليون طن عند نوارة ١٧٠ م عند نهاية ١٩٨٧. صناعة التكرير

قال التقرير ان عام ١٩٨٩ كان عامـا حاسما بالنسبة لصناعة تكريس النقط العللية خاصة بعد ارتفاع الطلب على للنتجات النفطية في معظم السدول الصناعية وارتفاع اسعارها قياس ساسعسار النفط الخسام في الاسسواق لرئيسية طيلة عام ١٩٨٩.

وأشار الى ان الريادة الصافية في طاقة التكرير العللية خلال عام ٩٨٩؟ حوالي ٢٦٠٠ الف برميل يوميــا وبهـذا تكون سعة التكرير الكلية في العالم قد بِلَغْتُ ٧٧,٥ مليونَّ برميلٌ يومياً في ثهاية عام ١٩٨٩،

وفي النول العربيسة بلغت سعسة التكرير ٦,٢ ملايين برميل يوميا في نهاية عام ١٩٨٩ وتشكل هـنَّم السعـنَّة ٨,٣٪ من طاقة التكرير العالمية، وقد تحسن اناء معامل التكرير العربية

بيناء النويس

1551/1/YA

1331/11/1

أن تعلن عن تسيير رحلات شحن بحسري منتظمة

ومباشرة بين دبي وميناء العقبة (الأردن)، والسويس

في مصر، تقبل جميع أنواع الحمولات، حاويات ٢٠

ميناء العقبة

1993/1-/TA

قدم، ٤٠ قدم، جزء حاوية، بضائع مثلجة وسيارات.

مہناء جبل علی

1111/1/10

1991/)-/A

للحجز والإستفسار الاتصال مع

٥٢٥٢٥٥ دبي - السيد/ سمير

من خلالها الى الترويج لافكار جنينة محتمل اعتماد بعضها في السيسارات النتجة في وقت لاحق. ويضم النموذج خمس

مستقلة عن بعضهما واثنيان قسرب السائق وشلاشة في المؤخرةُ، قابلة للتحريك طوليا او جانبيا، وتجهيزات حديثة عدة منها ما يغنى عن المفاتيح كلياً اذ تفتح الابواب بـواسطـة جهـاز ارسال من بعد يمكنه تشغيل المصرك البالغ سعته ليتران، وتعشيق العلبـة الاوتوماتيكية للانطلاق.

كشفت شركة رينو الفرنسية عن

سيارة وسينيك، Senic التي تندرج

في عداد النمادج التي يسعى الصانعون

سوق السيارات

وتستتر تحث اللوحة الإمامية لوحة اخرى يمكن سحبها مع جهازي تلفزيون وفيديو يعلواها، الى امام ركاب المقعد الخلفي السذين يستطيعسون تشغيلهما من بعد، او الاكتفاء باللوحة وحدها كطاولية لاكسواب عصير او للطعام الخفيفُ أو للكتابة عليها..

حيث بلغت نسبة الاستخدام فيها ٨٨٪

عام ١٩٨٨ حيث تم تكريس ثلث النقط

الخام المنتج من هذه الصادرات في عام

١٩٨٠ وتميزت هذه الفترة بحصول

١٩٨٠ وتعييرت منده سير-كبار للصدرين العرب على مناقد للبيع كبار للصدرين العرب على مناقد للبيع

والولايات المتحدة من خَلال امتَلاَكهم

لمُنشأت التكريس والثقل والتوزيع في

وجاء في التقرير ان نسبة استخدام

سعة التكرير العربية الصالية قد

وصلت الى مستويات عالية وهي بـنلك تعطي مؤشرا ايجابيا وبافعا اقتصابيا

لمزيد من الاستثمارات الجديدة في

عمليّات التوسّع في السعة التكرّبيريـةٌ وكـنلك لاضـافـة وحـدات تصنيعيــة

جبيدة ضمن المصافي القائمة وخاصة

للوحدات المخصصة لانتاج بنزين السيارات والغازولين الذي بدا انتاجه

الاقصى في معامل التكريس العربية يقترب من معدل مجموع الطلب العربي

الكلي عليه والذي يتمو بمعدل ٧٪

اما بالنسية لصناعة الغاز الطبيعي

فقد اشأر التقريبر الى ان حجم الانتاج العالمي من غاز البترول المسال فقد بلغ

١٣٢ مُليون طَن في عَـام ١٩٨٨ بينَما بِلغ الاستهلاك العللي من غاز البِترول

لْسَـَال ١٢٧.٣ مليـَونَ طنَّ. وتُعَتَّبُرُ اليابان واوربا الغَربية والولايات

للتحدة المراكز الرئيسية لاستبراد الغاز

الطبيعي ٣١ مليار متر مكعب عام

١٩٨٩ وامسا فيما يتعلق بخط الغسار

الغربي الجبيد عبر المغرب فقد انشئت

شركة مشتركة لإجراء دراسة لاختيار اقضل الطرق لمرور الخط الذي يتوقع

ان تصل طَاقته الى ١٥ ـ ٢٠ مليار متر

مكعب وقبال التقريير ائسه في دولسة

الامارات العربية المتحنة تقوم ، شركة

عَازُ ابوطبي، بدراسة لتوسعة المُرافق القائمة لديها حاليا وفي ليبيا استؤنفت

شحشات الغسار الطبيعي المسيسل الي

ايطاليا وفي العراق تم تصميم مشروع

الْغَارُ الْجُنُّوبِي بَحَيْثُ يَجِمعِ ١٩ عليارَ متر مكعب سنويا من الغارُ المساحب

من حقول النفط حيث سيمكن انتساج

وتصيير ٤ ملايين طن سنويا من غيار

الْبِترولَ المسحالَ و ١،٤ مليسون طن

البتروكيماوية العربية فقد نكر التقرير

انها لم تشهد في سنة ١٩٨٩ ايــة تطورات رئيسية قيما يتعلق باضافات جبيدة الى الطاقة الإنتاجية القائمة،

ولكن هناك عبد من المشروعات لاتسزال

أما في مرحلة التعاقد بشانها او في

مرخَّلةٌ السدراسية، ويُمكنُ أَنْ تؤُديُّ

القطورات السيساسيسة في الاتحساد السوفياتي واوروبا الشرقية الى جعيل السواق الغيريية اكثر انقتاحيا على

المنتجات القايمة من هنده البدول وذلك

على حساب المنتجات القادمة من الدول

سنوياً من الغازلين الطبيعي. اما من ناحية الصن

المباشر في أسواق أوروبا الغربي

هذه الإسواق.

ينخل شيفرة يختارها لادارة المحرك. وفي كل من جانبي السيارة بابان يفتحان برحابة لنخول الركاب اللذبن يستطيعون وضع امتعتهم في خاشات خاصة تحت القاعد «لايمكن رؤيتها الا عند فتح الإبواب، وفي لحدى تك الخانات جهاز وهاي فاي و يمكن تشغيلة من بعد

مهل قصيرة.

النموذج ان النموذج لن ينتج في شكلة

مليون وحدة عشرة في المئة من السوق وعند دخولها يغمد السائق بطاقة صغيرة في عصود عجلة القسادة، ثم

> وتعكس سرعة انتاج السيارة في ١٢ شهرا فقطعمن البرسم الى النصوذج الكامل، نشاط الصائع وقدرة اقسامة على الابتكار وتنفيذ افكار مهندسيه في

واعلن جــورج دوان، نــائب رئيس قسم التكنول وجيا في الشركة أن

وأشار الاتحاد الى أن اجمالي الانتاج

في شهر يوليو عندما ينخفض الانتاج

عادة بسبب لجازات العاملين بلغ ٢١٠

آلاف سيارة بزيادة قدرها خمسة في

المائة عن شهر يوليو ١٩٩٠ مع ارتفاع

انتاج السيارات التجارية بنسبة ١١ في

وقد تحققت الريسادة في الانتساج

بالرغم من الانخفاض الحاد ق

الصادرات خلال الأشهر السبعة الاولى.

وذكر اتصاد صناعة السيارات ان

صادرات سيبارات البركبوب انخفضت

بنسبة ثلاثة وعشرين في المائة ليصل

الى ما يـرُيـد على ١٠٢٤ مليـون سيـارة

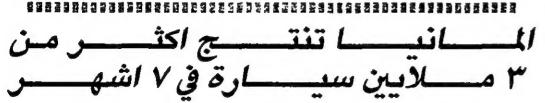
فقط بينمآ انخفض تصديس السيارات

التجارية بنسبة ٢١ في المائة ليصل الي

وفي فلنسبرج اعلن للكتب الفيسدرالي

۹۰۳۰ سیارق

المَاثَةُ ليصل الى ٢٤ الف سيارة.



الحدث سيارات ريش تعدل بالريدوت

الثنق الأيواب وتشتيل الحرك

رينو اتخاذه في تطوير انتاجها في

واضاف أن المشروع يرمي ألى اظهار

ومعلوم ان الصانعين ينتجون نماذج

تحمل افكارا وتكنولوجيا جنيدة من

دون ان تنتيج للاسواق كما هي بيل

تطعم سيارات الاسواق ببعض مزاياها.

واوضىح دوان ان رينسو تسعى الى

شق قطاع جديد في الاسواق يتمثل في

سيارات أحادية الهيكل متوسطة الحجم

وصفيرة، اذ يظهر هذا التوجه نموا

ثلث السائقين الاوروبيين هذه السيارات

في وقت قريب، وان تريد مبيعات

سيارات الـ مميني فان، في اوروبا من

٧٠٠ الف وحدة متوقعة عام ١٩٩٥ الى

كبيرا في الاسواق وتوقع ان يعتمد نحو

نشاط الشركة وحيويتها وأن السيارة

ستنتج لاحقا مع بعض التعديلات.

ذكر اتحاد صناعة السيارات الإلماني للمركبات أن تسجيلات السيارات الجديدة يتجه لتحقيق معدل قياسي في الجديدة في المانيا في شهر بوليو الماضي ان انتاج للانيا من العربات قد زاد زاد بنسبة ١٤ في المناثة لتصل الى بدرجة كبيرة في العام الصائي بالسرغم

من الانخفاض الحاد في الصادرات. وقال المُكتب أن ذلك يمشل نموا غير وقال الاتصاد ان انتاج المانيا من سيارات الركوب والشاحثات والعربات مسبوق بالنسبة لشهر واحد وان للذلك علاقة بأنتهاء الإعقاءات الضريبية الإشرى وصبل الى ٣٠٦١٤٠٠ سيارة للسيارات التي ينبعث منها مستوى اقل خلال ٧ اشهر بزيادة نسبتها خمسة في المائة عن الاشهر السبعة الاولى من عام

من العادم وذلك في الاول من اغسطس.

واضاف المكتب ان تسجيل السيارات

بٹائٹ BAGS



تشكيلة واسعة من الحقافب

بأحجام مختلفة وألوان جذاية

40 4 4 1

شَارع الحصن المتقرع من شارع القهيدي الركِز (مِركز التسوق) دوار الرقيات مركز الجميره (الطابق الأول) مركز التسوق هاتف: ٢٠٢ \$ \$

تفضل اليوم واشتر ANGER GM موسة ميراج للتجارة العامة MIRAGE دبي ـ قرب دوار المرقبات هاتف ٦٦٠٠٦٢ بولة الإمبارات في ظبل قيبانة عسلمت

كما تقدم بالشكر الى معنالي البوريير

على اهتمام وزارة الإعلام والثقافة سُثُ

برنامج فرنسى يومى من تلقريون

بولة الإمبارات العبريية للتصبة من

ابــوظبي اعتيــارا من ٢٦ اغسطس

الماضي أضافة ألى البرناميج الفرنسي

السومي من خسلال الإناعسة وكسنله

تخصيص صفحة اسبوعية باللغة

الفرنسية في جريدة اخبار الامارات

وهب، للريجب الاعدائية. سناء رمضان مــرسي، أمنــة بنت وهب، لم أيمن. الهلم سلامة فريسي، الطاروج/ث. للتوية العبر.

هاله عبدللنغم سائمة، الصاروج/ث، أ

ماله عبد المصاورة إلاه، المصاورة إلاه، الم أيمن، منى أسويكر عثمان، الصاروح إله، القطاره إلى أمل منبر عبدالجليل، الزليبية، المسلووج إله عواطف أفتني محمد حسين، القطاره إلى أم أيمن، منى السيد عبدالرحيم على، السليمات، للقسام إلى السماء محمود اسماعيل، تأسوية العين، أم أيمن،

سهر عبدالله آلشرفويي، هيل/ب، هَلْجُر. نوال مصطفى رجب، القطاره/ع، هيل/ب، عواطف عبدالسالام لحمد، شانوية العين

ثَانُوية الصاروج. بنينه العباسُ عثمانُ،

مزيد، القطاره/م. نانية عبدالثواب، رماح. مريجب/ع. لجلال عبداللطيف للسالم. لر غافه، ثانوية العين.

عيدالدايم تحمد ابراهيم، سلطان بن رايد، اليحس الشمالي. حيافظ حيافظ اسماعيسل،

الأعدائية الجنيدة، ثانوية خالب محمد

قدوره، ثانوية خاله، عود التبويسة. السييد

عبدالعظيم، عود التويه، مالك بن ننس. ذكاء محب الدين حسانية، مالك بن ننس،

الاعداديـــة /ح. عبــدالكـّـريم اسماّعيــلّ.

زبيبة عباس. للريجب/ع، ذات السلاسل

مُّ شَلَمه. صَفَّاء عُرِّب، للتُريجِب/ع، هيلَّ + القطاره ب. مريم ابوشنت، اليصر/ع. يتب ب + خولة ب. أزيهار عبدالرحمَّة.

للريجب/ب، للريجب/ع. فردوس رهران، القام الإعلامية، الصاروج الثانوية، شامية

أمناء للخازن:

مَيل /ب، مزيد للشتركة. أمينات للخارن:

السمو رئيس الدولة.

الناطقة بالانجليزية.

## النشاط الزنورون

## حاكم رأس الخيمة يعزى امير البحرين

بعث صاحب السمو الشيخ صقر بن محمد القاسمي عضو المجلس الإعلى حاكم رأس الخيمة برقية تعزَّية الى الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة امير دولة البحرين بوفاة المُغفور له الشيخ أحمد بن محمد بن خليفة بن احمد

كما بعث سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولى عهد وثائب حاكم رأس الخيمة ببرقية تعزية مماثلة الى الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة ول عهد و قائد قوة دفاع البحرين.

## وحاكم ام القيوين

كما بعث صاحب السمو الشيخ راشد بن احمد المعلا عضو المجلس الاعلى حاكم ام القيوين ببرقية تعزية الى الشيخ عيسي بن سلمان آل خليفة امير دولة البحرين في وفاةالمغفور له الشيخ أحمد بن محمد بن خليفة بن احمد

كما بعث سنو الشيخ سعود بن راشد المعلا ولى عهد ونبائب حباكم ام القيوينُ ببرقيتي تعزيةً مماثلتينُ ألى الشيخ عيسيّ بن سلمان آل خليفة أميرُ دولة البحرين والى الشيخ حدد بن عيسي آل خليفة ولى العهد وقائد قوة

### . . وهاكم عجمان

وبعث صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الاعلى حاكم عجمان برقية تعرّية الى الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة امير دولية البحرين بوقاة المُغفور لـه الشيخ أحد بن محمد بن خليفة بن أحمد أل

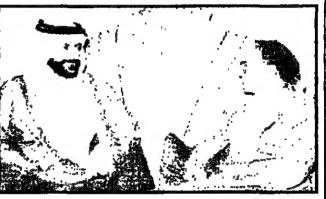
كما بعث سمو الشيخ ناصر بن راشد النعيمي نانب حاكم عجمان برقيـة تعزية مماتلة الى الشيخ حمد بن عيسى بن سلمان آل خليفة ولي عهد وقائد قوة دفاع البحرين.

### . . . وحاكم الفجيرة

وبعث صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقى عضو المجلس الإعلى حاكم الفجيرة ببرقيمة تعريبة الى الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفية امير بولةالبحرين الشقيقة بوفاة المغفور له الشيخ احمد بن محمد بن خليفة بن

كما بعث سمو الشيخ حمد بن سيف الشرقي نانب حاكم الفجيرة ببرقيتي تعزية مماثلتين الى امير البحرين والى الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة ولى العهد القائد العام لقوة دفاع البحرين.

## العتيبة يستقبل السفير الجزائري



استقبل معاني الدكتور مائع سعيد العتيبــة المستشــار الحــاص السمو رُنْيس الَّدولة ظُهْر امسَّ احمَّد علي غُرَائي السفير الْجِزائري الـذي قـامُ بوداع معاليه بمناسبة انتهاء فترة عمله سفيراً لبلاده في دولة الإمارات.

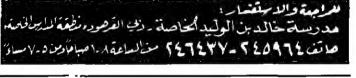
## ىڭىغىم والأخوات/أولىياءا لأمورالكرام <sub>بىر</sub> مرركب أخالدين الوليرالواصرة

ان تعلن عن استمرار التسجيل للغَّام الدراسي المقبل ١٩٩٢/٩١ وذلك للمراحل الدراسية التالية:

## الروضة ـ الابتدائي ـ الاعدادي

. تطبق الدرسة منهاج وزارة التربية والتعليم في اللغة العربية والتربية الإسلامية والاجتماعيات والمنهاج الامريكي والبريطاني في اللفسة الانْجِلْيَزِية وقروعها اضافة للغة الفرنسية ابتداء من الروضة. ـ هَيئة تعليمية ذات خيرات وكفاءات عالية. - شُعِبُ منفصلة للبنين والبنات ابتداء من الصف الرابع.

ـ مواصلات مؤمنة لجميع مناطق دبي والشارقة.



## القيادة العامة للقوات الملحة مديرية شؤون الضباط

يرجى من الإخوة المواطنين التالية أسمائهم مراجعة القيادة العامة/ مديرية شؤون الضباط، لأمر هام ومستعجل وذلك خلال ساعات الدوام

- محمدحسن محمد عبدالنبي
- ٢ فيصل محمد مرتضى أحمد
- ٣ \_ عبدالله صالح عبدالله عبدالحافظ الجنيبي ٤ ـ عبيد مطر عبيد مراد

  - ٥ \_ أحمد على سيف الشغل المحرزي
  - ٦ محمد خليل إبراهيم الحوسني.
    - ٧ \_ محمد سعد محمد الحبابي
  - ٨ ـ عبدالله محمد عبيد حميد العلي ٩ \_ مرتضى محمد شريف الهاشمى
    - ١٠ \_ سليمان أحمد سعيد عبدالله
  - ١١ \_ يحيى عبدالله محمد إبراهيم المرزوقي.

مع تميات مديرية التوجيه المعنوي

## مرف الماعدات الاجتماعية لشهر أغطس يحوم الثعلاثطاء المقبسل

و٥١١ حالة بدبي و ٧ ملايين و ٦٠

الف و ٩٦٠ درهما مستحقة ألى ٦ الاف

كما تشمل ملدون و ١٨٤٤ الف و ١٨٠

ىرهما مستحقه الى ٩٣٠ حالة بعجمان

ومليـــون و ۳۷ الـف و ٦٦٠ درهما

مستحقة الى ٤ الاف و ٦٧٥ حالـة بـام

القيسوين وه مسلايين و٧٩٣ الف و ٩٨٠

نرهما مستحقة الى \$ الاف و١٧٥ حالة

براس الخيمة و٣ مالايين و٢٤٦ الف

و • ٣٤ درهما مستحقه الى الفين و ٢١٨

و ٥١ حالة بالشارقه.

الاجتماعية اعتبارا من يوم الشلاشاء المقبسل ١٠ سيتمبر الحسائي في صرف الساعدات الإجتماعية عن شهر اغسطس للساضي وتبلسغ قيمسة المساعدات ٢٥ مليون و ٢١١ الف و ٨٠٠ درهما مستحقَّة ألى ٢٩ الف و

١٧٧ حالة في مختلف الإمارات. تشمل للساعدات ٧ مسلايين و ٩٥٢ الف و ۲۸۰ برهما مستحقه آلي ۷ الاف و٥٧ حالة بابوظبي و٧ ملايين و ٩٧٤ الف و ٨٠٠ درهما مستحقة الي ٦ الاف

## أمتحانات الدور الثاني انتماء تقدير درجات التربية الاسلامية واللفة الانجليزية والنتسائع محرضيسة

بواصل طلاب وطالبات الشهادة الثانوية العامة امتصاناتهم اليوم في مادة الكيمياء للقسم العلمي والتاريخ للقسم الادبي.

وكان الطلاب والطالبات أمس قد أدوا امتحاناتهم في مادة اللغة العربيــة للقسمين العله والأدبي. وقد قام العديد من المسؤولين في للناطق والكاتب التعليمية بجولات ميدانية زاروا خلالها لجان الامتحانات للوقوف على سم عملها. وفي نبوطبي قام يوسف على الانصاري مدير منطقة لبوطبي التعليمية والمشرف العام على الامتمانات وفخرية نبوحليقة رئيسة قسم التخطيط والتقويم وتـاثبـة المشرف العـام على

الامتحانات برَّيارَّةً عندٌ من اللجانُ وأكدوا أن الامتحانات تسيّر على ما يـرام وأن ليس هنــاك شكاوى بين الطلبة الا انه تم تسجيل حالات من الغياب بين طلبة المنازل. وفي تقرير اصدره للركز الاعلامي لكونترول الثانوية العامة ذكر انه لا توجد أية شكاوي لل أمتحانات واسئلة مائة اللغة العربية الورقة الأولى وإن نسبة الحضور في القسم الأنبي

كما ذكر أنَّ العمل انتهى من تقنيس درجيات مبادة التربيـة الإستاميـة بقسميهـا الامبي والعلمي وأن النتائج مرضية. كما انتهى العمل من تقبير يرجات الورقة الأولى غادة اللفية

الانجليزية بقسميها العلمي والانبي وان النتائج مرضية. وقد بدأ العمل في تقدير درجات الورقة الثانية عادة اللغة الإنجليزية للقسم الإدبي. وقد علمت «البيَّان» أنَّ ٣٠- ٤٪ مَيْ نسبة النجاح في التربية الأسلَّامية والانْجليزيَّة.

## تبادل خدمة الحوالات البريدية مع المغرب اول اكتوبر المقبل

تبدأ الهيئة العامة للبريد اعتبارا من الاول من شهر اكتوبر المقبل تبادل خدمة الحبوالات

وقد اعتمدت الهيئة العامة للبريد بسواسة الإمبارات الاتفاقيسة بعسد ان تمت صيباغتها واعتمادها من قبل للملكة للغربية. ويذكر ان خدمة الحوالات البربنية تتلخَّص في اتْ يمكن للراسل أن يرسل أكثر من حوالة وأحدة في اليوم بشرط أن لا تتعدى قيمة كل حـوالـة مبلـغ الفي درهم ويتم تحصيل قيمة الحوالة زَّلْدُ الرسوم المقررة من الرسل بعملة دولة الإمــاراتّ ويتَّم الدفع الى المُرسل اليه بالعملة للحلية للبلد للرسل اليه.

وَيِذَكَ تَكُونَ دُولَةَ الإمارات اتفقت بالإضافة الى للغيرب مع ١٢ دولة على تبادل خدسة الحوالات البرينية فيما بينها وهنذه النول هي مصر والكويت والسودان والجمهورية السورية وتونس واليمن والباكستان وسيرلانكا وتايلاند والظبين وتركيا والهند. ويوجد في الدولة نحو ١٨ مكتباً نؤدي خدمة الحوالات البريدية، وقد قامت هـنه الكـاتب خـلال عـام ١٩٩٠ بارسال عند ١٢٨٩ حولة برينية بلغت قيمتها ٢٥٩ الفا و٢١١ برهما. وقد اكند مصدر مسؤول في الهيئة العامة للبريد أن الفترة المقبلية ستشهد زيبادة في عبد الحبوالات البريدية المرسلة ُ لل خارج الدولة ونلك بسبب بدء التعامل مع الهندُ في هذهُ الخدمة. وينكر ان اكثر الدول التي تتعامل مع الإمارات بهذه الخسمة هي الطبين تليها جمهـوريـة مصرً

عام شُرطة دَبِي صباحٌ اس حَفَّل تُحْرِيحِ الدفعة الثانية من لشبال شرطة دبي الذين انهوا دوراتهم التعرييية الصيفية بصركر

والمشاع المستني بحنساء وشرطسة دبي. والمشاع المستني بحنساء وشرطسة عمان السلطانية

السلطانية، وعدد من السؤوليّ في منطقة حتا. وفي بدلية الحقل قام قائد عام شرطة

حدا، وي بديه الحص ها معد عام صرف ديم باستعراض طابور الخريجين، ثم قامت فرق منهم بتقيم عروض عسكرية البدنية العالمية التي اكتسبها الطلبة من خلال الندريب. كما قدمت مجموعة اخرى عرضا فنيا لكك وتسركيب الإسلامية الاوتوماتيكية في وقت قياسي، وقد نالت مذد العروض أعجاب جميع الحضور لما اظهره هؤلاء الطلبة من مهارة مائقة في استعمال السلاح، ثم قام العميد ضافتي

المهورة المساح. ثم قام العماد ضاحي خلفان نميم بتوزيع شهادات التخرج والهدايا الرمزية على الطابة الخريجين وللدرين الذين قاموا بتتريب الطابة. وقد

باء في الركز الاول في الشدريب العسكري

الطائبُّ على خُميسٌ البدواويّ، وحصل عَلَّ المركز الثاني الطالب حمد خُلفان البدواوي،

السيارات بعد ارتكابه ٩ حوانث سرقة.

اتبع المقهم اسلسوب رمي السزجساج

بالحصى ويهشمه ومن ثم يسرق

السيارة. وصرح مصدر مسؤول بادارة

التحريات والمباحث الجنائية بانه

ونسبة لازدياد حوادث السطو الليل

على السيارات بالمناطق السكنية بقصد

السرقة وبصفة خاصية في الإيسام

الاخيرة فقد تم تشكيل عند من قرق

البحث وكثفت الدوربيات وذلك للقبض

وفي الساعة الثانية والنصف من

صباح يسوم الاحسد المسوافق

٥٨/٨/٢٥ وعندما كانت تمر

دورية شرطة تابعة لمباحث الادارة امام

فرع بنك الامسارات السدولي بمنطقسة

السطوة شاهد اقراد النورية شباب

يمشي على جانب الطريق وبيده سعاعة ماتف وبايقاف الشخص المنكور

وتفتيشه تم العثور بحوزته على مبلغ

١٦٠ درهماء قطع معننية بالاضافة الى

نظارة شمسية وميدالية مفاتيسح

وبجلبه الى مبنى ادارة التصريسات

والتحقيق معه تبينُ انه يـدعى «ع.م.اه

واعترف بانه قد قام بالسطو على عبد

من السيارات بمنطقة بـرببي في نفس

اللبلة وقبل القاء القيض عليه وذلك

بهدف السرقية وببانتقيال الشرطية الى

اماكن السيارات تبين ان السيارات كما

۱) ۷۹۱۱هخ دبي نوع نيسان، ۲)

على الجناة لإيقاف هذه الظاهرة.

حى خلفان يشهد حفل تخريج الدفعية

البلوشي على المركز الأولّ في السلوك. من جانب اخر قام القدم حمال خلفان رئيس

مجلس الأرة تأدي حتا بتقليم درع تتكارية لقائد عام شرطة دبي تعبيرا عن تقدير القادي للجهود التي يبدّلها سعادته في اعداد

الشباب وصقل مواهبهم، ولرعابته أثل هذه المدورات التي لها تسائير كبير على قسرات هؤلاء الشباب ليكونوا درعا واقية لسلامن في

نيسان، ٣) سيارة رقم ١٣ ٢٥٩ خ ببي

برتقائي من نوع فورد، ٤) سيارة رقم

١٧٣٤٩خ دبي من نوع مرسيدس، ٥)

سيارة رقم ٣٦٠٣ خ دبي من نسوع

شَفْرُوليه، ٦) سيارة رقم ٢٣١٧١څ دبي

برتقائي نوع نيسان بلوبيرد، ٧) سيارة رقم \$ 284.5 دبي متسوبيشي جالانت.

مرسیدس، ۹) سیارة رقم ۴۱۸۹ خُ

ىبى برتقالى ھونىدا. ھىڌا ويىالكشف

والمعاينة على السيارات المذكورة تبين ان

المذكور قد قام بالحساق اضرار بجميع

السرقة حيث يقوم بـرمي الحصى على

زجاج النوافذ ويهشمه ومن ثم يشرع

لرجسات أمس محكمتة رأس الخيم

ستعقد يوم السبت ٧ سبتمبر الجاري.

التعبيلاتُ التي انخُلتُ من قبل المتهم ع.اب

على اسلحة الألعاب النارية بهدف تحويلها

السيارات وذلك بطريقة اسلوب

اشبسال شرطسة دبى بحتسا

### سلطان بن خليفة يشهد احتفال السفارة القطرية

حضر سمو الشيخ سلطان بن خليفة آل نهيان عضو اللجلس التثليذي رثيس ديوان صاحب السدووي عهد أبوظبي بفندق أبوظبى انتركونتيننتال مساه أمس حفل الاستقبال الذي أقامه عيدالله يوسف فخرو القائم بالإعمال القطري لندى النولسة بمناسبة نكرى استقلال دولنة اطر

وشهد الحقل عدد من أصحباب للعبالي البوزراء وكببار للسؤولين واعضباء السلك الدبلوماسي العربي والإجنبي لدى العولة.

### الانتهاء من تنفيذ شبكات الري بشارع عود ميثا

انتهت ادارة الصرف الصحي والـــــري ببلىديـــة دبي من تنفيـــدْ شبكـــات الـــري الاتوماتيكي بشارع عود ميلاء التصميم للعبد من ادآرة التخطيط بتكلفة قدرها مليونا درهم بفترة انجباز ٦ اشهر، صرح بنك للهندس حسين لوتساه معيسر لدارة الصرف الصحي والري ببلنية يبي. وقال بسان المشروع يشمسل المنطقسة الواقعة بين دوار الإذاعـة الى دوار زعبيـل الثانى وستقوم ادارة البزراعية والحيدائق العامة بزراعته طبقا لخطتها للعتمدة.

كما انتهت ادارة الصرف الصحى تحليل مناقصة انشاء شبكة البري الاتومانيكي وللرحلة الثانية، أشارع بني/العين. والمقدر لها تكلفة ٢٠٥ مليــون درهم وتشمل السباقة من منطقة الليسيلي الى مرقب بطول ١٥ كيلومترا ويتوقع ان تستغرق فترة الإنشاء ٦ اشهر.

واضاف للهندس حسين لسوتساه ان بانتهاء للشروع ستقوم ادارة الرزاعة والحدائق العامة بزراعة ؛ خطوط في كل جانب اختيرت لمنّع زحف الـرمـــال على الشوارع الخارجية كمصدات للرياح.

### جمعيات النفع العام تطالب بزيادة الدعم

المساعدات في وقتها.

وقد اوصى المجتمعون بالطالبية بعقد لقاء مفتوح مع وزيري الأعلام والشؤون

. وذَّكر شاهين لبراهيموه مسؤول قسم الجمعيسات نات النفسع العسام بمكتب الشؤون برأس الخيمة أنَّ الهدف الأساسي من الاجتماع هـو لبحث المشكسلات التي تعترض مسبرة الجمعيات ووسائل تدعيم التنسيق والتعاون بينها لتحقيق الاهداف النوطة بها في الحقاظ على التراث الشعبي وغرسه في نفوس الاجيال.

حبوائر رمزية لاوائل الدورة من الطلبة،

ونك تشجيعًا منه للشباب لـلاستمرار في الإنخراط في مثل هذه الـبورات. وقد شملت

الدورة تدريبات عسكرية مختلفة شملت

التسريب على تمارين المساة واستخدام الاسلحة المختلفة وفكها وتركيبها، ال جانب

تمارين الضبط والبربط والاستعراضسات

## طباليت جمعينات النقيع العنام ببرأس

الخيمة في اجتماع دعى اليه مكتب الشؤون الاجتماعية مساء امس بضرورة زيسادة الدعم المائي للجمعيات وضرورة صرف هذه

الاجتماعية لبحث صعوبة تغطية الدعم المالي الملانشطة المطالبة الجمعيات

## التربية الموسيقية و٩ مدرسين و٢١ مدرسة التربية الفنية و١٢ مدرسياً و١٣ مدرسة للتربية الرياضية وه؟ مدرسة للتربية الأسرية، بالإضافة الى ٦ أمناء و٧ أسنات مخارِّن. و٣ امناء وامينات مخارَنْ. محارن. و؟ اشناه وامينات محارن. وأكد مديس للنطقة على ضرورة اخـلاء طرف جميسع الأعضساء السنين شملتهم الحركة غيراً الخميس على أن يبيناوا عملهم يوم السنت السابع من اغسطس. م السبت السابع من اغسطس. هذا وقد شملت حركة التنقلات كلاً من:

مدرس ومدرسة وأمناء وأمينات مكتبات ومخازن.

التربية الموسيقية "بنين»: عبدالجواد مصطفى حسن، الشويب عود مُحمد الجمل، سويحان، الجّاهلِّ. التربية الرياضية وبنين، التوية، بُـدّر حسن صّبِي، اليحـرّ الشمالي، ابن خلدون. حمدي حمود على سلامـة، ابن خلدون، عبدالرحمن الدلخل. محمد شعبـان سيوني، الرايدية، القوع، محمد عبدالعزيز حمد، عود التوب، الرايدية، على لحمد عبىالمجيد غازي، سويحان، عود التوبه. التربية الموسيقية «بنات»:

استقبل معالى خلفان البرومي وريبر

الإعلام والثقافة بمكتبه قبل ظهر امس

برنارد بوليستي السفير الفرنسي لدى

وتم خلال المقابلة استعراض اوجمه

التعاون المتبادل بين البلسبين في

واكد معالى وزيس الاعلام والسفير

الفرنسي ان البزيارة التي سيبدأها

صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان

آل نهيان رئيس الدولية للجمهوريية

الفرنسية يوم الاثنين المقبل هي بليـل

على عمق ومتانة العلاقات بين البلسين

معربين عن املهما في ان تساهم هـده

النيارة في تعزيز وتحوثيق عسرى

الصَّداقَة والروابط بين البلدين على

وأشاد معالى خلفان البرومي بهثم

للناسبة بتطوير العالاقات بين دولة

الامارات وفرنسا مؤكدا السرغبة

الصادقة في ضرورة الاستمارار

والتواصل بين المؤسسات الاعلامية

من جهته قدم السفير الفرنسي ق

زيارته الاولى لمعالى وزيس الاعتلام

والثقافة التهنئة بمنصبه الجبيد معربا

عن امله في تطور العمل الإعلامي نحو

كافة الإصعدة.

والثقافية بين البلنين.

الْتُربِيةِ الْفُنيةِ وَبِنْيِنِهِ:

ليحر الشمالي. التربية الفنية وبناته:

حِیْهَانَ محمد فهمی، اللوع، صلحیة بنت عبدالطلب، ناجده حسن محمد، صلّعة بنت عبدالطلب، ام سلعة، هدى يوسف السعيد،

سلجس، أم ايمن. حنسان محمسد فسوري،

عمورية، فلجر. فانية عبدالعطي، ام سلّمة، مكه سلوى لحمد عبدالخالق، القطاره ع، ام

ايمن. سميحة ابوالعلا، ام ليمن، القطارة ع.

احتراق منزل بالشارقة

شب مساء امس حريق

و عنزل ورثة الرحوم راشد

إ هندى الجنسية.

أ محتوياتهما.

ر سبب الحادث

عبيد سالم بمنطقة كلباء

أ بالشارقة يستاجره كاتاراها

ونتج عنه احتراق غرفة

نوم وصبالية بكياميل

إ وقد قدرت الخسائر سـ

٢٥ الف درهم بالإضافة الى

ادعاء الستأجس بلحتراق

ا ١٥٠٠ برهم نقدا وما زالت

التحقيقات جارية العرقة

بنائق. وكانت بلنية رأس الخيمة قد

حظرت في السنسوات الاخيرة على للحسال

التجارية بيسع لعب الاطقبال ذات الطباسع

الخطر على حياة الاطفال كالبنادق الهوائية

والالعناب النباريية اشر تحيرض عسندمن

الاطقال لاقرار جسيية من عثيل هيذه

المجالات الاعلامية والثقافية

الرومي والسفير الفرنسي يؤكدان:

زيارة زايد لفرنسا تساهم بتعزيز وتونيق العلاقات بين البلدين

الرومي خلال استقبالة لمس السفع الفرنسي

كما وجبه الشكير لسوزارة الاعسلام

والثقافة على دعوتها للوقد الإعلامي

الفرنسي لريسارة بولسة الامسارات

والاستقبال الحار الذي قوبل به الوقد

والبرئامج الشامل والجيد الذي اعد لله

للاطبلاع على معبالم النهضية في دولية

واشار الى ان زيارة الـوفـد الإعـلام

كانت ناجمة جيا وحققت هيفها في

الاعداد وتعسريف الشعب الغسرنسى

بالتقدم والتطور النذى وصلت اليه

١١٦ من المدرسين وأمناء المكتبات والمضازن

اعتمد احمد سيف الناصري مدير منطقة العين التعليمية امس حركة تنقلات قسم الأنشطة والتي شملت ١١٦

الإفضل.

فيده محمد آحمد صوسى، الشبويب. روضة للعترض، فايسرة عبسدالسرحمن عبدالقادر، سويحان، السليمات، كريمة ابراهيم طه حسن، مزيد، الجاهل، رابحة التّهامي، الجاهل، اليحّر. امل فاروق حسن البدراوي، -- الرّيب «بء يمن عبدالجبواد لحمده المعترض، مكة، فاطعة شعبان محمد بحصده المعترض، محكه، فاطهة شعبان محصد مخصد خطيرة محصد محصد محصد محصد المطاوري، لا محصد المحيد عملات المحيدة المراة الطبيانية. المسيدة عبدالفتاح بلال، المقام /ب، مريب نهاذا محمد عصمت السيد، فيل، هيل/ب. عزيزة شكري على الشهوريجي، المعيده، لم سيبه، أمال عبدالمبيد طلسم، حدويد المديدة المعيدة منذ، من المديدة المعيدة منذ، من المعيدة المعيدة منذ، من المعيدة المعيدة منذ، من المعيدة المعيدة المعيدة المعيدة المعيدة المعيدة المعيدة منذ، من المعيدة المعي الاعسالينية، تسوام محب على الخطيب الزايدية/ الجيس التربية الرياضية «بنات»:

على عثمان جبريل، الزايدية، الزايدية مدرس اول، تيسير محمد على حسن، معدود عبدالرحمن الناخل، محمود حلقي محمود عماره، الشويب، عمرو بن الصاص، حسين عقيقي لحمد، المناصير، عمرو بن العاص، وي المناصب. مصرو بن المناص. فهمي أمام حسب الله، عصرو بن المناص. الفيامية حسبة " للنساصير. حسين السزين محمد، مبالك الاعتداديسة، سلطسان بن زايسد، مجدي عبدالحميد الصيد، القوع، للنــاصير/ الهير. خالد عبدالقصود السيد، معاويه، الشويب. السلِّيمات + عائكة. سابيـة السب عاطف عبدالفتاح شادي، المناصير/ الهير،

الريجب/ب. سلوى ياقس لسعد، النويية العبر، الناصير. سهير محمود عبالرؤوف، الناصير، النوية العبر، زينب عباس مرسى حمامه، لم ايمن، الصاورج الثانوية، عقاف ابراهيم الجوهري، ام ايمن، آمنة بنت وهب. رسية عبدالسوالي عسريسات، لم ليمن، القطاره/ع. عطيه خلف ابراهيم، لم ليمن، عاتكة. زُيِّنْبِ لحمد فراج، لم أيمن، عـانكـة

وصرحت نعيمة الجابري أن حبركة التنقلات شملت ٦ مدرسين و١٤ مدرسة في "تعدد المساقة ما مدرسين و٢١ مدرسة نادية احمد مبطر، الهير، ذات السلاسل. حسولييت شفيق مخلسوف، هيلي، الهير. ابتسام سامي وظائفي، مكه، القطاره، أمال

سجيم الرياضية البناتية حياة على بن سائمة، ماجر، للريجب الإعنانية، شريفة عمر مرزوق، سبويحان، للريجب ع + للقام ع، نبيلة محمد احمد ماضي، امنة بنت وهب، القطاره ع، صلبوى فوزي مصطفى سبويحان، عمورية، منى صابر مصطفى، الوجن، السليمات، نجالاء محمد بليه نص مشدة نتج مد بالناة محمد بلسوزة، صَفَيْتَة بِنْنَ عَبِيدالمُطلب . نجلاء محمد بلوزه، صابية بنت حسانيّ، مكه، الجاهلّ، نجالاء أساروقٌ محمد، للريجب/ب، عالكة بنت عبدللطاب.

هـــأشَّعيــة لَّحمد الطــريفى، الــوجن،

عبده، الجناهل، أم أيمن. حنا

لعناص، مُثِلِّ، أيهانَ طلعتَ المسَّادَقَ، الهيلِ، عمرو بن العاص. صلاح راشــ عباس، ام غافه، للناصير، رمضان عل منصور، الجيسي، ام غاف، النقراشي لحمد معبد، النهيائية، السليمي، معدوح محمود حسن، للناصير، اليحر للشتركة، عبدالعال عبدالفضيل، آلشويب، الرايسية. عيده ابراهيم الطيب، ابن خسون، معساويسة

صبري الثمر، الجاهل، الريجب. التربية الأسرية:

ابتسام سامي وطائلي، مكه، المعارد، امال احمد الجلجـونسي، روضـة للـويجعي، اروضـة العترض. سهج لحمد لحمد محرر، ايمن، القطاره ع. زينب محمد حسن، ام ايمن، عموريـه، زينبات موسى عليـان، روضة الزاينية، الزاينية. سلمي اسماعيـل عطا الله، هـلجـر، عموريـه، فيفي كمال، روضة العتر، السعودي. عفاف ابراهيم، روضة للعترض، روضة للويجعي، حتى سعد السعددي، وضة العداد لمحد سَعَبَ المُعوَّديِّ، روضة العينُ. ليلُ محمد

الريجب، نجلاء محمد بسوره، سيب عبدالطلب، للريجب، نجـوى حسن للنـاق عبدالطلب، للريجب، نجـوى حسن للنـاق روضة الهيل، روضة للويجعي. تجساة علَّى عبدالباري، القعء الجاهل، أمال عبدالحي شريسا عبدالقُسادر قطساش، السليمات. القوع، المسعويب + روضّة المقلم. شاهيناز

## جمعة، الزاينية، روضة الزاينية. سَوَسن علي عبدالسندار، معاوية ع، مالك بن انس. خسالسد بشير محمسد، السليمي، النهيانية، ابراهيم كامل سليمان، عصرو بن

الأعمادية. لحمد الراهيم محمد عمر، اليحسر

## أسمأعيل، للقاصير الثمانوية، أمّ بيمن/ع. أمينة السويكس، لم ليمن/ع. للنساصير الثانوية.

ابراهيم محمد ابراهيم، الرايدية، مالك بن أنس. سناء محمد حسين حسن، ثــانــويــة البناّت، هيل بنات، مجيَّّه السيدُ رَايد، لَلْقَام الثانُوية، فَانُوية البنات.

## المدرسون المصريون

يصلون اليوم تصل مطار الشارفة مساه اليوم! البقعة الأولى من للسرسين وللسرسيات اللعارين والتعاقد معهم في جمه ورية مصر العربية للعنام المتراس ١٩٧/٩١. ويصل عند اقراد هنه المناعثة ١٦٥ مُتَرِساً ومدرسة من أصل ٧٣٤ موجهاً [ ومدرساً ومدرسة قد تم التعاقد معهم أ من جمهورية مصر العربية. وسيتم توزيع للدرسن والمدرمسات القادمين اليوم على النحو التاقي ٨٨ منهم المنطقة البوظيي التعليمية ومنهم ٦٨ نكور اعمارة وتصافد و٠٤ اناث اعارة وتصافد. وافي منطقة العين المناث اعارة وتصافد. وافي منطقة العين

## هيسم عبدالمنعم محمد، للقام /ع، عاتكة. فورية السيد عبدالله، للقام /ع، أم أيمن. سامية عبدالعزيز عبدالعزيز، أمنة بنت سيتم توزيع ١٤ مدرساً ومدرسة منهم ٣٤ نكور و ٣٠ اناث اعارة وتعاقد



فلال زيارة مركز البحوث والدراسات بشرطة نبى

قام وفد طلابي من جامعة للبحرين بزيارة سيدانية شركن البحـوث والسواسات بشرطة دبي حيث كان في استقبالهم الدكتور محمد مراد مدير للركـز، وقد اصطحبهم بجولة شرح تفصيلية عن نظام للركز واقسامـه تلختلفـة وسير العمل بكل اسم من الاقساد وشملت الجولة قسم الاحصاء وقسم للعلومات وقسم البخوث ولأبراساته وفي . نهاية الجولة ليدى الوفد الطلابي اعجــابهم بمـدى النطور العلمي الـذي تسير عليـــ شرطة دبي في تحليل للعلومات والإحصاءات لوضع اسس علمية وعملية صحيحة.

## ... ويزورون جامعة الامارات اليوم

ويقوم الوفد الطلابي لجامعة البحرين وجامعة الخليج العربي صباح اليوم بروارة لجامَعَةُ الإمارات تستمرُ ليوم ولحد يقاترُ بعيما الى يمي. ۖ يقوم الوفد الندي يضم أ طلاب وغمس طالبات ويراسه النكتور محمد هسالح الكمشكي وتشرف عليه فتحية للأجد بجولة تشمل مركز التعليم الجامعي الإساسي حيث يتم التعرف على للهارات للطلوب انجازها من الطاقب وتشمل اللغة العربي واللغة الأنجليزية والرياضيات وتطبيقات الحاسب الال واسألب البحث العلمىء ويقوم مسؤولو للركز بتقديم شرح كامل عن افناف للركز وعدد الساعات المقسمة والتي تعلل ١٦٪ من جملة متطلبات التفرج والتي تصل ال ١٣٢ ساعة ولا تفكل عبثا

كمأ يقوم أعضاء للوفد الذي تستمر ريارته لدولة الإمارات حتى يبوم العجت اللبيل تعد يموم المحاسب الآل حيث يكون في استقبالهم المنكسود مصطفى شوب مسبب بزيارة لمركز الحاسب الآل حيث يكون في استقبالهم المنكسور مصطفى شرابي مدين للركز والذي يقدم شرحا وافيا عن التطورات الحديثة واحدث التقديات فقي يستخدمها المركز في تقديم خدماته العلمية للجامعة وللجنمع.

### في السرقة، وقد اتخذ اللازم للعلم. -----النطق بالحكم بقضية تصنيع الاسلحة السبت المقبل رأس الخيمة ـ سليمان الماحى:

ورشة النجارة التي يملكها في منطقة الخران في ارتكاب جريمة تُحويل اسلحـة الالعـأب لتصبح اسلحة ذات فاعلية عند استعمالها

وصرح وكيـل النيـابـة العـامــة حسن محظورة على اسلحة الالعاب حيث نجيح في بوالروغة أن جلسة ختامية للنطق بالحكم تعبيل ماسورة مسمس ليصبح مسالحنا لاطلاق الرصاص كما اضاف مقابض وقبال أن المحكمة الشرعيبة برئاسية خشبية لعدد من البنادق. وقال بوالـروعـة أن المُتهم في القضية اعترف اعترف بالنَّهمة القاضى محمد داوود قد نظرت القضيــة في جلستها لمس حيث تمت مناقشة خبير السندة البه حدث اعترف بنائبه استخدم الإسلحة في شرطة رأس الخيمة حول صحة

### وجدير بالذكر ان شرطة رأس الخيمة وذكر وكيل النبابة العامة بوالروغة ان كانت قد القت القبض مؤخراً على البواقيد الشرعية النظر في جريمة صناعة الاسلحة الباكستاني ع.اب الباليغ من العصر ١٠٥ مواجهة محدودة جبرت بيڻ خبير الاسلحية التي يوجه الاتهام فيها للوافد الباكستاني والمتهم كشفت عن ان التبهم قسسام دون سشةه متهما بجريمة تصويل الالعساب النارية والبنائق الهوائية الى أسلحة حقيقية ترخيص باجراء تعييلات وادخال اضافيات بغيةٌ بيعها ال للواطنينُ وقد نجح بالفعل في لجراء تعديلات واضافات على مسدس و ٩

"قُلاثة شهور متنايعة يضاف اليها ١٥ يوما اخر هي مدة الإجازة الصيفية غارس الدولة... يعني لو كانت هناك أي عمليات صيانة تحتاجها هذه الدارس لكان بالإمكان اخذ الوقت الكافي وزيادة لصيانتها واعادة صيائتها لو اقتضى الامرو اللاحظ ان عمليات صيانة هذه للدارس تجري الان ويعد ان باشرت الهيئة التدريسية دوامها وليس بمستبعد ان تستمر بعد دوام الطلبة والطالبات الذي سيبدأ خلال ايام. هذا من جانب، أما الجأتب الأخر فهو الوضع الماساوي لمدارس الإمارات الشمالية التي لم تشم حتى الان رائحة لأي عمليات صيانة جادة رغم تقاريس رفعت حول هِنَا الشَّانُّ مِنْذُ عَامِينَ. السَّوَّالِ الإنْ: لماذا لم تجر عمليات صيانة للدارس في وقت سابق قبل الآن لتكون جاهزة لاستقبال الطلبة والمدرسين؟ فهل الثلاثة شهور بطولها وعرضها غير كافية للانتهاء من مثل هذه السائل؟ وما مصير مدارس الإمارات الشمالية الان ومستقيلا؟

حول هذا للوضوع التقت والبيان، تحقيق ـ هيام عبدالحميد بالاطراف التالية: تصویر \_ سیف محمد

التعليميسة أو وزارة التربيسة أو وزارة الإشقال في هذا الخصوص التقينا بللهندس بقسم للشاريح ببلنجية نبي حمد السبت الذي أوضح أن موضوع صيافة للمارس أساسا ليس دلقلا ضمن مشاريع البلنية ولا ضمن ميزانيتها ولا جنول أعمالها بل حديد العمالها ألم المناقية تقوم المندية بتلييتها حديد التعليمة بتلييتها حديد التعليمة المناقية والمناقية التعليمة المناقية التعليمة المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية التعليمة المناقية التعليمة المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية المناقية التعليمة المناقية المنا

حسب قرار من منطقة بني التعليمية أما وزارة الاشغال فهي للعنية مباشرة بصيانة للنارس. وقال إن أعمال الصيانة الحالية

التي تقوم بها البلدية العبد من مدارس التي تقوم بها البلدية العبد من مدارس منوقة دبي في نزولا عند طلب تقدمت به منطقة دبي التعليمية مشيرا أن البلدية تتقي عادة قائمة باحتياجات الدارس من عبيات الصيانة التي تصديها المنطقة وقسم الصيانة بوزارة التربية، وقال أن وقسم الصيانة بوزارة التربية، وقال أن

البلبية لبيها ميزانية محسة لهذا الغرض

فتُحدُد عمليّات الصّيانـة التي تستطيـع انّ

تقوم بها للمدارس حسب الأولويات. وحول سؤال عن السبب في تأخير البيدء في تتفيذ عمليات الصيانة للمدارس قبال ان

ي سعيد حصيت الصيحة للعدارات حمل ان هذا يعود ال أن الساقة نفسها تحتاج ال وقت طويل فهنساك الحساجية الى استـدعـاء

استشارين من قبل البلنية لعابنة للدارس ودراسة لحتيلجاتها من الصيانة وتحنيدها وهذا الامر يستفرق نحو شهر او اكثر، ثم

تقوم البلنية بانزال هذه الحاجبات في شكل مناقصات وهنا بدوره يحتاج الى استبعباء

مقاولين يستفرقون بعورهم وقتا لضر نووية للدارس وتحنيد قسمر للطلبوب وقال أن القائمة بعيد للدارس التي تحتاج

لَى صَبِلْنَة وَصَلَتَ البِلَدِيةِ مَنْ أَبِلَّ لِلنَطَقَةُ

التعليمية ووزارة التربية في شهر أبريـل او مايو للأضيين وإن البلنية بأشرت التنفيذ في

شَهِّرٌ نُعْسطُسُ ٱلْأَصَّيُّ بِعَد انْتَهَلَّتُهَا مِينَّتُكُرُّةً من عليات للعلينة والأجراءات الأخرى. وقال إن اعمال الصيانة الحالية تشمل

لليكفنيكية لاجهزة مكافحة المسريق

وثلاجات للياء والكيفات الرئيسيـة بيعض للدارس. واشار ال أنه سيتم أنشاء عند من

للقاصف وغرف للحراس ومظلات للاطفال

وفي الخشام كآن اللقاء بمسديسر ادارة

والأسكان سالم بن صالح الذي لوضيح ان عمليات صيافة النشات والأوسيات الحكومية في الدولة الديارة المارية

وزارة الأشكَّال باعر من مَيْلس السوزراء وذلك أبل نحـو سندن بعـد أن كانت كـل وزارة تقوم بعمليات الصيانة الخاصة بها.

ورارة معوم بعصيات الصيادة منها طورادة بها. و هذا الخصوص في القص الكبير في الجهاز الفني من مهندسين ومراقين واستشاريين في الوزارة اضافة لل مقص الإمكانيات للسادية للرصورة لعمليات الصيافة بما فيها صعافة

للدارس الى جسانب قلبة الإقبال من جسانب للقاولين في حالة انزال مناقصات من جانب

الورارة للبيدء بتنفيذ عمليات الصيانة أو

غيرها وثلك لعيم تستبيد مستحقيات

جهتها عقياً سنوياً يشمل جميع بنور الإعمال للحتملة لصيانة للنشآت الحكومية

وحديث اسعسار هسته الاعمال في شكبسً

مشاريع تقسم على شكل مجموعات حسب النامية الجغرافية على ان تعطى مجموعة المشاريع المتشابية الى مقاول واحد يكون مسؤولا عنها. وقال ان عقود الإعمال هذه

تشمسل الإعمال المستنيسة واعمال التكييف والاعمال الكهربائية والميكانيكية، وتهدف

الوزارة من وراء نك ال القيام بعمليات الصيانة وبتنفيذ هذه للشاريع في وقت

واحد والانتهاء منها في وقت محدد واحد والانتهاء منها في وقت محدد واشار للى أن العمس في اعسداد العقسد السنوي هذا استغرق نحسو سنتين وتم الانتهاء منه قبل شلاشة اشهر وينتظر

البنية منه قبل مسلم ويستطر البنيم، وعسرضه على مجلس السوزراء لاعتماده في حالة للواقعة عليه. والى ان يتم السوصول الى حسل فهسائي الفضية صيالة للعارس في السوقت المسلسب

وبالطريقة الطلوبة يبقى على الامل معقوداً على امكانية تجاوز للعوقات التي تصول دون ذلك سـواء في مســالــة التنسيق بين

دوّن ذلك سواء في مسالسة التنسيق بين الوزارات والجهات للعنية في هـذا الشـان أو في النظر بجدية الى المشاكل التي تعاني منها

وزارة الأشغال للكلفة حاليا بالقيام بصيانة

صالم بن صالح: منير انارة الصيائة
 بالوكالة في وزارة الإشفال العامة والإسكان

٥ محمد سيف المعصم: رئيس الابنية للدرسية والصيانة بوزارة التربية والتعليم
 ٥ حمد الشيساني: مديس منطقة دبي

حول هذا للوضوع النقت «البيان،

الخَيْمَاتُ العَلَمَةُ بَوْرَارَةُ التَّرِيبَةُ وَالْتَعَلَيمُ لَنَّ عمليات صيانة للياني وللنشات الحكومية

عموماً ومن ضمنها للدارس تم تحويلها ال وزارة الإشغال العامـة والاسكـان بطلب من مجلس الــوزراه وذلك قبــل سندين وعلى صوء ذلك أختصر دور وزارة التربية فيما

يخص هذا للوضوع على حصر عدد للدارس التي تحتاج الى صيانة وتقديمها الى ادارة الصيانة بنوزارة الإشفال، واوضىح ان

عمليَّات صيـَانَــَةَ للـدارس يِعْترض انْ تَبِـدا

فور نهاية العام الدراسي مشيراً الى لن وزارة التربية كانت تقوم بنلك في السابق عضما

كمآنت كل وزارة مُعْنية بُساجِـراءٌ عمليــات الصيانة التأبعة لنشأتها ومبانيها.

محمسد سيف للعصم رثيس الابني

المدرسية والصيانة بوزارة التربية والقعليم

يقول أنه في حالات الطواريء كوجود

يكون سه ي مدارت سوران شروخ في سقوف للدارس او تصدع كبر في للبني تقوم المدرسة بأبلاغ ادارة الخدمات العامة بوزارة التربية وتقوم هي بدورها

بارسال مهنسين مختصين لتحديد مُدى الخطورة ونوعية الصيانة للطلوبة ومن ثم ترفع منكرة يذلك ال وزارة الإشغال اسا في

حالات عمليات الصيائة العباسة فتحصأ

وزارة الاشقال من جهتها عند للدارس التي تحتاج الى صيانية بمشاركة منطقة نبي

يقبول خميس العبسدان مسديس

منشآت الدولة بشكل مباشر!

التعليسة

بالإطرآف التألية:

للقُّاولينُ بشكل منتظم. وأشـار الى أن وزارة الإشقـال اعـيت

بأنة بالوكالة في وزارة الأشفال العامة

في سلحات للدارس.

بالإطراف الدائية: يقدول خميس العبسان مستيسر ادارة الخدمات العامة بوزارة التربية والتعليم أن عمليات صيانة النباني والتشأت الحكومية عموما ومن ضعفها الدارس تم تحويلها الى ورارة الأشغال العامة والاسكنان بطلب من مُجِلُّس السورَراء ونك أبسل سنتين. وعلى ضوء ذلك اختصر دور وزارة التربية فيما عضوة دعد احتصر بور ورارد سريعة عند للدارس في عند للدارس التي تحتاج ال صيانة وتقييمها الله الدارة الصيائية ووضيح ان عمليات صيانية الدارس يفترض ان تيداً فور نهاية العام الدراسي مشيرا ال أن وزارة التربية كانت تقوم بنلك في السابق عندما كانت كال وزارة معنية ياجراء عمليات الصيانة التابعة للشاتها ومنانيها

الصيانة التابعة بنشانها ومنانيها.
محسد سيف للعصم رئيس الإبنية
للبرسية والصيانة بوزارة التربية والتعليم
يقبول انه في حالات الطوارىء كوجود
شروخ في سقوف للدارس او تصدع كبير في
للبني نقوم الدرسة بابلاغ ادارة الصدمات
العلمة بوزارة التربية وتقوم عي بدورها بارسال مهنسين مختصين لتصديد مدى الخطورة ونوعية الصيانة الطلوية ومن ثم ترفع مذكرة بثلك أل وزارة الاشغال. أما في حالات عمليات الصيانة العادية فتحصر وَرَارَةَ الاشغالُ مِن حِهِتَهَا عبد للنَّارِس التَّي تحتاج الى صيائـة بمشـاركـة منطقـة دبي التعليميـة وذلك شـزولا عند رغبــة وزارة

واوضح للعصم ان وزارة التربية قنمت منكرة بعدد للنارس التي تحتاج ألى صيانة للوزارة الإشغال وذلك في بلايسة السنسة للاضية كما قلمت نفس هذه للذكرة الى بلدينة دبي مشيرا الى أنّ البلدينة قسامت بدورها بارسال استشاريين لـزيـارة هـذه

الدارس. الدارس. المسالة بن منطقة دبي التعليمية ومجلس الإباء ويلنية دبي وقسم الإبنية الدرسية والصيانة بوزارة التربية. ويتم حصر ما هو مطاوب من قبل قسم الإبنية للدرسية ثمت فعط من قبل العدم المدرسية نم ترفع في منكرة آل بلدية دبي.

م ترمع فعدود منير منطقة بني التعليمية وهذا ما اكده منير منطقة بني التعليمية حمد الشيباني حيث انسار الى أن المنطقة قامت في شهر يناير الماضي بسرقم مذكرة بالدارس التي تحتاج الى صبيانية الى وزارة التربية ويلنبية نبي ومجلس الابتناء. ونوضح ان عمليات صيانة الدارس ليست ضَعَنْ مَشَارِيعِ الْبِلَنِيةِ بِلِ تَقُومِ بِهَا كَلَّعِمَالُ اضافية.

وحسول سؤالسه عن سبب التسلخير في صيانة الدارس الى نهاية الإجازة الصيابية بدلاً من بدايتها يقول الشبيلتي أن القضية الرئيسية ليست في التوقيق قبلاً بند وإن يكون الجماعة الكمائية بسابها القاضة بها تضيراً الى ان الاحتران سابقة القاضة علاء أحد الم عمليات الصيانة نفسها فمثلا هناك عمليات صيأنة بسيطة كالإصباغ وتركيب الاسواب والشبابيك آلا ان هناك عمليــات لخــرى آهم كالتــوصيــلات الكهــريــاثيــة والامــــادات كالقوصيلات الكهربانية والإسنانات الصحية مؤكدا ان كل هذه الاصور يجب وضعها في الحسيان ويجب ان تؤخذ في عن الإعتبار وتترج حسب الاولويات. وفي قال الوضع الحالي... استأسرنا عن حالة للعارس الان وضاصة في الإمارات الشمالية الإكثر حلجة الي عمليات صياتة.

- .-..

شريور

و وسلسلت

يقول سنام غبار رئيس قسم الاعارة في منطقة الشارقة التعليمية انه لم يتم حتى الإن تنفيذ التقارير التي كانت المتطقة قد رفعتها في وزارة التربية ووزارة الإشطال حول النارس التي تحتاج لصيانة وتلك لعام ١٩/٩٠ اما تقارير عام ١٩/٩٠ فقامت وزارة الإشغال يصيانة نحو ٧ مدارس منها فقط. واشار ال ان المدارس في الشارقة يحاجة ماسة الى صيانة شاملية بدءا من الأصباغ وترميم التشققات في الجسوران وتصليح دورات المسأه والتسوصيسلات الكهرباليية وغيرها، واوضح ان عمليات الصيانة البسيطة الني أجريت نهنا العام نمت عن طريق مجهسونات ناتيسة لانارة المنطقــة وتــوّفر بعض المــوك من ادارة الخدمات بوزارة التربية.

الحدمات بوزاره الاربية. الوضع في مدارس عجمان يكشف عنه عيدالله عيد يوسف مبير منطقة عجمان التعليمية المذي يقول أن للنطقة تقدمت بطلب حول صيالية كل مدارس عجمان وعددها ٢٥ مدرسة لانها كلها بصاحبة ال صيانة، وقال أن بعض للدارس بحاجة ألى صيانة علجلة وهامة لانها في حالة يرثى لها ألى درجسة أن بعض شبكسات لليسام الداخلية سيئة جدا وتتسرب منها ألمياه تحت آلارض ولا تصــل ال دورات لليسام كذلك هناك حاجة لعمليات صيائــة اخـرى ايضا مامة كصيانة الخـرسانــة للسلحــة والتوصيلات ألكهرب أثبتة والاصباغ والالنبوم وغيرها. أماً عبدالله حسن مديس منطقة ام

القيوين التعليمية فيُقول من جهسه ان سيوين من ام القياوين لم يجر لها ليسة عدات صيانة اطلاقا لهذا العام لا من قبل وزارة التربية ولا من قبل وزارة الاشغال. ونشار الى أن عنسك تشققات في الاسس وَالْإِسْبِاغُ وَمَنْاكَ نَقْصَ فِي النَّوْصَيْسَلاتَ الاستنتية فِي نظام الدورين، وقال أن يعض دورات المداه سينة جدا وفي يعض المدارس توجد دورة مياه واحدة قاط لاكثر من ٢٠٠ رب مررد سيد ومسالة لخرى وهي الله في السنة للاضية لجريت صيانة بسيطة لم تكن المدارس لساسا بحاجة اليها كوضع لجراس للمطافي، بقيمة نحو ٤٢ الف برهم وحين اهملت عمليسات لخسري جستريسة

وضرورية! لبراهيم البقام منير منطقة رأس الخيمة التعليمية يقول أن هناك منارس بحاجة ال هدم كلمل وانشاء مدارس أخرى غيرها لانها مدارس قديمة جدا تعود للخمسينات فحثى لو تجريبًا لها اصلاحات الآانها تعود للحالة الميثة السابقة وتحتاج

صيانة نورية. وَتُكُر أَنَّ هَنَاكَ مِدَارِسَ لَحْسِرِي فِي حَسَالَيْ جيدَة وّتحّناج صيانة عّانيـة وْخْتّارجيـة. وَاشَارِ أَلَىٰ لِنَ لَلْنَطَقَةَ نَفْسِهِا قَامِتُ هَذًا ٱلْعَامِ والمتراق في المصلحة بلجراء عمليات صيانة بسيطة كالإصباغ ووضع ابواب جديدة واصلاح بعض دورات لليام واختتم قوله بان مثاك تقصا حادا في عدد العمال الثين بقومون بعمليات الصِّيانَة فَتَثَلَا مِنْ آتُ غَندُ مِنْ الصَّبِاغِينَ لا يتعدى السنة اشخاص في حين أن مدارس كثيرة تحتاج ال الطلاء. ِ آمَا إِلَّ امَارَّةُ دَبِي أَكَانَتَ بِلَـنِيـةَ نبِي قِـد لِعَلَيْتِ فِي التَّـاسِـعِ والعشرين من الشهــر

ُ لَلَاثِينَ أَنْهَا سِتَنْتَهِي يُومِ ٩ شَّبِتَمَرِّ الجِارِي مِنْ لِعَمَالِ الصِيانَةِ لَنْحُو ٥٠ مَدْرِسَةٍ.

\_ُوَحولُ الإستّفسارِ عنّ دور بلَّدية دبي في

مسألة صيانة للدارس وعن وجود اي نوع مَنْ التَّنسيق بينها وبين متطقـــة دبي

التعليمية وذلك سرولا عسد رغبة وزارة الاشغال. واوضح للعصم أن وزارة التربية فعمت منكرة بعدد المدرس التي تحتاج لل صيانة لوزارة الاشفيال وذلك في يجابية السنية للأضية كما قيمت نفس هند للنكرة ال



بلنية دبي مشيرا الى ان البلنية أسامت يُبورُها بأرسال أستشاريين لـريـارة هـنه

سرس. فبالنسبة غبارس ببي يتم تنسيق هذه المسألة بين منطقة ببي التعليمية ومجلس الإباء ويلدية ببي وقسم الإبنية المدرسية والصياتة بـوزارة التربية. ويتم حصر منا هو مطلوب من قبل قسم الإبنية للمدرسية ثم تدفع في مناقبة المدرسية

ضَّمَن مَشَارِيعِ قَبِلَنِيَّهُ بَلِ تَقُومٍ بِهَا كَاعِمَالُ اضَافِيَّةً. اصافية. وحدول سؤالسه عن سبب التسلخبر في صيانة المدارس الى نهاية الإجازة الصيفية بدلا من بدايتها يقول الشيباني ان القضية الرئيسية ليست في التواقت قبلا بد وان يكون للبيهات للعائية اسبابها الشاصة بها مشيرا الى ان الإهم من مسألة التواقية هـ عمليات المسافة نها

وضعها في الحسيان ويجب أن تؤخذ في عن الاعتبار وتدرج حسب الاولويات. وفي قال الوضع الحال... استفسرا عن حالة للمدارس الان وضاصة في الإمارات الشمالية الاكثر حلجة لل عمليات صياتة.

المنطقية وتسوفر بعض المسواد من الأرة الخدمات بوزارة التربية.

للوضع في مدارس عجمان يكشف عنه عبدالله عبيد يوسف مدير منطقة عجمان





ميانة، وقال أن بعض الدارس بحاجة ال ميانة عاجلة وهامة لإنها في حالة يرثى لها أن يرجية أن يعض شبكات للبساه الناخلية سيئة جنا وتتسرب منها ألمياه تحت ألارضُّ ولا تُصــلُ الْ نُوراتُ للبِــاه. كلك هناك حاجة لعمليات صيانة اخرى ليضا هامة كصيافة الخرسانية المسلحية والتوصيلات الكهريسانية والاصياغ والالنيوم وغيرها.

اما عبدالله حسن مدير منطاعة اصا عبدالله حسن مدير منصحه م القيوين التعليمية فيقول من جهته ان المحدارس في ام القيوين لم يجر لها ايسة عمليات صيانة اطلاقا لهذا العام لا من قبل وزارة التربية ولا من قبل وزارة الإشفال. واشار الى أن مناك تشققات في الإسس وستر بن بن منساك بمتعدد في الاسس والاصباغ ومنساك نقص في التوميسلات الاسمنتية في نظام البورين، وقال أن بعض بورات للياه سيئة جدا وفي بعض المدارس توجد دورة مياه واحدة فقط لاكثر من ٢٠٠ 

وضرورية! ليراهيم البغام مدير منطقة رأس الخيمة التعليمية يقول أن هناك مدارس بحاجة ال هدم كامل وانشباء منارس اخبرى غيرها لانها مدارس قديمة جدا تعود للخمسيدات فحتى لو لجرينا لها اصلاحات الا انها تعود للحالية السيئية السابقية وتحتاج

صياتة دورية. وذكر أن هذاك مدارس اخبرى في حسالية جيدة وتحتاج صيانة عادية وخارجية. ونشار الى أن للنطقة نفسها قامت هذا العام باجراء عمليات صيانة بسيطة كالاصباغ ووضع نبواب جنيدة واصلاح بعض دورات لَلْيَام وَلَفُتَتُمْ قُولُهُ بِأَنْ هَنَاكُ تُقْصا حَاْداً فِي



مو مصوب مرا بين بهتم اريبيد. ثم ترفع في منكرة أل بلنية دبي. وهنا ما اكدم منير منطقة دبي التعليمية حمد الشيباني حيث اشار ألى أن للنطقة قامت في شهر يناير للاضي برفع مذكرة بلندارس التي تحتاج إلى صيانة ألى وزارة التربية وبلسيسة دبي ومجلس الأبساء. واوضح ان عمليات صياحة للحارس ليست

وقال إن اعمال الصيابة محالية سعي الإعمال الكهربائية وتحتوي على صيانة مصابيح الإضاءة وتوفيها في الفصول وساحات للدارس وصيانية الإسالاك الكهربائية وتغطيها بالإغطية الإلسيكية للخصصة لها، كذلك تشعل الصعافة الإعمال عمليات الصيالة ناسها أخلا هناك عمليات عمليات الصيالة ناسها أخلا هناك عمليات صيالة بسيطة كالإصباغ وتركيب الابواب والشبلبيك آلا ان هناك عملينات اخرى الام كالتوصيالات الكهربالاية والإمسادات الصحيّة مؤكنا ان كلُّ هنَّه الأصور بجب

يقول سالم غبار رئيس قسم الادارة في منطقة الشارقة التعليمية انه لم يتم حتى الان تنامز التقارير التي كانت للنطقة قد رفعتها لل وزارة التربية ووزارة الاشغبال حول للدلرس آلتي تحقياً خصيات وثلك لعام ١٩/٩٠ اما تقارير عام ١٩/٩٠ فقامت وزارة الإشفال بصياتة نحو ٧ مدارس منها ورود الشخص بحيث سنو الشارقة فقط واشار الى أن للدارس في الشارقة بحلجة ماسة الى صيانة شاملية بـددا من الإصباغ وتبرميم التشققات في الجسيران وتصليــح بورات لليـاه والتــوصيــلات الكهريانية وغيرها. واوضح ان عمليـات الصيأتة البسيطة التي لجبريت لهذا العبام تمت عن طريق مجهسودات ناتيسة لادارة

التعليمية اللَّذَيُّ يقول أنَّ المنطقة تقنعت

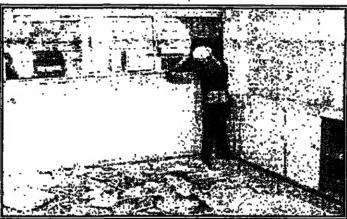


عدد العمال النذين يقومسون بعمليسات الصيانة فمثلا هناك عدد من الصباغين لا بتعدى السنة اشخاص في حين ان مدارس

أما في أمارة دمي فكانت بلديمة دبي قد اعلنت في المسلمة دبي قد المانتي أنها ستنتهي يوم ۹ سيتمبر الجاري من أعمار الصيلة لنحو ۵۰ مدرسة. من اعمال الصيناء لنحو مع سرسه. وحول الاستفسار عن دور بلدية دبي في مسألة صيانة للنارس وعن وجود أي نوع من التنسيق بينها وبين منطقسة دبي التعليمية أو وزارة التربيسة أو وزارة الإشفَالِ فِي هذا الخُمُّوصِ التَّقينا بالْهَنَّسُ يقسم المشاريع بيلدية دبي حمد السبت الذي اوضح أن موضوع صيانة للدارس اساسا ليس داخلا ضمن مشاريع البلدية ولا ضمن ميزانيتها ولا جدول أعمالها بهل معتبر لعمالا اضافية تقوم البلدية بتأديتها حسب قرار من منطقة ديي التعليمية اسا وزارة الاشغال فهي المعنية مباشرة بصيانة وزارة الاشعال فهي للعنية مباشرة بصيانة الندارس، وقال أن أعمال الصيانة الحالية التي تقوم بها البليية لعبد من مبارس المارة يدي في نزولا عند طلب تقيمت به منطقة يدي التعليمية مشرر أن البليية منارات المن التعليمية مشرر المدارس من معارات المن الذة الترتياجات المدارس من

كثيرة تحتاج الى الطلاء.

عمليات الصيانية التي تحسيما المنطقة وقسم الصيانة بـوزارة التربية. وقال ان البلنية لنبها ميزُفيّة محددة لهذا الغرض فتحدد عمليات الصيانة التي تستطيع ان تقوم بها للمدارس حسب الأولوبات. وحول سؤال عن السبب في تأخير البدء في تنفيذ عمليات الصيانة للمدارس قـال ان قُذَا يِعُودِ اللَّ أَنَّ الْسَالَةُ نَفْسُهُمَّ تُحَسَّاجُ الَّي وقت طويل فهناك الصلجنة الى استنتاء لستشاريين من قبل البلبية لمعاينة للدارس وبراسة احتياجاتها من الصيانة وتحديدها وهذا الأمر يستفرق نحو شهر أو اكثر. ثم تقوم البلدية بانزال هذه الحاجات في شكل مناقصات وهذا بيوره بحتاج ال استدعاء مقاولين يستفرقون بدورهم وقتا اخر



عمليات صيانة تجري في المدارس هذه الايام بشكل سريع كان بالامكان الانتهاء منها منذ وقت بعيدا

# بعد اقل من اسبوعين سنستقبل هذه المدرسة مثات من الطلاب ...

الصيانة بما فيها صيانة للدارس ال جانب قلة الإقبال من جبانب القاولين في حبالة لرؤية للدارس وتحنيد السعىر المطلوب. وقال أن القائمة بعدد المدارس التي تحتاج الى صيانة وصلت البلدية من قبل المنطقة انزال مناقصات من جانب الوزارة للبدء التعليمية ووزارة التربية في شهر أبريـل او مايو للأضيين وان البلبية بـاشرت التنفيـد بتنافيد عمليات الصيانية أو غُيِّرُهُما وذلك لعدم تسديد مستحقّات الطّاولين بشكـل منتظم. وإشار إلى إن وزارة الإشغـال اعــت ق شهر اغسطس الماضي بعد انتهائها مباشرة من عمليات المعاينة والإجراءات من جهتها عليا سنويا يشمل جميع بنور الاعمال المتملة الميانة المنشأت الحكومية وقَّالُ ان اعمال الصيانة الحاليـة تشمـل

وحديث اسعسار هنده الإعمال في شكنل وهنبنت استار وحدة الإعمال في سخس مشاريع تقسم على شكل مجموعات حسب الناحية الجغرافية على أن تعطى مجموعة المشاريع للتشابهة الى مقاول واحد يكون مسؤولا عنها. وقال ان عقود الاعمال هذه تشمل الاعمال المستنية واعمال التكييف والاعمال الكهريائية والميكانيكية. وتعدف الاعدال الكهربانية وتحتوي على صيانة مصابيح الاضاءة وتوفيرها في الغصول وسلحات المدارس وصيانية الاسلاك الكهربانية وتغطيتها بالاغطية البلاستيكية المحصصة لها. كثلك تشمل الصيحائــة الاعمال لليكانيكية لاجهزة مكافحة الحريق الوزارة من ورأه ثلك لل القيام بعمليات الصيانة وبتنفيذ هذه للشاريع في وقت وثلاجات آلياه والمكيفات الرئيسية ببعض الدارس. واشار الى انه سيتم انشاء عند من واحد والانتهاء منها في وقت محيد. واشار الى ان العمال في اعساد العقد السنوي هذا استغرق نصو سنتين وتم الإنتهاء منه قبل شلافة اشهر وينتظر المقاصف وغرف للحراس ومظلات للاطفال المتاصد وحرب في ساحات المدارس. وفي الختام كان اللقاء بمسديس ادارة الصيانة بالوكالة في وزارة الاشقال العامة

تَقَدِيْمَـه وعــرْضَــه على مجلسُّ الـُــوزراءُ لاعتماده في حالة الموافقة عليه. والى ان يتم الـوصّـول الى حــل نهـ

واق أن يتم الموصول أن حسل بهائي القضية صباتة المناسب وبالطريقة للطاوية يبقى كل الأمل معقودا على المكانية تجاوز للعصوفات التي تحبول دون نلك سواء في مسالسة التنسيق بين الزارات والجهات المعنية في هذا الشائل أو في النظر محبية أن للشاكل التي تصاني منها وزارة الإشغار للكلفة حاليا بالقيام المناب التراجية المناب التي تصاني التراجية المناب التراجية بصيانة منشآت الدولة بشكل مباشرا



عمليات صيانة تسابق الزمن ولكن هل تتم بالدقة والشكل المطاوبين ،

والأسكان سالم بن صالح الذي اوضح ان عمليات صيافة للنشسات والمؤسسات

وزارةٌ الأشغَّال باسر من مجلس الوزراء

وَذَلِكُ قِبِل نَحِوْ سُنتِينَ بِعَد أَنْ كَانتُ كُلَّ

وزارة تقوم بعمليات الصيانة الخاصة مها.

الدولة بما فيها للدارس، مكلفة بهاً وزارة الأشفيال العيامية والإسكييان. . . يعني هي الجهة التي تـوجــه اليهــ اصابع الاتهام مباشرة في حالته وجبود نقص أو تقصير رغم أن مساك جهسات اخرى مشاركة في قضية صيانة للدارس كوزارة التربية والبلسيات والمناطق التعليمية. صيبانية المعارس وبياقي للنشيآت

الاشفال وقضية الصيانة!

عندمنا تلقى مسؤولينة معيننة على

كتف جهة ما. فلا بد .. وتفاديها للظلم .

من التَّـاكـد بــان هـدُه الجهـة تملك من

الأمكانيات سواء البشرية أو المابية او

الفنية ما يعينها على اداء المهمة المكلفة

بها على احسن وجـه. ففي ظـل وجـود

نَقْص مَا خَاصَةَ أَذًا كَانَ جُدْرِيا وَنَتُوقَفُ

عليه تحمل هـ ذه المسؤوليــة تقف هـ ذه

الجهة ـ معنورة ـ علجزة عن تقيم مـا

مسالة صيانة المنشآت الحكومية في

هو منتظر ومطلوب منها.

الإخرى لا تتم في البوقت المصدد لها ولا بالشكل المفترض ولا بالكيفية المطلوبة. وعند طرق باب وزارة الاشغال العامة اللاستفسار عن ذلك طرحت الوزارة اسبابا نقف كعائق في سبيل تــابيتهــا لهذه اللهمة بالشكل الدي تسرطساه هي

نفسها. وتبدو هذه الاسباب منطقية الى حد كبير ويمكن اختصارها في السؤال كيف بالإمكان صيانة منشأت وميان ومؤسسات في ظل الافتقار ال كواس قَنْيَةَ كَاقَيَةً. . . وفي ظل نقص في السوارد للألبة للخصصة لهذا الغـرض. . ، وق قلل عدم اقبال من جانب للقاولين أِنْ حالة طرح الوزارة للمناقصات المتعلقة مهذا للوضّوع؟؟

اما ما قيامت به وزارة الاشفيال من ماندها، فقد نعيت كافة بشود الاعمال المتعلبة لصيبانية جميع للنشآت الحكومية، واستغرق العمل في هذا للشروع نحـو سنتين وتم الانتهاء منه قبل نحو ثلاثة اشهر. وما وَالَ هَذَا النَّمُ وَعَ يِنْتَظِّرِ لِنَ يَرِي النَّورِ فَي حالة الموافقة على بناء تطبيقه. وقد تكون بداية التنفيذ في بداينة لـوضّـع حد معقول نشكلية صيانية للنشات الحكوميّة وخـاصـة للــدارس التي تحتضن سنويا ما لا يقل عن ٤٠٠ الف طالب وطالبة.

تعدنير حصوبي: المتدحنين ستبب رشيسي لسرطان وأمراض الرشة وأمراض القلب والشوايين

## محل فيدبو ذو دخل جيد في موقع ممتاز بدبي

## للاتصال بليب: 4464444

لدينا شقق سوبر ديلوكس في صالات عرض للتسليم الفوري يرجى الاتصال ثبي ت: ۲۵3777 / VA-77

## قطعتى أرض متلاصقتين في مردف

هايدي يعلن

يمناسبة قرب افتتاح فرعنا

الجديد في شارع الرقة، نعلن

عن بيع المحل القديم

بديكوره وحالته المتازة

•قابل للنقل إلى محل أخر•،

وذلك بأعلى سعر

بلیب: ۹۷٤۸۳۱۲

۱۰۰۰۰ قدم مربع

## للاستفسار بليب: ٩٢٥٥٧٤١

مساحة كلّ قطعة

## للايجار محسلات بشسارع نسايسف

\* محل مساحة ٢٠٠٠ فـوت مـربـع أرضى فقط، \* محل مساحة ٤٠٠٠ فوت مربع أرضى + ميزان \* محل مساحة ٥٠٠٠ فوت مربع أرضى + ميزان. أسعار مناسبة ـ قابلة للتفاوض

دوار برج نمار ـ شارع نایف ـ هاتف ۲۲۲۹۹۹ دبی

الثوة الإراغي والأملا

اعلان عن استفراج ملكية يدلاً من المنقودة

والرة خلال المدّة المصدودة، ولن يلتفت إلى أي دعوى أو اعتراض بعد التاري مدير دائرة الأراضي والأملا

## الدرسة الأكاديمية الجديدة

٩١/٩١م، للصفوف الروضة والتَّمهيدي والابتدائي. لفاتنا: العربية والانجليزية والفرنسية إضافة إلى الكمبيوتر مناهجنا: المنهج الحكومي والمنهج البريطاني.

للاستفسار الرجاء الإتصال بنا على هاتف رقم 25-050 دبي، أو تفضلوا لزيارتنا، شارع الجميرا البحري، خلف شويترام سوبرماركت

الأهلية

لخدمات

نوريد

العمال

لتـــرويـــج(√

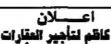
اعسلانساتسك

الاعسلانسات

22777

نعان بمناسبة الإنتقال إلى مكاتبنا الجديدة عن وصول البيانات الجديدة للشفالات والمربيات والسالقات المسلمات وجميع المهن الأخرى من القلبين وسريلانكا.

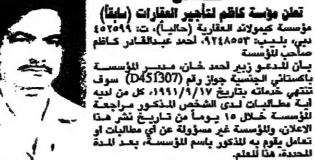
• صمان حطیت • اسعار لا تشایت للاتصال هاتف: ۲۱۵۵۲۱ دبی



مدرسة

وروضة

الخليال



افتتاح باب التسجيل:

تعان مدرسة وروضة الخليل

عن فتح باب التسجيل

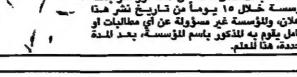
للعام النراسي ٩١ - ٩٢ ابتناء من مرحلة

رياض الأطفال والمرحلة الابتدائية

حتى الصف الثالث الإبتدائي.

للأملكن محدودة

للاستفسار: ٤٥١٩٤٩ دبي



## اعلان تحذیری فی دبی

ليكن معلوما ان جينرالي دي غراندس سورسس ومقرها في ١٨ رو دي كورسيليس ، ٧٥٠٠٨ باريس ، فرنسا ، هم المالكون الوحيدون واصحاب العلامة التجارية التالية :



والتي تتعلق به: المياه المعدنية والفازية في الفئة العالمية رقم ٣٢ .

يدعى المالكون المذكورون كافة الحقوق المتعلقة بالعلامة التجارية المذكورة اعلاة وسوف يتخذون كافة الاجراءات القانونية طد أي شخص أو مؤسسة أو شركة تقلد أو تزور أو تتعدى على حقوقهم في العلامة التجارية المذكورة اعلاه في دبي .

## اعتلان تحذيتري

ليكن معلوما بان « كونوبكو انسك » .CONOPCO INC وهي شركة منظمة وقائمة بحسب قوانين ولاية نيويورك ، ومقرها في ٢٣ بنيديكت بالايس غرينتش ، كونكتيكت ( ١٨٣٠ ) ، الولايات المتحدة الاميريكية ، هي المالكة الوحيـــدة

والمطلقة في دولة الامارات العربية المتحدة للعلامات التجارية المبينة ادناه:

CHIMERE

RAVE

CUTEX POLISHING PEN

POND'S CUTEX **VASELINE** Q-TIPS

**VASELINE INTENSIVE CARE** 



aseline

CONFETTI







البستعملة على او فيما يتعلق ب «جميع انواع مستحضرات الزينة والتجميل ، مستحضرات الزينة والتجميل الخالية من المواد الطبية ، الصابون ، العطور ، الزيــوت العطرية ، هلام البترول ، المستعضرات واللوازم الصيدلية ، مزيلات الروائع الكريهـــة الجسمية ومضادات افراز العرق ، غسول الشعر ، غسول البشرة ، كريمات وغسسول الترطيب ، كرات القطن الطبي ، اعواد القطن الطبي ، موازين الحرارة السريرية » .

وليكن معلوما ايضيا بان:

- ١ ـ الشركة « تشيزبرو بوندس انك. » قد غيرت اسمها الى « كونوبكو انسك. » [
- ٢ الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد اي شخصص او شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامات التجارية الظاهرة أعلاه .

(مدرسة الأحلام الخاصة)

تعلن المدرسة الأكاديمية الجديدة عن فتح باب التسجيل للعام الدراسي

للسوامسلات متسولسرة

\* الالتسرام بمسوعيد السوصيول

شارع الرقة ـ بناية عبدالعزيز العويد مدخل (A) طابق (۲) شقة (۲۱) شتح يوم الجمعة



دائسرة الاعلانسات - جاتب ، ٢٨٢٨١ / ١٤١١٠ - ص ، ب : ١٢٠١٤

الكاتب النزعية - لبوظبي: ٣٤٣٤٩٩ / العيل ، ١٦٤١١٨ / رأس الطيمة ، ٣٢٤٤١ / الفجيرة ، ٣٣٣٣٩

دائرة المساكم محكمة دبى الثرعية

صادر عن محكمة دبي الترعية . خلم الحقوق في الدعوى الحقوقية رقم ١٢٢٢ /١٩٨٩ إلى المدعى عليهما/ بهان سنيك خبوشيا سنك، نارنجان

اعلان بالنشر

عن فتح باب التسجيل للعام الدراسي ١٢/٩١

لرحلة الروضة والابتدائي، تدرس جميع المواد العلمية باللغة

الانجليزية ءاللغة العربية وآلتربية الاسلامية حسب منهاج وزارة

التربية والتعليم بالإضافة إلى اللغة الفرنسية والكمبيوتر

لمزيد من المعلومات الإتصال ت: ٤٤٤٧٦٨ - دبي

وملتنا حديثآ الثاهنات والعدات التألية:

١ عدد ابلدوزر ١٥٥ كوماتسو ٨٤

٢) عدد اكريدر ١٠٥ كوماتسو ١٤

٤) عدد ١ تريلر ال بي مرسيدس ٨٤ ٥) عدد ١ سكس ويل نساف ميئر ٨٤ ١) عدد ١ تريلر فلات مع أجناب.

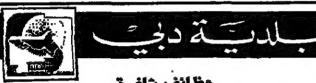
الاتصال ٥٠/٤١٤٦١٠ محمد، ٥٠/٤١٢٢٠ خالد

۲) عدد ۲ سکس ویل مرسیدس ۸۲ و ۸۶

سيتك خوشيا سنك، (مجهولي محل الإقامة حالياً). بما أن المدعي/ عباس على محمد عباس وكيله المصامى/ عادل حبيب، قد أقام عليكماً المدعوى الحقوقية المذكورة بالرقم أعلاه، أمام ديوان هذه المحكمة للمطالبة بفسخ اتفاقية شراكة ومحاسبة، وحددت لها المحكمة جلسة ٦/١/ ١٩٩١

بهذا، فانتمًا مكلفان بالحضور شخصياً أو من ينوب عنكما رسمياً أمام ديوان هذه المحكمة في الموعد المذكور للسرد على الدعوى، وفي حالة تخلقكما عن الحضور في الموعد المحدد، فان المحكمة ستنظر في الدعوى وتصدر قرارها غيابياً. صدر تحت توقيعي في يوم الأحد الموافق ١ /٩/١/٩١م.

القاضي/ محمد نورالدين مجاهد



وظانف شاغرة

تدعو بلدية دبي الأشخاص اللؤهلين لشغل الوظائف للذكورة ادنساه إلى تقديم طلباتهم حسب التفاصيل التالية: الر تليقة: مهندس ميكانيكي Ref No. 898/91

يقوم شاغل هذه الوظيفة بأعمال التدقيق على للخططات المكاثيكية الرئيسية، في مجالات التكييف المركزي واعمال للصناعد والتصميم لليكانيكي والتفتيش اللوقعي لها.

بكالوريوس هندسة ميكمانيكية مع خبرة لا تقل عن ٧ سنوات في

مجال التصميم وتركيبات أجهزة التكييف للركزي والمساعد وإلمام بالمواصفات العالمية للاعمال الميكانيكية وخصوصاً مواصفات ASHRAE وعضوية في جمعية مهنية معترف بهما في مجال

٢ ـ اللفسات: إجادة اللقة الإنجليزية.

الوظيفة: مهندس اول (إنشائي) Ref No. 899/91 ا - المهام والمسؤوليات:

يقوم شاغل الوظيفة بالتدقيق الشامل على التصماميم والحسماسات الإنشائية للتأكد من سلامتها والتزامها لأنظمة البناء وتسوجيهات البلدية، وكذلك المشاركة القعالة في التدقيق على النواحي الإنشائية غشروعات البلدية.

٢ - المؤهلات المطلوبة:

شهادة للاجستير في الهندسة للدنية والإنشائية أو بكالوريوس في الهندسة المدنية مع حضور دورات تحريبية في مجال الهندسة الإنشائية والمواد للتعلقة بالمناخ الحسار وخيرة عطية ١٠ سنوات في عجال التدقيق، التصميم الإنشائي والإشراف بالإضافية إلىي حيازة رخصة قيادة سارية المفعول من دولية الإمبارات العربيية

> أجادة اللغة الإنجليزية ضروري. الوظيفة: فني تكييف مركزي 1 Ref No. 900/91 ا ـ المهام وللسؤوليات:

يؤدي شاغل الوظيفة مجموعة متشوعة من الأعمال ذئت الهارة اللازمة في مجال تركيب وصيائة وإصلاح وتعمير أجهزة التبريب وكافة أنواع معدات التكييف للبركيزي ووحدات التكييف التلميلة (Split Units) ووحدات التكييف العادية في للبنى الرثيمي للبلدية ومبانى البلدية والورشة استجابة لطلبات الخدمة اليومية وكبلك ق مبال مستودعات النخزين المبردة والبرادات للنزلية ومبردات للياه ومختلف اتواع وأحجام وحدات تكييف الهواء.

F

ديلوم فني لمدة سنتين في مجال فنظمة التبريد والتكييف مع الشاركة في دورات تدريبية نات علاقة تغطي النواحي المرتبطة بصيانة وتصليح معدات تكييف الهواء وأنظمة التبريد ود سنوات خيرة في هيئة أو مؤسسة معروفة.

> ۴ ـ اللفـــات: يشترط إتقان اللغة الانجليزية. ملاحظات هامة:

١ - تعطى الأولوية لمواطني دولة الإمارات العربية للتحدة. ٢ - يرجى من السادة الذين لا تتناسب مؤهلاتهم مع للؤهلات المطلوبة

والمذكورة أعلام، عدم تقديم طلباتهم حيث لن منظر إلى طلباتهم. ٣ ـ نظراً لكثرة عدد الطلبات تعتدر بلسية دبي عن الرد على جميع للتقدمين بطلباتهم وسيتم الاتصال فقط بسالسسادة للسرشمين

> أرسل الطلعات بالبريد معنونة بالشكل التاق: (اسم الوطيقة + رقم الرجع) إدارة شؤون الموظفين ـ شعبة القوى العاملة بلبية دبي

ص.پ: ۲۷ \_ دبی ه ـ أَخْر موعد لقبول الطلبات هو ١٨/٩/١٨ ١٩٩١

## اعتلان تحذب رى

ليكن معلوماً بأن « لانكسستر غسروب اج » LANCASTER GROUP AG وهي شركة منظمة وقائمة بحسب القوانين الالمسانية ، ومقرها في ١٥ مينزرشتراسسه ويزبادن ( ٦٢٠٠ ) ، المسانيا ، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة الامارات العربيسة

## AIGLE NOIR

المستعملة على او فيما يتعلق ب « العطور ، الكولونيا ، الصابون ، الاضافــات التي تضاف الى مياه الاغتسال ، مستحضرات الوقاية من اشعة الشبس ، مستحضــرات تسمير البشرة ، مضادات افراز العرق ، مزيلات الروائح الكريهة الجسمية للاستعبال الشخصي ، لزوم العناية بالجسم ، لزوم رعاية الجمال ، كريمات التجميل ، بودرة التجميل ، احبر الوجنتين والشفتين ، اقلام تخطيط وتجبيل الحواجب ، مستحضرات تظليل العيــون ، اسود صبغ الاهداب ، اصابع احمر الشفاه ، الغسول ، غسول الوجه ، مسحضرات شـــد البشرة ، لزوم العناية بالشعر ، شامبووات الشعر ، مستحضرات سبط الشعر ، كريمـــات العلاقة ، رغوة العلاقة ، كولونيا بعد العلاقة ، مستعضرات تنظيف البشرة ، غســول الجسم ، طلاء الاطافر ، مزيلات طلاء الاطافر » .

ان الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضعد أي شخص او شركة بشان اي تعدّ على حتوقها في العلامة التجارية الطاهرة اعلاه .

ليكن معلوما بان « الورييسال » L'ORBAL ، وهي شركة منظمة وقائسة بحسب القوانين القرنسية ، ومقرها في ١٤ شارع روايال ، باريس ( ٧٥٠٨ ) ، فرنســا ، هي المالكة الوحيدة والمطلقة في دولة الامارات العربية المتحدة للعلامتيسن التجاريتين المبيئتين ادناه :

GRAFIC

المستعملتين على او فيما يتعلق ب « العطور ، الزيوت العطريـــة مستحضرات التجميل ، مستحضرات الهاكياج ، مستحضرات العناية بالشعـــر ، مستحضرات رعاية جمال الشعر ، مستحضرات تلوين الشعر ، مستحضرات صبغ الشعير مستحضرات تبويج وتصفيف الشعر ، رشوش الشعر ، الشامبووات ، الصابون المعطـــر ، مستعضرات تنظيف الأسنان ، مزيلات الروائح الكريهة الجسمية للاستعمال الشخصي » .

وليكن معلوما ايضمها بان:

L'ORBAL PROGRESS

١ \_ هذا الاعلان ينشر تاكيدا لاعلان سابق نشر في جريدة « الاتحـــاد » المـادرة بتاريخ ١٠ نوفمبر ١٩٨٨ العدد ٦٦٤ .

الشركة المالكة المذكورة سوف تتخذ كافة الاجراءات القانونية ضد أي شخيص أو شركة بشأن أي تعد على حقوقها في العلامتين التجاريتين الظاهرتين أعلاه .

بقلم: الدكتور/ سعدالدين ابراهيم

منتصف العشرينيات والى منتصف

الستينات، كانت الفجـوة بين الاتحـاد

السوقياتي والغرب تضيق تدريجيا في

مضمار الصناعة والتقدم المادي عمومآ

ولكن منثذ منتصف الستينيات يسدلت

الفجوة في الاتساع من جنيد ويقال ان اندرويوف، هو اول من تنبه الى هند

الحقيقة اثناء توليه رئاسة جهاز

للخابِّرات السوفياتيّ للعُـروف بِـُاسمٌ الـ «كي.جي.بي» فيحكم اطبلاعـه على ادق للعلومات السرية للتاحة في اواثل

الثمانينات، ادرك الرجسل خطورة

الموقف (اي تخلف الاتحاد السوفياتي

في سباقهُ مَع الغرب). لذلك فَقَدْ أَتَّتَقَى

تدرويوف مجميوعية صغيرة من

القيادات السوفياتية الشابة، المقتدرة

وجَمعهم حمولَه، ويسدأ يطلعهم علَى حقيقة للازق السوفياتي الحساد، امسلا في أيجاد طرق للانقاذ. وكان ميخائيل

جورباتشوف ضمن هذه للجموعة

الصغيرة النابهة. ويسرعة اصبح هـو اقـــريهم ولجبهم لل قلب وعقــــل

اندروبوف. ولنلك حيثما تولى هذا

الاخير زعامة الاتحاد السوفياتي، فقد

عمل على تصعيد جورباتشوف بسرعة

الى أعلى مستويات القيادة. ويعد سنة

من رحيل اندروبوف، وبعد الرئاسة

القَصَّرِةُ جَـدًا لُشَّيِرِنْيِنَكَـو، تَــولِ جورباتشوف نفسه قيادة السفينة

من الافتتان الى الامتهان

كان جوريــاتشــوف هــو اصغــر زعيم يتـــولى قمــة السلطـــة في الاتحـــاد

السوفياتي، وهو يمثل الجيل الثالث

من اولئك الذين ترعرعوا في ظل النظام الاشتراكي. اي انه رأى قمة اداء النظام السوفياتي في مقتبل شباب، ثم شهد جمود النظام وتندوره التدريجي وهو

في مرحلة رجولته وتضحه. ولم يكن

حورياتشوف اشتراكيا فحسب، وأنما

كأن بنفس القدر وطنيا دروسياه

نفوس السروس، ضمن منظومة

الشعوب السوفياتية. لذلك فان حرص

جورباتشوف وآمثاله من ابناء جيله

على عظمة روسيا نفسها لا يقل عن

حرصهم على الأتجاد السوفيساتي،

والرك جورياتشوف منذ البداية انه

مَنِ أَجِلَ الْتُقَادُ روسيا ومعها الاتحاد

السوفياتي، فلا بد من تبورة جنيبة تجند شباب الثورة البلشفية التي

تَجْمدت ونُسَأَخْت. وَمَنْ هَنَا آعَـلانِنَا

لمصركة «اعسادة البنساء أو أو

بسانجسازات الحضسارة الغسربيسة،

والـرأسماليــة العــاليــة في كثير من الوجوم وسرعان ما تحول أعجابه الى

افتتان بهذه الانجازات. ثم انه ادرك ان

والبريسترويكاء

السوفياتية عام ١٩٨٥.

فَشِلْتَ مَحَاوِلَةَ الْإِنْقَلَابِ صَد مَيْخَائِيلَ جَوْرِبِاتْشُوفَ.. فَالدِّينَ قَامَـوا بِالْانْقَلَابِ كَأَنُوا يَسِيحُونَ ضَد تَيِارٌ التَّـارَيْخِ. وليس هـذا التيـار «اميركيا» كما يعتقد البعض في بلاننا العربية، بل هو تيار عالم السَّائِي تَسْتَقْيِدُ مِنْهِ الوَّلِايَاتُ لِلتَّحِدِةِ، وتَسْتَقْلُهُ بِمِهَارَةٍ وَإِنْتُهَارِيَّةً التحقيق مصالحها في الأمد القصير، ولا بد لنا نحن العرب أن نمير بِينَ هَذَا التَّيَارِ الْعَالِّي الانساني مَنْ نَاحَيَّة، وَلَمْحَاوِلَـةُ الْأَمْرِكَيُّـةٌ لَتُوطَيفُهُ الإنتهارِي مِنْ ناحية ثانية وادارة العلاقة مع هـذا التيــار ومع الولايات للتصدة من ناحية ثالثة وكما أنَّ الانقالابيين السوفيات يسبحون ضد التيار، فأن جورباتشوف كان قد انجـرف معُ ٱلْتَيَّارِ انْجِرَافا شَديدا. وفي هذا الصَّدَدُ لَا يِخْلُو الامْسِ من وَجَـوه تشابه عديدة بين الرئيس السوفياتي ميضائيل جورباتشوف والرئيس المصرى الراحل أنور السادات.

### التيار التاريخي الجديد

رغم استهجان الكثيرين هذه الايام المصلح «النظام العالمي الجديد»، الا ان المصطلح يشير فعالا لشيء، او محموعة اشياء تحدث في العالم منذ اوأثل السيعينات، وليس منذ أولضر النمانينات كما يعتقد اليعض. فما بحنث مننذ اوائل السيعينيات منبو وصول انظمة الحرب الواحد في العالم الثالث، وفي الكتلة الشرقية ألى طريق الناس، وي المسلم المسلود في المسلود في المسلود في المسلود والبناء السياسي - الاجتماعي. وللانصاف فإن النظمة الحزب الدواحد

هذه كانت قد حققت بالقصل ليلها انجازات هائلة في العقود الأولى من توليها للسلطة. فقد سجلت في تلك العَقُودُ الْمِكْرة قندرا مبهرا من التَقْمَ اعيء والتحسيث الاجتماعي والعبالة التُّوزيُّعية، وقد فعلت ذلك من خلال التخطيط والانارة المركس يسة اللاقتصاد والمجتمع والدولة في بلدانها. والمجتمع والدولة في بلدانها. الاقتصادى لخدمة اهداف مجتمعية عنامية، تحت شعبارات العبدالية الاجتماعية، أو هنا أو ناك من الماط الأشتراكية. وشعر ننواطن العادي في مده البلنان فعلا بأن مستواه وفرصه

في الحياة تتحسن باضطراد ملحوظ. ولكن آلانجازات ألمبهرة لأنظمة الصرب الواحد. أو ما سعي أحيانا «بالانظمة الشمولية»، كانت تحمل في طباتها بذور قضاء هنه الإنظمة. فيعد عبدة عَقُودٌ زَمِنْية ابت هذه الانجازات نقسها الى نَمْوَ طَيِقَاتِ وَقَنْبَاتِ وَتَكُويِنَاتُ اجتماعية جديدة، أكثر تعليما ووعيا وتطلعنا الى مسزيد من الحقدوق وألى اشباع منزيد من الصاحبات غير الإساسية: وَفِي مقدمة هند الحقوق حقّ الشاركة السياسية في السلطة، وفي مقدمة الحاجبات غير الأسياسية التي تطلعت اليها هذه الفضات الجنيدة

الصاحبة ألى مريد من والاستهالاك، الكمالي، والتنقل والسفر والسياحة. ويدلا من أن تتنب انظمية الحير الواحد الى هذه التغيرات، وتتواثم معهاً، فأنها اما تجاهلتها تمامياً، او حياولت وأد تداعياتها السليوكية، بمنزيد من العمع، وتنيجية لينك اتسعت الفجيوة السياسية، والنفسية بين انظمة الحرب الواحد وقطأعات كبيرة وهامة من ابتاء مجتمعاتها، وتزامن ذلك مع تصولات عميقسة في مسيرة التقسيم العلمي والتَّكنولوجِي والآتَصبالي، يشأر اليهُ عادة بتعبيرات والثورة الصناعيــة الثالثة، أو وللوجة الثَّالثة،، أو وثورة ما بعد الصَّناعَـةُه. ومن طبيعــة هَــذَا التحول الكيفي الجديد اته يعتمد على عقول البشر ومبادراتهم وابداعهم ويهذآ للعني لم يكن ممكنا وليس ممكنا لأي مجتمع أن يخوض غمار هذه «الثنورة العلمة - التكولوجية - الاتصالية الجديدة، الا انا توفر لأبضائه هامش كبير من المسريسة. فشورة تعتمد على العقول والمبادرات الابداعية لا يمكن ان تتحقق في ظل انظمة تتعامل مع البشر بمنطق وقوانين الثورة الصناعية الاولى (ثورة البخار والميكانيكا)، او بمنطق وقوانين الثورة الصناعية الشانية (ثورة الكهرباء والاعارة). ففي هاتين الْنُورْتِينِ السَّانِقتِينَ، كَأَنْ بِمِكِنَّ تَحِقْيق التقدم والانجاز بالتعبثية الجماعيية والانضباط والتوظيف الامثل اللايدي العاملة»، و«للوارد للابية»، ولكن هذه الآليات ليست كافية بتالرة لضوض

غمار الثورة التكثولوجية الثَّالثة. وقد تلكاً الاتحاد السوفياتي حوالي عشرين سنة (١٩٦٥ ـ ١٩٨٥) قبل ان سترك منطق وقسسوانين الثس التكنولوجية الجديدة. وَهَلَاه هي التّي يطلق عليها سنبوات وليسونيسد بريجينيف، او «سنوات الجمود»، أمنذ

نسرف القدر الأعظم من المسوارد أغابية والطاقات الإسداعية للشعوب السوقياتية، وبلا طائل. لَذَلك فقد بأبر برعوات مقلاحقة لإجلال المفاه ضبات مكان المواجهات، وللانتقال من تدوازن البرعب النووي ألى تنوازن المساليح الاقتصادية، ومن الشمولية ال التعددية، ومن الاقتصاد للوجه الى اقتصاد السُّوق. وفي البداية تشكك الغسرب في هسنه

الدُّعوات، ثُم اراد لختيار اخْلَاصُّها قبل

الاستَّجابِةُ لَهَا بِـوضَّع شروطُ، رأَى الغرب أن على الاتجاد السوفياتي أن يوفي بها، قبل أن يأخذ هذه الدعم مُلَّذُدُ الْجِدِ، واسْتَجابِ جورياتشوف لهذه الشروط. ثم ضاعف الغرب من قسائمسة شروطسه. واستجساب جورباتشوف لهنه الشروط الجبيدة وكانت للحصلة النهائية لما أحدثه جورباتشوف من تقييرات داخلية، وما استجاب له من شروط خارجية، هـو تفكيك هياكل النظام السوفياتي القَّنْيْمَةُ بِسرِعَةً، دونَ ان يُسَتَّم هياكلَّ جنيـنَّة بنفسُ السَّرِعَـة، وادي ذلك فيما ادى الى تداعيـات خطعِ ة في الداخل، بما في ذلك فتح شهية النزّعاتُ العرقية والقومية الانقصالية من نَاحِيَّة، وَالْي لَحْتَثَاقات اقتصادية حادةً من نَّاحِيَّةَ أَخْرِي. كَمْلُ هَـنَّا وَالَّغْـرِبِ لِا يقدم له في المقابل الا الشدر اليسير من الدعم الاقتصادي والنبلوماسي. وبعدا الرجل يستجدي الفرب الريد من الندعم. ووصيل مسندا الاستحسداء الى اقصاه في قُمة السبعة الكبار في الشهر

بيدين. أي أن للشهد السوفياتي في ظل قيادة حورباتشوف بدأ بقراءة دفيقة للتفرات السرسع الاخير من القسرن العشرين، ويرغبة مخلصة في الشواءم مع هذه المتقرات، ثم بسالاعجسات مبالأخر الغربي». ثم الافتتان بهذا «الآخر الغربي» ثم الامتهان بواسطة هذا «الآخر الغربي» بقيادة الدولايات المتحدة وتدهورت عكانة الاتحاد السوفياتي في النظام الدولي بسرعة من «قوة اعظم» ألى «قوة عظمي» الى مجرد «احدي القوي»، وكل هذا في غضون أقل من عشر سنوات. صحيح أن مقومات من مسود السوفياتي كلوة اعظم في النظمة المنظمة المنظمة المنظمة النظمة المنظمة المنظمة المنظمة المسكرية المسكرية والنووية. ولكن التنهور ما كان له أن يحنث بنفس السرعة الا بسبب تعجل جورباتشوف، واعجابه الشديد بِالغُرِّبِ الَـذِيِّ سِرِّحَـانُ مِّـا تحـول ال

### العقدة الساداتية

في كثير من الموجسود يلمس المسراقب الدقق تشابها أو توازيا بين سيرة الرئيس الراحل أنور السادات، ومسيرةً جورياتشوف فيغم لفتيلاقات كثيرة في طروف الاتحاد السؤفياتي ومصر، وفي طبيعة النظامين المساكمين، وفي شخصية الرجلين، الّا انه يمكن رص التوازي في طريقة ادارتهما للعلاقات مع الغرب، وحاصة الولايات المتحدة، فبداية قرأ كل منهما بدقة المتغيرات الجنيدة في النظام العالي، وتحرك كل منهما بجسراة للشواءم مسع هسنه المتغيرات. وأعنقد الرجالان ان الضرب سيعجب بهذه الجنراة، وسيكافئهما عليها، ولكن الغسرب عصرهما حتى النَّصَاع دون تقديم معظم صاكبان الرجيلان يتوقعانه، ولذك تظمت مصداقية الرجلين في بلنيهما تنريبيا لل ان اصبحاً معرضين

وفي كتاب يعنوان ءالبريسترويكاء، وضع جورباتشوف يده على كل لْلاغتبال المياشي أو الجسّدي. ولذلك قدتي لـو عــاد جــوريــاتشــوف ال معضلات وعامات النظام السوفياتي القَـاثم. كما انـه ايقن منطق وقُــوانينُ السلطة، قان هذه العودة سنكون رمزية اكثير النظام العبالي الجنبيد، القّادُمْ عَلَى الثورة التِكثولوجية الشالشة. وصمم منها فطية. ولا بد لقوى جنينة أن تحلُّ مَعْلُهُ. قَـوَى لا تَسْبِح ضَـدَ الْتَبِـّارِ التّـارِيخي على تسوفير الشروط الضروريسة لكي الانساني للشدفق، كمّا حساول الانفسلابيسور تخوض روسيا والاتحاد السوفيساتي السوفيات من الحـرس القنيم ان يفعلـوا، ولا غمارهاً. وكان ضمن هذه الشروط فتح تنجسرف مسع هسنا التيسأر ـ كما حــ النظام على العالم الخارجي، وتحريس لجورياتشوف. هناك موازنة يقيقة للتجديف الاقتصاد والمجتمع والدولة من القيضة بحكمة مع تيار التاريخ، وللافلات من والعقدة المديدية للمزب الواحد (الحزب الشيوعي)، واحداث تحول بيعقراطي. ولم يتردد جورياتشوف في محاولة الساءاتية للصِّورِبْأَتَشُوْفِية، فهلَّ سَتِحِد الشعوب السوفياتية العقايمة، التي حولت مجرى القاريخ في بناية القرن، مثل هــذه الحكمة لتحويل الجرى في نهاية القرن؛ محاكاة الغرب في للجالات التي سبق فيها هذا الاخير الاتحداد السوفياتي. وآم يخف جنوريناتشوف اعجناب

\* استــاد الإجــماع بالجامعة الإميركية

لديه شكّ واحد في المليون في انتصاره للقبل لا محالة، ألا ان كل توكيماتــه لم تكن قادرة على اخفاء قلقة المتزايد، ارتيت نجده يقول انَّ الْعَرَّاقِ لَّـديَّـه القَدْرة على وضَعْ رَوُوسٌ كَيْمَاوِيَةُ وبيولوجية ونووية، ويؤكد أنه لن

and the first of the second of

وقد أعلد هذا التوكيد الى الاذهان تهديدات صدام لايران اثناء حرب الثماني سنوات، فقد هدد باستخدام الإسلحة الكيماوية ثم نفذ تهديده وبالتبائي لم يكنّ في وسع احد ان يستخف بهذا التهديد. فالبرجيل كما هُـو واضَـُح لا يتُـورع عن أي شيء.. ويعلل على ذلك اعترافه لبيتر ارتيت باته اخطأ عندما افرج عن الرهائن وكان اولى به ان يحتفظ بهم ليكونوا اول من يلقى حتفسه تحت قصف طَائرات وصواريخ القوات المتحالفة، بِدُلا مِنْ أَنْ يَصْدِقُ وعود الشَّنْحُصَنيات

الغربسة والمتنافقين النندن الخنوف ولعل هذه كانت فلتة لسان تنبىء عن شك صحدام في صح استراتيجيته. وعندما قُلهر بعد ثلك في برنامج تلفزيوني أخر وهو يتشاور مع كبار فادنه في داخال مقطورة مؤثثة على شكيل مكتب بيدا مجهدا، مهزوزا، ومع انه كان بحأول اتخاذ مظهر الهدوء آلا ان يديه كانتا تنقبضان وتنفرجان بعصبية، وعينيه تتحركان في قلق وهو يستمع الى مَا يَقُولُهُ قَادَةً جَيِشُهُ.. كَانُ مَشْهِداً مغايراً تعاما ١٨ بدأ منه في حديثه مع مراسل تلفزيون سي.إن.إن.

كان لقلق صدام ما يبررم فالموجبات الجنوبية الكناسمية، ازدادت عمقيا واتساعا، حتى يمكن القسول انهسا اضخم حملة جوية شهدها العالم منذ الحرب العبانية الثبانية. فقد مشطت طأثرات الحلفاء اراضي العراق والكويت من الشمال والجنوب وتم تدمير الريشة الزاهية في تاج صدام، الا وهي برنامجه النووي، فقد دمرت للاتبه الاربعية، كما اعطبت مؤسسات انتاج الاسلحة الكيماوية والبيولوجية. وتحطمت من الناحية العملية البنية التحتية لـالاقتصاد العراقي بما في نلك الطرق والجسور ومحطأت الكهرباء والمنشأت النقطية. وتعرضت القوات السلحة لقصف

شبيد، وتمزّقت انظمسة التحكم

سوف يظل العالم يتساءل لفترة طويلة كيف فعل صنام حسين ثلك؟ ولماذا جر على شعبه، وعلى الصرب جميعـا كنل هـذه المصـائم عامياً، ومصرا، مع أنه كان بوسعه ان يتراجع في اية لحظة فيعفي تفسه وقومه والأمة العربية بأسرها من شر ما فعل. ومن تناعيات لا

ومُهما اخْتَلَفْت الاجتهانات، في محاولة الاجابة على هذا السؤال، فمن للؤكد ان جزءا كبيرا مما حدث يرجع الى شخصية صنام وتكوينه النفسي والسياسي، ومسيرته من المهد حتى ،أم الكوارث... وهنَّه هي اللهمَّة التي يَقوم بها مؤلفا الكتاب، كارسَن، وروتسي.. انهما يخوصان الى الاعماق، ويربطان بين نشآة صدام والظروف التي وعندما نقرا هنا الكتاب، ستجد التفسير المعقول لكثير من تصرفات صدام حسين التي يسهل وصفها بالجنون.. لــانا هــو وحش كــل

ولمادًا يجد من السهل جدا أن يقدر بكل من يحسن اليه؟ ثم لمانًا يبدو احيانًا نكيا على قدر ملحوظ من الدهاء.. ثم فجأة ينقلب للي مثل نابر من الحماقة وقصر النظر؟

غير ان الكتاب ليس براسة في علم النفس، وانما هو اكثر من ذلك براسة موثقة في السيرة السياسية لصدام حسين، وفي الإحداث والتطورات التاريخية التي واكبت هذه السيرة وتفاعلت معه مثلما تفاعل معها. انه كتاب يستحق أن يحتل مكانا مرموقاً، ليس في الكتبة العربية قحسب، وانما في كل مكتبة يعني صلحيها بالبحث عن الحقيقة.



Efraim Karsh & Inari Rauts

نهاية النفق. وهلل النَّـاس في بِفُ

فرحا. وتقلت شبكة تلفيزيسون

سي إن إن أقبوال عشرات العسراقيين

المُبْتَهِجِينَ وانْـه قــد حــان الــوقَّتُ

للأنسحاب من الكويته.. ووان هذه

الحسرب رهيسة جسدا ويجب ان تنتهيء.. ودان بفسداد لم تعسد

عاصمة.. ولا مدينة.. انها صحراء

وُلْكُنْ القُرحة لم تطلل. فقد تبين أن

بمجموعة شروط تفرغ القرار رقم

٦٦٠ من مضونه. فهو لم يكتف بان

يكون الأنسحاب مشروطا بانسحاب

أسرانيسل من فلسطين والاراضى

العربية المحتلة في الجولان وجسوب

ليضَّانَ. والفساء كُسلُ قُسرَاراْتُ الأَمْمُ

المُتحدة صد العراق، وأنَّما اشترط

ايضا «ضمانات توليّة بالحقوق

العراقية في الأرض والبحس، الأمس

الذي يعني الإعتراف بمطالب العراق في الكويت وربما، بما في ذلك الغياء

٨ مليار دولار ديونا على العراق، أ والتعهد ساعادة تعمير العراق على أ حساب القوات المتحالفة.

ولم تكن مقاجاة بالطبع ان ترفض

كُلُ شروط صدام.. وتعا الرئيس

الاميركي بسوش القسوات للسلحسة العراقينة والشعب العسراقي الى ان

ياخنوا الامر بيدهم لارغام الدكتاتور

صدام على التنحي. فرد صدام مرة اخرى مهددا باستخدام الاسلحية

الكيّماويسة. وصرح عبسدالامير الانباري، المندوب العراقي بالامم

المتحدة بقوله أنه اذا لم يتوقف

القصف الجسوي على العسراق «قلن

أُسلَّحَة الدمار الشَّامل.

ينتهي قريبا جدا جداء

يكون امامنا سوي اللجوء لاستخدام

وكان تأسير البنتاجيون لهذا أ التصريح بأنه علامة اخبري على

اليأس.. وتصاعبت كثافية الفيارات أ

الجوية، وبدا ان الاستعداد للهجـوم

البري قد اكتمسل او يكساد.، وأعلن

بوش ف خطاب ليه موجيه ال

الكويتين «ان كابسوسكم سسوف

وسرعان ما تأكد لدى الاميركين ان اعتقادهم بحالة الياس التي تعكنت من صدام كان في محلسه، ففي ١٨

فبرايس ١٩٩١ زار طارق عسزيسز

سوقياتيا لوقف اطلاق النار. وبعد

ثلاثية أيام حمل طارق عربير الى

موسكو رد صدام. وعلم العالم كليه

السوفياتي بالانسحاب الكنامل غير

ان صدام حسين قبسل الاقتراح '

المشروط من الكويت وفقسا لقسرآر

مجلس الامن رقم ٦٦٠. ومع ان الاقتراح السوفياتي لم يكن

واقياً بأهداف القوات المتحالفة، حيث أُ

كَـانُ يُقضَي بِـالغَّـاء كـل القــرارآت ،

الاخرى للأمم المتحدة ضد العراق

والغاء الحظر التجاري والاقتصادي

قبل الانتهاء من الانسحاب، الا انبه

ولا شك كان بمثل تنازلا حقيقيا عن

كل للواقف العراقية السابقة، حيث

كان يعثى سقوط دعاوى صدام

موقَّفْه كَبُطُّل اللَّهُاع عَن الْقَضْيِةُ الفُلسطينية، ووضع نهاية لطموحه أُ. في ان يكون البطل القومي للعروبة.

وقد نجد دليلا حاسما على ان فكر ﴿

صدام کله کان منصبا علی مصبره

الحماسي المتُنفق اللذي القاد قيسل أر

ساعــّات من قبــولـّـه لـــلاقتُراحٌ أَيْرُ

السوفياتي.. فقد راح مرة اخبري أ

يصور الحرب باعتبارها معركة بين و

القوى الاسلامية الشريقة والكفار أ

اعوان الشيطان، مقسماً بكيل الإيمان أ المُفْلَظَةُ أَنْ يُواصِيلُ الجهاد ويصرف

النظر عن طبيعه الجهرود

النبلوماسية الثي تقوم بها والثي

حمل طارق علزيسر صيغتها

وتوجيهاتها الى موسكوء.. وواضح

أَنْ غُرضُه كان تصوير تسازلاته

وكأنها تتويج لصموند طوال ستنة

اشهر امام الضغط العبربي وكبان

بعد الحسرب.. وذلك في خطسابسه

حول الكويت، وكنلك تنازله عن '

واستعداده صندام كان مصح

رغم تأكيد صدام القاطع بسأنسه ليس

يتردد في تصعيد القتال أذا اضطر

وأياً كان التفسير فإن لجبوء الطبائرات الى أيران افقد العراق قوة اساسية كبان يحتاجها للمعركة، وكأن دليلا عمليا حاسما على عمق الضرية ألتى لحقت بصدام وحلَّجته لللحة ألَّى انهاء الحرب

وبعد ان فشلت الورقة الاسرائيلية ثم

التي تنهي الحرب... وهكـذا، في مسـاء الشـلاشـاء ٢٩ يناير عَبِرت حسَّدود الكسويت الى داخسل السعودية قوة عراقية مؤلفة من كتيبتين مشاة، وكتيبة نبابات، وشقت طريُّقهَّا ﴿ اتجـأَه بَلْـعة الخُفجي، التي سبق ان أخليت من سكانها، وهي تبعد نحو ٢٥ ميلا جنوبي الكويت. فأخذت الحامية السعودية المرابطة بها على غَردً، واستطاعت أن تستُولِ على البلدة، واستطاعت ان تصمد في وَجِـه قوات الحلفاء عمد يسومن كاملن، منيت خلالها السولايسات المتحسدة بساول

والقيادة العسكرية والباسلة...

والاتصالات، واصيب السلاح الجـوي بشلـل كـامــل رغم ان مــا تحطم من الطـائرات كـان نسبـة صغيرة من الـــ ٧٠٠ طَائرة التي يملكها العـراق. وفر
 منها نحو ١٠٠ طائرة مختلفة الإنواع الى أبران، وان كان لم يتضح تماماً حتى الأن السبب الحقيقي في لجـوثهـا الى بلد كان في حالة حرب مع العراق للدة ٨ سنوات. وكان للعنقد أن صدام اراد الاحتفاظ بهذا العدد من الطائرات

بعيدا عن التدمير عسى ان ينفع في المستقبل كرصيد يساعده على الاحتفاظ بِالسَلطَةُ، وُقَد تَبِينَ انْ عددا مَنْ طَائرات مسداء لحسّات أيضَّا الى الاردن، ربما لنفس الغيرض. غير ان هنساك من يقولون ان قرار الطائرات العراقية كانَّ مرتبطا بمحاولة انقلاب فاشلة قام بها الطيارون العراقيون عأب اعدام صدام لقائدي القوات الجوية وقوات المضاع الجوي بتهمة التقصير في مقاومة غارات الحلقاء، وان لجوء الطائرات الى ايران كان بامر من صداء بهدف أبعاد قن يشاة من الطيارين الذين يخشى ان مشاركو في انقلاب أخر. عَيْرُ أن السلطات الإيرانية أعلنت أن

الطَّيارِين قروا الى ايران بدون مواقفة مسام، وان كانت المساس الغربية فسرتُ ما قالته طهران بانها تـريـدُ ان تبعد عن نفسها أي شك في أنها متواطئة مع العراق.

ورقة النفط في دفع قوات الحلفاء ال التَّعجِيل بالهَّجوم كَّان يتَّعين على صدام إن يلتمس وسيلــة اخــرى.. فلم يجد افضًّل من أنَّ بِيَادر هو بِخَلقَ مجابِهة محنوبة على الأرض.. ورغم ان مقامرة كهذه كانت محقوقة بمخاطر لا حد لها، الا أن صدام وازن

آلامر فاقتضع ان مكاسيته من ورانها تبرر أي خسارة حتى لو كانت أبادة جزء من قواته. فسوف يتيح له ذلك ان يَـأَحُـدُ بِرْمِامِ للبِّائِرةِ، وَلُـو عَوْقتَـاً، وسترفع معنويات قواته ـ وهـو امر كَانْ فِي آمس الْحَاجَة آليه. وستتبَّح لــه - وَهُذَّا مِهُمْ جِدا - ان يَعْزِرُ صُورِتَهُ باعتباره فأرس العروبة اللقدام الذي لا يتردد في الهجسوم على «كسل قسوى الاستعمار العسالي».. ونخيرا وليس أخرا انها قد تعجل بالمعركة البرية "حرا

ومع ذلك فقد ملل الاعلام العراقي وللنصر العظيم، ووصف الموركة بأنها مضرية خاطفة لملكة الشرء.. وضع خطتها الرائعة صدام حسين بنفسه وسأعدة فيها مجلس قيأدة الشورة

وتم ينس الإعلام العراقي ان يشير الى ال الرئيس المهيب كان قد زار قواته بالبصرة قيل يسومين من الهجسوم الشركة الموكة. امَا الْجِبْرَالِ شُوارِزْكُوفْ، قَـانْد القوات للتحالفة فقد وصف للعركة سأنها كانت بِين فيل وناموسة.

وبصرف النظر عن الدعاية الجانب أو ذاك، فإنّ الشابت أن الفارة على الخَفْجَى قد فَشَلَت. وتَدِينَ فَيِما بعد انها كانت جُزءا من هجوم أكبر لم يقدر له أن يتم. فقد صاحب الهجوم على الخفجي تحركات عراقية وأسعنة في اتجاه حدود السعودية. وفي ٣١ يناير لأحظت قوات الحلفاء احتشاد اربع فرق ميكانيكية عراقية بالقرب من منَّيِّنَةً ، وقَرَّةً» على الطَّرفُ الجِّنْوبيّ الغربي للكويت، مع طابور عراقي طوله نحو عشرة اميال.. ولكن طيران القوات للتحالفة قضي تعاما على هذه المحاولة قبل ان تبدأ. وتكبدت القوة العراقية خسائر جسيمة اعجرتها عن الحركة.

## كان الشي للشترك في المصاولتين هــو

عدم مبالاة صدام حسين بتعريض قواته المهاجمة المحرومة من أي عطاء جُوي للأبادة تحت القصف الجّوي.. في سبيل تحقيق هدف وهو التعم بالمعركة البرية، وقد بادر البرئيس بوش باعلان أن الهجوم البري سوف يتم، ولكن في الوقت المساسب.. «ورد صدام بالتهديد مرة اخرى بانه سوف ستخدم كل ما لنيه من قوة وسسلاح.. لُبَنداء من سُكاكن لَلطابِح حَتَّى اسلحة الدمار الشامل» (القادسية، ٢ فبراير). ومع ان الحلفاء لم يستخفوا بسدلك التهديد، الا أن صدام كعادته راح بلتمس اساليب اضرى قبسل اللجوء للحرب الكيماوية.. قلجنا الى اخراج صورة جديدة للعراق امام الرأى العام العالى كضحية لا حبول لها ولا قوة للعدوان الغدري، وراح يضخم من حجم الخساش في المملكسات والإرواح المنتخم المنتخمة المنتخمة المحدل المنتخمة في قد ارتفع الآن الى معدل ٢٠٠٠ غارة في

اليوم. منشطت الحملة الإعلامية الجديدة على غير ان الحملة اسفرت في النهاية عن اعلان القوات المتحالفة بسانها سوف مركز في الستقبل على القوات العراقية الاول، الشُعْبِ العراقي الذي لم يعد من المكن اقشاعــه بسأن تســور الجــو بالكويت، وسوف تنذّر مقدما بالأهداف المعتبره قصفها قبسل ان يتم القصف العراقيين الاشاوس يسقطون طائرات حتى يمكن اخسلاؤهسا من المسدنيين. العسدو الاستعماري، بسسالعشرات كالعصافير.. واصبح من الاسهل اشارة وتعالَت في واشنطن وسائر عواصّم التحالف الدعوة الى التعجيل بالهجيوم حميتهم ضد ءالعنوان الوحشي ضد

البري.. وفجاد، انفتح باب ببلوماسي جديد عندما ارسلت موسكو رجل للهمات يفجيني بريماكوف الى بغداد ليتحدث معادات حدل امكانية وقف اطلاق

غير أنَّ الزيارة لم تؤد ألى الشيء الـذي

تمنَّاه صنام.. ألا هو التعجيل بالمعركة

البرية. كما أنها لم تؤد ألَّ أي تحقيف

في القصف الجُـوي.. فقد ذَكرٌ تشيني

وَباول فِي تَقْرِيرُهُمَّا للرئيس بوَّش أَنْـةٌ

وبون عربي سريد وبون المسلم بالرغم من أن القصف الجوي قد حد كثيرا من قدرة العراق على القتال، الا انه لم يزل بعد غير كاف لبدء الهجوم البري، وبالتالي يتعين مواصلة القصف لمدة أخرى، ربعا تطول الى شهر كامل..

وكان هـذا اسبوا مـاً يمكن ان يسمعـه

صَدام. فقواته في الكويت قد بدأت

تعاني من فقدان معشويًّاتها.. وثمة

اعداد كبيرة منهم يستسلمون للقوات

المتحالفة. وخلال العشرين يوما من

القصف الجوي خسرت القوات العراقية

على المسرحُ ٱلكُّويتيّ للعمليّات ١٣٠٠ دبابة (من جملة ٢٨٠٤) و١١١٠

قطعة منفعية (من جملة ٢١٠٠) و ٨٠٠ مركبة آلية من (جملة ٢٨٧٠)،

وتجاوزت خسائرها في الارواح ٥٠ الف رجل.. وانقطع الماء والتيار الكهرسائي في بغداد وسائر المدن الكبرى، وسات سكان العناصمة العراقة مهندين

بانتشار الكوليرا وغيرها من الاوبئة.

ومع اوآثل فبرآير أضطرت الحكومة ال

وقف بيع الوقود، الامر الدي أدى ال

وبينما صدام يعاني الأمرين من جـراء هـذا كلـه. سقطت عليـه هــديــة من

السماء. ففي يوم ١٣ فبراير قصفت ١٣

قائفة امركية أحد الملاجيء الضخمة

في ضاحية الإمرية، ببغداد. واسفر القصف عن مصرع ٣٠٠ شخص

معظمهم، أن لم يكن كلهم من المدنيين. والنقط صدام القرصة ليقوم بحملة

دُعائية على صعيد العالم كله،

والصغيد العربي بنوع خاص، فحواها ان القوات المتحالفة بقيادة الـولايـات

المتحدة انما تسعى لإبسادة العسراق،

وليس تحرير الكويت، ووجيت هند

الحملة استجابة لدى اوساط عديدة ق

الغسرب والشرق، واجسابت الادارة

الامبركية مالقاء اللوم على صدام لأن الملجا كان معروفا بانه مقر مركزي

للقيادة العسكرية، وانه لم يكن يجوزُ

لصدام ان يسمح للمدنيين بالتواجيد

شلل في المواصلات الإهلية..

وفي هذه اللحظة.. كان صدام قد وصل الى قتاعة مقادها أن الوقت قد حيان لانهاء هذا الامر، سواء بالحرب البريسة او، ربما افضَلَ، بالدِّلْ الدبِّلْوماسي. فأنتهز فرصة وصول بريماكوف، وانعقاد جلسة خاصة لمجلس الامن الدولي لمناقشة حرب الخليج ليعلن باسم مجلس قيانة الثورة وأستغيدان العراق للتعامل مع قرار مجلس الامن رقم ٦٦٠ لسنة ١٩٩٠ بهدف التوصل الى حــل مشرف ومقبـول، يتضمن

كان البيأن العراقي مفاجاة، فهذه اول عرة منذُ هُ اغسطسُ ١٩٩٠ يلمح فيها صدام الى امكاتبة الجلاء عن الكويت، المحافظة العراقية التاسعية عشرة على مدى السنة أشهر الماضية. بدا للجميع

راحت تنظم المظاهرات في مدن الغرب مطالبة بوقف القصف للستمر على حْسَائُرْهَا الْبِشْرِيَةَ فِي القَتَالَ، حَيْثُ قَتَلَ ١١ من مشاة البصرية (منهم ٧ لقوا ومن آجل الحصول على افضل النتائج مصرعهم بنيران صديقة). اما القوة للنشاط الاعلامي على هيدا المحبور العراقية فقد لقيت خسارة فانحة، فقد الاخير، سمح صندام بعبودة البراسلين تحطَّمت معظم النبابات، وقتل عشرات الإجانب الدين سبق ان طردهم من الجنود، واسر بضع منات. العراق والكويت، حيث كانوا يؤخذون الى للناطق المصابة نتيجة القصف لكى يلتقطوا الصور ويكتبوا التقارين

گُلاثة محاور:

المدنيين والتجمعات السكنية

ثانياً. الجماهم العربيسة عسى ان يستخفهم العطف على «الاشقساء

العراقيين، ألى ممارسسة الضغط على

حكوماتهم حتى تنسحب من التحالف. وثالثا، استخدام وسائل الإعـلام لنشر

صور العمار ألذي يحنث بالعراق

نتيجة القصف الجوى المركز بهدف

التَّأَثِّر على مصركَّاتُ السَّالْمُ التي

وَأَهْرِاً.. في يسوم ٧ فيرايـر وصل الى

السعُونيِّـةُ وزَيْسِ النَّفْسَاعُ الإمبركي تشيئي ورئيس اركائه باول لمناقشة

توقيت الهجسوم اليري مسع القسادة

\* صدام يعدد باستخدام أطحة الدمار الشامل \* لماذا هربت الطائرات العراقية إلى ايران؟ الحرب على مصيره بعد الحرب ★ محاولة سوفياتية أخيرة لتفادي المعركة البرية

## شرکة کهرباء دبسي ص.ب ۲۶ دیسی

## تعلن شركة كهرباء دبى عن طرح المناقصة المحلية رقم:١٧٩ / ٩١ SUPPLY OF PIPE CLAMPS AND VALVE UNIVERSAL JOINT FOR 'D' STATION, JEBEL ALI

تيعو شركة كهرباء دبي المصنعين المحليين والوكالات لتقديم اسعار عروضهم لامداد أنابيب دعم القوامط وعمود الصمامات وتزويدها بالتوصيلات العامة المطلوبة

يشمل مجال الامدادات المطلوبة تصنيع وامداد ١١٢٠ قطعة من أتابيب دعم القواسط ل ١٦٥ طيمتر O.D. GRP اتابيب الكاور من سمك ٩ طيمتر من الالواح الفولاذية المنافئة وكما هو موضع بمواصفات الشركة . كذلك الامدادات المطلوبة ل ١٠ قطع من التوصيلات العامة لتزويد عمود الصمامات للتشغيل وأيضًا موضعة

فعلى الراغبين الإشتراك في هذه المناقصة مراجعة مكتب المنسق التنفيذي بالشركة خلال ساعات الدوام الرسمية (من الساعة ٢٦٠ صباحاً إلى الساعة ٢٠٠٠ بعد الظهر ما عدا يوم الخميس من ٢٠٠٠ صباحاً إلى ١٢٠٠ ظهراً) للمصول على وثائق الماقصة مقابل دفع رسم قدره .. ٢٠٠ درهم (مائتي درهم) نقداً غير قابل للرد.

يجب أن تظل اسعار للناقصة سارية المفعول لدة ٩٠ يوماً (تسعون يوماً) من تاريخ قفلها. يجب أن يرفق أصل العطاء بضمان مصرفي لا يقل عن ١٠٪ من قيمة العطاء الإجمالية غير مشروط وغير قابل للنقض صادر من أحد البنوك العاملة بدبي يطابق تمامـاً شهوذج الشركة المرفق صالح لمدة ١٢٠ يوما (مانة وعشرون بوماً) من تاريخ تقديم العطاء يطلب معن ترسو عليه للناقصة استبدال الضمان للصرفي بتسامين انجماز

يواقع ١٠٪ من قبمة العطاء، ساري للفعول لفترة ١٠٠ يومًا (تسعون يومًا) من تاريخ تسليم ٓ آخر شحنة تحت هذا العقد بمخازن شركة كهرباء دبي بالعوير . تقدم العروض بمطاريف مغلقة ومختومة بالشمع الاحمر موضح بها نوع ورقم المناقصة وتعثون باسم/ رئيس مجلس ادارة شركة كهرياء دبي وتوضع في صندوق العطاءات بمكتب الشركة الرئيمي الكائن بشارع للكتوم ديرة، دبي في موعد اقصاه الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الأحد الوافق ٢٢ / سيتمبّر ١٩٩١.

على المشتركين في هذه الناقصة تقديم أسماء شركائهم/ كفلائهم المطيين والحاصلين على رخصة دبي التجارية وارفاق صورة من هذه الرخصة. يرجى من كافة المتناقصين المصول على مستندات الناقصة في وقت مبكر، سوف لا تستجيب الشركة لطلبات تعديد موعد قفل للناقصة بسبب التأخير في الحصول على

يعتبر هنذا الإعسلان جبزءا مكمسلا لسوشائق المساقصة.

تمهيداً رعاياه للقبول بالأنسحاب إ باعتباره عمالا من أعمال البطولة إ والعظمة.

۳۲۲۲۳ ابوظیی. ● الریامی، اتساجیر السیسارات د. ۱۹۵۶۳۶ ابوظیی. ● بن حجروش، اتساجیر السیارات د.

ه ٧٧٧١١ أبوظبي. • ديفكون البولية، ت:

● دیفکون سرب ۲۱۲۸ - ۲۱۲۰ ابرطبی استانات تد

۲۱۱۲۷۱، ۲۱۱۲۷۱ أبوطين. • صحارى لتأجير السيارات، مادي

ت: ٧٢٢١٦٨ ابوظبي. • الرافدين، سجاد، كنب، سيارات، ت:

٦٦٤٣١٣ أبوطبي. • ديوراكلينه المعروفة عالمياً بن

٧٢٢٩٢٥ أبوظبي، مكافحة العشرات:

• جمانة للتنظيف - السجاد - الكتب

السيارات بمادة هوست الجافة ومبيدات

ت: ٧٠١٩٠١ أبوظيي. • يـارخص الأسعار \_ نقل الأشـاث \_

تنظيف ومبيدات الأحبابي \_ ت: ٢٦٥٠٢٦

أبوظبي. ● السجاد الأحمر للتنظيف، لـالاستعـال

الاتصال على مساتف رقم: ٢١٥٥١٤

ابوظبي. • الشركـة السلامييـة للتنظيفسات ذ:

١٠٠٥١١ العين. ● مؤسسة لبــنان للتنظيف، أبوظبي ت. ٧٢٠٧٤١/ ٧٢٠٥١٧، بني يساس

۷۲۹۷۸۵ ابوظبي. ● ســـامــــر للتنظيف، ت: ۷۲۰۲۲

أبوظيي، ١٠٠ غُسيل موكيت شقة كاملة، ١٠٠ غُسيل السيارة بالشامبو، ١٠٠ رش

● شركة الرولاء ١٠٠ تنظيف سجاد

الشقة ٧٠، غسيل السيارة بالشامبو

۱۰۰ ، تنظیف کنب، تلمیح رخام، رش حشرات، لــــلاتصــــــــال ت: ۷۸٤٦٤٥

وتعقيم سجاد شقة. ١٠٠ رش حشرات

مُكَفُولٌ، ١٠٠ غسيل كتب، تأثُّل وترحيُّـل

رش مبيد حشري ت: ٤٦٢٠٤٤ أبوظبي.

خدمات مختلفة

خدمة ممتازة \_ العين ت: ٢١٥٨١١.

كراج الكومپيوتر لهندسة السيارات،

• ثلاجة، للبيسع مساتف: ٢٦٧٧٤٢/

• الترجمان الالكتروني الأول في العالم،

VALTAT/V- 1799

حشرات كفالة سنة، رخام، أرضيات.

ما لخسدمسات التنظيف ت:

Sep.

3

٦٦٠٥٤١ العين.

حويرب، ت: ٢١٦٤١٧ أبوظيي.

• هــــة، لنـــاجع السيـــ

.

### ۲ ـ تجهیزات عرائس

• الشكة لخدمات الأفراح. تصاميم حديثة وفخمة للكوشات، مسارح، طاولات، كراسي، ماكولات شعبية وشرقية، بطاقات أفراح، فرق موسيقية، والزفة الممرية، تصوير فيديس وفسوتوغراف، الكوافير والحناء، بالإضافة لحجز الفنادق، تعهد بإقامة أعياد البيلاد، الشيارقية ت: 1001 أو بناية أبراج الشارقة، (١٢٠). ● المهجة خدمات الافراح، خيام اعراس، بطاقات، مأكولات شعبية، طاولات وكراسي، تصويسر فيسديسو، فوتوغرافي، اضاءة، سجاد، تأجير فساتين افراح، تنظيم جميع أنواع الحفالات ت: ٤٤٤٨١١ دبي بالسيسة ٩٧٤٢١٤١.

### ٣ \_ اشباء مختلفة للبيع

● للبيع، مكتب مع الاثاث بالكامل في شارع الشيافة، فوق هاربيلز، ت: ٤٥٣٧٢٦ دبي، أحمد (مسابين ٥ ـ ٧ (4.7) ● للبيع. محل في موقع ممتاز بشارع الوحدة ـ الشارقية، ت ٢٠٥٠ ديم

19.0) للبيع لعدم التفرغ، محل خياطة نسائيةً، في سوقع ممتّاز بالشارقة، للمسراجمة بليد: ١٢٦٦٢٦١، ت: -0-/YSANY ● للبيع أو للإيجار، كراج سيارات في الشارقة، مساحته ١٠٠١ قدم مربع، بكامل معداته والمكاتب والرخصة أو بدون بسعر مفر، ت. ١٦٠٧١٤ نبي، بليب:

بموقع ممتاز بدیی، ت: ۲۲۵۰۵۱ دیی ت. ۲۲۹۰۵۱ دیی ت. ٢٥٠٥٦ دبي ... • للبيع أو للإيجار، محل فيديق بديسره، الجانين فقط، ت: ٢٢١٧٢٠ نبي (٩٠٢) ● للبيع، مطعم عربي شرقي في الشارقة. ديكور أنيق، معد بساحست العدات والتجهيزات، موقع ممتاز لعدم التفرغ، ت: ۱۹۹۹۹۹ نبي ● للبيع، رخصة محل بقالة هاتك: ۲۵۱۸۰۸ الشارتة. (۹۱۱)

4V2V15

### ٤ ـ تاجير سيارات

 الفضية تتأجير السيارات، سيارات مُونِيلِ ١٩٩١، نَيْرُهُ، شَارِعٌ يوسف بِاقْرِ، خلف بنك القامرة، ت: ٢٣٣٣٧، فاكس: ٢١٩٩٣٢، بليب: ٩٢٤١٢٤، خدمة ٢٤ أبولو تتأجير الميارات، موبيلات ١٩٩١م، عرض نهاية كل اسبوع، خدمات على مدار الـ ٢٤ ساعة، ت:

۲۹۰۰۸ نبی، بسلسیسب: ۲۲۲۶۷۷۸ • نشيونه تتأجير السيارات، سيارات موديل ١١ اسعار خاصة بردبي شارع خُالَّدُ بن الوليدُ بجوار ُجُمعيَّـة ببّي التعاونية هاتف: ١٩٩٠٠ \_ ١٥٧٠٠

## ۲ ــ خدمات تعلیمیة

 مدرسة الهادي الخاصة، يسرما أن تعلن عن استمرار التسجيل للمراهل الدراسية، رياض الأطفال، المرحلة الابتدائية. ت: ٢١٦٠٤. ٢٢٨٨١ الجميرا \_ دبي ● مندسون متخصصون، إ مراجعة وحل امتحانات جميع المواد والمراحل، ديي، ت: ١٩٠٨ ديي ● العهد الدولي الثقافي، دورات لغات باسلوب مدرسين ومدرسّات من جميع الجنسيات، سكرتاريا، خدمات جامعية، دروس تقبويسية، دبي ـ ديسره ت: دسم

● دروس خصوصية، مدرس خصوصي للفيدنياء والكيمياء للشهادة والمرحلة الثانوية، ت: ١٩٥١، الشارقة. (٨٢٩) • معهد الأهرام الثقافي (كمبيوتر): دروس تقوية، دورات في جميع لغيات الكبيسوتير، المساسية، وإدارة الأعمال، والسُكِّرِ تَارِيَّة، اللغات، الخياطة، التقمييل والانتساب للجامعات (المصرية وبيروت)، معادلة الشهادات الأجنبية سالشهادات المصرية وأيضا الشانوية السورية للصاَّصلينَ على الاعداديَّة، لـلاستَّعَـلام الاتصــــــال على ت: ١٤٤١٠، ص.ب ● للبيع والتعليم، كتب ومخطوطات نادرة

وقديمة في علوم: الفلك - السروحمانيمات -التنويم المفناطيسي، العلاج الروحي - طب الأعشاب - صحيحة ومجربة، كما يوجد كتاب الغزالي الأصلي النجوم الجامع -الاسرار المكتومة للإمام أبو حامند الغبرالي في الروحانيات، أخر طبعةً من ١٥٠ عاماً. سريد طنطا العمسومي ـ ص.ب: ٢٠١ (4.4)

## ٧ \_ خيمات تنظيف

 ایدیل، شامیو سجاد، ومقاعد تنظیف. القضاء على الحشرات، تنظيف سيارات، صبغ وصيانة المباني، ت: ٤٤١٣١٤ دي، ٣٢١٨٦٦ رأس الخيمة (١٠٠١) • الجابري الصيانية، شاميو سجاد ومقاعد تتطيف عام، شاميو مقاعد سيبارات، قضياء على الحشرات، تنظيف ناشفٌ للسنائر، صيانة مباني، ت: ۲۸۱٤۷۷ يبي. ● بان يونايتد خنمات التظيف.

تنظيف المنسال والمكساتب ا سجساد الاستثمار، أو الشاركة رخصة مكتب لإدارة العقيبارات، ت: ٦٢٥١٩٠.

 للاستثمار أو المثباركة. معرض الشرق \* كتب \* رُجْساج \* رش حشرات، ت: ۲۰۸۲۸ الشارقة (۱۰۱۲)

## ٨ ــ أشناء مختلقة للايجار

 الإيجار، مستودع بمنطقة الخبيصي نيرة مساحة ١٠٠٠٠ قدم مربع، ت: ١٢٢٧٦٢. (٤٦٨) دبي (٤٣٨)

## ٩ \_ خيمات مختلفة

● عماد الدين خُدمات الاعمال، \_ بدبي

وبسعر مغر، عجمان، شارع الشيخ

حميد، ت: ٢٣٦٧ عجمان. (٣٥) • عجمان. (٣٥) • الماين

وشقق ودكاكين في شارع الفهيدي ت:

۲۲۱۲۲۲ بليب ١٢١٦٢٦. (٩٢٠)

للايجار، شقق مفروشة بالكامل

للايجار الينومي والاسبنوعي والشهبري

١٦ ـ شقق للبيع

للبيع، شقة غرفة وحسالة، بديره،

١٧ \_ مطلوب أجهزة

العمل، بالجملة والقرق، أللاستعلام ت:

٦٩٠٨٢٢ ١٩٦٢٦٢ يېي، قساكس:

۱۸ ـ طلب موظفين

مطاوب، مدرسة تربية بدنية ولفة

عربية، ابتدائي، وثنانوي، ت: ٤٤١٨٠٨

عقارات، ت: ۱۹۰۹، ۱۲۵۲۱۳ بیی (۲۰۶)

مطاوب، سكرتيرة، للاتصال هاتف

مندوبات مبيعات، الخبرة مطلسية

والراتب مغر مع عمولة مجزية لللتصال

مانف: ۲۷۸۷۲ دبی. ● مطلوب. سکرتیء تجید المربیة

والانجليزية تحفثاً وكتابة، تجيد الطباعة

على الآلة الطابعة الكهربائية والالكترونية،

حسنة للظهر، يغضل من لها خبرة في

العقارات، دوام كامل، الراتب يحدد حسب

مطاوب، كوافيرة أذات خبرة وكفاءة

عالية في تجهيز العرائس صالون سيدات

راق، الـراتب جيـد، والسكن متـوفـر، ت:

مطلوب؛ مندوبات ومندوبي اعلانات.

مطلوب، طباع على جهاز ماكتتوش

(D.T.P) عربي الجنسية ولديه اللام باللغة الانجليزية للعمل بدوام كامل او

نصف دوام، يرجى الاتمال بالسيد كومار، ت: ٢٣٠٠٧ ديي (٩٠٤) • مطلوب، خياطين أو خياطات للعمل

في محل خَياطة جنيد في نبي من نوي الخبرة في أعمال التطريز والخياطة، بليب:

• شركة رائدة بحاجة إلى، ١) سكرتيرة

تجيد الطباعة عربي/ انجليزي/ انخال واخراج معلومات من الكمبيوتر، ٢) امينة

صَنَّدُوق تَ: ٦٢٥٤١٤، ٤٠٤٦ أُ دبي

مطلوب، سكرتيرة تجيد الطباعة على

الآلة الطابعة حسنة المظهر، نصف دوام

ت: ٤٥٧٦٧٥ دبي • مطلوب، موظفة استقيال لفندق في

دبي، ٿ: ۲۱٦٢٦٢ دبي، آر بليب ۹۲٤٢٠٦٤

• مطلوب، مهندس دیکور، شهادة

جامعية، خبرة في الإمارات، يحمل رخصة

سواقة، ومطلوب مراقب نجارة فني خبرة

في الإمارات يحمل رخصة سواقة تص.ب:

مطاوب، مدرسات متخصصات أي

جميع المواد، ت: ٤٤٦٠٠٤ ديي (٢٠٢) • مطلوب، سكسرتيرة لمهسد، ت:

۸۰۸۲۲۲ نبي (۹۰۲) • مطلوب، سكرتيرة عربية تبيت

الانجليزيَّة، للعمل بمكتب عشارات، ت:

۱۹۰ ۱۹۰۵، ۲۲۵۲۱۳ نبي (۲۰۳) • مطلوب، مرظف تن کشاءة عالیة

لإدارة مكتب تأجير سيارات مع إلمام جيد

بِاللَّغَةُ الانجليزية، الزايا جيدة، الجادين

ونوى الكفاءة فقط، ت: ٢٦٠١١/٠٥٠.

• مطلوب؛ سكرتيرة ادارية تتقن اللغة الانجليزية تتمتع بشخصية وكفاءة وقدرة للاتصال هاتف ٢٧٨٨٢ دبي. • مطلوب، (٢) مندوين لكتب عقارات

في دبي، يشترط تحدث الانجليزية بطلاقة ورخصة سواقة للعمل بعمولة مغرية، ت:

مطلوب، لكافتريا بالشارقة، مطم
 ساورما وفلافل، ت: ٢٧٢٢٦٧ الشارقة

مطلوب، طباخ درجة أولى (لعائلة) نو

خبرة جيدة، يجيد طهي جميع الماكولات، ت: ۲۷۱۲۷ ديي (بول) (۲۰۲)

ه مطلوب، مبرمج أو سبرمجة ماكتترش (D.T.P) عربي أو عربية الجنسية، إلمام باللغة الانجليزية، يوام كامل أو نصف

دواء، يرجى الاتصال بالسيد كومار، ت:

• مطلوب، مسؤولة تسويق واشتراكات

بخبرة وكشاءة جيدة للاتصال سأتف:

۲۲۸۸۷۲ دین.

● مطلوب، طابع/ طابعة عربي دوام
واحد من ۹ إلى ۱ الراتب ۷۰۰ درهم، ت:

۲۷۲۱۲۱ يي (۸۲۷) • مطلوب، خبار ليه خبرة اکشر من ۳

سنوات، في مجال صناعة الشبـرّ العـربي،

الاتصال ب محمد أو مجيد، ت:

مطاوب، سكرتيرة عربية العمل

نصف دوآم (بعد الظهر) تجيد استعمال

جهاز معالجة الكلمات بالغة العربية (أراب

ورد)، والطباعة على الآلة الكَّانْمةُ، تُ:

مُ ١٩٤١ نبي، أو ارسال مستنسنات سابقة الخبرة بالفاكس ٦٦١٦٧٤ دبي

مطلوب، لصالون راق بدیی، خبیرهٔ تجمیل، کوافیره درجه اولی، مانیکوریست

درجة أولى، يشترط الخبرة، ت: ٦٢٢٣٩

(4 • 1)

(AYA)

او بايب: ١٥٥ ٢٢١٠٠

· PICYT, TITOYF

۲۷ ، ۲۷ دیی

٢٢/٩٤٤ دبي

۵۲۱۱۸ ليي

الكفاءة، ت: ٢٦٢٦ه/٠٥٠

٢٧٦٩٧١ الشأرقة.

ت: ۲۷۹۷۲۱ دبي

(3 - E)

دبي • مطلوب، سكرتية عبربيا ١٣١٢- ١٣٥٤

الاتصال ت: ۲۷۸۲۲۲ خه

٢٧٢٥٢٩ الشارقية.

بليب: ٩٧٤٨٨٨

۲۲۲۰۷۱ يېي.

الساعة ٥ مساء)

٢٢٩٦٨٤ الفجيرة

### \_ يؤمن لكم الخادمات والمربيات من الفلبين وسريلانكا شارع الضيافة \_ بردبي للاستعلام الاتمسال هاتف: ١٥١١٥١ دبي. (٨٠٥)

### ١٠ ـ خيمات ترجمة

 الموسوعة للترجمة القانونية، ترجمة من والى العربية والانجليزية معتمدة من وزارة العدل وجميع محاكم الدولة \_ خبرة ٢٠ عاما هاتف: ٥٢٨٥٥٥ فاكس:

### ١١ ـ أجهزة الكترونية

● للبيسع، هاتف موتدورولا مسع كسامسل محتوياته، ت: ٢٧٨٤٦٦ دبي (٩٠٥) • البيع، هواتف نوكيا الجديد، ميتسوبيش، بطاريات، محولات ولاعة، غطاء جلدي، قواعد تافسونسات، ت: ۲۰۲۸۰۸۱ :سلسب: ۲۸۰۸۲۰۲۲ • للبيع، أنيس جديد استعمال شهرين

 حوش على طريق العريس، مساحة -D-/01YA09 للبيع هُواتف، هيڻاش، بانا سُونيانُ NECP3 موتورولا شخصي، بطاريات، ولاعات. قواعد سيارة، بطاريات Alexender للأنيس، خدمة مجانية، للتصليح والجمجة وتوصيل الخط، ت:

### ۱۹۲۲۲۲ يني. ۱۹۲۸۱۵/۵۰۰ (۹۲۸) • سنتر تكنولوجيا، نقوم باصلاح جميع الاجهزة الالكترونية بما في ذلك تلفونات السَّيَّارَاتُ والبليبُ هَاتَفُ: ۗ ٢٨٢٨٤٨ دبي. (٩١٩)

● للبيع، جاكوار XJ6 موديل ١٩٩٠، لون فَضَي ميت اليك ضول أوتومساتيك، مفروشة جلد قطعت ۲۷٬۰۰۰ كيلومتر، تحت الضمان كالجديدة، التعويل موجود، للاتصال 4x4 مرتورز، ت: ٢٧٥٣٦٣

۱۳ ـ سيارات للييم 🕟

ديي البيع، تــرانس ام G.T.A موديل ١٩٩١، بالاك فول أرتوماتيك، مفروشاً جلت، قطعت ۱۲٬۰۰۰ کلم، استعمال ۲ أشهر، التمويل موجود، للأتصال 4x4 موتورن ت: ۲۷۵۲۹۳ بین (۹۰۵) ● للبیع، لانـنکروزر VXK موبیل ١٩٩٠، فضي مارون، فيول أوتسوماتيك، فتحة سقف كهربائية، قطعت ٥٠,٠٠٠ كلم، بحالة جيدة، التصويل صوجود، للاتصال 4x4 موتسورز، ت: ٢٧٥٣٦٢

● لليبع، لمرغيني ديابلو موديل ١٩٩٩م، جديدة مع ضمان الوكيل بنبي، للراغبين فقط بدون احسراج ت: ٩٤٩ - ٦٦ نبي. بليب: ٩٧٤٢٤٥٢ للبيع، تويوتا ترسل موديل ١٩٨٢ بحالة معتازة، مسجلة حتى يوليو ٩٢. أستعمال مكتب، مطلسوب ٧٠٠٠ درهم فقط. ت: ١٩٤٥٤٠ يبي (٩٠٥) • للبيع، رانج روفر موديل ١٩٨٩. شهر ١١. كامل المواصفات. (VOGE) اللون بني، مستهلك ٥٨٠٠٠٠ كلم، مطلوب ۳۰٫۰۰۰ درهـــم، ت: ۲۸۷۹۲۹/۵۰۰ بلیب: ٩٧٤٢٥٥٢، ت: ٤٨١٤٢٣ د.

(4.0) للبيع، نيسان سدريك استيشن موديلْ ١٩٨٩، اللون أبيض، ناخلي كحلي، بحالـة ممتازة مطلوب ۴۹٬۰۰۰ نرهـ ٤٢١١٧٧ عجمان • البيع، مرسيدس 609 450 SEL مونيل ١٩٧٩، بصالة معتازة، اللون عنابی، مقاعد جلد، رنکات لورنسیر ۷ إنش، بليب: ١٩٣٤٠٥٢١. خليل منصور

 آلبیع، سیارة هـونـدا سیفیك گراد.
 ۱۹۸۸، شراء عـام ۱۹۸۹، ۱۹۸۰ كلم. أزرق بصالة معتازة، بليب: ٩٧٤٩٢٥٤ للبيع، سيارة تويوتا كريسيدا 'GL'

أوتوماتيك، ١٩٩١، جديدة على الصفر، وإسورو جيمني اوتوماتيك ١٩٨٩م، ت: مُ٧٥٧٥ نيي بَليبُ: ٩٧٤٢٤٥٣ (٨٢٩) • للبيع، سيارة لاندروفر بيك آب (٧8) مكيفة موديل ١٩٨٧، بليب: ٧٤١١٠٣ البيع، سيارة مرسيد 500SEL

موديل ١٩٨٦، كاملة المواصفات، الليون أبيض، بحالة ممتازة، قطعت ٩٠٠٠٠ كلم، مطلوب ١١٠ ألاف درهم، بلبيب: للبيع، سيارة فيات ريضاتا ستيشن ٠٠٠ ، موديسل ١٩٨٩، بحالة جيدة،

بالكماليات، ت: ۲۹۸۱۸ (۹۰۱) ♦ الكماليات، ت: ۴۹۸۱۸ موديل ١٩٩٠، أبيض، قول أوتــومــاتيك، قطعت ٤٠,٠٠٠ كلم، بحالة ممتازة، التصويل مرجود، للاتمسال 4x4 مسرتسورز، ت: ۲۲۵۲۱۲ نبی ١٤ ـ مطلوب سيارة

● مطلوب، سيارة مرسيدس 300SEL موديل ١٩٨٩، مواصفات خليجية، ت: ٦٣٢٧٦٧ نبي/ خالد

• مطلوب نیسان باترول، باب واحد، مودیل ۸۹/ ۹۰ او نیسان مساکسیما مونيل ۸۹/۹۹، بليب: ۹۷٤۹٦۲٥ ● مطلوب، سيارة مرسيدس 300SEL او ۸۸ و ۸۷ و ۸۸

الاتصال بليب ١٥٥٥١٥. نشتری فورد موسنانی گراون فكتوريا، ميركوري غراندمركيز، لينكولن ٦/٣٧٤٤١٤ ـ سامي.

## 

 للإيجار، والأثاث للبيع، شقة مكونة من غرفة نوم ومسالة كبيرة ومطبخ وحمام، نيره، سوق المذهب. الإيجار السنوي ۱۲٬۰۰۰ درهـم، ت: ۱۹۰۵۷۰ تحريلة ٢٩١ دبي، من ٨ ـ ١ ظهراً

 للإيجار، شقة سوبردياوكس، غرفتين نوم وصالة، تكييف مركزي، مطبخ كامل التجهيزات، في شارع السرقية، بليب: ٢١٨٢٢٦٩. ت: ٥٥٢٤٨٥ دبي/ توفيق

● للبيع، بالحمرية غرفة وحموش وحماء ومطبع شعبي، شهري ٧٠٠ مع الماء والكهرباء، ت: ٦٦٤٤٠٨ من ٢/٤ سامي

 للايجار، غرف في منطقة المرقبات. (غرفة نوم وصالة جلسوس وحمام ومطبخ)، وكتاك توجد لدينا في منطقة برج نهار (غرفتين نوم وغرفة جلوس

### ١٩ - طلب وظائف ومسالة طعسام ومطبسخ وحمام)، ت: ۲۸۱۹۵۷ دبي و للإيجار، غرف رصالة في شمارع مدرس کیمیاء، بکالوریوس تربیة،

خبرة وكفآءة أكثر من عشرين سنة، ت: الوحدة، دوار البحيرة ـ حديقة المجازّ، ۲۲۵۶۲۲ ش (۱ بعد الظهر) (۸۲۷) الشارقة، الإيجار السنبوي ١١,٥٠٠ درهــم، ت: ١٩٨٥٥ الشارقية، (بعد الأيجار، منزل والأثاث \_ الفجيرة \_ ت: للبيع، استوتيو مع الاشاث وأجهزة كهربائية جنيدة، إيجار سنوي ٩٠٥٠٠ درهم، شارع الوحدة، ت: ٨٠٤٥٥ دبي ● شاب، بيحث عن عمل لدب رخم الله معلى الله الكهر خفيفة + بام خفيف، أو رقم تـأكسي في الشبارةــة، ت: ٣٧٢٨٥٤ دبي، حـامــد لأبيع، شقة غرفتين وصالة بالأثاث،

الطباعة باللغتين العربية والانجليزية

## الإيجار ١٢٠٠٠ درهم، مجهزة بالكامل، الإيجار ت: ٢١١٢٤١ يبي ● لليبح، شقة مفروشة أن يبي انتركونتينتال، بـلازا، ت: ٢١٣٨٨٤

وشراء الأراضي والعشارات، ت: ١٩٥٩٠، فاكس: ٦٩٣٣٢٧ ببي ● للبيع، بناية جديدة في عجمان، تتكون من خُمسة شقق وأربعة محلات تجارية، • نشتري، جميع انواع المكفات الجديدة والستعملة، المسالحة وغير المسالحة على الشارع الرئيسي بليب: ٩٧٤٩٦٢٥

وصالة، تكيف مركزي، مفروش بالكامل، فقد ١١٠٠٠ درهـم، ١٢٠٠٠ سنوياً مع تسهيلات كبيرة بالدفع بموقع

يي آڏڏهڏه: ت: آهڏهڏڏ ليي (۲۰۰)

١٩٧٧٩٩، فـاكس: ٢٦٦٦١ دبي

خَارَجِي وَدَاعَتِي وَمَطْبِحَ كُبِيرَ، الْإِيجَارُ • ١٨٠٠ درهـــم فـــقط، ت: ٦٦٤٥٤٥

● شاب جامعی، تخصص صحاف سينمائية وتلفزيونية، يرغب في العمل بأحدى وسنائل الاعبلام في التولية، ت: ۱۲۳۷۲۶۸ دیی، مازن ( ۸۲۶) ● مهنستین معماری، اشراف وتنفید خبرة سنة بيعث عن عمل، ت: ۲۲۸۱۲۸ 944044

> مطلوب فورا، « صباغ سيارات « سمكري سيارات \* كهربائي سيارات ت: ٢٠ ٢٠ الشارقة (٨٢١) شاب عربي، يطلب وظيفة علاقات عامة حاصل على الشهادة الثانوية، ويجيد ومتابعة كافة الدوائر المكومية. رخصة قيادة مع خبرة عشر سنوات للاتصال هاتف: ٤٢٩٦٣٤ عجمان. (٨١٦)

## ۲۰ ـ عقــــارات • مكتب دبي الخليسج العقساري، لاستئجار الشقق والفلل والملات وبيم

• استیت لتأجیر العقارات، تقدّم لک فرصة عظيمة لاستنضار شقة غرفة

ممشاز بشارع النوهراء الشارقة، ت: ه ۱٦٤٥٤ دبي • استيت لتأجير العقارات، يوجد لدينا فيلا بالنجمة (القوز) ٤ غرف وصالة، ٢ حمامات، مطبخ، غُرفة طعام، كراج اسيارتين مفطى، حمام سياحة الأطفال مع تسهيلات في الدفع، للإيجار فقط،

• جباليا للعقارات، لدينا في عجمانُ للبيغ أراضي في شارع النعيمية وبنايات للإيجار آراغي ي سارح ،سيب شقق، ت: ۲۲۸۲۱، ۲۱۱۱۰۰ نبي، ا ۲۲۷۰۰۱۰ (۲۰۲) • جباليا للعقارات، مجانساً. إدارة البنايات، متابعة الصيات، شاجير جميع البنايات القديمة والحديثة في أسرع وقت، مساعدة السنتصرين في شراء العقارات

التي تعطي أعلى عــائد. ت: ٢٢٨٢٦٢، ١٩٠٥ د ٢١٦٦ دين، بليب: ٢١٦٠٤١ (٢٠٦) • جباليا للعقارات، لدينا في دبي للإيجار بيت عسريي في الجميرا، كبير المجم، للإيجار فيلا في القرضود، ٤ غرف نوم، ت: ۲۱۲۸۲۱، ۲۱۲۱۰۰ ببي، بليب: د: ۲۲۷۷۰۱ (۲۰۲) • جباليا للعقارات، لدينا في دبي أراضي

في مردف ومضاطق مختلفة، أَسَّلابِجارُّ معرض کبر بمیران ومستودع ملریق دیی - الشارفسة، ت: ۲۲۲۲۲۲ ۱۹۲۱ دی، بلیب: ۲۲۲۷۰۱۱ (۹۰۲) بحبالیا للمقارات، لدینا نی الشارقة للبيع معدات مطعم نيلوكس أو الطعم كأمَلُ للبيع، أراضي في القياسمية وبيبوت عربية وبنايات للإيجار فيلا في الناصرية، ت: ۲۲۸۲۱۲، ۲۱۱۲۰۰ ببي، بك 4454-51

 مطلوب، شراء أرض سكنية في منطقة الطوار أو الحمرية، لا تقبل عن ١٠٠٠٠٠ قدم مربع، بلیب: ۹۲۵۲۷۲۷ (۹۰٦) سي هـورس للعقـارات والتجـارة. لدينا فيلا ممتازة بمنطقة الطوار، للإيجار وبمساحة ٦٤٠٠ قدم مربع، وتحتوي على (٤ غرف نوم + ٤ حمام + صالاً كبيرة + مجلس كبير + مطبيخ كبير + حديقة + ٢ حمام للخدم)، فمن يرغب في الإيجار الاتصـــال على ت: ١٩٩٩٩،

 سي هورس للعقارات والتجارة،
 لدينا فيلا طابقين، للإيجار بمنطقة المردف، وتحتوي على (٦ غرف نوم + ٤ حمام + مطبخ + حنيقة + صالة + مجلس)، فمن يرغب في الإيجار الاتصال عَلَى تُنْ ١٩٩٤٥٤، ٢٧٧٧٥٤، فاكس: ٤٥٦٦٦١ يبي

 سي هورس للعقارات والتجارة،
 (فرصة عظيمة)، لدينا بناية سكنية جنيدة بمنطقة السطوة قدريبة من دفاع دبي، مخصصة لسكن العناب وباسعار ١٩٩٦٤، ٢٧٧٧٩، فاكس: ١٦٦٦٥

 سي هـورس للعقـارات والتجارة، اسدينكا محلات ومخازن وكسراجسات بمساحات متتوعة وبأسعار مختلفة بمنطقة العوير، وطريق دبي - الشارقة، وبمنطقة السطوة وكذلك أراضي فضاء وبكامل المرافق، فمن يرغب في الإيجار الاتصال على ت: ٩٩٩٤، ٢٧٧٩٥٤، فاكس: ٤٥٦٦٦٦ يبي. • استيت لتأجير العقارات، لدينا فلل جديدة بالحمرية، ٤ غرف نوم وصالة، ٢ حمامات، مطبح، بدون حوش، دورين، للإيجار فقط ٢٠٠٠٠ درهم، الدفيع على

عُ أَقَسَاطُ لِلْاتَصِيالُ تَ: ٥٤٥٤٥ (٤ صورت • استيت لتأجير العقارات، لدينا شقق فاخرة للإيجار بمنطقة الرقبات، غرفتين وصالة، حمامين، مطبخ كبير، هواتف الْتَرْكُونَ، بِلَكُونَ، بِنَايِـةَ فَاخْدُهُ خَدْمَةُ صيانة وحراسة ٢٤ ساعة، فقط ١٨٠٠٠

سرهم، تسهيلات كبيرة في الدفع، للاتصال ت: ١٦٤٥٤٥ بني (٩٠٢) • استيت لتسأجير العقارات، تقدم لعملائها الكرام محلات فاضرة بمنطقة بور سعيك تصلح لجميع الأغراض وخاصة محلات الضِّاطة، موقف سيارات كبير خارجي وداخل، تكييف مركزي في بناية جديدة ذأت وأجهة مميئة للإيجار تبدأ من ٢٢,٠٠٠ درهم فقط، للاتصال ت: ٩٠٥٥ (٤ خطوط) (٩٠٣) • استيت لتأجير العقارات، لدينا فيلا واحدة فقط ف منطقة النجمة للإيجار غـرفتين + صـالــة + مجلس وحمام

 استيت لتأجير العقارات، لديناً بناية أ جديدة بها مكاتب فخمة، تسمح بالتقسيم كل مكتب به حمامات للجنسين + مطبخ تكييف مركزي + مداخل من السرضام الفاخر، مواقف أمامية وخلفية + وأجهة

## زجاجية من جميع الجوانب + صيانة وحراسة ٢٤ ساعة، الاسعار تبدأ من

۱۹٬۶۵۰ نبي ۱۹٬۶۵۰ (B) • البيغ، قطعة ارض في مردف (B) مسموح لبناء دورين، وتقع على شارعين، ومساحتها ٩,٩٥٢ قدم مسريسع، ت: ۱۰۱۰/ ۲۲۱۰۰ بلیب: ۱۰۲۲۱۰۰ (۹۲۰) للبيع، أرش بمنطقة النخييل برأس الخيمة، تقع على امتداد شارع الجسر، السلمة ١٧٠٨٠ قدم سريع، بليب:

۲۵۰۰ درهم فقط، ليسلانمسال ت:

 مؤسسة الهور للعقارات، للبيع أرض في أم سَقيم على الشارع الرئيسي، الساحة ٣١١٢٨ قدم مربع. كما يوجد مجموعة أراضى بمساحات مختلفة وأسعار مناسية في كلُّ من أم سقيم - مردف على الشارع الْسرئيسي، ت: ٤٩٩٤٨، ٢٩٨١هـ دبي

● مؤسسة الهور للعقارات، للبيعُ فيلأ فخمة في مردف من دورين تتكون من ٦ غرف نوم + ٢ صالات + مطبخين علوى وسفلي + ملحق خارجي يتكون من مجلس کبیر + ٤ غرف + مطبخ کبیر + ٢ كراجات + حديقة كبيرة + ثريات ثمينة + ديكور من الجبس على الجدار + ٢ كاميرات فيديو للمراقبة، كما يوجد فيلتين للبيع في الراشدية بأسعار مغرية ت: ٩٢٠٥ ، ٢٩٢٥ ، يبي (٩٢٠) • مؤسسة الهور العقارية، يوجد لدينا

الأنبواع، ت: ٤٥٩٤٨٧، ٤٥٣٩٨١ ديي ● رينس لإدارة العقارات. ت: ٧٠٠ُ٠٤٧٢ُ ديى، للبيع ١٦ فيلا بالجميرا وأم سقيم وأراضي بالراشدية ومردف وللإيجار فلل بالقرهود ومردف ولديشا شقق سكنينة

فلل، شقق، معارض، مستودعات مختلفة

● رينس لإدارة العقارات. ت: ٧٠٠٠٧٠ ىبى، لسلاستثمار أو الإيجار ١٢ رخصة دين سرستمار و بيدر المسام الم وريتس لإدارة العقارات، ت: ٧٠٠٠٠٢

دبي. شقق مفروشة في دبي والشارقة ولدَّينَا فَلَلَ لَلْبِيعِ فِي مَرْدَفُ وَأَرْضُ تَجَارِيةً فَ الْمَطِينَةُ بِمِبْلَغٌ \* ٢٦ أَلَفَ دَرَهُم ﴿ ( ٨٣٨) • أَلَفَ بَرُهُم ﴿ ( ٨٣٨) للبيع، ۱) أرض تجارية على شاطىء الجميراً على الشارع الرئيسي، المساحة ١٥ الف قدم، ٢) ارض سكنية بالشارقة على الشارع الرئيسي في منطقة المنتره على امتداد شارع العروبة، المساحة ٧٠ الفّ

قدم، تصلح لبناه مجمعات سكنية، ٢) أرض على بحيرة خاك، الساحـة ٢٢ الف قسىم، ت: ٥٥٥٥٦٦. ٧٦٥٥٥٦٦. يي للبيع، قطعة أرض بموقع معتاز حداً،
 في مردف، مساحتها ٧٧٠٦ قدم مربع، Cl بليب: ٩٢٤٠٢٥٦/ محمد (٨٢٧) • مؤسسة الحداد العقارية، تـرحب

تتمرين واصحاب العقبارات والمستأجرين ولديها اراضي وعمارات البيع وَشْقَقَ وَفُلُلُ لَلَايِجَارِ تَ: ۗ ٢٧٧٤٧ دبيّ. • يوجد لدينا اراضي تجارية للبيع، في امارة عجمان والشارقة وكذلك مرزارع في اماراة راس الخيمة، وكذلك سكنية ت:

٣٩١٠٢٢ يليب ٩٠٣٥٧٩. (٩١٩) ● عقارات للبح، منزل عربي ٢ طابق المساحة ١٠٥٠ قدم منطقة النخيل ٢ غرف ٢ حمام ٢ مطبخ صيانة حديثة نداء AYEEDVA مؤسسة ابوعسكور العقارية، تطنْ عن وجود شقق ومحلات تجارية للايجار لِ شَارَع نَايِفُ واراضي الْبَيْسَع (ارضُ مقابل سناء البيع قرب دوار القيادة ديرة) وبناية حديثة للبيع في منطقة عيال ساصر للاتصال ت: ٢٧٦٦٥٠ / ٢٧٦٦٥٠ يبي. (١٠١٧)

## ۲۱ ـ فرص استثمارية

 للاستثمار، بوجد لدينا رخصة صيانة مبانی، بلیب: ۹۳۱۲۱۳۳ (۹۰۵) ● مطلوب، شراء رخصة کمبیوتر او معهد تعليمي خاص في إمارة دبي، بليب: ٩٢٨٠٢١٣ 🖝 للاستثمار. لدينا رخصة مواد غدَّائية 🖟 رخصة مسالون السيدات + رخصة خیاطهٔ وتطریز، ت: ۲۸۵۳۱۱ ببی، سیارهٔ: ۲۸۲۰۰ سعاد (۹۰۵) للإيجار أو للبيع، رخصة نقلُ بري عام جديدة، بليب: ٢٩ - ٩٢٥) • إن كنت ترغبون في الاستثمار ألحلال وشراء الفنادق، البنايات، بأسعار رخيصة ومعقولة، وأراضي سكنية وتجارية في دبي والشارقة والمنطقة الشرقية، محمد علي سعــدي الــريس، ت: ۲۲۳۷۷ / ۵۰ /

(4 · V) ىلىپ: ٩٢٤٢١٣٠ ● أن كنتم ترغبون، في شراء مجموعة من الفلل في ديي والشارقة باسعار معقولة. د على سعدى السريس، ت: ٧٢٢٢٧٥ - ٥٠٠ بليت، ١٣٤٢٧٧

 إن كنتم ترغبون. في شراء مسزارع في شارع دبي \_ الدين والعويس والضوانيسج والنيد ورأس الخيمة، محمد على سعدي السريس، ت: ٥٠/٥٢٢٧٧، بليب: (1·V) AYEYST. ممتازتين في الذيد مع توفير المياه، وكل مزرعة مكونة من حوض سباحة معتاز وفيلا ونخيل وهمبه وزيتون وليمون وبرتقال وغيره، الأسعار قابلة للتفاوض،

الرجاء الاتصال محمد على سعدي السريس، ت: ٥٠/٥٢٢٧٧، بليب ● للاستثمار، عمارة في عجمان البيسع، دخلها السوي ٤٥,٠٠٠ درهم، مطلوب ٢٥٠ ألف برقم، ومحلات تجساريسة عجمان قدرب البلسية، الإيجار سنوي ٤,٠٠٠ درهم، وشقــة في عجمان ٧٠٠ درهم شهرياً للإيجار، ٢ غرف وصالون،

موقع ممتاز قرب كراجات العويس، مع رخصة كراج، للاستثمار أو الإيجار أو الشاركة، بليب: ٩٢٤٢٢٤٠ (٩٠٢) • الشاركة، بليب: ٩٠٢١) • الاستثمار، رخصة إصلاح وصيانة السفن والقوارب جديدة، للبيع أو للإيجار، لزيد من العلومات ت: ٢٢٤١٢٤ سي، الد ٢٢٤٢٤ (١٠٥) • رخصة تجارية، تشتمل على (ملابس

جاهزة، عطورات، حقائب، لـوازم سفر،

أحلية، أدوات ومستحضرات التجميل)، ت:

۲۲٤۱۲۶ دبي، بسيب. ۲۲٤۱۲۶ (4 - 0) للبيع، مكتب مؤثث قريب من شارع نايف، منطقة فريسج المرر، ت ٢٢٤١٢٤ ىني، بلىپ: ٩٠٤٢٤٠٢ (٩٠٥) ● للاستثمار، ١) رخصة تاجير سيارات، ٢) رخصة تظيم معاملات وكذلك

### رخص أخرى، للاستقسار محدد يوسف. ت: ٢٦٦٢٢٤ صياحاً، ٢٤١٦٩٢٤ مساءً

٧٢ \_ قال للبيع والإيجار ● أسنينسا، فلسل وشقق السلإيجار أي اسطنبول، بأسعار مغرية، مع تامين المواصلات من و إلى الطار، ت: ١٩٥١، فاكس: ۱۹۹۲۲۲ نبي. (۹۱۲) ● الايجاز، بوجد الدينا فيلتين (رام سقيم، دي لــوكس، تتكــون من دورين وخمسة غرف نبوم + ٤ حماميات + مجلس + صالـة + غـُرف للخـُدم، بليب:

AVESTYO مطلوب، فيلا لـلإيجار، في منطقــة الراشدية، أو مردف، تتكون من طابقين، ٤ غـرف، الإيجار لا يتعـدى ٦٠ ألف ىرھىم، ت: ۲۲۷۸۷ - ۰ ، بليب: 9755759 البيع، فيلا تقع في منطقة مردف،

حديثة أم يسكنها أحد، مطلبوب مليبون ۲۰۰۰ الف درهم، قابل النعموس. ۲۲۲۵۱۰، ت: ۲۲۸۱۵۱ دین (۵۰۶) البيع، فيلا ديلوكس حديثة لم يسكنها احد، تقع في منطقة مسريف بسديي، مساحتها ٧٥٠٠ قدم، تتكون من ٤ غرف + صالة واسعة ومجلس + ٤ حمامات +

مطبخ خارجي وداخلي، ومزودة بمكيفات سيلُيَّت يَـوْنَيْتُ، بِـالإِضَـاْفَةُ إِلَىٰ جَمْيِــع المعلقات الكهريائية، مطلوب ١,٢٠٠,٠٠٠ يرهم، قابل للتفاوض، بليب: ٩٢٤٣٦٦٠، ت: ۲۲۸۱۶۱ (تحویلهٔ ۲۲۲) منصور

 الإيجار، فيلا كبيرة في الشارقة، منطقة الخزانة. دوار البرقية، ثيلات غيرف نبوم ومنالة مجلس، صالون طعام، ثلاث وهنات ميس سندون سب كراج حمامات، مطبخ داخلي وشارجي، كراج وملحق خارجي، الإيجار ۲۰٬۰۰۰ درهم سنويا، ت: ۲۵۲۱۱ دبي (۸۲۲)

## ٢٣ ـ فلل وشقق مطلوبة

 مطاوب، سكن عمال في النطق. الصناعية (٦)، بالشارقة، (٤٠ \_ ٥٠ عامل)، بليبُ: ٩٢٦٢٤٩١

### ۲٤ ـ فيديو وتسجيلات

 تسجيسلات صسوت النصر، احدث التسجيلات العربية والآيرانية والاجتبية واحدث أشرطة المنوعات الخليجيـة ديي \_ السطوة \_ جوار لالس سويرماركت هاتف: ه ۱۹۶۱ صوت وصورة ديـرة هـاتف: IIAIAY.

● تسجيلات دبي: ت:٥٢٩٢٢٢، احدث اغاني وأشرطة ٩١، اختاروا المنوعات التي تحبونها من ضمن ٧٠٠٠ شريط. فینیو کاسیت یارا فان \_ احدث الاشرطة والاسطوانات العربية والاسرانسة والايطالية والفرنسية والتركية والاسبانية وَالْيُونَانَيَـُهُ (خُلَيجِي \_ لَبِنَـانِي \_ مصري) ديرة \_ دوار السمكة ت: ٢٣٢٠٢٢.

٢٥ \_ متفــرتبـات • مطلوب، للإيجار في منطلية الطنوان، غرفة لشَّابِ أَعْرَبِ، تَّ: ١١٢٠٧٨ دَيِي (٩٠٣)

في منطقة ديره، أو بر نبي، ت: ١٦٤٥٤٥ ید ماریـــ

ومسول دراجات مائية للبيع، بمواصفات SEA-DOO XP 1991 السعير ت ۲۸٬۰۰۰ آلف نرهـم، ت: ۲٤٦٤۲۱ يين (۱۱۵) ● مطلوب، طراد فيير جلاس ١٥ قدم بدون محرك، بليب: ١٣٦١٥٠٤ (٩٠٢) مطلوب، غتاة للمشاركة في السكن، ت:

۲۱۱۳٤۹ ديي ● مطلوب، شاب للسكن قرب الغريب، (4 - 1) ت: ٢٤٦٤٢٧ يبي (بعد الساعة ٢ ظيراً) مطلوب، سكن لشاب عــربي، ق الشارقة، في شارع السزمسواء - دوار الساعة، ت: ۳۵۷۱۹۷/ خالد (۲۰٤)

• مطلوب، شريك لمطعم في الشارقة، ت: ٢٢ و ٨٥٦ دبي، (من السَّاعَـة ١٢ ـ ٣  $(3\cdot 1)$  محلات تجارية، بسرق العمرية للخضار مساحات ١٣×٢٤ قوت وملحق بها براد بمساحة ٧٠×٤٠ فوت اسعار

مُناسَيَة. للمراجعة ت: ٢٢٧٩٩٩ ييي. (١١٤) • نشتري ونبيع، اثاث مستعمل بحالـة جيدة، غرف نوم، مكيفات، شلاجات، طباخات غاز. وكل الادوات المنزلية والأثاث الكتبيّ للأستعلام الاتصال على السيد: ٩٢٤٨٥٤٠ ت: ٣٣٥١٥٦ \_ (4-4)

## ۲۲۲۲۲۸ دبي.

٢٦ ـ مدارس تعليم الصواقة مدرسة السطوة لتعليم السواقية، مدريين ومدريات ذو خبرة عالية في التستريب، ت: ٢٦٨٠٠٨، ١٩١٥٥

• ميدرسة الأهلي لتعليم المسوّاقنة الخاصة بالسديات: مدربات عربيات دوات خبرة عالية نيرة دبي ـ قرب فنسدق كلاريج ت:٥٦٥ ٢٧٤. ● مُعَهِّسُد الإمسارات لتعليم قيسادةٍ السيارات، تعليم فن السواقة تطرياً وعملياً باستخدام أجهزة حديثة متطورة، ت: ۲۲۲۲۶۶ دبي.

## ۲۷ ـ مطاعم وماكولات

 مطعم أبونواس، يقدم أشهى المأكولات العربية، دجاج مشوي، خروف محشي، المشاوي بانوآعها، ويقدم ايضا اشهم المازات آللبنائية، السطوة ت: ٧٧٠ ٤٤٥. ٤٤٥٦٢٦ دبي/ احمد التل. ● مسروش، مشـــاوى على الفحيم، سندوتشات، عصم طازج، مُفتوح صباحاً ومساء ديرة مقابل مدرسة الخنساء

### ۲۸ \_ خدمات صبانه الجزيري لصيانة المكيفات، ٤٠ درهم

تلفون ۲۷۲۲۲۸.

صيانية كافة انواع الكيفات تصليح وصيانة كافة انواع الكيفات والبرادات مَانَفَ: ٢١٢٦٨٦ نبي. ( (٨٢١) مُعنى المنافقة المن ( ٨٢١) بغسيل وتصليح وصبغ كانة انواع السيارات، ويـوم الجمعـة تقدم غسيـل شامل للسيارات مجانا عند تغيير النزيت والفلتر دبي \_ طريق المطار \_ مقابل رادار المطار ت: ٥٥٦٨٥٧. (٨١٥)

## ا \_ اِتَّاثِ لَلْنِيمِ

دائرة الأعلانات ۽ هاتف، ٢٨٢٨٦ ۽ ص يبد ١٢٠١٤ ۽ غلي

الكاتب الفرعية/ أبوظبي: ٣٤٢٤٩٩ ـ العين: ١١٤٨٨ ـ رأس الخيمة: ٢٢٤٤١ ـ الفجيره: ٢٢٢٦٠

12 A-

 شركة علاء الدين للأثاث المستعمل، ت: فضري لسلائسات الستعمال، ت: ۲۱۲۲۱ منظبي، المستعمال ● أيس علي لسلائسات المستعمل، ت: ۲۲۲۲۹ أبوظبي • كيرالي للأثاث للستعمل، ت: ٢١١٢٥٩ بوصيح. ● المتأزل للأثاث والترحيل ت: ٧٨٩٠٥١

۹/۲۹۱۹۲ أيوظبي. ● الخليج، لتـــلجير السيـــــارات، ت: ا أبوظبي. ● شعبان لسلائبات الستعميان، ت: ۲۲۸۸۲۲ أبوظبي. ١٥٦٧ه كا أبوطبي. ● الهدى للأثاث للستعمل، ت: ٤٥٤٣٢٠ تجهير أعراس • مؤسسة الخليج لتطلبات الأفراح. بوسبي. ● الفجم الأخضر لـلأشاث ت: ٧٧٤٥٩٧ خيام ملونة ومضاءة ومكيفة مركزيًّ ومفروشة مع المغاسل، المقاسسات حس أبوطبي. ● المنارة للأثاث والترحييل ت: ٤٥٢٨٣١

الطلب، للاستعلام الرجاء الاتصال على هاتف رقع: ٢٥٨٨٦٦ العين، باليب ● بلوط جديد ومستعمل ت: •٧٧٩٦٧ IIBIVSP. ● السهل للأثاث الستعمل ت: ١٠٠٥٠٠ خدمات تتظيف النمر للأثاث والترحيل ت: ٧٧٣٤٨٨ • مؤسسة لبنسان للتنظيف، ت: ٧٢٠٠٧٤، ٧٢٥٥١٧ أبوظبي. ● الصقر للتنظيف ومكافحة العشرات • المدائن للأثاث ت: ٧٢٦٨١١ أبوظبي.

> الأمرام للأثاث للستعمل ت: ٢١٦٠٢٠ ابوظبي.
> ابوظبي.
> التهاني للأثاث المستعمل ت:
> ۲۲ ۲۷ ابوظبي.
>
> نفرتيتي - الجديد والمستعمل ت:
> ۲۲ ۲۲ ابوظبي.
> الجديد والمستعمل ت:
> ۲۱ ۲۲ ابوظبي.
> الأمل، مغروشات ونقل إلى لبنان -وتتطيف الشقق. ١٥١٥٦٧ أبوظبي.

• السماح لسلائسات الستعمسل ت:

٢١٦٠٢١٦ العين.

## طلب وظائف

• سائق عربي خفيف وثقيل سيارات وباصات متقرغ خلال شهور الصيف مستعد للسفر ت٦٣٠٩٥٧ المين. مطلوب، خیاط او خیاط تجیب التقصيل للعمل في أبوطبي، للاتصال ت: ٢٨ ٤٠٠١ أو بسلسيسب:

## شقق وفيلات للإيجار

 غرفة للايجار، للاتمسال ت: 207921 تناء 177777/محمد الفريدة للعقارات والأراضي، لــلاتصــال ت: ٧٨٠ ٢٢٥ أبوطلبي. • خلفان آل يعقوب للمقارات، بيم، شراء، وتاجع، ت: ۱۲۹۱ه۱/۸۸۲۲۹۱ - ۵ -ايوظيي. • التـونسيـة للتنظيف، ١٠٠ تنظيف • البيع شقة ٢ توم + صالة + ٢ طعاد، تكييف مركبزي + شارع السلام \_ أبوظيي، الإيجار ٢٥,٠٠٠ آلف درهم. الأشاث ٢٢,٠٠٠ أأسف درهم، ت: ٧٧٥١٤٢ أيونلين • الرياع المقارات والقومسيون ت: ٢١٦٩١٦ أيونلين • الاخوة لتاجير العقارات ت: ٧٨٨٩٨٨ رِأَيُّاتُ سِرعة ويسأرخص الأسعيار ت: أمواج للتنظيف، ١٠٠ درهم تنظيف وتعقيم الشقة، سجاد، كتب، سيارات،

### • مؤسسة نابلس للعقارات: شقق غرفتين. ثلاث، وقال. تكبيف مركزي، ت:

تأجبر سيارات سبورت لتأجير السيارات للإستعلام السرجاء الاتمسال على مساتف رقم: YTTETT الريامي لتأجير السيارات للاستعلام السرجاء الاتمسال على هساتف رقم: ٢٥٤٤٦٤ \_ العين. بسن حسيروش لتساجير السيسارات للاستملام الرجاء الاتصال عني هاتف ● ديفكون الدولية لتاجير السيارات لـــلاتصـــال ت: ٢١١٢٠-/ ٢١١٢٠ ايوظبي. ● النسر لتاجير السيارات ت: ٢٥١٦٧١ ۱۱۱۷۷ ابوظیی. ● صحاری لتاجیر السیارات مسادی حويرب ت: ٢١٦٤١٧ أبوظبي. • صالح الشامسي لتأجير السيارات ت: ٠ ١٢١٩٦ أبوظبي. • امكسو، لتساجع السي

۴۲۸۹۲۲/۶ أبوظيي. ● سبورت، لتــاجير السيــــارات، ت:

## ● الترجمان المسموري مريع عربي، عربي ـ انجليزي، وأنجليزي عربي، اكثر من ثلاثين الف كلمة، مثالي ظلارات اسمادة عالمف. ت: ۲۷۲۹۰، ۱۷۲ ۱۷۳ آبوظیی. • مطلوب سیارة. توبوتا کرسیدا - مصوب سيره، توپوتا كرسيدا جي تي اكس موديل ٩٠ او ٩١ للاتصال • يسرك سياحية برييطياتيية.

جساميزة لسلاتمسال ت: ١٤٤٤٧٧ ابوظبي/يونس. ● مؤسسة حسن عبدالله خبوري، لخدمات العمالية، جلب العمالة والعلاقات العامة وإدارة العقارات وخدمات حقول النفط والغاز البرية والبحرية، شارع بني ياس، ت: ٢٤٠٠٩ أبوطبي. ● صالحون لانسا للتجميسل، وتجهيز العسرائس، ودورات للتعليم، النسسادي، السيادي، لسلاتصسال ت: ٧٨٧٧٧

> للنشر في هذه الصفحة يرجى ملء هذا الكوبون وارساله مرفقاً بالنص مع أجور الإعلان بالبريد إلى العنوان التالي

البيان دائرة الإعلانات ص.ب: ١٣٠١٤ ـ دسي

٣ أسطر (أو ١٥ كلمة) ١٠ دراهم للنشرة الهاحدة

نص الاعلان

لشمر کامل بـ ۲۵۰ درهها

اسم المعلن:

العنوان بالكامل مع رقم الهاتف:

تىوقيىع المعلن

The land of the same of the sa



## تعديل تعليمات امتحان الثانوية العامة

اقرت لجنة التربية والتعليم في وزارة التربيسة الاردنيسة تعليمات امتحسان شهادة الدراسة الثانوية العامة للعام الدراسی ۱۹۹۱ ـ ۱۹۹۲ حیث تم تعدیل نمأسأت العلامات ليعض البساحث اضافة الى زيانة وقت الامتحان. وجاءت هذه التعبيلات محصلية للملاحظات لليبانية على امتحان شهادة الدراسة الثانوية خيلال العيام الحيالي

## العمسل تضييع تمسسورات لنبع تفياقم مثكلية البطيالية

تعكف ورارة العمل على وضبغ اللمسات الاخبرة على الورقة للعدة لدراسة مشكلة البطالة ووضَّع التصورات والحلول الناجعة لمنَّع تفاقعها تمهينا لرفعها الى مجلس

ومن أبرز ما تَضْمنتُه هذه الورقة وضع التصور الصحيح لآلية تنفيذ المشروع الوطني لحلُّ مشكلة البطالة حيثُ ستعملُ الوزارةُ على اقامةٌ مشاريــع انتــاجيـةً فيُّ مختلف مناطق للملكة تقوم مؤسسة التعريب المهني بتعريب جميع العاطلين عن العمل من حملة الشهادات الجامعية وكليات المجتمع والثانوية كل بمكان سكنَّه.

## وتمر دولي حسول تساريسخ الأردن

ترأس الامير حسن بن طالل نائب الملك ولي العهد الاربني اجتماعها للجنهة التحضيرية للمؤتمر الدولي الخامس لدراسة تأريخ الأردن المقرر انعقاده خالال النصفُ الأول من الغام للقُّيل تحت عنوان الفن والتَّقنية عبر العصور في الاردن.

### \_\_\_\_\_ ٣٠ مليون جنيه لمقابلة



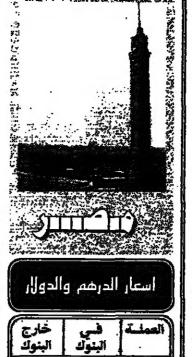
ابادة الآفات الزراعية رصنت وزارة للالية الإتحادية مبلغ ٣٠ مليون حُنيه في ميزانية العام المالي ١٩٩٢/٩١ لقبابلية ابسادة الأفسات آعلنَ ذلك عبدالجيد وهبي نبائب مدر عام وقاية النباتات في اجتماع غرفة العمليات الضاصة لوقاية

النباتات للموسم الزراعي المطري بالولاية الوسطى والذي عقد ظهر امس بود مدني، وقال أنه قد تم الاتصال بالسؤولين بوزارة الاالية لدعم ميزانية الطواريء بمبلغ ١٥ مليون جنيه القابلة اية آفات قد تظهر هذا للوسم الزراعي والذي يبشر بأنتاج وفير.

## اقرار لوانح الشركة للعامة لتنفيذ خزان المامداب اتجاه لاستقطاب مليون مواطن كمساهمين فى الشركة

اقر مجلس الإمناء للؤقت لبيت الإستثمار وتحت التأسيسء اللواثح العامة لإنشاء شركة وقال مصدر مسؤول ببيت الاستثمار ان هناك اتجاها لاستقطاب مليون مواطن ســوداني كمساهمين في الشركة وستطرح لسهم الشركة على للواطنين الســودانيين كـافــة في الــداخــل والخارج أضافة للشركات التفويلية والاستثمارية الوطنية والأجنبية ويبلغ رأس المال

المقترح ٢ مليار و ٣٠ مليون دولار. وأضَّاف للصير إن امنَّاء بيت الاستثمار وتحت التأسيس، قد اختباروا بـ عصبام البين سنيق لـرئاســة مجلس لدارة تـاسيس مؤقت يضم ١٣ عضوا اضـافــة لل ١٨ آخرين يتّم



## محطة فضائعة خاصة

tagan.Y.

٢٢١.٣ قرشا ٢٣٣ قرشا

للتلفزيون المصري يطير اليوم ال واشنطن للهندس فاروق عامر رئيس قطاع الهندسة الإثاعية للاتفاق مع مؤسسة الإقمار الصناعية وانتلسات على مدى امكانية استثجار أو شراء محطة فضائية لبث برامج القناة الغضائية للصرية من شلالها وخاصة للمنطق العربية.. وذلك ضمانا لاستصرار بث هذه سرييس، ويت سماه وسنصوار بت هذه القناة بعد انتهاء تعاقبها مع الأمر الصناعي عربسات الذي تبث من خلاله حاليا عام 1947.

## تستمع اليوم من صوت العرب

1,70 إغلني وعجيـاني، 1,70 أللقاء للفتـوح عن افـلام التضرج بعهـ للسينـما، 1,00 للسلبـل لليـومي، ٧٠٠٠ للقهي الثقاق تقديم جمال حماد عن شعراء العامية للصرية، ٥١٨ عصر قعلته ٢٠٣٠ قرآن كريم، ١٠٠١ فترة لضارية مطولة، ١٠٠٠ محلة التقافة العربية تقديم سمية اليسيوني عن لمم العادات والتقاليد المربيسة في التراث، ١٠٠٠ صباحا تعثيلية ليل والحب بطولة فاطمة مظهر وفنأروق بنوسف وليلى قهمي واحفد نبيل تأليف قاروق عساليح، ٢٠١٥ سهرة منع للضرج للسرحي السوري استأعيل أبوشيبة.



## ١٢,٥٥ ناثرة للعبارف العبربينة،

اعتقالات ادارية حبولت سلطبات الاحتسلال العسكرية الى الاعتقال الاداري للدة اربعة اشهر الشاب موسى احمد صـــافي من مخيم الجلزون. كما حولت الشاب نائل طـه

زبون \_ ۲٤ سنة \_ من مخيم العزة لدة ثلاثة اشهر. وحولت لمدة ثبلاثية اشهر الشباب معين اللقباومـــة ــ ١٩ٌ سنة ـ من حي الرمال في غزة.



## لاق معظم شحوارع جنين

اغلقت قوات جيش الاحتلال امس الاول معظم شوارع مدينة جنين ومنها شارع الملك طلال، شارع الكراجات، صفقة الحوار، من الحسبة القديمة، وذلك بحجة القاء زجاجة حارقة باتجاه دوريتين عسكريتين. ومنْ جِهة اخرى تواصل تلك القوات اغلاق شارع الجامعة لليوم الخامس على التواني في اعقاب القاء زجاجة حارقة.

## ٤١٠ آلاف طالب يبدأون عامهم الدراسي في الضفة والقطاع

ذكرت صحف الارض المحتلة أن العام الدراسي الجديد بدأ يـوم اول امس الاحد في معظم مدارس الضفة الغربية وقطاع غُزة، وبلغ عدد الطلبة في الضفة ُّ حوالي ٰ ٢١٠ ٱلإف طالب، وفي القطَّاع ١٠٠ ۖ الفُّ طَّالب، حيث فُنحتُ فيه المدارس الابتدائية، ومن المقرر أن تكون قد بدأت أمس في القطاع الدراسة في للرحلتين الإعدادية والثانوية.

## نمديد تصوقيف فتساة من السرام

قررت المحكمة الاحتلالية في القدس امس الاول تمديد توقيف الفتاة الفلسطينية ميسون سعدة ـ ١٧ سنة ـ من سكان الرام لمدة سبعة ايام على ذمة التحقيق، وكانت قد اعتقلت يوم الجمعة الماضي بتهمة التخطيط لطعنٌ جندي اسرائيلي قرب منزل شارون في البلدة القديمة.

## وثيات فلطين

ادمون توفيق \_ جريس عبدالله \_ القدس، رامي ادمون تـوفيق عبدالله \_ القيس، الحاج محمد حسن النهالية دابومحموده \_ الخليل

### استبدال الدنانير الكويتية القديهة بالبنوك المصرية اليوم تبدأ البنوك للصرية اليوم - الاربعاء - في استبدال النفائير الكوينية القندسة

ويصرف مقابلها بالنولار الامركي لاصحابها الذين سلموها للبنوك المصرية. قامت ادارة المعاملات الخارجية بالبنوك باستبدال النضائير القديمة بأخسرى جديدة من البنك المركزي الكويتي وتقرر الصرف بالدولار للمواطنين لعدم وجود سعر للدينار الجديد بالبنوك المصرية. وتقرر السماح لاصحاب الدنانير القديمة الثين يرغبون في الحصول على دنسانير

جديدة من خلال البنك العربي الإفريقي بالقاهرة.

## التنوسع في صرف المعاشات بسللنسازل

اكنت د. آمال عثمان وزيرة التامينات والشؤون الاجتماعية انه سيتم التوسع في نظام صرف المعاشات لاصحابها ممن بلغوا سن ٧٠ عاما بمحال اقامتهم. ويصل عدد هؤلاء الى حوالي ٢٧ ألف شخص بالقاهرة والإسكندرية وسيتم تعميم هذا النظام بباقي للحافظات بحيث يمكن لاي صاحب معاش لا يُستطيع الانتقال الى منفذ الصرف المحيد لله بسبب المرض او كبر السن ان يتقدم بطلب لصرف المعاش المستحق له بمنزله وذلك تيسيرا على اصحاب المعاشات.

## 

اليمن يدعو لزيادة الاستثمارات انكويتية الصناعة اليمني وبالعلاقات الطيبة، بين

الشعبين اليمني والكويتي وبالدور التنموي الذي قامت به الكويث نحو اليمن. وصرح العطار بذلك اثناء اجتماعه بعبـداللــه احمد السعيد رئيس مجلس ادارة الشركة اليمنية الكويتية للتنمية العقاريية والشركية العبربيية للفتانق التي تمثل مساهمة هيئسة الاستمار ووزارة المال الكويتية في المجموعة الاستثمارية الْعَقَارَية. وقال مُصَدّر يَعني أنّ الجانبين ناقشًا اوضاع الاستثمارات الكويتية اليمنية الشتركة في لليمن وللشكلات التي تواجهها، وإن العطار وعدًّ بتقديم الـدعم الكـامـل لهذه الاستثمارات وجـدد الدعوة لرجسال الأعمال الكسويتين وهيئة

المجمعوعية اثنياء فترة العملسات

ُ وكانت شَركةً «كومباني جنرال دي جيوفيزيك» الفرنسية نفنت عملية

الْمُسْحُ ٱلزَّلْزَالِي للمُنطقَة في اواخس شهِّس

الكنبية ونأبورسه للحفريات العللية

من مجموعة الشركات النَّقَطية العالمُنة

صاحبة الامتياز في وبلوك جنّه، ستقوم هذه الشركة بعملية حفر ثـلائـة أبـار

النقط في بلوك جنسة ٢١٨٠ كيلومترا

مربعا. ووصفت مصادر نفطية وبلُّوكُ

المعلومات الرسميسة في وزارة النفط والثروات المعينية، حيوالي ٢٠٠ اليف

الإستكشافية في المنطقة.

فبراير الماضي

وبموجب

جنة، بأنها واعدة

وتنتسج اليمن ح

برميل من الثقط الخام يوميا.

الاستثمار الكويتية للاستثمار في اليمن.

## في بلسوك جنسة السواعسد في اليمن

دشن يوم امس حفر أول بئر في المنطقة التي اطلق عليها تسمية جنة، وكانت تعرف قبل توحيد شطري اليمن بالمنطقة المشتركة، وتقع في محافظة شبوه على بعد حوالي ٢٥٠ كيلومترا جنوب شرق العاصمة. وتقوم شركة وتوتال، بادارة اعمال

المنطقة م.

اعلن ذلك صالح السويكس بن حسينون وزيس النفط والشروات المعنية اعس الاول. وقال واستنادا الى معلومات اعمال للسح ظهر عدد من التراكيب الجيولوجية في امتياز مبلوك جنة»، وأنيا اعتقد أن هناك امكآنات لوجود النقط بكمسات كبعرة في هــذا الأمتياز، لكن مــا تظهـره للسوحات لا يعكن ان يكون صحيحا ماثة في المائة الا بعد تنفيذ عملية الحفر ّالتي بها يمكن اساساً تحسيد الإمكانات النفطيــة المتــوافــرة في

وتتولى عمليات استكشاف النفط في مبلوك جنة، مجموعة شركات نفطً عالمية بينها شركة وتوتال الفرنسية وشركتيا وهنت وواكسيون، والمركبة المساد، والشركة الكويتية الاميركيتان، والشركة الكويتية الاستكشافات النفطية الاجتبية وشركتا «مساشينو امبسورت»، و«زاروبير جولوجيا» السوفياتيتان.

«يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي» «صدق الله العظيم» بقلو ب مؤمنة بقضاء الله وقدره

## مىديسر بلىديىة دبسي

ومدراء الإدارات ورؤساء الأقسام وكافة العاملين في الدائرة

بخالص العزاء والمواساة إلى

السزميسل

## علي حبيب الخلصان

وجميع أفراد عائلته وذلك لوفاة

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته، واسكنه فسيح جناته وألهم أهله وذويه الصبر والسلوان

إنا لله وإنا إليه راجعون

## الخدمة المحانية ، أصبحت فولفو ٩٤٠ جي إل السيارة الأفضل قيمة.

تقحص الجدول المبين أدناه

· 其情,我一致"我",一点,一个就是有一个"多"等的"多"。					<b>"大学"</b>	上 上 五 在 2 2	
	فولفسو ۹۱۰ جي ال	بي إم يبليو ٢٠ آي	مرسیدس ۲۲ ای	الفصائص الأفضل قيمة		A Section	
<b>建</b> 位的 10 mm 1	1	X	X	خدمة مجانية لمدة ثلاث سنرات			
	1	×	×	كَفَالَةُ غَيْرِ مَحَدِدَةَ الْكَيْلُو مَثْرَاتَ لَدَةً ثلاث سنوات			
· 遵行 [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2]	/	X	X	تكالة ماتعة للصبا لمنا ٨ سنوات	<b>阿拉马克斯</b>		7 - 2 - 4 .
	1	×	x	خدمة إستلام وتسليم السيارة للورشة بدون تكاليف			
	. 🗸	x	x	فعمن سالمة سنوي بدرن تكاليف			
	Af ,	117,***	115,	السعر (بالدرهم)			
ياسية . تصميم خماسي الشعاع إختياري.	ى .	عبلات	and the second s				

منفقات للقايضة

يمكنك أن تلاحظ، بأنه عند شرائك فولفو ١٤٠ جي إل فانك ستدفع قليلاً مقارنة مع غيرها وستحصل على الكلير من المزايا والمنافع تلك هي

ستغطي كل سيارة فولفو يتم شراؤها الآن وحتى نهاية شهر سبتمبر ۱۹۹۱ بعرض خدمة مجانية لدة ثلاث سنوات/۸۰٬۰۰۰ كيلومتر ، بما نيها

تكلفة قطع الغيار واليد العاملة. وتماماً مثل كافة سيارات فولفو الجديدة. تأتي كل سيارات فولفو ٢٤٠ مصحوبة بكفالة غيراً مجيبة الكيلومتراث لمبة ثلاث سنوأت ولا عجب أن تكون فولفو أفضل صفقة شراء في الامارات

وصفقة أفضل من فولفو

تتوافر صفقات مقايضة سخية رائعة على كافة

لحتفالاً بالاعلان عن فوز فولقو بجائزة أأمن سيارة في الولايات للتحدة للمرة الثانية. فإننا تقدم لكل شخص يقوم بتجربة قيادة فولفي ١٤٠

جي إل شريط فينيو هول سلامة السيارة مجاناً. تَفَضَّل بِزْيارة اقرب معرض من معارض فولفو

البوم وجرب قيادة فولفو واختبر بنفسك قيمة

قولقو الفخمة. إننا تتحدى أن تجد سيارة أفضل

ستجد سيارة فولفو تناسبك تمامأ ترويج تجربة القيادة

سيارات فوافو. ويلختيارات متتوعة من سيارات

فولْفُو ٩٤٠ جَي إلَ ٩٤٠ جِي إلَّ تِي وَ ٩٦٠ حيث

سيارة يمكنك الاعتماد عليها عجمان ££170 نم القيوين ££1719

 ثلاث سنوات أو ٨٠٠٠٠٠ كيلومتر أبهما بحدث أولاً. فحص شامل يشتمل على تكلفة اليد العاملة وقطع الغيار عند متواليات ٥٠٠٠ كيلومتر طبقاً لبرنامج فحوصات تزييت، صيانة وخدمة المشروعات التجارية.

الهنتروعات التجارية البرتبية المستروعات التجارية

الفجيرة ٢٢٢٠٩٧

صفاء ابو السعود ودكاية اكتوبر

الفنانة صفاء ابو السعود تسجل حاليا اوبريت حكاية اكتوبر مع

الاوبريت من تأليف نادر أبو الفتوح والحبان حلمي بكر ويخرجه

اخُرِ أَخْيَار صفًّاء أبو السعود انها تلتقي حاليا بالملحن كمال الطويل

لاعداد الحيان مسلسيل ومع حبى وحنياني للسينساريست عصيام

مهن نادرة في دبي

يقدم برنامج ممهن نادرة، عبر اناعة دبي اليوم حلقة جديدة عن

البرنامج بذاع في الساعة السابعة وشلاث دقائق مساء.. كما تقدم

الاناعة برنامج ممن كل جيل شاعر، ويتناول حياة شاعر ترك اثره في

حياتنا من الشنفري الى عمرو بن كلشوم عبر عصور الاب العسربي

يناع البرنامج في الساعة التاسعة والنصف مساء وتعاد اذاعته غد

غمثل هندى شهير شاهيناه مؤخيرا

\* \* اجابة المتبار الابس،

🗖 رغم كل الاحتمالات لنتج عام

🛘 ليلي علىوي قيامت بيطولية

🗖 قام روجر مور بندور جیمس

, i

المستنة

ويحوري

. .

أ ـ دليب كومار.

ب ـ اميتا بأتشأن

ج . راج کومار .

د . راجیش کاتا.

بوند في سبعة افلام.

-1941

المختلفة من العصر الجاهل مرورا بالاموي وصولا بالعباس

الحُميس في الساعة الرابعة وثلاث دقائق عصرا..

يحيى الفضراني للعلسل المصري

المعروف بادواره أنراثعة كان يعمل

في وطيقة لخبرى قبيل ان يصبيح

ەعابىر سېيىل، يعتبر اول قيلم

اماراتي حتى ولو صور بالقينيو

والسؤال هو من وضع الموسيقي

التصويرية لهذا الفيلم..؟

ب ـ عبدالله حارب.

أ عبدالله بالخير.

ج ـ عيد الفرج. د ـ خالد الشيخ.

يعمِل قبل ان يمتهن التمثيل..؟

ا ـ مهنس.

ج. كاتب قصة

اصحاب المهن الحرفية الذين يضحون باوقاتهم وحياتهم في عملهم لخدمة

٠٠٠ طفل من اطفال معهد الياليه...

للتليفُرْيون فتحي عبدالستار.

# بتسابق على الاسد ا

وكان مدير المهرجان بيراجي قد شاهد خلال السنة الماضية ٢٥٠ فيلما

اختار ٢١ منها لعرضها ضَّمن المسأبِّقة

العالمية التي من المقرر أن تقوم لجشة

التحكيم الدولية برئاسة الناقد الايطاني

جان لوكجي رونديمه «المدير السابق

للمهرجان نفسه بتوزيع جوائز

وسيبدأ المهرجان بعرض فيلم

المهرجان على الاقلام الاكثر استحقاقاً..

تشهد جزيرة الليدو بمدينة فينيسيا الإبطالية انطلاق الدورة الثَّامنة والأربعين من مهرجان الفن السينمائي الذي

يقام ضمن فعاليات «بينالة فينيسيا». ومن المقرر ان يُعرض في المهرجان ٨٧ قيلما من اخراج ٧٣ مخرجا عالميا «٤١ فيلما هي ضمن البرنسامسيج الارشيفي».

Anima irlundi من اخسسراج غودفري ريجو وفيليب غلاس وهو من

والفيلم عبسارة عن ٢٧ دقيقة من

وسيتواتر على مدى الإيام الاثنا عشر

المقبلة في صالات المرجبان العديدة

مخرجون من شتى ارجاء العالم ومن

مختلفة الاجناس والاعمار وشتى انواع

فيالاضافة آلى الشيوخ مثل

ماريوم ونشتيلل والثي سينال هذه

السنة جائزة الأسد الذهبي التقديسية

للحياة الفنية، ومانويـل دي اوليفيرا،

سيشاهد جمهور النقاد والشاهيين في

المهرجان انتاجات لجال لوك غودار

وبيتر غريناواي وشانتال أكرمان

ونيكيتا ميخالكوف وعمر كافور ورند الشمال وميرا ناير وجيلالي فرحاتي..

وقرر شيوخ السينما هذه السنة

الابحار في المُاضّي، حيث سنطرف مع

مسائسويسل دي اوليفيرا عبر اجسواء

عصر النهضة الإيطالية والأجواء

الشعرية الكونية التي جباءت بها

قريحة وأب اللغة الإيطالية الحبشةء،

ومع ماريو موشتيللي سنقوم برحلة

اخرى عبر الماضي، من خيلال حيساة

وموسيقي للوسيقار الإيطالي الكبير

يحاول الشبساب الكهسول البحث عن

وانسائهم المعاصر، فمنجالكون مثلا

ينهب في رحلة الى منغوليا ويحلبا عن

الجنور والإصل، في تبحر ميرانايس في

عالم المهاجرين الهنود في الولايات

ماسالاء وسیکون مثیرا ان نشهد ما

أستطاعت هذه للخرجة والثلاثنية، من

انجازه بعد النجاح الكبير الذي حققت

حظوظ المشاركة العبربية بفيلم

، رندة الشهال وجيلالي فرحاّت: لسبتُ قلَّيلة، وبالنات بعد أنَّ أكد لنا مديـر

المهسرجسان بيراغي اعجسابسه الكبع

بالانتاجين، فبينما ستصاول رنسة

الرمل خارج المسابقة، أن تنال اعجاب

والاوروبيث ايضساء سيحساول أبيلم

شاطىء الصبيبة الضبائعين للمغربي

جِيلاني فرحاتي ان ينال بالأضافة الَّي

وصدقا ليس هذا الهدف سهل المنال،

لكنه ليس مستحيلا باللذات اذا علمنا

ان مهرجان فينسيا السينمائي يحتفظ

على الدوام باهتمام خناص بالحنانب

والبيان، ستتابع مع قرائها به مبات

الإبداعي من الانتاج السينمائي.

النقاد ءولم لا، السسوق الايطسالي

ذلك اعجاب لجِّنة التحكيم الدولية.

بغيلمها الاول «سلام بومباي»..

المتحدة، من خَـلال فيلمهـآ دمسيسيبي

الكوميديا الالهية لدانتي اليغيري في

المشاهد الرائعة والموسيقي العالمية

التي قام بتأليفها فيليب عُلاس نفسه..

انتاج ايطالي اميركي مشترك.

واجناس اللُّغة السَّينمانيةً..

INTERNAZIONALE D'ARTE

**CINEMATOGRAFICA** 

 شعار المهرجان والمهرجان الشاعن والاربعون للفن السينمائي.









الخذاد الجوي

 ن تطوف فوق الإمواج على طوافه او حذاء مائي كما يسميه اليعض:
 فتك رياضة مامونة الى حدود، ولكن أن تقفر من الطائرة على طوافة أو حدّاء جوي كما فعل الاسترال وستيف اهلين، في سنني مؤخراً حيثُ طاف وتموج في الهواء ثم انتظر فتحة المظلة فتله مقامرة شجاعة. اليس كثلك.؟



التنزة المعيد

 فيما كانت الحشود تعم شوارع واشتطن مطالبة بتحسين الإوضاع الصَّحيةُ للعسلملين الإميركيين وكسَّانٌ على رئس للظساهـرة الـزعيم الـزئجي جاكسي جاكسونْ قفر طَفلْ فُوقَ كتفيه وسار معـا في التظـاهـرة.. وكـانتّ قَفْرَة مُحبِية ارتّضَاها جاكسونٌ.. وارتضاها واستراحٌ اليها الطقل بالطبع..

وصلتنا أحدث تشكيلة من أزياء الأطفال من سن شهر حتى ١٤ سنة يسرنا دعوتكم لشأهدة أهدث الأزياء الخاصة بالاطفال

ير دبي ـ خلف المستشفى الإيراني ت: ٤٩٤٢٨٤

تصوير/محمد حكيم المطرب عمرو دياب:

ظهوره.. ان اي محاولات للتحديث لابد

\* هل ترى من وجهة تظرك ان

عملية تحبيث الإغنية العربيية تعني

الخَـال آلاتُ صـاحْبـة ومـزْعجـة على موسيقانا، او ان التحديث يعني التخلي

ـ قد تكون بعض الإصوات قد وقعت

في هذا الخطأ، ولكنَّ عن نفسي فاتاً ارى

أَنْ عَمَلِيةَ التَّحَدِيثُ يَجِبُ انْ تَجِمع بَيْن

الأصالة والمعاصرة في نفس الوقت.

وهذا ما احرص عليه في كل الأغاني التي قدمتها وساهمت في نجاحي الذي احصده حاليا على صعيد الأغنية.. \* مجموعة اغانيك التي كانت

بمثابة جواز مرورك للشباب من وجهة نظرك. يس البعض ان كل منها لا

يشتمــل الآعلى بضــع كلمات تقلــل ترددها.. هل هذه هي مواصفات الاغنية

الخفيفية من واقسيع تقييمك اثت

وزملائك.؟

- أنا مصر على أن تقاصيل الحياة
اليومية التي يعيشها جيلنا لم تعد
تحتمل الإغاني الطويلة وعلى هذا
الإساس فأن الإغنية الخفيفة هي
المطلوبة.. وقد نستعيض بأغنية ذات
كلمات قيلة عن اغنية تحصل قصيدة

طويلة طالبا أن المضمون يفي

\* من حديثك ايضا يبدو انك وزملاء جيلك لم تستبوعبوا بعد مواصفات الاغنية الخفيفة.؟

اكثر صعوبة حيث ان المطلوب عير

بقائق معدودة أن يقول الطرب ومصه

للحن شيئاً.. وهذا منا حرصت عليه طوال مشواري وياستعراض معنوعة

الإغاني التي قدمتها وحققت نجاحا مثل «حمد الله على السلامة» و«ميال» ودخالصين، و«متخافيش» يتاكد هذا

\* شُعُورِكُ بَهُذَا النَّجِـاحِ هُـو الـذي

- في بسنايسة لتشسوار شساركت في

سل التليفريوني واسف لا سوجـد

يكفيني ان اغنية وخيالصين. افضا

وان تواجه صعوبات في البداية..

عن شرقية اغَانْنْنا.؟

ecalith.?

بالغرض.

اشو بمفردات وهري، وارفض القارئة بميل المالقة

الاغاني هذا النجاح المنقطع النظير من

قبل جماهير الشباب. \* أنت أنن لا تشعر بان هناك وازمة

ــ أية أرَّمة هذه ومبيعات شرائطنا دواليوماتناء ترداد يسوما بعد يسوم والإقبال على حفلاتنا يسلاقي نفس

أن المحاكمة للفروضة على جيلنا من

صنع اقلام لازالت تعيش على أطلال الاغينية القديمة ولابد لحطية هذه

الأقلام ان يستوعبوا ميول الاجيال التي نخاطبها وكوننا افرازا طبيعيا

\* حديثك هذا يؤكد ما تعلف دائما

الاصوات الجنيئة.. بان هناك حملة شعواء من الهجوم تغرقل مسيرتها..؟ ـ انا لا احبد وصف ما يواجهنا

بالهجوم.، بقدر ما هو عدم سعة صدر

مَنَ الْنَقَادِ. المُطلوبُ افساح المجالُ امامنا واتلحة الفرصة لنا كاصوات

جديبة وثلك انطلاقا من القاعدة الثانية

بأنَّ كل جنيد لابد ان بأخذ وقته حتى

مِنْهَلِهُ النَّالِسُ، وليسُ هناك أدل على منا

اغنية، من الإساس؟

لظروفها ومتطلباتها..

حوار ـ وفاء الطوخي لاتزال ازمة الاغنية العربية قائمة، ورغم حجم هذه الازمـة الـذي يتفاقم يوما بعد يوم الا ان الاصوات الجديدة تصر حتى هذه اللحظة على عدم الاعتراف بمساهمتها الكبيرة في تدنى مفردات هذه الاغنية بل يدهب بعضهما الى أبعد منذ ذلك حين تصر على ان طابع الاغنية السائد هذه الاسام هـو افراز طبيعي لهذا العصر مؤكدين على ان الاسباب الحقيقية التي نقف وراء ما نسميه نحن بالازمة هو تمسكنا بمرحلة البكاء على الاطَّلال.. اطلال عمالقة الغناء الذين رحلوا عن

> من هــذا للنطلق تصبــح عمليـــة التحاور مع احـدهم تحمل الكلير من منّ بين هنَّدُ الاصوات ثلثقي للطـرب الشَّابُ عَمْرِو ديابِ الَّذِي زارُ الإماراتُ مؤخرا لاحياء مجموعة من الامسيات

الذي نعيشه.. اساله:

الاغنيَّة لأ تعاني من كبوة او من ازمةً وانه بقليسل من الموضوعية يمكن ان يعترف الجميع بان الاغنية كفرع من فروع الفن العبيدة كان لابد وان تنالها يند التغيير مثلما حبيث لكبل مقردات حياتنا، قد يتهم البعض أغانينا بالسرعة والصحب ولكننا في للقابل نُفند هنه الاقاويل بأن اغانينا سهلة

موصر، رحياً الغنائية.. وباعتباره من الإصوات التي حققت نجاحا بمقاييس عصر الإغنية

يقول عمرو دياب: . في البدائية أنساً من المصرين على أن

وبسيطة وهي تتناسب كثيرا والقاع العصر الذي تعيشه والا منا كتب لهذه

٢٠٠٠ القرآن الكريم

٢,١٥ الحديث الديني ـ

معجزات النّبي ٢,٢٥ الرسوم للتحركة

٣,٢٥ مسلسل/ اجمل الزهور ــ الحكمة

صديقي ٦,٢٥ حدث في مثل هذا

سيوم ۷٫۰۰ الحلقة الأولى من

للسلسل العربي الكوميدي/مرايا بطولة

٨,٠٠ الاحبار العالمية

ياسر العظمة سليم كلاس

٠٠٠ بُرِنامج / نبض ١٢٠

٥,٠٠ الْقَيلَمُ ٱلْعُرِبِي / الْعُول

\* على الساحة الغنبائية العربية والتي تعتبر انت لحد نجومها يرى كل غيورٌ على الاغنية العربية ان هـذا الكم الكَبِّرْ من الأصوات لم يُسْهِم في مساعدةً الاغْنية للقيام من كبوتها فما تعليقك.؟

أَقُولُ اكثر مِنْ الصَّعُوباتِ التي ولَّجهتِ النزاحيل عبدالعليم حيافظ في سداية الاغنية الخليحية ذات ايقاع متميز



الشعراء

المصورة

A Production of the Conference of the Conference

ليالي الحلمية

المعترب ٩,٠٠ المطلسل العربي/

١٠٠٠٠ لخبّار العاشرة

٠٠٠١ احتسامات

انحارات علمية

١١,٤٥ فيلم عربي ١,٣٠ موجِر الإنباء

١,٣٥ القرأن الكريم

١٠٤٠ السلام الوطني

١٠,٣٠ الاخبار الرياضية

١١.١٠ الْفيلم التسجيل ــ

المخرجة اللبنانية رندة الشهال

## «آني» بالمركز الثقافي

في اطار النشاط الصيفي لعروض

السينما لبدائرة الثقباقية والآعلام بالشارقة يعترض المركئ الثقالأ اليوم ضمن عروض سينما الطفلّ القَيلُمُ الإميركيّ «أنّي» وَتَــدور احداثه حول طفله بتيمه تدعى أني يحتم عليها الوضع التعامل مع نماذج طيبة ونماذج سيئة من الاشخاص الكيار وبقضل تعاون اصدقائها الصفار تتغلب على هذه الشكلة، بالإضافة الى أن ألفيلم موجه للصفار والكبار ومو من تَمْثُلُ ٱيلس كُويْنَ فَي دُورٌ الطَّقَلِـةُ وَانْيَوْالْبِرْتَ فَيْنِي كَارُوْلُ وادوارد هلمش وهنو من أخبراج جنبون هيوش.... ويسمح لدخول الاطفال من سن السادس وما فوق والدعوة

\* وماذاً عن انطباعك حول الاغنية

- انا اتابع خطواتها بشغف حيث

## براجع التلفزيون

0,50 المطسل العربي ١٠,٠٠ خدمة المعلومات ظهورهن بالنشامي ١٠,٣٠ للسلسل العربي التلفزيونية / اماراتكست ١٢,٠٠ الافتتاح بالسلام الوطني ١٢،٠١ القرآن الكريم الف ليلة وليلة

والحديث البيني ١٢,٣٥ مسلسل الإطفال/ الليث الإبيض ١٠٠٥ المسلسل العربي/ دي يونك الخروج من الدائرة 7,70 المسلسل العربي/ الفترة الاخبارية وين الغلط

٣.١٠ فترة الإطفال/ ابطال الجزيرة ومسلل عنثان . 2. 2 الفيلم العربي/ للظ وعيده الحمولي بطولة ورية والاخيرة الجزائرية وعادل مأمون

١١,١٥ تَنْضُمَ فَنُواتَ البرنامج الثاني الى فنوات البرئامج الاول لتقنيم القيلم الأجنبي ليلة فزع اميركا بطولة فيك مورو وكليف ٢,٠٠ نشرة الآخبار الاولى ٧,٠٠ جريدة اليوم ٩٠٠٠ نشرة الأخيار الرئيسية والعالم هذا الساء

١٢,٣٠ نشرة الإخبار الثالثة

والقرآن الكريم ٢٠٠٢ نفسير القرآن الكريم ٢٠١٦ البرنامج للحلي/ الضيف ٣٠٠٠ لخر الإخبار ٢.١٦ برتامج الاطفال التعليمي/ شارع سمسم ٣،٥١ أَذَان العصر 2,17 خَدِمَاتَ الدِلْمِل ٠,٠٠ السلام الوطني والقرآن الكريم ۵٫۰۵ حست دینی من رياض السنة ٥,٢١ عرض برامج المساء ٥,٢٣ الرّسوم المتحركة/ السيدة ملعقة ٥,٢٣ مسلسل الإطفال

الكرتوني/ ليدي ليدي

٠٠٠٠ السلام الوطئي ٥,٥٦ البرنامج البربوي التعليميّ/ التّح يا سعسم ٦,٣٦ أثال للغرب ١ ، ١٠ مفكرة النسأء ٦.٥٩ البرنّامج الثقاق/ ناسا عالم القضاء ٧٠٢٠ آخر الاخبار ٧٠٣٤ للسلسل لُليَومَي/ الرنكلوني ٨٠٠٦ اذان العشاء • ٨,٣ الاخيار ٩٠٠٢ البرتاميج البطل /

تلفزيون الشارفة

الشرطي ٩٠٤٧ عرض برامج القد ٠٠،٩ السورة مع تمثيلية عربية ١١،٢٩ أخر الإخبار ١١.٤٤ البنهال ديني ١١.٤٩ الفتام بالسلام الوطني

 عارضات الازباء العالميات باسيمن لويون، وكلاوديا فيشر وتـومي كامبيل في ثلاثة أزياء من تصميم المصمم الايطالي جياني فيرسد

ضمن مجموعة شتاء وخريف عام١٩٩٢/١٩٩١.

فطائر مقلية على شكيل مثلث

التحضير: اربعون دقيقة، مدة الطهو:

ـ قصف كيلسوجسرام من السدقيق

- كيلوجورام وربع من البطاطا مسلوقة ومقطعة الى مكعبات.

- ربع كيلوجرام من حبات البهازلاء

- حبتان من البصسل مقشرتمان

ـ ست ملاعق كبيرة من الكاربارة

« طعقتنا كبيرتان من الرتجبيل

.. نصف ملعقة صفيرة مسحــوق

ـ ملعقتان صغيرتان من البهارات

ـ مُلعقتان صغيرتان من حبات

۔ ملعقتان کبیرٹسان من عصم

الطَّقَل الإحمر الحريفُ (تَشْيِلِ).

ــ ست ملاعق كبيرة من الزّيت.

- مُلعقتان صَغيرتان من الملح.

ـ تُماني ملاعق كبيرة من اللاء.

الطارجةً او المجلدة.

ومفرومتان ناعما.

الطارحة مفورمة ناعما

الهندية (غارا ماسالا).

الكزبرة للطحونة.

الليمون الحامض.

ــ عشر ملاعق كبير من الله . ـ تماني مـــــلاعق عبيرة من زيت

حريفة، نؤكل مع المخللات،



كتبت ـ فاطمة السويدي

متوفر واهماله وخيم العواقب

كثيرا ما نسمع عن شخص مصاب بارتفاع ضغط الندم، أو عن الاعتراض الشنيدة التي يشكو منها بعض الناس والناجمة عن اصابتهم بهذا للرض. وكثيرا ما نسمع للاسف ان فلانا الخل المستشفى بحالة اسعاف بسبب نزف في دماغه او جلطة في قلبه عند تعرضه لارتفاع في ضغط الدم. فما هي حقيقة هذا المرض واسبابه وطرق علاجه، والوقاية منه؟

ـ أن ارتفاع ضغط النم مسرض ينتشر بشدة، أذ يصبب أكثر من عشرين بلثاثة من الناس، ويظهر عادة في سن الشبساب ولبس في سن الشيخوخة كما يظن يعض النَّـاس، أنن لرتفاع ضغط الدم هو مرض الشبياب الذي يستمر عند ظهوره لدى الشخص مدى الحياة، وطيُّعا هذا لا يمنع من ظهور بعض حالات ارتفاع ضفط الدم في سن الطفولية (ارتفاع صَنقط الدم عند الأطفال) أو في سن المالات اسبابها وطرق علاجها. أن نسبة للعشرين بللانة تقريبا هي نسبة علليـة.

لكشفّ أسبابه وعلاجه،

الضغط الشرياني) وهنا الساء الشبائع أو

الخطير هو الذي يهتم به الاطباء والباحثون

وعن مدى انتشار هذا للـرض في العــالم

وفي بالأنثا. يقول الدَّكتور اكرم الخَطَّيب:

نَفس النسبة منتشرة في بلادنا تقريبا. ويضيف الدكتور اكرم الخطيب حديثه عن أهم الاسباب لأرتفاع ُ صُفط الدم ويذكر بأن هناك ارتفاع ضغط السم الإساسي أو للجهــول السبب، وارتفــاع صُغط الـــ الثانوي أو التال لاسباب معروفة. وللاسف فان حوالي سبعين بالمائة من حالات ارتضاع ضَغَطَ النَّم تُعتَبِّر مُنَ النَّـوعَ الاول في النَّي بدقة، ولو أن علاقتها للباشرة بالكلية باتت مُعروفة تماما (ومن هنا بأتى أرتباط اختصَّاص امراضُ الْكلِّي مع أرتفاعٌ ضُغط الدم)، وما زالت الإبحاث مستمرة لوضع

واعتقد أننأ اذا أجرينا احصاء هنا فسنجد

التقاط على الحروف في هنا للجال. اما النوّع الثّلنّي، أيّ ارتفاعٌ ضَغط السم الثانوي، فهو الذي ينجم عن العديد من الإمراضُ واهمها امراضُ الكليَّةِ، الحيَّادةِ أوَّ للزَّمَتَة، وكذلك بعضُ أمراضٌ للغدد الصماءُ وغَّرها. وهذا النَّوع يمكن تحديث سبب وعلاجه بموجب السبب للكتشف، وحسب الحالة ودرجتها.

وعن أهم الاعراض التي يشكسو منهسا للريضَ للصَّابِ بِأَرْتَفَاعِ ضَّفَّطَ السَّم، يُبِين لنا البكتور اكرم الخطيب بان هذه الأعراض تتملل بالصناع، والنوار (السوشة).

لبعض الأعراض الأخرى أن تظهر، ويبدل ظهورها على سوء الحالية بشيدة كما هيو الامـرُ عنـد طهــور ضيق النفس أو التعب واللهات لاقل جهد مصا يستل على استرخاء عضلة الطَّبِ النَّاجِم عن ارتفاع ضَغط الدم، ولكن لرسد أن ألفت نظير القياريء الي مقطتين هامتين. اولا ليس من الضروري ان تظهر كل هذه الإعراض عند مريض ارتفاع ضغط الدم فقد يظهر ولحدة او اثنبان فقط منها. شانيا وللاسف فان حوالي نصف للرضي للصبآبين بسارتضاع الضعط ليس لديهم ليَّة اعراض على الإطلاق، وغالبًا ما بكتشف ان لنيهم ارتفاع ضغط ألنم اتضاء فحص روتيني او اثناء قحص طبى لسبب أخر، وفي احيان لخرى يكتشف أرتضاع ضغط الدم عند تعرض للريض اللذي لم يكن يدري ان لديه هذا المرض، عند تعرضه لَحَادَثُ مُؤْسِفُ مَثِلَ النَّرْفِ الدَمَاغَى او الجلطة القلبية او الفشل الكلوي للزمن، وان كون نصف مرضى ارتفاع ضغط الدم ليس لديهم اعراض يتبهنا أل ضرورة ان يعرف كل شخص ما هو ضغط الدم لديــه ولو لم یکن بشکو من أی عرض او شکوی على الاطلاق. وذلك الانتباء أعدم الأصبابة وعُلاجِها بِالشَّكلِ المناسبُ قبل فوات الاوان. ونسأل الدكتور اكسرم الخطيب، اذا لم يكن للبريض يشكو من أيسة أعسراض أو مشاكل تتعلق بالضغط، وكان لنيه لرتفاع

لرتفاع الضغط قديما ومهمل العلاج، فيمكن

ضغط، فلماناً بعالج انن؟ ـ يوضح الدكتّور أكرم الخطيب هـذه النقطة قائلًا، نحن لا تعالج مريض ارتفاع

● عملية قياس ضغط الدم.

ضغط الدم لنخفيف الاعبراض التى يشكبو منها فقط (الصداع والدوار و ..الـخ). فـذلك جزء اقل اهمية في سبب العلاج، اما السبب الاكثر اهمية لعلَّاج للرض، فهو لتجنب ما يمكنُ أَنْ يَتَعَرِضَ لَـه المريضَ مَنْ حَـوَائِثَ مُؤسِفة فَأَتَلَة أَوْ مَعْقَدَةٌ لَلْمُريِضَ مُدى العمر، كما هـو الأمـر اذا تعـرضٌ مّريض ارتفاع ضغط الدم لنوب ة شديدة اعقبها نزف آحد الشرايين النماغية مما ينجم عنه شُلُّل غير قابلُ للشَّفاء غَالبًا، أو يَعْكُنُ لن يكون النرف صاعقا مسبيا للوفاة. وكتلك ينجم العبيد من حالات الجلطة القلبية (لحتشاء عضلة القلب) مترافقة مع نـويـة أرتفاع ضغط الدد. لذا فالجنواب على هنا السؤال اختصارا هو انه لا بد من علاج المريض ولو لم يكن يشك اية اعراض، لأنّ

هناك كل يوم علاجا جنينا لمرض ضغط الدم، فالإيحاث متواصلة في سبيل الوصول الى العلاج الإكثر تناسبا منع اكبر عبيد من المرضى، اذ انبه يجب أن نتذكر الاسياب تعمل منفردة او متضافرة لضبط الضغط ضمن الحدود المطلوعة.

الوقاية الحقيقية تكون بالعمل على الابتعاد بمريض هذا الرض من التعرض للحوادث المؤسفة أو الضائلية النياجمة عن النيزوف التماغية أو اصابة القلب وبالتائي فالوقاية تتم حتما بالحميلة الجيدة واستعمال العُسلاج السدائم بشكسل مُنتظم، وتنفيسدُ تعليمات الطبيب للعالج بدقة، هُنَا مَا يَجِب عملـــه حتى الأن، وريثما يتم اكتشــ السبب الحقيقي أو الأسباب الحقيقية لهذا البداءُ اللعينُ، وَبِالسَّالِ الْعَلَاجُ السَّاقِ،

هدف العلاج اكبر من ذلك بكثير. ويقدم الدكنور اكسرم الخطيا النصبائح والارشبادات الطبيبة حبول هبذا

للرض فيقول يجب على للريض الحتر عند تضاول الملح فهو العدو اللدود شريض ارتفاع ضغط النم، وكذلك الانتعاد عن التبخين هو امر اساسي في هذا المصال، وكنك ضرورة انقاص الوزن والعبودة ب الى الحدود القريبة من الوران المساسب لسن وطول المريض وكذلك الابتعاد عن للأكولات النسمة التي تؤثر على الشرايين. ويشير الدكتور اكسرم الخطيب الى ان

العبيدة لارتفاع الضغط، وبالتبالي ضرورة وجود اضواع متصددة من العبالإجبات التي

ويختتم الدكنور اكرم الخطيب ذاكرا ان





## ادراب المالس (الحلقة الأولى)

منته الله الرجعي الرجع A CHARLES WE WIND THE FAST OF LINE المصالس فالفنصوا يقسنح اللبه لكم واثا فيبل انشروا فانشازوا يرفع الله اللئن أمتوا منكر والنبين ومها العلى ورحات والأعنا عنما يعملون صدق الله العظيم

نزلت هذه الآسة الكريمية من سبورة المجادلية على الرسول الكريم ﴿ عَلَيْهُ ﴿ المدينة المنورة لتضع وتـرسي قاعدة من قواعد السلوك الاجتماعي الذي حث ودعا اليه اسلامنا الحنيف..، فعندما دعا الرسول ﴿ الله عَهُ اهل مُحَةُ للحق، ودعا قومه لعبادة الله الواحد الاحد.. وإنهالا شريك له، أمن به ويدعونه كثيرون، ولكن اثرياء قريش قاومـوا الـدعـوة، واضطهـدوا السلمين..، فكيف يؤمنون بدين جديد يسبوي بينهم وبين فقسرائهم وعبيدهم،؟ كيف يؤمنون بدين جديـد يـدعـوا الى نبــذ العصبية والتفاخر..؟! كيف يؤمنون بدين يمنعهم من شرب الخمر ولعب القمار.؟

لذلك رفضوا الدين منذ البداية، وقاوموه لانهم رأوا فيه عدوا لهم يتزلتزل اركنائهم ويبعدهم عن ملذاتهم المحرمة...؟!، وعمد الاثرياء الى اضطهاد القلبة المؤمنية أنذاك. وانزلوا يهم العذاب الوانا والوانا..، حتى اذن الرسول ﴿ الله الصحابه بالهجرة الى يثرب..، ثم هاجر الرسول إيضا الى يثرب واصبحت تعرف منذ ذاك الوقت بالمدينة [«اي مدينة رسول الله»]..، وفي الطريق الى المدينة كان الرسول يفكر في بلدته التي هاجر منها..، كان يسير مع منها يسير مع صاحبة الصديق الصدوق ابوبكر وفكره مشغول بمكة التي ولند ونشأ فيها وإحيها لان يها اشرف بقعة على الارض بها [«بيت

واحدته افكاره عليه الصلاة والسلام حتى فكر في الناس كلهم..، في الاقوياء والضعفاء..، ومضى يتابع طريقه المرسوم الى دار الهجرة..

وغدا بادن الله نكمل مرحلتنا مع هذه الآية الكريمة با اصدقائي فإلى اللقاء...



يقول الدكتور اكرم الخطيب، استشاري

لضغط الذي يحدثه الحم للشدفع ضمن

الشرابين في أنحساء الجسم للختلفــــة على

حِـدرانَ تَلُّكُ الشرايين، وسبب مـذا الضغطّ

هُو حَصَيلَةً قُوةً ضَبَّحُ الْقَلْبُ لَلَيْمٍ، وَكَثَلَكُ مَا

تطبقه جدر الشرايين على هننا السدم،

ولاستمرار الحياة ببالشكيل الطبيعي يجب

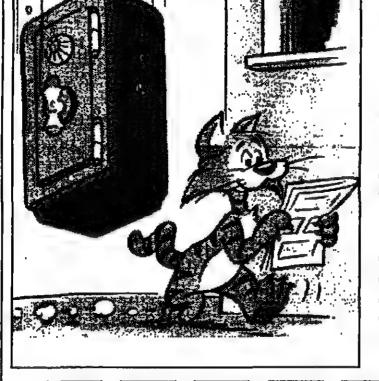
امراض الكلى وارتفاع ضغط الدم:

\_ ان صَغْط الــــدم الطبيعي هــ

## هال هقا القطط قسمة ارواع

هناك مقولة شائعة.. وهي أن للقط تسعة أرواح..، والحقيقة أن القط مثل غيره من المخلوقات له روح واحدة فقط.، اما السبب فيما يشيعه الناس، فيرجع الى ان القطط عندما تسقط في اماكن مرتفعة... فهي دائما تهبط على فانها تأخذ فرصة اخرى للعيش من جديد..، والسبب في ان القطط تهبط على اقدامها عند سقوطها من ارتفاعات شأهقة يعود الى ان عمودها الفقرى ضعيف رغم مرونته، ولـذلك عليها ان تحمى ظهرها بعدم الهبوط عليها..

والقطط «تقرقر» عندما تريد اظهار سعادتها، ويقول بعض العلماء ان حلق القط به مجموعـة اضـافيــة من الاحبال «الاوتبار» الصبوتية... وعندمنا يبرين القط ان «يقرقر» او يظهر سعادته لصاحبة فما عليه الا ان يحرك هذه الاوتار بطريقة معينة فيجعلها تتذبذب و«تقرقر».. قر... قر... قر.... قر...

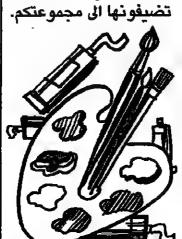




اصدقاؤنا هبواة البرسم تحصلوا على لوحة جميلة









البطاطا والملح والكربرة والبهارات الهندينة والظفل وعصير يقلب الخليط ويترك على النسا

ترق الكبرات ببالشبوبك على ، بالينديڻ ويلف بشكال هارمي، با الهرم بمقبار ملعقتين الى ثلاث ملاعق كبيرة من الحشــو المحضر. تد الأطراف بقليسل من المساء ويضغطُ عليها بأسنبان الشبوكية حثير تقفيل وحشود بالطريقة نفسها الزيت في مقلاة سميكة القاعدة. بكيمة تكفى لتغطية القاعسية، نقل في قطائرة السامورا على نار خفيفة حن



ليوبليانا ه

كرواتنا

انباء عن هجوم

سلمين مرب

الكرواتية وتتلهم

وجرحهم لخسنا

للصحافيين: دعلينا ان نبقي على قوة

للدفع ولذا يجب عقد مؤتمر السلام

هذا في أسرع وقت ممكن...

فوجفودينا

الدائوب أهوكوفار

بلغراد

اعلنت تركيا واليونان رسميا امس اعترافهما باستقالال دول البلطيق الثلاث ليتوانيا ولاتفيا واستونيا عن الحكم السوفياتي محتـذيتين حـذو اكثر من ثلاثين دولة اتخنت هذه الخطوة وتعتزم اقامة روابط دبلوماسية بهاً في حين ذكرت أليابان انها ترجىء أعترافها ألى حين عودة وقد حكومي تابع لها يقوم حالياً بجولة في تلك النول.

> وقررت تركيا التي تسرحب بقسرار لبتوانيا ولإتفيا واستونيا باستعادة وضعها المستقبل العبودة ألى اقباميية علاقات دبلوماسية مع هذه البلاده. وقسسال مسؤول كبير في وزارة الخارجية لرويتر لم توافق تبركينا قط على دمج هذه الدول بالقوة مع الاتحاد السوفياتي عام ١٩٤٠. وبالنسبة البنا فان هذا ليس الا استعادة لوضعها

وجاء في بيان للضارجية التركية:

وقال ان سفح تركيا لندى موسكو فولكان فورال سيقوم بزيارة الى عواصم دول البلطيق الثلاث في اقرب فرصة. وقد رحبت انقرة في الاسبوع الماضي بقرار الاستقلال الذي اعلنته أنربيجان التي تتحدث اللغة التركيسة ولكنها لم تعترف رسمنا باستقالال الجمهبورية

باريس ـ ١. ش. آ:

وجهتٌ لتَّمانيـة عشر شخصـا من

الشخصيات للرموقة من مواطئي شمال او غندار واضافت النشرة ان تهمة الخباشة في اوغنيا تمنع المبعى عليهم تلقائيها من التقيم بطاب لأمسلاق سراحهم بكفالة لمدة عام وخصف وليس هذاك

اليونانية كُذلك ان أثينا سنوفد قريبا دبلوماسيين الى دول البلطيق.

التى تتمتع بروابط ثقافية وثيقة مع

منظمة العفو الدولية تنتقد حكومة اوغندا

. وجهت منظمة العفو الدوليسة انتقابات شبيبدة ال الحكبومية الاوغندية لقيام الجيش باعتقال آلاف ممن اسماهم بأللتمريين. ونكبرت والنشرة الإهبيارية، للمنظمة في عيدها لشهر سنتمر الحيالي لن تهمة الخيبانية العظمي

نعة ضمان لتقنيعهم للمحاكمة خلال

ويساتي اعتراف تسركيسا في اعقساب اعتراف البونان بهذه الدول في وقت سابق امس واعتراف الولايات ألمتحدة وقال بيان لوزارة الضارجيسة

وقالت السوزارة ان السونسان لم تعترف قط بضم السدول النسلات الى الإتحاد السوفياتي عام ١٩٤٠ بموجب اتفاق بين موسكو والمانيا النازية. وفي البوقت تفسيه قيال مسؤول بالخارجية الكورية الجنوبية ان

بلاده ساتت على استعداد لللاعتراف باستقالال جمهبوريات البلطيق وستصدر اعلانا رسمنا بنلك بعبدان يتخذ مؤتمر نواب الشعب في الاتحاد السوفياتي قراره حول استقلال هلاه

ونسبت وكالبة الإنبياء الكورسة الجنوبية ويونهات الى السؤول الكوري قوله أنّ وفدا حكومينا يضّم خمسة أعضاء سيتوجه يوم الخميس المقبل الى موسكـو في زيـارة تستغـرق اسبوعها ليناقش مع المسؤولين السوقيات بين امور آخري العبلاقيات المستقبليسة مسع الجمهسوريسات

واشار المسؤول الكوري الى ان بلاده سوَّف تَتَابِعُ النَّطُورَاتُ فِي الاتَّحَادِ السوفياتي عن كثب وتصدر بيانا

وكسان مجلس السوزراء الكسوري الجنوبي قد نساقش في اواخس الشهـر الماضي العلاقات الكورية السوفياتية ق اعقَّابِ محاولة الإنْقُلَابِ الفَّاشَلَـةُ قَ الاتحاد السوفياتي.

ومن جانب اغبر صرح كبير امناء الحكومة اليأبانية والمتحدث السرسمي



الزعيم السوفياتي ميخائيل جورباتشوف والرئيس الرومي بوريس بلتسن يتشاورإن خلال مؤتمر نواب الشعب ابان انعقاده اس.

تستمع اولا الى تقبريسر من البعثية الدبلوماسية التي اوفدتها يبوم السبت لناضى للقيام بجواسة في دول البلطيق الثلاث استونيا ولاتفيا وليتوانيا حول

ذكرت صحيفة وتريبون، الفرنسية أمس ان الإنقلابيين في الإنحاد السوفياتي باعوا حوالي خُمسة أطَّنَّانَ من الذَّهبُّ تبلغ قيمتَها حواليَّ أَرْبِعَة مليــارات بوَّلارَ عبرٌ بُورَصة البَضائع السويسرية والكوميكس في نيويورك وذلك في ٢٠ اغسطس المَاضي أي في اليوم الثاني من محاولة الانقلاب

وأشارت الصحيفة ألى ان سماسرة احدى مؤسسات التجارة الخارجيلة السوفياتية عرضوا في نفس اليوم بمع كمية من الراديوم في السوق السويسرية بسعر يقل عن السَّعر المتفق عليه في الأسواق الحرة والبالغ ٢٨٠٠ دولار للاوقية بنسبة تتراوح ما بين ١٠ و١٥ في الماثة. ونقلت الصحيفة عن أحد التجار السويسريين قولمه أن الاتصاد السوفياتم

طرح للبيع مجموعتين أو ثلاث مجموعات من الراديوم تضم كل منها مائة أُوقيةً وتبلغ قيمتها الاجمالية حوالي مليون دولار.

أوردت صميفة وتروده الناطقة باسم الثقابات السوفياتية امس حمديثا

لرايسا جورباتشوف روجة الرئيس السوفياني ميخانيل جورباتشوف نكرت

قية انها ما تزال تحت العلاج وتلازم منزلها بعد اصبابتها بارتفاع الضفط

رافقته اضطرابات في النطق يبوم الأربعاء في ٢١ اغسطس للاضي أخبر ايام

وفي هذا الجديث روت رايسا جورباتشوف انبه في ٢١ اغسطس واثر خلاث

ليال عَلَمْنَا مِنْ الْإِذَاعِةُ ٱلْبِرِيطَانِيَّةُ أَنْ الرِّئيسَ السابقَ لَاجِهْرَةَ الاستَحْبَارات «كي

جِّي بِيءِ فَالْاَدِيمَةِ كَدُرِيَّتُشْكُونَّكُ وَأَفَقَ لَعَلَّى أَرْسَالُ وَفَدُ الْيُ القَرْمِ خَيثُ كَالْ

جورباتشوف وعائلته محتجزين ولم يكن ذلك لمجرد لقاء جورباتشوف ولكن

وتابعت واعتقدت حينذاك ان تعابير ستتخذ في الساعات المقبلة لتحويل

كي يتمكن اعضاء الوقد من التأكد من سوء حال الرئيس الصحية ومنَّ عجزُه.

الكنبة الى واقع. وكان كل شيء ينذر بُعواقب مأسَّاويــة وشيكـة. عنــدندُ اصبت

وزيسر السدفساع الفلبيني

يطالب بسابقساء القسواعسد الاميركيسة

صرح وزيس الدفاع القلبيني ريناتو دي فيلا أمس بان حدوث

انسحاب شامل للولايات المتحدة من القلبين سوف يؤدي الى الاضلال

بازمة ارتفاع ضغط هادة رأفقتها اضطرابات بالنطق ولكن هائتي تحسنت.

### واشنطن: كوريا الثمالية ستصبح مطحة بترسانة نوويية خيلال سنبوات

لبلغت الولايات للتحدة لمس كوريا الجنوبية بأن كوريا الشمالية تقوم حاليا بتطويس اسلحتها النبووية وانها ستصبح مجهزة بترسانة مَنْ هَذِه الاسلحة خَلَالُ السَّنوات

وقالت وكالة خيونهاب، الكورية الجنوبية أن هذه المعلومات أنمنها مسؤولون في للخابرات الركزية الاميركية لاول مرة بصفة رسمية ومباشرة خلال اجتماعهم امس في سيول مع مسؤولين بوزارة الدفاع الكورية الجنوبية. وقالت الموكمائية أن الجمانيين اتفقياً على أن الترسسانية النووية لكوريا الشمالية ستؤدي آلى اشعال الانتشار النووي في منطقة شمال شرقي أسياً، مما سيؤثر بشكل فطير على استقرار المنطقة والعالم.

ونسبت الوكالة ال مسؤول اميركي قوله ان استراتيجية كوريا الشمالية قد تغيرت من للوقفُ الدفاعي الذي كسانت تتَبِنَّاه قبل عشَّرة اعوامُ لل المُوقفُ الهجومي. " وكانت الولايات المتحدة شرفض من قبل تقسيم ايسة معلومات رسمية حول قدرات كوريا الشمائية النوويلة آلى

## نتحطم طائرة سنغافورية فيوق أراضي ماليزيا

حود مبور حال الله المستقد الم جوهربهارو/ عامَّمه وَّلأية جوهر للاأليزية وتمكن طيارها من الهيوط مأغظلة الليلة قبل الناضية. وقالت وكالة الأنباء للالبرية ببرناسا امس ان الطائرة

وهي من طراز ءاف،ايسه.٥٠ سقطت فوق سبع سيسارات في أحد المواقف والحقت أضرارا مادية في احد مسلاعب الجبولف ودمرت مجموعة من الإكواخ الخشبية دون وقوع حسائر بالأرواح باستثناء اصابة أحد الضباط بجروح في موقع

وقالت وزارة النفاع السنغافوريية في بيسان لها حبول الحادث ان الطائرة كيانت تقوم بمهمة روتينيية وعيرت الحادث الى حدوث عطل في محرك الطائرة اثناء مشاورة تكتيكية كان يقوم بها الطيار.

## تـوقع مـواجمـة في الحزب الحاكم بـاليــابــان رصد ايجابي لجهــُود كــايفــو الانتخــابيــة

تُقلَّتُ تُقارِيرٌ الخبارية امس في طوكيو عن شين كانيمارو احد اكثر الشخصيات السياسية تفُونًا في اليابان قوله أنَّه سيؤيد توشَّيكي كايفو رئيس الـوزراء اليـابـاني من اجلُّ الفَوْرُ بِفَيْرَةً وَلاِيةً ثَانِيةً مَمهدا الطريقَ بِذَلِك الْ حدوث مواجهة داخل الحرب الحاكم، ونقلتُ تَقَارِيرِ الصّحف ووكالات الإنباءُ اليابانية عنَّ كانيماروْ قوله في اجتماع للحرُّب البيعقراطي الحر أمس الاول ان شعبية كايفو بين الناخبين يجب ان تكونَ عاملاً في تحديد ما اذا كانْ سيخدم فترة ثــانيــة تستَّمـر عــامينْ مشيرا الَّى لنْ حكـومــة كــايفـو تعــرضت لِانْتَقَادَاتَ فِي الدُوائْرِ السياسيَّةِ، ءولكن أَدَا لم نَّنَصِتْ لرأيِ الشَّعِبِ قَلنَ نُستَطيعُ المشأركـة

ويرأس كانتمارو اكبر خمسة اجنحة تشكل الحبرب البيمقراطي الحبر، ويشول هنا الزعيم بشكل فوري رئاسة الحكومة وذلك بسبب هميتة الحبزب السيمقراطي الحبر على

وقد تحدى هيروشي ميتسوروكا رعيم ثاني اكبر الاجتحة في الحرب كانيمارو على

وقال في تقرير اذاعه التلفزيون ان انتخاب زعيم جنيد للحزب لن يخضع للرأي العام. وقد قال مرارا ميتشيو واتانابي وهو رُعيم لجناح آخر في الحرّب انه سيعارض تجديد فترة ولاية كايفو بصرف النظر عما أذا كان كايفو يحظى بتأبيد كانيمارو وحلفائه.

## اتمامسسات لاميلسيدا مسساركسسوس بساختسسلاس ۲۰ ملیسسسون دولار

اقام مواطنون فلبينيون مجموعة من الدعاوى القضائية امس ضد اميلندا ماركوس زوجة الرئيس الفلبيني السابق واتهموها باستقلّال ما يـزيـد علم ۗ ٢٥ مليون دولار من اموال الحكومة للانفاق على مشترياتها الخاصة في نيويورك. وقال قرانشيسكو تشافير محامي الحكومة القلبينية في شكوى من صفحتين

حسابات زعم انها حسابات خاصة لها.

واضَّافُ أنْ الميلادا تواطأت مع مسؤولي بنك الطبين الوطني في نيوبورك عنام ١٩٧٧ وحولت ٢٥ مليون دولار من مودعاته الى حسابات اميركية.

ان الميلدا اختلست اموال بنك القلبين الوطني المعلوك للدولية وحيولتها الى



ميسوجي ساكاموتو بان اعتراف

سيتأجل على الارجح لمدة اسبوع آخر.

ابان باستقالال دول البلطيق

وارجع المتحدث الياباني هذا التاجيل

الى رُغْبُةُ الحكومةَ فِي الانتظارِ حيث

## قسادة الانقسلاب السسوفيساتي بساعسوا

### رايسا جسور بساتشسوف لا تسزال تحت العسلاج فيجي تمنح حق أللجوء

صيني صوفا \_ رويار: منحت فيبجبي امس لديلوماسي صيئي رقيع للستوى تصريح اقامة مؤقتة لبية عثآم بيئمآ بسعى الى الخصول على حق اللجنوء السيناسي ال دولة اخرى. وقدم السكرتير الأول

لدبلوماسي

بالسفارة الصينية وو للصوء ال حكسومسة تسأيسوان كما طلب من مفوض الأمم للتحسدة لشؤون السلاجئين في استرالنا البحث ليه عن دولية تعلمه اللجبوء لكُنَّه لم يطلب اللجوء

في فيجي. وقــــسالىت وزارة خسارجيسة فيجي ان الاقامة اعطيت للوو في اعقباب عبدة محاولات فالشأبة للجمسول على الجسوء السيساس، ورفضت السقسسارة الامركية في العناصمة صوفا طلبة اللجوء على اساس ان مثــل هــدا الطلب لا يلبي سسوى على أراضي السولايسات للتُمدة. ويخضع وو

حاليا لحماية الشرطة.

بالتوازن الاقليمي بالاضافة الى تأثيره السلبي على اجتراءات الحكومة الْقَلْبِيْنَيَّةُ صْدَ الحَّرِكَاتِ الشَّيْوِعِيَّةُ عَلَى أَرَاضَيْ الْقَلْبِيِّنْ. واضساف ان الجيش الفلبيني لن يستطيسع الحلسول محل القسوات

ماندلا \_ ي.ب.أ:

العواصم \_ وكالات الإنباء:

ضرب زلـزال بلغت شـدتــه ٦.٢

درجيات بمقياس ريختر جزيرة

مساكيجيما والمنطقسة المسواجهسة

لساحل جزيرة هونشو باليبابيان،

وسط تحذيرات من ان موجة قوية

فُد تصيب السماحمل، بِمَا في ذلك

خليج طونكيو، فيما اعلن أن بركان

جبل بيئاتوسو سالفلين قد نفث

اعمدة من الرماد والغارات ارتفعت

تسعة كيلومترات الى عنان السماء،

ووقعت اربعون هزة ارضية جديدة

في منطقة البركان الذي ارتفع عدد

صُحاياه الى ما يقرب من ستمائة

فَقَد افادت وكالـة رصد الـرلازل

اليابانية ان زُلزالا بلغت قوته ٣٠٣

بمقيياس ريختر ضرب مسياء امس

جريرة مياكيجيما الصغيرة التي

بعد ۲۰۰ کلم عن طوکیو جشویسا

ووجهت ايضا تحنيرا من ارتضاع

منسوب البحر في جزء من الساحــل

واوضّحت الوكالة ان مركز

السرّلسرّال عين على عمق ١٠ كلم في

البحسس، ولم يشرحتي الان الي

خسائر السرلسرال لكن قطسار

شيتكانسن السريع الذي يربط بين

طوكيو واوزاكا تنوقف لمدة نصف

سأعة. وأفانت التقارير في طوكيو

ان زلزالا وقع قبالة ساحل جزيرة

هونشو اليأبانية امس وحثرت

وكالة ارصاد الزلازل البابانية من

ان موجة مد قوية قد تصيب

الساحل بما في ذلك خليج طوكيو.

الياباني للطل على للحيط الهادي.

العسكرية الاميركيةٍ ما لم يحصّل على ميـزانيـّة أكبر بكثير من تلك الّتي يحصل عليها حالياً، يذكر أن مجلس الشيوخ الظبيني يناقش الآن مسألمة تمديد عقد الفلبين مع الجيش الاميركي ولم يتخذ قرار في هذا الموضوع بعد.

### لا عودة للشيوعية في بوخارست الكويت .. أ. ش. أ:

بوش يستقبل كول في ١٦ سيتمبر الحالي

اعلن للسؤولون في بـون امس ان للستشار الإلماني هيلموت كول

سيجري محادثات مع الرئيس

الاميركي جـورج بـوش في البيت

ويأتي هذا الإجتماع في خسا زيارة تستمر خمسة ابيام يلقي خلالها كول كلمة في جامعية

كاليغورنيا في بيركلي ويلتقي مع السياسنين ورجال الصناعة في

منطقة السَّاحَلُّ الغُربِي الإمبركي.

سفير رومانيا بالكويت:

الابيض في ١٦ سبتمبر الحالي.

اكد نودوجوجا جاربو كوستيا سفير رومانيا لدى دولة الكبويت امس انه لا عودة للشيـوعيـة في بسلاده التي تسير على طسريق الإصلاح الاقتصادي والسياسي واصفا الشيوعية بأنها شبح يضمحل وجوّنه يوما بعد يوم. واشار في حسيث لصحيفة مصوت الكويت، نشرته امس ال ضرورة الاعتراف الفعلى بسنروال الستبار الحسنيسدي في اوروبسا الشرقية ووجوب التعامل معها على هـدا الأسـاس من منطئق ان التعاون المشترك لحل مشكلات اورويا الشرقية والغربية يحقق التوازن بين الشرق والغرب.

> روماندا وإسرائيل تقرران انشاء ىنك مشترك

عمان .. ق. ن. أ: قررت اسراثيل ورومائيا انشاء بنك مشترك للتجبارة السنوليسة لتطويس التصاون بينهما في هذا

حاء ذلك خيلال احتماعيات عقدها الليلة قبل الناضية الرئيس الروماني ليان اليسكو الذي يزور الكيان للصهيوني حاليا مع السسرثيس الاسرافيلي حسساييم ميتزوج ورئيس الوزراء اسحق شامع واسحق موداعي وزيسر

وقبال السراديسو الإسرائيلي ان البسكسو اكسد في الاجتماعسات استعداد بلاده لأقامية عبلاقيات شاملة مع اسرائيل.

### إفتتاح أول مؤتمر لمسلمي اوروبا الشرقية

سرانيةو ـ لشا: ، افتتح غنزن بنجنوفتش رثيس جمهورية البوسئية والهرسك اليوغسلاقية ورثيس حرب العمسل السبيمقسراطي الإسلامي أمس اول ثقاء لمسلمي اوروبا ألشرقينة منتذ الحبرب العَالَمْيَة الثانية وذلك في مدينية سراييقو.

ويبحث اللقاء لحوال السلمين في اوروبا الشرقية بعد سقوط الشيوعية قيها والعمل على الجآد قاعدة فكرية تساعد على تحقيق التعاون بين المسلمين في هذه السول وتسوثيق التعساون بينهم وبين المسلمين في العسالم الأسلامي بالاضافة ألى بحث العمل على ملء الفراغ الفكري والروحيّ الذي احدثنّه انهيبّارّ الشيوعية.

الكرواتية على وحدات ومبان للجيش 

الهجمات اوقعت عــــندا من القتــلى والجرحى في صفوف للسنتين كما اسفرت عن أضرار مادية جسيمة. واتهم بيان وزارة الدفاع الأتحادية

على الصعيد الدولي منّ اجل الشوصـلّ الى انسحابه من تكناته وعدم قيامــه بالواجبات النصوس عليها في الاتفاقات الموقعة في بلجراد. وكنائت الإذاعية الكرواتيية اعلنت

دباباته مساء امس الاول على قرية بيراك بعبد انقصار لقم ساحسدى مصفحاته مشيرة الى سقوط اربعين قرويا بين قتيل وجريح واسير. وقال نائب وزيز الدلخلية الكرواتي

بشأن العارك التي جزت التنام الس الاول في منطقسة بيشرينيسا مـ ٢٥٠ كيلومترا غربي بلجسراده أن طائرتين وعشر دبابات تابعة للجيش القيدراني شاركت فيها. ومن جهسة اخسرى افساد وزيسر

الاوروبيسة الاثنتي عشرة اتفقت امس في لاهاى على السعوة الى عقد مؤتمر سُّلام حُول يُوغُسلاقيا في موعد قريب ربعا يكون الاثنين للقبل. وقال جينشر اثر مناقشات اجراها وزراء خسارجيسة دول للجمسوعسة الاقتصادية الاوروبية لدى انطباع بان

وكلفت المجموعية الاوروبيية امس للنورد كسارينجتون الآمين العسام السابق لحلف شمال الاطلسي بتنسيق

كرواتيا بمحاولة نزع الثقة بالجيش

صباح امس ان الجيش فتع نسار

جينشر أن يول المجموعة الاقتصابية

موعد التساسيع من سبتمير مقبسول

مؤتمر للسلام في يوغسلاقيا." وقالت مصادر دبلوماسية ان

واوضحت تقاريس لأحقسة عن

تطورات هناك ان حصيلة شوران

بركان بينا توبو في يونيو الماضي ارتفعت مع اعلان وفساة تسعية

اشخاص لخّرين مما يرفع العند

و قالً مسؤولون في وزارة الشؤون الاجتماعية الفليينية ان تسعة افراد

من قبيلة ايتاً التي تعيش عند منحدرات البركان تنوفوا بسبب

وفي أطار المواجهة السوليسة

لسلسلة الكوارث العبالمية ارسلت

الامم للتحددة الالاف من أكيساس

الرمل للمساهمة في حماية فنوم بنه

منّ الفيضـــانـــات التي اجتــــلحت

وذكرت الامم للتحدة في بيان امس

ان القيضائات شربت ما يسريسد على

١٥٠ الف شخص وغمرت ما يزيـد

على ١٠٠ الف هكتار من الإراضي

وقالت تقساريسر منظمسة الامم

المتحدة للاغاثة الكوارث ان فشوم

بنه ستتهدها الغيضانات انا ارتقع

منسوب مياه نهر الميكونيج اللذي

يمر بالدينة اكثر من ذلك على أثر

سقوط امطار جديدة في جنوب

المرض في مراكز لجلوا اليها.

بالفعل خمس مقاطعات.

الزراعية.

لاوس.

الاجمالي للضَّمَايا الى ٩٨٥ شُخْصا.

## الاستطلاعيات تحرجح فدوز الحجزب الصاكم في الارجنتين بالانتضابات

● الطائرة الاوغنية التي أرغمها للجيش اليوغسلافي على الهبوط في مطار زغرب مؤخرا وعلى متنها ١٩ طنا من الاسلحة الى سلوفينيا من جنوب

المجمسوعسة الاوروبيسة تسدعسو الى

مؤتمر لاقسرار السملام في يسوغسسلافيسا

المؤتمر سييسدا اعمالسه يسوم السبت

وفال هانسز بيتريتش جينشر

اشتت حدةً المعارك امس في مناطق مختلفة في جمهورية كرواتيا

اليوغسلافية ونلك بالرغم من أتَّفاق قادة الجمهوريَّاتُ اليَّـوَغُسَــلافيــة على

وقف فوري وشامل لاطلاق النار بناء على مسائرة السلام المجموعة

الاوروبية، التي اعلن وزراء خارجيتها امس خلال اجتماع لهم في لاهاي عن

وتبادلت جمهوريتا كرواتيا والصرب الاتهامات بانتهاك الاتفاقية الجديدة

واكد نائب وزير الدآخلية الكرواتي ميلان بريزاك في مؤتمر صحافي عقده

اسَ فِي زَعْرِبٌ وَنَقَلَه التَلقَزيونُ الْكَرُّواتِي أَنْ الْفَعْارِكُ النِّي جُـرِت فِي نقاط

مختلفة في كرواتيا اوقعت ٤٧ قتيلا بينهم شرطيان كرواتيان و٢٨ جريحا

وقال بريزاك ان اربعين مدنيا قتلوا ولا اخبار عن خمسين اخرين في قرية

بيراك قرب قوكوفار ١٦٠٠ كيلومترا غربي بلجراده واضاف أن خمسة

مُدنين وعنصرين من الشرطة الكروانية قَتْلُواْ وجبرح عشرة مدنين و١٨

ومن جانبها قالت وزارة النفاع اليوغسلافية الإتحادية ان اربعة جنود

واضافت أن هؤلاء الجنود سقطوا صُحايا لحد عشر هجوما شنتها القوات

يوغسلافيين قتلوا وجرح اثنا عشر اخرون في كرواتيا منذ توقيع اتفاقات

شرطيا لخر خلال معارك جرت امس الاول في نقاط مختلفة في كرواتياً.

وقف اطلاق النار واتهمتُ القوات الكرواتية بأنتهاك هَدْه الإتفاقاتُ.

اتفاقهم على توجيه الدعوة الى عقد مؤتمر السلام بشأن يوغسلافيا.

لوقفُ اطلاقُ النارُ الَّتِي تُمَّ النَّوصلِ النِّها بوساطة المجموعة الاوروبية.

المعارك تحتدم بكرواتيا رغم وقف النار المعلن

أوضحت استطلاعات للراي امس انبه من المرجيح ان يكون الصرب البِعِوني الحاكم في الارجنتينُ الذي يراهن على برناميَّج نـاجيح منـاهض للتُصَمَّمُ أَكِيرِ فَانْزُ فِي الانتخابات التشريعية في الاسبوع المقبل. وقال مستقلون يقومون باستطلاعات الرائي ولختصاصيبون يعملون لحساب الحزب البيروني والحزب الرابيكائي للْعارض ان النَّاخَبِينَ يميلونُ الى مرشحي الحرْبِ الحاكم مع تضاؤل معدّلات النضخم الكبيرة للسنّمرة

في الارجنتين منذ عقود طويلة. وسيتوم السكان في ١٢ أاظيما ومقاطعة اتحادية بالاقتراع يبوم الأحد للقبل في مُرحلة ثانية من الانتخابات لتجديد نصف أعضاء البُجلُس الذي يضم ٢٥٤ عضوا ولاختيار رؤساء بلديات ومشرعون محليون. و التخصل حزّب الرئيس الأرجنتيلي كاركوس مثّمم على تأييد الليمين. من الإقاليم الثلاثة، التي اللت بأصواتها في المرحلة الأولى من الانتخابات في ١١ اغسطس للاقي بينما احتفظ الحرّب الراديكالي بأصوات الاقليم

ومن المقرر ان تدلي الإقاليم الثمانية الباقية بالمسواتها في ٢٧ اكتوبر

## الحكسومسة الاريتريسة المؤقتسسة تعلن قريبا برامجها للمرحلة الانتقالية

الدوحة، اسمرة ــ الوكالات: نكرت صحيفة والعرب القطرية لمس أن الحكومة الإيترسة المؤقشة ستعلن خلال الايام القليلة المقبلة برامجها السياسية والاقتصادية للمرحلة الانتقالية.

ونسبت الصحيفة الى مصادر اريترية قولها ان اولويات هذه للرحلية تتمثل في اجراء الاستفتاء في الوقت المحدد له واعددة السلاجتين الاريتريين من السودان وتحسن الإوضَّاعُ للعيشية للشعب. وقالتُ أن أسياسي افورقي رئيس الحكومة الاربترية المؤقتية دعيا

الاشقاء والأصدقاء والمجتمع للتوثي آلى تقديم المساتدة والدعم للشعب الاريتري الذي عانى من ويلات الحرب والجفاف على مدى ثلاثين عاما. وَفِي تَصريحات الَّذري انبعت فِي الخرطوم امس أكد افورقي على عمق العلاقات مع شعوب القرن الإفريقي مشيراً إلى انها تعتبر من أولم ويمات العمل الخارجي لحكومته للوقتة. وقال انَّ هناك استراتيجية للتَّعاونَّ مع

دوله تهدف الى تأمين واستقرار المنطقة. جاء نلك خلال اجتماع افورقي مع العقييد صيلاح البدين كرار رثيس الوقد السوداني في احتفالات أريتُريا بالذكرَى الثلاثينُ للثورَةُ الذي صادَفُ

حيث يعاني من مرض عضّال.

ان بليش السفير الإلماني في موسكو قد اجتميع امس بالمسؤولين بوزارة الخارجية السوفيانية حيث اعرب عَنْ رَغْبَةً بَلانُهُ فِي استعادةً مونيكر الدي تمكن من الهرب الى موسكو في شهر مارس من العام الماضي. وقيل السفير الألماني المائي وريسر الخيارجيية ودان المراقب مُحاكمته عن العديد من التهم المُوجهة اليه.

## سلاديش على مهسسربين ىكآ ـ رويتر:

التي كانت تطارد مهربين فتحت نيرانها على حشد من ووقع الحادث في مقاطعة اولابارا شمال بنجلابيش أمس الأول حين حاولت الشرطة وقف مجموعة من الشَّاحَنَاتُ وعَرَّبَاتُ ٱلريكشُو ۗ «عرّبَاتَ الْبِيدُ» كَانَتُ

وانضم مواطنون الى المهربين وهاحموا الشرطة بقنابل حارقة محلية الصنع وحُجَارة ولم يعرف ما اذا كانت المراة والفتاة اللتان نقيتا مصرعهما من

### رماد برکان بیناتوبو پرتفع الی ۹ کیلومترات وتسجیل ۶۰ هزة ارضیت المانية امس في منيشة انجيليس تسعة اشخاص لقوا حتفهم مئذ الإحــد وسبسع مسدن أخسرى على الاقسل بمقاطعة بامبائجا. وتعرض نصو ۱۱۰۰ منزل للدمار او لاضرار مادية مئذ الاحد الماضي ومنا زالت منيشة

جيمى سنِّ مـواطنيـــه الا يترددوا في تُـوفير لحنياجات عشرات الالاف من الأشخاص المذين شردوا في منساطق وقال أن أولئك الإشخاص يعيشون

6

استمر ستمانة عام..

### اللباضي في انهيبارات طينيبة اتيسة من المنحدرات الجبلية وفي مياه فيضان ڻهر اباکاڻ. ونساشسه السرعيم السروحي القلبيني ائجيليس تعيشٌ بلا كهرباء،

الكارثة المحيطة بالبركان.

في طروف بائسة ويجب مساعدتهم. وقد تسبب الطين البركاني ومياه القيضان في حدوث مـزيـد من الاضرار

زلـزال قـوى يضرب طـوكيـو الكبرى ومخاوف من اجتيـاح المـد لخليجهـا

واوضحت ان الزليزال بلغت قوتيه

٦.٣ درجات بمقياس ريختر وانه وقع

في السادسة الا ربعيا من مساء امس

واشارت الى ان الزلزال قد هر طوكيو

وعلى صعيد احر اعلن معهد علـوم

البراكين امس في مسائيسلا ان جيسل

بيناتوبو في الظبين تفث اعمدة من

الرمساد والقسازات ارتفعت تسعسة

كيلومتراث الى عثان السماء كما وقعت

واعلن مركز الكوارث بالنطقة ان

اربعون هزة ارضية جنيدة في المنطقة.

ولكن لم يسبب اصراراً تذكر.

بتوقيت طوكيوء

• الفلبيني أوريليو فيجيروا يقف أمس عند اطلال دارد التي أودت بها موجات الطمي قرب بركان بيناتوس. وذلك بعد أن فقد عمله في قاعدة كلارك الجوية بسنب ثورة البركان بعد خمود

## انيـــا تـصر عـاس ادة هـونيكــر بون ـ ا. ش. ا:

بون ما س. : اعلنت وزارة الخارجية الالمانية امس انها تسعي من اجل استعادة الرئيس الالماني الشرقي السابق اربك هونيكر الموجود حاليا بالاتحاد السوفياتي واشارت وسائل الإعلام الآلمانية في هذا الصدد الى

## ٤٢ ضميسة لمجسوم شرطست

قال مسوَّولُون في دكا أمس ان شرطة بنجــلاديش للحتجين مما أدى الى مصرع سيدة وفتاة. تحمل شحنات مهربة من السّاري الهندي.

مجموعة للهربين أم لا. وَتَكُر للسَّوْوَلُـون أن صا لا يقسل عن ١٠ شخصاً

اصيوا من بينهم خمسة من رجال الشرطة خلال الاشتباكات التي استمرت ثلاث ساعات.

مناح من التشاؤم يحيط بمؤتمر السلام في قبرص

اثنئسا، كقسوة ـــ

-

الوكألات: أعسرب كسل من اليسوئسان وفيرس اليسوئسانيسة عن تشاؤمهما من أمكانية عقد مؤتمر السلام في الشهر الحالي، وأسالا ان اللؤتمر قد عوجل لاجل غير مسمى ما لَم يَحَصَّلُ تَعْيَةٍ فِي مواقف اطراف البَرْكِ ومن حيات الضو قال رؤوف يتكفيناش رئيس جمه وويية قبرص التركية إن قبرس الن تتلقم للسوق الورويية سأ لم يتم فيول تـوكين قيها. 🛸

ومرح جسودع ساستسو راهی فرص انبونانیه انه ان بدارة (ألو مؤتم سالاحداد بحمل على خوالية بان من الاوتوام سيدق تدالية سيسارات للمستسوطنين في الحسارة

وحكمت للحكمية العسكيريية في

المنينة على المعتقل ايسوب حسن لحمد

٣٢٠ عاماً» من قربة الجوبعة الحدة

سبع سنوات وعلى المعتقل حسسام

ابوياسين ٣٤٠ عاماء من نسابلس

وقد وجهت المحكمة لهما تهم القاء

زحاجات حارقة والشاركة بتنظيم

مسلح واحراق احراش للمستوطئات

واشبارت صحيفة ويبديعون

احرونوت، الإسرائيلية الى ان الإيام

الاخيرة من الشهير الساضي والتي تلت

الإنقلاب الفاشل في الاتحاد السوفياتي

سجلت تىزايىدا ملحسوظسا في عسد

المهاجرين حيث وصل ألعدد أليومي

ونقلت الصحيفة عن مصادر وزارة

٢٠٠ الف مهاجس وان ميسزانيسة

الاستيعاب المقترحة من قبل الوزارة

لعام ۱۹۹۲ بلغت ۲٫۹ ملیار شیکل،

للمهاجرين الى ٥٠٠ مهاجر.

الشرقية ومستوطنة جانيم

بالسجن ١٥ عاما،

واحراق سيارات.

حذر الرئيس اللبناني الياس الهراوي من ان خطة الإعمار في لبنان قد تواجبه مصاعب وعراقيل اذا استمرت اسرائيلُ باحتلالِها لجنويه، في الوقت الذي اعلن العماد ميشالُ عون قائد الجيش اللبناني السابق رقضه للعفو الخاص الذي منحته اياه الحكومة اللبنانية، على حين دعنا مؤيدون لنه في منشورات وزعت في بيروت أمس الى مقاومة حكومة الرئيس الهراوي. ووصف اللواء سامي الخطيب وزير الداخلية اللبناني الانفاق الامني الذي وقع الاحد الماضي بين لبنان وسوريا بأنه جرء طبيعي من معاهدة الاحوة والتعاون بين البلدين.

امس ان الرئيس الليناني حنر من مخاطر استعرار أسرائيل باحتسلال الجنوب على خطة الاعمار في لينان وتلك في رسالة بعث بها مؤخرا الى الرئيس للصري حسني مبارك. وشيد الرئيس الهراوي على تمسك

دون ای قید او شرط.

مبازك على استخدام صداقته مسع السرئيس الاميركي جسورج بسوش وعلاقات ببلاده البيلوماسية مع أسرائيل لحمل الكيان الصهيوني على سحب قواته من الجنهوب والسماح لقوات الطوارىء الدولية بالانتشار على طول الحدود مع فلسطين المنتلة.

للصري في لبنان حسن شأش اسرائيــل بالعمل على تدعيم ميليشياتها التي لأعادة القوضى الى المنطقة.

ومن ناحية اخرى وصل صباح امس الى بيروت السقير المصري الجنيد سيند ابوريد حاملا رسالية من البرتيس للصري الى الهراوي قبال انهبا تحشوي على معانى التقبير والتحية، مؤكسا أنَّ مصر مع الشرعية اللبنانية وتدعمها وهي مع وحسدة التراب البوطئي ومبع الاستقرار في لبنان.

مقتل واصابة

ه آشخاص

برصاص

حندى تونسي

ترنس ــ الش.ا:

التونسيين باطلاق

الرمناص على عبد

من للبسواطنين

التونسين ۾ ميٽة

بتزرت معا أدى ال

مانسسل اريعسسة

اشخاص وأمساينة

سيدة بجروح تقلت

عل اتسرهسا على

وتكرت منصفة

الختدى وهو برتبة

عريف استنوى على

أسلاح احث ومثلاثة

من ثكتة والرسالية

معد ان آنله ويعد

ذلك اعترض سيارة

وحساول الاستنسلاء

طبها قلم بمثلل له

سانقها فأطلق عليه

الترمستاص وارداء

قتيسلا وأصساب

وانتقل للجندي

بعد ذلك الى منطقةً

لغسرى حيث اطلق

الرصاص على لحـد

للواطئين لاسيباب

شدمسة سيا ادى

كل وفاته على الفور

ثم قتل امراة لُحْرِئ

في جني آخر وانتقال

أشخاص تغسرين

ولكنه لم يتمكن من

وقالت المحنفة

ان الجندي قد قتيل

خلال مطارية قوة

تابعث للجيش وان

دواقبع شخصية

وانتقامية يبنو أتها

تكفّ وزاء الحادث.

1

.

سأول فتسال

الشنشأي.

والبضياح

قام احد الجشود

فقد فالت مصادر دبلوماسية لينائية حكومة الرئيس الهراوي. اللبناني آلتي كتبت باليد ووقعها عون

بالاده بقنرار مجلس الامن الدولي رقم 240 الناعي ألى أنسحاب قوات الإحتلال الاسرائيلية من جميع الاراضي اللبنانية وحث الرئيس اللبناني البرئيس

واتهمت الرسالية التي نظها السفير يقودها انطوان لحد في جنوب لبنان

وجاء في الرسالة الموجهة الى الشعب

الحكومة اللبنانية فخورة بانجازها

ومن جهة اخبري نشرت صحيفة وخصوصا على الصعيسد الامنى «النَّهَارُ» اللَّبِنَانِيةِ أمس رسالية وقعها العماد ميشال عون ويسرفض فيها والعقوه الخياص البذي منحته ايباه امنية أن جنود الجيش اللبنائي بدأوا امس عمليات دهم للبحث عن مسلحين

واستصة في منطقة من شمال لينسأن واعتقلوا شخصين اثر تعبرض يوريسة في منفاه في مرسيليا وهي تحمل تاريخ للجيش لاطلاق نَّار الليلة قبل الماضية. النَّلْسَانِي مَن سيتمبِّر ولي كسل الثقسةُ بالشعب اللبناني وبقنرتيه على تغيير الواقع المرير. أنه ام يختلني يوما رسالة لفهد ولَـنَكُ لنَ يُخْذل نفسـُهُ لا اليَّـومُ ولا

> وقال العماد عون الذي يتحدث للمرة الاولى علنا منذ الإطاحة به أن الحكومة اللبنانية غير موجودة. كما وزعت امس في بيروت منشورات تحمل توقيع «ثوار العماد ميشال

عون» وتدعو آلي مقاومة الحكومة

ومن جانبه وصف اللواء سامي الخارجية التونسية قد غادر تونس الخطيب وزيس السداخليسة اللبنسائي الليلةٌ قُبِّل المَاضِيةُ الى الرياضُ حــأمـالاً الاتفاق الامني الذي وقع الأحبد للباضي هذه الرسالة. بين لبنان وسوريا بانته جنزء طبيعي من معاهدة الاخوة والتعاون والتنسيق تونس بعد أنتهاء محادثاته في الرياض بين البلدين وان الهدف الأساسي له هو مع للسؤولين السعوديين.

> مع سورياً في ظل استصرار الاحتالال الإسرائيلي للجنوب اللبناني. وفي حديث لصحيفة «الأنوار» نشرته

تنظيم امر واقع يجري حاليا والتنسيق

## امسٌّ قال الوزير اللَّبْنَاني انْ الْمُطبوّات التي تمت في لبنان حتى الآن تجعسل

تونس ـ ا.ش.ا: يعقد مجلس الشورى لاتحباد دول المضرب الصربي لجتماعا في الجزائر يوم الجمعة المقبل يستمر يومين. وسيبحث للجلس خبلال اجتماعياتيه مشيارييع الاتفاقيات التي سيبوقعهسا قسادة دول الاتحساد في اجتماعهم القنادم يسوم ١٥ سبتمبر الحسالي في السدار

مجلس الـشــــورس المغــــاربي

ينعقد الجوعية المقبيل

ويعد مجلس الشورى احند مؤسسنات الاتحساد للغاربي الاستشارية ويعقد جلساته في احدى عواصم دول الاتّحاد الحُمسُ بِشُكل دوري كل عَام.

الجسزائر تسدعسو مسالي الى احترام اتفاقها مبع الطبوارق

الطوارق الذين يسعون للحصول على حكم ناتي.

وكان الوف قد اضطروا القرار آل جنوب الجرائر سلة الطوارق. ويعانى بعض اللَّاجِدُّينَ الطوارقَ من الكوليرا وتقول اناعة الجِّزائر ان للناطق القـريبـة من المعــارك الــدائرة بينهم وبين القوات التابعة لحكومة ماي غير امنة على الأطبلاق، وقبال عبداللطيف رضال وزيبر الداخليسة الجزائري ان علي باماكو ان تحترم الاتفاق المذي يمنح الطُوارقَ حكما ذَاتيا في شمال مالي والذي تم توقيعه في يناير للاخي.

## حدد اعجهال التعشيف

بــولايــة كشمير الهنـــديـــة سرئيجار ـ رويتر: اصيبت اعداد كبيرة من للواطنين بجروح عندما قـام شبان بأعمال عنف في ولاية جامو وكشمير في الجانب الهندي امس لحتجاجا على انفجار قنبلة في معبد مندوسي اسفر عن اصابة ٣٥ شخصا. وقالت مصادر رسمينة ان الجيش وضع في حالبة تاهب بعد ان خُرج مثات من الشبان الهندوس الى شوارع جامو مساء امس الاول لنهب وحبرق التساجير

التي يمتلكها مسلمون. ولم تعلن اي جماعة مسؤوليتها عن القنبلسة التي انقجرت في معبد راجوناث بالمنينة،

## وزير السياحة اليونانية يقدم استقالته انيناءا: ش. ا:

قدم يائيس كيفالوريائيس وزير السيلحة اليونياني استقالته من الوزارة بنساء على طلب من فنسطنطير يتسوتاكيس رئيس الوزراء، وذكر رأييو الينا امس انَّه تَقْرِر أَنْ يِتُولَى وزيرُ الْاقتصاد الوطني مسؤولية ورّارة السياحة. وقد صرح وريس السيّاحـّة المستّقيـل بَأَنَّهُ قَدِم اسْتَقَالَتُهُ بعد أَنَّ رَفَّضٌ خُـدمَّةً مصـالـح غُيرً شرعية بينما اوضح متحدث بآسم الحكومة اليوتأنيـةٌ بان تصريحات الوزّير لا اساس لها وان رئيس الوزراء كان على حق عندما طلب منه تقديم استقالته بسبب

تَصرفاتُه عُر اللائقة.

## أمارة أبوطبي دائـــوة المتسريات قسم المتاقصات العامة

## عن طرح المناقصة العامة رقم (٩١/١٥٥) بشأن توريد: مواد طبية استهلاكية

يتعلن دائرة للشتريات عن طرح المناقصة العامية رقم (١٥٥/ ٩١/) بشأن توريد: مواد طبية استهلاكية، لمستشفى تــــوام.

قعلى الراغبين الاشتراك في هذه المناقصة والحاصلين على رخص تجارية وشهادة قيد في السجل النجاري من دائرة بلدية أبوطبي، وعضويـة غَـرفَّة تجارة وصناعة ابوطبي، أن يراجعوا مركز المعلومات والتابعة بالدالرة الكائن بالطابق السادس - ببناية الشيخ سرور - شارع الشيخ حمدان للحمنول على الشروط والمواصفات الخاصة بهذه المساقصة. أثناء الدوام الرسمي، مقابل دفع مبلغ وقدره (-/٢٠٠) فقط مئتان درهم غير قابلة

تقم العطاءات إلى سكرتارية لجنة فتح الظاريق، وتوضع بصندوق العطاءات رقم (١) بالدائرة داخل مطاريف مغلقة ومختومة بالشمع الأحمر ومصحوبة بكفائة مالية قدرها (٢٪) اثنان بالمائة من قيمتها سارية المفعول قدة ثلاثة شهور من أخر موعد لتقديم العطاءات كتامين ابتدائي، ويستبدل التأمين نهائي بنسبة (١٠٪) عشرة بالمائة لمن ترسو عليه للناقصة أو جزءًا مِنْهَا، وِلا تَقْبِلُ الشَّيْكَاتِ وَلَوْ كَانْتِ مَصَدَقَةً وَلا التَّأْمَنِيَّاتَ النَّقَدِيَّةِ،

١١ ربيسع الشاتي/ ١٤١٧ هـ. للـوافق: ١٩/ ١٠/ ١٩٩١م، وعلى للشترك بن التواجدُ في نفس للوعد لحضور جلسة فتح الظاريف.

وكيل دائرة المتتريأت



♦رجال الدفاع المدني اللبناني ينقلون جثمان أحد اللبنانيين التسعة والأربعين الذين لقوا مصرعهم في حادث على طريق رئيسي في تركيا، والذين أعيدت جثثهم على منن طائرة عسكرية الى مطار

## 

نفى مصدر مسؤول بجامعة الدول العربية أمس أن تكون ايران قد تقدمت بمذكرة الى الدكتور عصمت عبدالجيد الأمين العام للجامعة تطلب فيها حضور

أجتماعات الجامعة العربية بصفة مراقب وقال للصدر انه لا صَحَّةً لما نشرتُه صحيفة والفجر الجديد، الكويتبـة عن أن على اصغر محمَّدي القائم بالأعمال الإيرائي بالقاهرة قدَّ قدم مُذكرة أَلَى السكتور عبدالمجيد خلال اجتماعه به أمس الأول بطلب فيها حضور ايران اجتماعات الجامعة بصفة مراقب من منطلق ما يربطها والمنطقة العربية من وشائج وباعتبارها ضمن النسج الإقليمي للمنطقة،

وأوضَّح المصدر ان مقابلة الدكَّتور عصمت عبدالمجيد للقائم بالأعمال الإيرائي تَنَاوِلَتَ سَبِل دعم العَلاقات العربية ـ الإيرانيـة كما انْـه نقـل رسـالـة للـدكتـورّ عبدالمجيد من علي أكبر ولايتي وزير خارجية ايران يهنئه فيها بتونيه منصب أمين

## محاكمسة ارشساد بتممسة مرقسة أموال في صفقت طسائرات بسريطسانيسة

قدم رئيس بنجلاديش السابق حسين محمد ارشاد للمصاكمة أمس بِتَّهِمَةُ سَرَّقَةُ أموالَ في صفَّقَةُ لشراءَ ثلاث طائرات بـريطــانيــة

ايروسبيس خلال زيارة قام بها للندن عام ١٩٨٩ لشراء شلاث طائرات لبنجلاديش مقابل ٦٠ مليون دولار، وقال مسؤولون في الطيران المدنى ان أرشاد اشترى الطائرات

رغم تحذير خبراء محليين من وجود عيوب أمنية بها. وقد انضمت طائرتان منها الى الخدمات المطية لشركة بيمان البِنْجِالِية فِي اكتوبِر مِن عام ١٩٩٠ ولكنهما أوقفتًا عن الطيران بعد ذلك بثلاثة أشهر بعد مشكلات في الاقلاع والهبوط. ورقضت شركة بيمان تسلم الطائرة الشالشة وأمرت باجراء

## يبهتموا مليون دولار

من بن على

اعلن امس ان الرثيس الشونسي زين

العابنين بن علي بعث برسالة الى الملك

فهد بن عبدالعزيز تتعلق بالعلاقات

الثناثية والقضأيا الراهنة ذات الاهتمام

وكسان الحبيب بن يحيى وزيــــر

ومن القرر ان يعسود بن يحيى الى

رسالة من القذاق

الی بن جدید

تسلم الرئيس الجزائري الشاذلي بن

جديد امس رسالة من العقيد معمر

القناق قبائد النسورة للبيبسة تتعلق

بالقضباييا ذلت الاهتمام المشترك ونلك

خلال استقباله امس لابتراهيم البياري

امن اللجناة الشعبياة لالتصال

الخارجي بالجماهيرية الليبية.

الجزائر \_ أ.ش.أ:

تونس \_ 1. ش. 1:

مليون دولار.

١٩٨٦ وصدر ضده حُكم غَيابي بالسجن ١٥ عاما.

## ناشيت الجَزَّائر مالي أمس الإلترام باتفاقها مع

اكتوبر القادم.

تونس ـ رويار: جاء في اشعار قانوني نشر أمس ان حكومة تونس ستبيع في المزاد منزلين لمرئيس الموزراء السابق محمد مرالي تقدر قيمتها بنحو وسيعرض المنزلان المقامان على

### مسيرة أتحسأد للفسرب العسربي والتطورات الراهنة في منطقة الشرق الأوسط خاصة القضية للفلسطينية ومؤتمر السلام للزمع عقده خلال شهر

## بيع مشزلين لمزالي

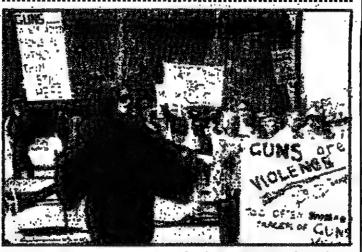
عشّرة أفّدنيّة في منطقية صقيورة بالقرب من تونس العاصمة في النَّرَّاد في ١٨ سبتمبر الحالي. وتقسّرر أن يكون السعس البيدئي ١٠٠٢٠،٠٠٠

وكان مرالي رئيسا للسوزراء في الفَتْرة مُسن ١٨٨١ الى ١٩٨٦ أَثْنَاءً حكم الرئيس التسويسي السسابق الحبيب بورقيبة. وقد فر الى للنفى بعد اقالته من منصبه في يوليو عام

### وذكرت وكالة الأنباء التونسية ان الباري كان قد اجتمع في وقت سابق امسٌ مَّـع الْإخْضَ الابَــرَاهيمي ورَيــر الخارجية الجزائرية حيث استعرضا

وذكر في المحكمة ان ارشاد وقع اتفاقا مع شركة بريتيش

## 



 متخاهرون في مهرجان لمنع انتشار الأسلمة الصغيرة يتجهون امس الى برلمان نيوساوث ويلز في سيدني باستراليا للمطالبة بمنع كافة الاسلمة الآلية وذلك في أعقاب منبعة في مركز تسوق سيدني رآح ضحيتها ثمانية أشخأص

وِيرَى البَرِيطَانْيَوَنَّ مَنْ جَانْبِهِم أَهْمِية آنْعُقاد مؤتمر السلام الشهر القبل، وقد

التقى دوجلاس هرد، وزير الخارجية البريطاني الملك حسين، أثناء زيارته الى بريطانيا الأيام المقبلة. وتقول المصادر البريطانية أن هيرد حث العاهل الأردني

وهنَّاكُ توقعات بأن تمارس الولايات المتحدة بعض الضغوط على الحكومـة

الإسرائيلية، خاصة وان اسرائيل تريد الميارات العشرة لتمويل خطة استيعاب

أَنْ الْجُولَةِ السَّابِعَةِ لُورِيرِ الخَارِجِيـةِ الأميركيـةِ فِي المُنطقـةِ حَاسمـة، لأنها الخَطُوةُ الْأَخْيِرةَ قَبْلَ انْعَقَّادِّ لْلْمُوْتُمْرَّ الْإَقْلِيمِي ٱلَّذِّي تَتَّرَعَـاهُ الـولايــات للتحــدة.

وكانت الولايات المتحدة قد أغربت عن شكوكها في انعقاد للؤتمر، بعد قيام

انقلَّاب موسكو، لكن بعد انحسار هجمة المتشددين الشيوعيين في موسَّكو هنَّـاك

مؤشرات أيجابية بشأن انعقاد المؤتمر، وقيام بيكر بجولته السابعة في المنطقة.

ُوبِعضُ ٱلْمُرَاقَبِينُ البِريط اندِينِ يَـرى انْ ٱلـوُلَايـاتُ ٱلمُتحـدة في ظل ٱلتطـورات

الجِّنيدة مَهتمة بُحل مُشْكلة أَلْشَرْقُ الأوسَط. وانَّ فَشَلَ انقلابٌ مُوسِكو في صَّالْح

العُربُ. وانْ تحقيق الاستقرار مطلوب في المنطقة، وان تَغير الأستراتيجيّة الدوليّة معناه ان الولايات المتحدة لم تعد تنظر لاسرائيل على انها قاعدة مهمة لسياسات

العالم الْغَرِبِي، لذلك فان نزع فتيل التوتر مطلَّب غُربي الآن، تصفط منَّ أحـل

وانْعقاْدٌ لَلْوُتَمْر خُطُوة مهمة على طُرْيَقَ تحقيق السلام في للنطقة، وقد عبر وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية دوجلاس هوج عَن أمله في تحقيقها.

وَلَلْشَكَلَةَ عَلَى الْجَانَبِ القَلْسَكَيْنِي، انَّهُ لا توجَّد اسْتَرَاتَيْجِيــَة واضحّـة بشّـان المؤتمر، وقد انعكس تاييد المنظمة لاتقلاب موسكو بالسلب مرة لخـرى بشـان

سياساتها غير الناضحة. وهذا للوقف يعطى الولايات للتحدة فرصة لاقصاء للنظمة عن المؤتمر، وهي السياسة للعلقة، التي طرحها بيكر من قبل. المنظمة عن المؤتمر، عربية تقوم بها مصر بالتشاور مع الحول المعنية، لترتيب ومناك جهود عربية تقوم بها مصر بالتشاور مع الحول المعنية، لترتيب

الأوراق العربية للمشاركة في المؤتمر، الا انه كما يرى الراقبون في بريطانيا هناك

الاشْكَالُ الاِرْبَنِّي، الذي تعبرُ عنه أرْمَة الاختيارات الاِردنية بَيْن قبُولُ مُبِيا الـوفـد

المُشتِرك أو اعلان الأردن اعادة لرتباطه مرة أخْرى بـّالضَّفْـةُ الفَّرَّبينة، وانهاء

أن الإيام المقبلة ستشهد تطورات مهمة الا أن انعقاد للؤتمر مؤكد، لأن

الولايات المتحدة من مصلحتها وهي ترعى النظام العللي الجديد، زرع السلام في للنطقة، خاصة بعد انهيار انقلاب صوسكو، والغاء الشيوعية في الاتصاد

عَلَى أَنْ يَقُومُ ٱلأَرِينُ بِنُورٌ فَعَالَ نَاخَلَ لَلْوُتُمْرَ، لَدَفَّعَ جَهُونَا السَّلَامِ في المُطقة. ويتفقُّ الْراقبون على صعوبة الموقفِ الارتني، وانهُ يتشابه مع طبيعة المازق الاسرائيلّ والقلسطيني، وان كلّ الأطراف عليها تقديم تتازلات لدفع عمليــة بنــاء السلام والثقة في المنطقة.

الحسيني والعشراوي واغًا في القدس الشرقية.

ويشارك فنه الاتحاد السوقنات

تحقيقه بريطانيا، ودول المجموعة الأوروبية.

الموقف الذِّي أعلنه من قبل عن فكُ الارتباط.

الَّسوفياتي، مما يعني انهاءَ الْاستقطَّابِ. ۗ

### الاستيعاب بان ميزانية استيعاب كما شهدت مخيمات عسكىر القديم المهاجِنَرِينُ لَعِنامَ ١٩٩٦ بِلَعْتُ ١,٤ والجديد وبلاطة مواجهات عنيفة مع مليار شيكل. واعربت هذه المصادر ان القوات العسكرية الإسرائيلية. عند المهاجرين قد يصل هـذ العـام الى

وفي جنبن اشتبكت قوة عسكرية من القهد الاسود بالإسلحة الرشاشة مع وحدة صهيونية حاولت نصب كمن لهم في حي للراح بللدينة وقامت قوات العبدو في أعقباب ذلك بفرض حظير التجول على المعيضة وقامت بحملة

تزايد هجرة اليهود السوفيات الى اسرائيـل بعـد انقـلاب مـوسكـو

شميحه فلطيني بفحان يحونس وهجمات

بطالقنسابط العسارقسة في رام اللسه

انضم الشاب الفلسطيني احمد محمد الهميري من خان يونس امس الى قافلة شهداء الانتفاضة، متأثرا بجراهه

بعد ان صدمته سيارة عسكرية صهيونية قبل يومين، وقالت السلطات العسكرية الاسرائيلية ان المواطن هشام

ابولحية من قرية بني سهيلا في خان يونس ما يزال حيا في مستشفى هداسا ويعاني من جروح خطيرة، مكذبة

بذلك ما اعلنه الراديو الإسرائيلي من قبل عن استشهاده، فيما اعلن اسحق بيرتــز وزيـر الاستيعــاب الاسرائيلي ان

٩٥٣٥ مهاجرا يهوديا جديدا وصلوا الى مطار اللد خلال شهر اغسطس الماضي وإن عدد المهاجرين الجدد منذ بداية

وفي منطقة رام الله تعرضت دورية

عسكرية للعدو لهجوم بالرجاجات

الحسارقسة وذلك في اطسار تصعيب

وفي الخليسل أغلقت السلطسات

الاسرائيلية ثلاثة أزقة بالاسمنت

المسلح في المدينة في محاولة بانسة

للتضييق على شبأن الانتفاضة. كما

تعرض مبنى الصراسة القريب من

الحرم الإبراهيمي لهجوم بالزجآجات

الحارقة وتعرضت سيارة عسكرية

للتحطيم قسسرب مبثى الحساكم

وفي نُسَّابِلس ولليسوم النَّسالتُ على

التسوالي وأصلت للسدينسة والمخيمات

المجاورة أها امس حدادها على ارواح

الشهداء الاربعة الذين سقطوا اثر

انفجار عبوة بين ايديهم.

المواجهات مع القواتُ الإسرائْيلية.

العام الحالي بلغ ١٢٩٢٤٦ مهاجرا بينهم ١٠٩٥٧٥ قدموا من الاتحاد السوفياتي وحده.

مخيم شعفاط.

العسكري.

وافائت تقارير الاراضى للحتلة انه كما تم تحطيم زجاج دورية للعدو في

العواصم، القدس المحتلة ــ «البيان» والوكالات:

في بيت لحم خـــربت جماعـــات

الستوطنين عدة مزارع للعنب في قريسة

ارطاس كما داهمت السلطات المتللة

منازل المواطنين واحتجزت بطاقات عبد

من المواطنين وشوهد قيام قوات العدو

بجلب المشازل الجناهسزة بسواسطسة

الشاحنات بهدف اسكان المهاجرين

وفي القنس المحتلة تعرضت مشازل

المستوطنين في الحي اليهودي بالقدس

القديمة للـرشق بـألحجـارة ليـلا. كما

اغلقت السلطات الإسرائيلية محطية

الباصات المركزية بالمتينة ومنعت

الصافسلات العسربيسة من مخسولها

كما اعتقلت قسوات العسدو شسابين

عربين بحجة وجود آلة حسادة معهماً

البحرين تتسلم شحنة

من صواريخ

نقات صحف البحسرين امس

عن متحدث باسم قوات الـدفـاع

البصرينية أمس أن البصرين

تسلم شحنــة من مـــواريــخ

اميرکيـــة لرض جـــو من نـــوع

ولم يسدل المتمسنت بسباي

ايضىاحىات عن حجم أو قيمىة

الشمنة لكنه شكر وزارة الدقاع

الاميركيسة على مسساعسنتها

ولتصاور كل العراقيل بغية

حصول البحرين على صبواريـخ

وأعرب للتحدث عن أمله في أن

ويستمر التعساون الثمس بين

البلسين الصحيقين، في للجسال

اتهام قوات قرنق

بتجنيد ١٠ آلاف طفل

المُرطوم، باريس ـ الوكالات:

اتيمت السلطيات السو بانبية

فلتمردين يجنسويي السبتودان

بالقوة لتسخيرهم السواصلية

وقد اكد صحة تلك الإنباء

وزير الدولية الفرنمي للشؤون

الانسانيـة بـرنـار كـوَشنـر في

حبنيث للبرانيو القرنسي امس

وقال انه زار مؤخرا قريبة نقع

قسرب الحبدود السسوبانيسية

الاثيوبية يقيم بها ١٠٢٠٠ صبي

تتراوح اعمارهم بين ثمانية و11

واشار الى ان الصبية اجريت

له عملية غسيل مخ وهم قساة

لانهم يفتقدون ألى العطف، مشيرا

الى ان السسرد السسرسمى على

استفساراته عنهم هو ان عائلات

هؤلاء الصبيسسة وضعتهم في

المعسكر لحمايتهم،

العسكري.

الحرب الإهلية.

«ستينجر» المنامة ــ أ.ف.ب:

وحاصرت معظم للدارس القريبة.

البهود في مستوطنة هدابيتا.

تفتيش ومداهمات واسعّة. كما حطم شبان الانتفاضة زجاج ٣

ومن جهة اخبري اشبارت للصبادر نفسها الى ان تدهورا ملحوظا طرأ على مستوى تندفق الهجسرة من اميركسا اللاتينية خصوصا من الارجئتين.

## انتهاء التحقيق مع وزير النداخليسة الامرانيليسة تـوجيــه الاتمام بـالاختــلاس الى محوولين صمــاينــة

قالتُ الشَّرطَّة الإسرائيلية أمس انها انهت التحقيق مع وزيس السداخليسة الاسرائيلية الحاخام أرييه درعى وانها نقلت غالبية ملفات التحقيق للنبابة العامة والتي تصل ألى حوالي عشرين ملقاً. وقالت مصيادر الثيبابة العياسة ان

جزءا من لوائح الاتهام قد تم اعدادها ضد الوزيس درعي وعلى الستشسار القانوني للحكومة الطلب اولا ببرقع الحصائنة عن الوزيس كي يصبح بالإمكان تقييمه للمحاكمة. وبتهم درعي بتهريب أموال من وزارة

الداخلية الى مؤسسات بينية تابعـة أو مقربة من حركته شناس واضافت ان هناك ملكات جنائية شخصية ضد وزير الدلخلية الأسرائيلي سيتم الانتهاء من التحقيق فيها خبأأل أينام كما تقسول

وتقول الشرطة ان هناك قضية أخرى تتعلق بحركة شاس التي ينتمي اليها الوزير درعي وتخص عضبو الكنيست يائير ليفي الآتهم بالقيام بالاختالاس والغش والتزوير وتم تصويس الملفات المتعلقة به أي النيابة العامة أيضا حيث من المحتمل أن يتم رقع الحصانة

البرغانية عنه تمهيدا لمحاكمته. وقائتِ الشرطة ان ليفي زور حوالات ىمئات آلاف الشواكل. وهناك قضية ثالثية حسب للثم طية الاسرائيلية ايضا نتعلق بوزير الشؤون الدينية أقني شاكى المتهم بنقل أموال آلى

جمعيات براسها أقرباء له وأضافت ان المستشبار القباشونى اطلبع على مسواد التحقيق ولسوائح الاتهام ضسده التي أعدتها الثنابة العامنة وسيقرر اذا ميا سيقدم الورين شاكى للمحاكمة.

المجلس الوطئي الفلسطيني ينعقد بالجزائر في ٢٠

سيتمبر الجاري عمان ــ أ.ش.أ: -قال الطيب عبدالبرحيم السقع الفلسطيني في عمان أن المجلس الوطني الظسطيني سيعقد دورته العشرين بالجـزائر في ٢٠ سيتمبر الجاري وأن الحضور سيقتصر على الأعضاء فقد وإن يكون هنساك

براتيون او ضيوف. وَأَضَّافُ فِي تَصريح لصحيفة المستورة الأرننية أن المورة والمستقول الرامية المساول المساول المساول المساول المساول المام والمساول المام المام المساول تنفينية جبيبة لنظمة التصريس القلسطينية تضم ١٥ عضوا ومن تأحية أخرى قالت صحيفة صبوت الشعب» أن السرئيس القَلسطيني ياسر عرفات سيّجتّمعُ مع القصائل القلسطينية للوجودة أي سوريا خيلال الأينام القليلية

للقبلة وتلك في العاصمة اليعنية

صنعاه للتوصل الى صيغة تضمن

مشاركتها في الآجتماع القادم

للمجلس الوطئي الفلسطيني.

## مجرس الصدانصوب بعصد غصرقم

قَالَ مسؤولو موانىء رومانيون امس ان سفينة شحن سوفياتية غرقت في احدى القنوات الرئيسية في بلتاً نهر الدانوب مما أعاق الملاحة. وقالوا أن السفينة روستوك التي تبلغ حمولتها 2,547 طنا وتملكها شركة ارميل السوفيانية للملاحة تعطلت وغرقت امس الأول.. وكانت السفينية تحمل شحنة من الصلب ورنها ٠٠٤٠٠ طن. وهددت الاضرار التي لحقت برصيف القناة قرية قريبة بالقرق ولكن لم ترد أنباء عن اصابة احد باذي.

## إمارة أبوظيي

## دائسسرة المتسريسات قسم الناقصات العامة

### عِنْ طرح المناقصة العامة رقم (٩١/١٥٤) بشأن توريد: ضواغط هواء ومكأنن مختلفة لدائرة بلدية أبوظبي

تعلن دائرة للشتريات عن طرح المناقصة العاملة رقم (٩١/١٥٤) يشأن توريد: ضواغط هواء ومكائن مختلفة، لدائرة بلدية أبوظبي. أفعلى الراغبين الإشتراك في هذه المناقصة والحاصلين علَّى رحْص تجاريــة وشهادة قيد في السجل التجاري من دائرة بلدية أبوظبي، وعضوية غرفة تجارة وصناعة أبوظبي، أن يراجعوا مركز المعلومات والمتابعة بالسائرة الكائن بالطابق السادس ـ ببناية الشيخ سرور ـ شارع الشيخ حمدان للحصول ،على الشروط والمواصفات الخاصة بهذه المناقصة، اثناء الدوام الرسمي، مقابل دفع مبلغ وقدره (-/٢٠٠) فقط مئتان درهم غير قابلة

تقدم العطاءات إلى سكرتارية لجنة فتح المظاريف، وتـوضع بصنـدوق العطاءات رقم (١) بالدائرة داخل مظاريف مفلقة ومختومة بالشَّمع الأحمر ومصحوبة بكفالة مالية قدرها (٢٪) اثنان بالمائة من قيمتها سارية المفعولُ لمدة ثلاثة شهور من أخر موعد لتقديم العطاءات كتأمين ابتدائي، ويستبدل بتامين نهائي بنسبة (١٠٪) عشرة بالمائة لمن ترسو عليه المناقصة أو جزءا منها، ولا تقبَّل الشيكات ولو كانت مصدقة ولا التأمينات النقدية.

أَخْر موعد لتقييم العطاءات الساعة: العاشرة من صباح يوم: الأربعاء/ ٨ ربيع الثاني/ ١٤١٢ هـ، الموافق: ١١/١٠/١١م، وعَلَى المشتركين التواجد في نفس الموعد لحضور جلسة فتح المظاريف،

وكيل دائرة المثتريات

## الغموض يلف جولة بيكر المقبلة في المنطقة

ذكرت دواثر بريطانية أمس انبه رغم انشغبال الإدارة الإميركيية ومعهبا الحكومَّة البِّريطَانْيةَ فِي ملاَّحقَة تطُّبورات الاتَّحساد السبوفيسَاتي، الَّا أنَّ الـّرئيسُ

وقد ربدت بعض المصادر امكانية الغاء جولنة وزينر الخنارجينة الاميركينة خاصة، وأن الرئيس الاميركي بوش لم يدل بتصريحات محددة حول الجولـة، الا أن بعض النوائر في البيت الأبيض اشانت لمسؤولين في الخارجية البريطانية الي استعداد بيكر للقيام بزيارته السابعة للمنطقة، وأنه يجهـر لهذه الجـولـة

و نقلت مصادر صحافية بريطانية، عن الخارجية الإسرائيلية توقعات معائلة حول زيارة بيكر لبدء جولة محادثات في المنطقة لحل القضايا المعلقة التي

بع مسؤولين بريطانين، اذ النَّقي فيصل الحسيني ود.حنان عشراوي وخليل

وقام الوقد القلسطيني خلال زيارته الى لندن بلقاءات مع الشخصيات القلسطينية الموجودة في العاصمة البريطانية، اشترك فيها مسؤول منظمة التحريس في لندن عقيف صافية... ودارت اللقاءات حول قضية التمليسل الفُلسطيني، وطبيعة الوقد المُشترك مسّع الأردن، ومسوقف الفلسطينيين من

وَتَرِيُّ مَصَائِرٌ بِرِيطَانَية، أَنْ الأِرِينَ هُو مَفْتَاحٍ مَهِمَ لِانْعَقَادَ المُؤْتَمَرِ، وأن هناك ضغُوطاً اميركيةٌ عَلَى عمان، لأَن تَقُومُ الأَربن في حالَةُ فَسُـل اقتَـاع الْفَلسَطينيين بالشاركة في المؤتمر، بتمثيل الشعب الفلسطيني في هـذه المرحلة الأولية من المحادثات ألَّتي سنتُم تَحتُّ الرعاية الإمركية السُّوفياتية في للؤنمر الأقليميّ المقترح عقده الشهر للقبل.

بعدّ يقوم بحل البرلمان الاربني، النَّذيّ تشكلته أغلبينة تترفض انعقاد المؤتّمر الإقليمي من حيث المبدأ أو المشاركة فيَّه. هُدِث دوائر بريطانية حول مـآزق اردني واضح، يتعلق بقضيـة تمثيـل

الأمركي جورج بوش، سرسل وزير خارجيته جيمس بيكر الى المنطقة في جولة سابعة للتمهيد الى اللقاء الاقليمي، المتوقع عقده في اكتوبر المقبل، رغم عدم تحديد موعد هذه الجولة بدقة حتى الآن.
وتدور حالياً مفاوضات مكفاة في كواليس السياسة العربية والدولية

للتوصل الى حلول قبل بدء جولة بيكر.

ترتبت على زيارته السابقة. وكان وزير الخارجية الاميركي قشل في حل قضية التمثيل الفلسطيني، في ظل رفض اسرائيل لوفد فلسطيني مستقل، مع اصرارها على عدم تمثيل القدس الشرقية ضمن الوفد الأردني الفلسطيني للشترك.
ووكانت للساحة البريطانية في الإيام الأخيرة في شهدت اجتماعات فلسطينية،

اغاً، مع مُسَوُّولٌ بَرِيطَانِّي، رفضت الْخَارَجِية البَرِيطانِية الأَفْصاحُ عَنْ أَسمَهُ. وتم هذا الإجتماع بشكل غير رسمي، ليحث قضية النمثيل الفلسطيني. وْهِنَا الْوَقْدِ النَّقْيْ بِورْيِرِ ٱلضَّارِجَيَّةِ الْإمْرِكِي بَيكُرٍ، وأَجْرِي مَعْنَهُ مَحَادِئَنَات

المشاركة في المُؤتفر الاقليمي، الذي تصر الأطّراف العّربييّة على وجـود تُمَّثيلًا سوفياتي، ومراقب الأمم المتحدة للحصول على ضمانات.

وهناك توقعات بأن العاهل الأردني الملك حسين اذا استجاب لهنه الضغوط

وتقولٌ هَنَّه النوائر ان الجـانب الفلسطيني، الـذي تقـاوض مع بيكـر طلب ضمانات محددة من الولايات للتحدة. وان وزير الخارجية الاميركية في الجولة

## المراتبسون في لنسدن يؤكسدون الاهتمام الفسربيّ بعقسد مؤتمر السسلام المقبلة يعمل على اقتاع القلسطينيين بالمشاركة شالال البوف الأردني، وان محأولاتَ الولاياتِ المتحدَّة لتقليلُ تورِّ يأسَ عرفَّات لازالتُ قائمةً. وتتوقع الدوائر البريطانية، أن تمارس الولايات المتّحنة الضغط على اسرائيل لتعديل موقفها من الوقد القلسطيني للشترك، وتمثيل شرق القيس، لأن الإدارة الإمركية تعتبر أن شرق القيس منطقة محتلة، وأن بيكر حـرص على لقاء

بعد مضى مايزيد على عام ونصف على الغزو الاميركي لبنما يستعد دكتاتور البلاد السابق الحِنْرال مانوبلُ أنطونيو نورييجا لما قد يكون معركته الإخيرة.

على الجانب البنمي فقد قتل عدة

وسيقدم تورييجا للمحاكمة غيدا الخميس في فلوريدا بتهم الاتجار في المخدرات ويتوقع أن يحول فرانك روبينو «المحامي الذي يتولى الدفاع عن نورييجاء قاعة المحكمة الى

وسيحاول رجل بنما القوي فيما مضى أن يظهر نفسه كحليف مقرب لوكاله المضابرات الاميركيلة عمل لمصلحة السولايسات المتحسدة وبموافقتها. وذكر روبينو انه بصدد

اظهار تورييجا على أنه مجرد مجرم جعلها معركة حياته. ودفعت البولاييات المتصدة ثمنيا وهذا الجنرال متهم بتحويل بنما باهظا لالقاء القبض على تورييجا. الى موقع لتجارة المخدرات المهربة فُقد كلفها هجومها واسمه الحركى من كولومبيا الى الولاسات المتحدة القضية العادلة الذي تم في ديسمبر من عبام ١٩٨٩ حيباة ٢٥ جندب فضلا عن اتهامه بتنظيف مكاسب اميركيا ومبلع ١٦٠ ملبون دولار أما

دفعوا لنورييجا مالايقل عن ٦ر٤ مئات من الجنود والمدنيين. ملايين دولار وربما اكثر من عشرة وعلى الــــرغم من الظــــروف ملايين مقابل خدماته وحمايته لهم. السياسية قان الإدعاء صمم على

ويقال أن بارونات المضدرات

هي التي دخلت جيـوب نـورييجـا. فخُلال فَترة تزيد على عشرين عاما دفعت له وكالة المُخابرات المركزيـة والمؤسسة العسكرية مالايقل عن ٣٢٢ الف دولار. بما في ذلك الـفــتره من عبام ۱۹۷۷ و عسام ۱۹۷۷ عندما كان البرئيس جورج ببوش مديرا لوكالة المخابرات المركزية. وأضاف روبينو «سوف نوضح أن الأمر لايعدو أن يكون عملية

بهاالحكو مة». ويقول نورييجا أنسه ـ قسام بتسوجيهات من واشنطن بنسا

خيانة كبرى للجنرال نورييجا قامت

ولكن لم نكن أموال المخدرات فقط

أسلحة لمتمردي الكونترا \_ النين



كانت تساندهم الولايات المتحيرة ـ في نيكارجوا كما تجسس على الزعيم الكوبي فيدل كاسترو. وبناء على طلب من الولايات المتحدة أمر بسالقبض على السلاجئين وتفتيش

ويقول الدفاع عن شورييجا أن انصالاته بخصوص المخدرات مكنت المحققين الاميركيين من جمع

ويتوقع أن تستغبرق المحاكمة التي تم تأجيلها عدة مرات منث العبام المناضي منابين شلائسة الى ثمانية أشهر بمجرد اتمام عملية اختيار هيئة المحلفين، وتبدأ المحاكمة غداً، ولكن لم يتضح بعد

متى تجرى اجراءات المحاكمة. وأذا ماتمت ادانة شورييجا. والذي تحول للديانة المسيحية \_ ق كافة التهم الموجهة اليه فاته سيواجه أحكاما بالسجن مجموعها

التنظيم الداخلي من الناحية الادارية

وتعتقد مصادر سياسية مطلعة في بيروت أن مجلس السيوزراء اللبنائي بسلوكه طريق الصمت ارًاء قَضَّيةُ استَقَالَةُ الـوزيـرينُ انما يعطى الضوء الاخضر للاتصبالات والتحركات السياسية الجانبية دَاخَلِيا ۗ وحَارِجِيا ۚ كَي تَأْخُذُ مَدَاهَا ۚ فَي هدوء وصبولا لمعبألجية معقولية للوضع الحكومي المتأزم.

في سبيل حل هذه المشكلة. في غضون ذلك نكسرت انبساء صحَّافيـة في بيروت ان نبيـه بـري وزير الدولة المنتقيل في الحكـومـة اللبنانية سيتوجه ألى دمشق في غضون الساعبات الاربسع وعشرين

لتامين معالجة معقولة للوضع الحكومي المتأزم

تجنب مجلس الوزراء اللبناني في مناقشاته المستفيضة التي استمرت عدة ساعات في اجتماعه الليلة قبل الماضية اتخًاذ أي موقف أو الإعلان عن أي صيغة يكون قد توصلُ

اليها بشأن موضوع استقالة الوزيرين نبيه بري ومحمد بيضون والوضع الحكومي

مجلس الوزراء اللبنيانى تجنب المنياقشات

ونسيت صحيفة «السديسار» اللبنانية الى مصادر لم تفصح عنها القول ان هذه الزيارة تدخل في اطار للشاورات والاتصنالات الجنارينة لإيجاد حل للازمة الورارية في لبنان والناشئة عن استقالة الوزيرين وللوقبوف على وجهات النظير السورية في هنذا الصندد والتي تسعى ألى تهدئة الازمسة تمهيسنا

وتؤكد اغلب الإوساط السياسية في لبنان ان هذه الشكلة ساتت محكومة الآن بالتسوية والحل لأن المؤشرات المحلبة والإقليمية والدولية تقضى باستمرار الحكومة اللبنانية الحالية في اداء عملها في المرحلة البراهنة بما يحقق اكمال مسيرة حل الازمة وتعزيز الوفاق والوحدة الوطنية والامن والاستقرار

في لبنان. ومن ناحية اخرى تلقت قيادة الجيش وقسوى الامن السسداخلي اللبنـــائي امس تعليمات من

الراهن في لبنان. وامتنسع البير منصسور وزيسر الاعلام اللبناني في تصريح له عقب انتهاء الاجتماع الادلاء بسايسة معلومات حول مجريات نقاش الحكومة بشأن وضعها السياسي الحالي واستقالة الوزيرين مكتفيآ

بالقول أن المجلس بحث مجمــل الاوضاع في وزارتي السداخليسة واشار الى ان المجلس اقبر خطـة

والعملية للوزارتين المذكورتين

وتوقّعت هذه المصادر في تصريح لمراسل وكالة الإنساء القطريبة في بيروت امس ان تتبلور نتائج هـدُهُ الاتصالات في نهاية الاسبوع الحاي او بحر الاسبوع المقبل على ابعد تقدير.. مؤكدة انها ستسير في الاتجاه الإيجابي وفقا لمعطيسات المرحلية واهمينة التحسركسات والوساطات التي تبذلها عدة اطراف



السلطات الرسمية العلب في الحكم الليناني بوقف عمليات للداهمة والتفتيش لعدد من مقرات ومكاتب الإحزاب والتنظيمات والميليشيات في بعض المناطق اللبنانية لمدة خمسة عشرة بوما اعتباراً من امس.

واوضحت مصادر رسمية لبنائية بانُ القاف هذه العملية مؤقتاً بأتي بغرض حل بعض الاشكالات والاعتراضيات التي اثيرت مؤخسرا حول نجاوزات حدثت آثناء عمليات المناهمة بحق عدد من المبواطنين 

## فقراء العالم الثالث ينبشون جيبويهم تزداد أعنداد الققراء في دول العنالم الثالث الذين ينبشون في جيوبهم بحثا

عن ثمن تذكرة سفر الى اوروبا الزدهرة ويقوم وسطاء السفر بتزويدهم بتذكرة سقر بالطائرة وبجواز سقر مزور وتاشيرة دخول سرورة مقابل مبلغ يتراوح بين شلاشة آلاف وستسة ألاف ويمثل مطار فرانكفورت راين ـ مين احدى البوابات المفضلة لدخول القارة

وقد وصلُ ألى المانيا في القترة من شهر يناير حتى شهر يوليو من العام الحالي اكثر من ٣٠٠ه شخص قدموا طلبات ويقول كلاوس سفيرين رئيس مكتب

حماية حدود فرانكفورت ان غالبيـة مقدمي هذه الطلبات من غبانيا والهنيد ونيجيريا وسيرلانكا ومن دول عدسدة اخرى لم تعد امامهم فيرصية الاعتراف بهم كلاجئين سياسيين.

ويقول سيفيرين أنّ مطار لاجوس في نيجيريا يمثل نمسونجسا ءللمطس المشكلسة، ذلك أن مسوفافي الجمارك والمطبار ومسؤولي الامن ذوي البرواتب المنخفضة مستعدون بشرط دفع الثمن المناسب للسماح للمهناجيرين بصبورة غير قنانبونينة ببالمرور الى الطنائرات

بدائية التي يحملونها. بجمع هذه الاوراق المزورة لبيعها من

جديده. ويضيف قائلا ءان الوسطاء بالرغم من الوثائق المزورة بصورة ويقول سيفيرين «ثم ينخسل احسد المضيفين الارضيين الى الطائرة ويقوم

يمكنهم عندما يستردون هذه الجوازات وتذاكر السفر تغطية نشاطهم بصورة

بسم الله الرحمن الرحيم «يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلی فی عیادی وادخلی جنتی»

«صدق الله العظيم»

فرانكفورت كثلك ان الوسطاء يعرضون

خدماتهم على اللاجئين الذين يريدون

السفر ألى الولايات المتصدة أو كثيا

مقابل مبلغ يتراوح بين ثلاثة آلاف

وسنتة ألاف دولار اضافية.

## شركة الطاير لخدمات التامين

بإدارتها وكافة موظفيها

بأحر التعازي وصادق المواساة للسيد

وآل الطاير الكرام

لوفاة المغفور له

الذي وافته المنية إثر حادث أليم

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته، واسكنه فسيح جناته وألهم اله وذويه الصبر والسلوان

إنا لله وإنا إليه راجعون

تحيط شكوك قوية بالزعيم البافارى الالماني الراحل فرانز جوزيف شتراوس بانه كان جاسوسا شيوعيا يعمل لحساب المانيا الشرقية.

> ضد المانيا الفربية، جاءت هذه الاتهامات على لسان بيئر رئيس قسم الشؤون ألداخلية ومن المعبروف ان شتراوس كبان بالحزب الاشتراكى النيموقراطى على علاقات ممتازة بحكام المانسا المعارض والتي أعلنها صرّاحــة في الشَّرقية سابقاً وقد قام بتوفير بيان اصدره يسربط فيسه بين قرض قدره ثلاثةمليارات مسارك من شــتراوس وبــين شـــ جولونكوفسكي رئيس ادارة النقد الاجنبي في المانيا الشرقية سابقا.

وقد هاجم أمس بيثى البرعيم البافاري الراحل واتهم المخابرات في المانيا الغربية بالتستر على قضيسة شتراوس بسبب حساسيتها واتصالها بالعديد من الاسماء

التجسس لحساب المانيا الشرقية

المانيا في الوقت الحالي.

وقسال في تصريست لسنه أمس بصحيفة شتوتجارتا نساخـريشتين ان الجميع في بون يلتزمون الصمت في قضية شالك جبولبوتكبوفسكي. وقد أعلن المدعى الإلماني العمام في كارلسروه أمس أنه ستتم محاكمة شاك جولوتكوفسكي بتهمسه

بنوك المانيا الغربية لالمانيسا وقند البت للقناريين المضابسرات الإلسانيسة ان شتراوس وشسالك

جولوتكوفسكي كانا يلتقيان مبرارا ويصبورة منتظمية وقيد عميل جولوتكوفسكي على تجنيد شبكة من العملاء الألمان القربيين لصالح المانيا الشرقية وذلك بالاماكن الحساسة كالبنوك ووزارات الدفاع والشرطسة والتمسوين ومسراكسن

واتهم الحزب الاشتراكى شتراوس والدى كان يسمي نفسه وقيصر باقاريا الحبرة، بــَانــه كــان يقبوم يتسريب الإسرار العسكيريية والاقتصانية لالمانيا الغربية الى الْمَانْيا الشَّرْقية والمعسكر الشرقي،

وقد اعلنت ابنة شتراوس انها لن تسكت عن هذه الاتهامات الموجهة

وقالت انها ستعمل على تجميع الاعلة التي تثبت براءة والدها من تهمة التجسس لصالح المانيا الشرقية وأنها قد تطالب بتعبويض ممن انهموا والدها دهدج التهمة .-

وتثير قضية جىولـوتكـوقسكى حساسية شديدة في الاوسساط السياسية في العاصمة الإثبانية وذلك لارتباط اسمه بالعديد من الاسماء السلامعية في المسانيسا ومن بينهم المستشسار كسول والسرئيس ريتشارد فون فايتسكر ومعظم قادة الاحزاب السياسية في للانيا.

وقىد اتهم جسولسوتكسوفسكى بالافساد والتربح بعدما ثبت تورطه كوسيط تجارى في عمليات كانت تجسري بسالسارك الشرقي المنخفض قبل الوحدة والتي كانت ارباحها تعبود بالمارك الغربى ليقتسمها مع شركائه في للمانسا

● فرائز جوزیف شداوس اُلْغَارُبُیْهٔ وَمَنْ بَیْنَهُمْ رَأْسُمَالَیْوَنَ کبار فی اقلیم سافسارینا الندی کیان

للعروف أن فسراتسزجسوزيف شتراوس كسسان من اليميشيين التطرفين وكسان يسرأس المسيحي الاجتماعي السذى بعثسا طبقة الأثرياء والسراسماليين فهل تثبت الايام أن أكبر رأسمالي يميني في المانيا الاتحساديسة لم يكن الأ

مخابرات المانيا الشرقية. هذا ما ستسفر عنبه نتبائج محاكمة جولوتوكوفسكي والتي ستبدأ في القريب العاجل.

وقد دعت المانيا امس الاول الى ابرام اتفاقية دولية بشان

وقد طرح هذا الاقتراح في بداية مؤتمر يستمر خمسة

ايام تشارك فيه ٤٤ دولة بشان الامان النووي تحت

رعاية الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

شبوعيا ماركسيا يعمل لصبائح

# الدول النبووية الاوروبية تحدد

يقول خبراء مجتمعون في فيينا ان الدول النووية في اوروبا قد تحدد قواعد عالمية جديدة بشان سلامة المفاعلات النووية ولكن من المحتمل الا تتمكن محطات كثيرة في اوروبا الشرقية من الالتزام بهذه القواعد.

> وقال كلاوس تويبفر وزير البيئة والامان الضووى الالماني ان الوقت مناسب لوضع معايير دولية ليس فقط لجعل الطاقة الشووية امنة بقدر الأمكان ولكن لاثبات انه من الممكن فـرض تطبيق قــواعــد

> > وقال موريس روزين مساعد مدير الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن من الواضح أن هناك مضاعــلات كثيرة في العالم، لن تلتزم بالقواعد اذا تم فرض تطبيق معايير الاسان الخاصة بالوكالة الدولية للطاقبة الذرية المعصول بهما في المدول الصناعية الغنية.

خاصنة ببالامنان الشووى بشكيل

ولكن هانز بليكس المديس العام للوكالة اشار الى أن الصاجة الى وجود معاير دولية قد تصبح ملحة الى درجة ان الحكومات قد ترغب في جعلها ملزمة في شكل

ومن المقرر ان يتم خلال المؤتمر مساقشة احتمال منا اذا كبان من المكن تطوير بعض المحطات التي لا تلتزم بمعايير الامان والتي يوجد بعضها في اوروبا الشرقية كي تلبي مستويات اعلى من الإمان النووي.



بسم الله الرحمن الرحيم «يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي» «صدق الله العظيم»

تتقدم

## موسة عجمان للتاميين

بإدارتها وكافة موظفيها

بأحر التعازي وصادق المواساة للسيد

## أحمسد أحمسد الطسايس

وآل الطاير الكرام

لوفاة المغفور له

## بحبى أحمد الطابح

الذي وافته المنية إثر حادث أليم

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته، واسكنه فسيح جناته وألهم آله وذويه الصبر والسلوان

إنا لله وإنا إليه راجعون

بقلو ب مؤمنة بقضاء الله وقدره يتقدم

) i

## مدیر بلدیة دیس

وجميع العاملين بالبلدية

بخالص العزاء والمواساة

إلى السيد

## كيداني مايكل اليمايو

الخبير الإداري الأقدم ببلدية دبي

لوفاة

والسحدة

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته

«صدق الله العظيم»

بسم الله الرحمن الرحيد

«يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي»

بمزيد من الحزن والأسى

عبدالله محمد الشيراوي وابراهيم محمد الشيراوي وأولادهما

وجميع العاملين بمجموعة شركات الشيراوي بخالص العزاء والمواساة للخالص للأستاذ

كوسال هو سول

مستشار سمو مكتب الحاكم لوفاة المغفور له

سائلين المولى عز وجل أن يتغم الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر والسلوان إنا لله وإنا إلبه راجعون

السوفياتي الذي يعاني من ازمة قياسية.. ازمة نمطية في للرحلة

الانتقالية. فسيأسة زوجها لم تحظ لحيانا بالتقهم ولنعكست القاومة

لنهجه على رأى الجماهير في رايسيا. واثبار ضجير البعض دورهيا

الاجتماعي البارر، الدور الثالوف في الغرب ولكن غير الشائدوف بسائدة

بالنسبة للمحافظين السوفيات الذين اعتادوا مكبوث عقيبالات البزعماء

السوفيات السابقين كلهن في دائرة الظل دائما. علمًا بأن اغلبية السكان

لم تر لأي منهن وجها! ويبدو ان هناك تجاوزا الآن لهذه المسألة بدرجة

ان كتاب رايسا جورباتشوف يقرأ الأن على نحو مفاير وينكب ملايين

القراء في العالم بأسره بنهم وتمعن على مطالعة السطور التي تحكى عن

هذا القدر الصعب والقريد الذي عاشقه. ومـنكـرات رايساً تكشفُّ عن سيرة الرئيس جورياتشوف منّ منظور انساني.. منظور جديد تماما الى

حياة شخصية من اعظم شخصيات القرن العشّرين غيرت، دون مبالغة،

تاريخ العالم وهذا الكتاب يطلعنا على سبرة اسرة جوربانشوف ووالدي

الزوجين وعلى العامات والتقائيد والهوايات والمبادئء التي تلتزم بها هذه

الاسرة وعلى علاقات الزوجين بالاطفال وموقفهما من الحياة والحب

والشعار الذي بقيت رايسا جورباتشوف على لخلاصها له في الظروف

العصيبة يتجسد في كلملتها عن ميخائيل جورياتشوف: «انني على يقين من أن قوة الروح والشهامة والصلابة تساعد زوجي اليوم على الصمود

امام المحن المنقطَّعة النظير التي بواجهها في اعصب مرحلة في حياتنا.

كتابها بعنوان ءامليء بعشرات من لغات شعبوب العبالم. ويسوسسع قبراء والبيان، الآن الاطلاع على هذا الكتاب،

ان صدور مذكرات قرينة رئيس الاتحاد السوفياتي يعتبر في حد ذات مقلجاة مثيرة، ويزيد من وقع هذا الاثارة شوافق المسدور، رمنيا. مم اعصب الظروف وأشدها ماساوية في حياة عائلة جورباتشوف أي مع ايام الانقلاب الفاشل في الاتحاد السوفياتي حين غدرت بجورياتشوف مجموعة من أنصاره المؤتمنين وخانته وسعت الى حرصائه من السلطة وربماً من الحياة ايضا. وربماً لم يكن المروع بالنسبة لميضائيك جوربانشوف وقرينته على حد سواء الخطر الذي أحدق بحيباتهما وأنمآ الخطر الذي خم على القضية التي كرسا لها حياتهما بأسرها. وكان كل ما جرّى لِّ الاتّحاد السوفياتي منَّذ عام ١٩٨٥ ليس دبيريسترويكا وانما عو ثورة مضادة. وجورباتشوف مجرم وسيحاكم على جرمه.. هذا ما اكده شهود العيان من مسؤولين في لجنة امن الدولة الــ ،كي جي بي، ومن رؤساء رفيعي المناصب شاركوا في محاولة الانقلاب.

لقد عاشت رايساً جورباتشــوف مــع زوجهــا في استراحــة القــرم ٧٢ ساعة مرعبة كانا خلالها معزولين عن العالم الخارجي تماماً في انتظار المجهول وكما قال اناتولي تشيرنيايف مساعد الرئيس أبدت رايسا في تلك الفترةُ العصيبة للغالة مروءة مدهشة، ففضلا عن انها لم تستسلم للنعر ساعدت روجها وافتراد اسرتها الأخترين على الصمدود في هنده المحنة القاسية. .لقد كانت جهازا سهر على امنناه يقول تشيرتيايف، فيما بين المزاح والجد. قاصدا أن قرينة الرئيس قد اضطلعت مع عدد من الحبراس

الذبن ظلوا عنى لخلاصهم له بتنظيم الدفاع عن للنزل الذي طوقه الاعداء، وحرصت شديد الحرص على الحيلولية دون تتصت احد على لصاديث زوجها مع مساعديه. وهي صاحبة فكرة الامتتاع عن تناول الطعام المقدم من الحراس تحسباً لاحتمال دس سموم أو مخدرات فيه. ومن يدري ربما يرجع الى ذلك، الفضل في الحفاظ على حياة جورب اتشوف وصونها لا للاسرة فحسب بل وللبلد عصومنا وللعبالم استطنواها. هنده خاصة وان المتآمرين كانوا قد أعلنوا على الدنيا كلها أن جورباتشوف مريض لدرجة انه لا يستطيع حتى التحدث مع لحد. بعد ذلك ادرك جررباتشوف وطبقا لما قاله هو أن عليه وانتظار محاولات لجعل الوضع الحقيقي للامور مطابقا لهذه للزاعم الكائبة..

لقد ظَّلت رايسا على رباطة جـاشهـا حتى اللحظـة الاخيرة ولم تفقـد تواها الاحينما زال الخطر البرئيسي. وعندمنا هبطت من الطنائرة خلف زرجها بعد تحريرهما عرفها للستقبلون بصعوبة اذجدت متعبة ومريضة لدرجة واضحة. اما الأن بعد ان انقضت

لمعاونته في القيام بالدور الصعب للغاية الذي يتولاه حاليا. ان بسالة رايسا وشجاعتها والايام الصعبة التي قدر لها أن تعيشها اثارت مشاعر العطف والاعجاب بها من جانب الشعب السوفياتي وارتفعت شعبيتها بسرعة علما بانها لم تكن \_ اذا توخينا الصراحة \_

هذه المحنة العصبية وبعد تقديم الاطباء للمساعدات الطبية اللازمة لها واستعادتها لصحتها تحريجيا تقف رايسنا مجددا ألى جنائب زوجهنا

مرتفعة جدا في الأونة الاخبرة.

الحلقة الرابعة

بتشر حالاتفاق

الشرق الوسط



## أفكر اليوم في الصراع الماد بين الفير والشر بين الولاء والخيانة بين الأمل وخيبة الأمل

لم نكن نناقش في تلك الإيام قضية استقلال الطلاب الذاتي. غير ان قضايا تبوزيع الاماكن في الداخل والمحافظة على النظام واجراءات اوقيات الترفيه كانت تقيرر من جنانب الطلاب انقسهم باشتراكهُم الفعال فيها. واتذكر كيف كنا ندافع بحماسة عنْ حقوق الْإسرة الطلابية. كنا مازمين ان نحفظ عن ظهر قلب خطبة ستالين في المؤتمر التاسع عشر للحرّب، مثلا، ولكننا لم نكن نُنفق سوى وقت قصير جداً في دراسة تاريخ الفكر الانساني الروسي: كسولوفيف وكارامازين وبرداييف وفلورينسكي ولم يحدث الا الآن ان حصلنا على امكانية الوصول الى مؤلاء الفلاسفة والمؤرخين والكتاب،

> كان هناك اكثر عما ينبغي من الدراسات الجامدة الخالية من الحياة. وهذا بـالطبـع مـا درمنا من كثير من المعارف. وايضا حرمنا من امكانية الحصول على المعرفة الحقيقية المُفة اجنبية معينةً. درسنا الالمائية واللاتينية في الجامعة، ولكن في منا بعد لم تحصل على اينة فرصة لمارسة اللَّغَات الاجتبية، واعتقد انَّ هذه خسارة كبيِّرةٌ بالنسبة لجيل كله. لم اشعر طول حياتي بالقيرة التلجمة عن رؤية امراة ترتدي افضل مما أرتـدي لو رينــة افضل مما لدي. ولكن غُيرتي تَثار ازاء النين يتطمون اللغات الاجنبيـة بطـلاقـة ومــا زلت اشعر هذا الشَّعور. نقد تُعلمُت الانجليزية في وقت متاخر من حياتي.. وحساولت أن أعـوض

ـ نعم، على الرغم من كل للموقات فيها كانت هناك روح رابيكاليـة وتعليم ابـداعي معــا وقد اوجدا فيها جوا جامعيا لا يمكن تكراره. تعلم أن في أمكاني أن أكون أكثر دقة قصع كل النواقص الموجودة في نظامنا التعليمي فإن التعليم والنِّشاطاتُ الاجتماعية في تلك الجامعة، على عكسَ للنارسَ الْعليا الاخرى، كَانَّ بِحَتْوي عَلَىٰ رَابِيكالية اوفَر وعلى اشْأَرَة نَمْنيتُه اعظم وابداع اقوى وهكنًا جرى التعويض على نحو مًا عن لَخَفَاقات عملية التعليم. بقضّل الجامعة وقجو الذي سابها حزت وظللت حائزة الى الإبد على حب قاعة المصاضر لطلابية وصحبة الشباب. و﴿ هَنَا الْمِالُ اشْعَرَ لَنْنَي مَنْ نَوْعَ خَاصٍ، ولا يُد في مِنْ الإعترافُ

🖈 كلما ذهبت في المترو اشعر على الغور بانني منقمس في رائحة شبابي والناس العارفون يقولون ان الشَّبابُ تقوحٌ منه رَّائحَةِ المَطَّاطُ الحَّارِ والعُبَـارُ وَلَكِنْ يَبِـدُو ۚ لِي آنَـه تَقَـوح مَثَّ رائعة الستينات. أن رائحة المترو مرتبطة برائحة الشبساب في عهد التلسنة ولم يحدث في إ هياتي قط أن سافرت بالمترو على هذه الدرجة من التكرار كما فعلت في تلك الأيام.

ـ يُحتَمَلُ انْنَى لَحَمَلُ الشَّعُورِ نَفْسه (تَجَاهُ حَيَاةَ الجَـامُعَـة) وكَذَلُّكُ لِانْنَى أَنَا نَفْس بالتدرّيس لعدةٌ سنوات. لا الرّي ولكنني أعتقد أنه ينبع من نلك الفترة من سُنـوات النَّامــذة مصدر لا ينتهي من الحياة وقلقها وامتلائها وتتوعها. أن الجو الذي يسود جمهور الشباب متشاب حيثما عملت ولينما درست وفي أي مكان ازور، بما في ذلك الإماكن التي لشاهدها وانا اصباحب البرئيس في رحبلاته البرسم لَشْبَانُ لِلْمُبِطِينَ بِكِ تَشْعِرِ دَائِمًا لِنَكِ شَابٍ. لقد مررت بهذا الشَّعُورُ ﴿ قَاعَاتُ الْمُسَاضُراتَ ﴿

## بربارا بوش

ستافروبول وفي جلمعة موسكو وفي جامعة تشارلز في براغ وفي جامعة هميـولت في بـرلين

وقد حملت ذلك الشعور معي من كلية ويلسل في بوسطن. ففي يونيو عــام ١٩٩٠ خلال حلة الرئيس الى الولايات المتحدة سافرت السيدة بوش وانا معها الى بوسطن نحــو الكليــة النسانية ذات الصيت الشهير، كلية ويلسل. وحضرنا حفلة تقبيم الشهادات للمتخـرجــات. واتنكر أفناة شابة أسمها كريستين بيكنيل أخذت تخطب نيابة عن للتخرجات. وسساقرا إك المتطفات من خطبتها الرائعة وقد نشرت في احدى المجالات كما نشرت كلَّمة بسريسارا بسوش

قالتٌ كريستين «لنامل اننا في سنواتنا بعد ويلسلي نستطيع ان نحصل على الشجاعة اللَّم تجعلنا ننظر في ذواتنا وإن نواجه الفضايا العسيرة ألتي تلاقيها. اعتقد اننا نُساء قوياتَ، أحسن تعليمهن، نسآء لديهن الترَّام بتحسين العالم الذي نعيش فيه واعتقد لنذا سفلاقي التحديات التي يواجهنا بها العالم.. انت ترى ان معالجاتنا تتلاقى، فعنَّ الَجَلْي أنها روح الشَّباب المُشتركة بينهم جميعا. \* يبدو في انك والمسر بربارا بوش واجهتما الطالبات بخيار صعب.

☆ كُنتما تشخصان لديهن طريقين مختلفين، احدهما طريق الخدمة الخدالصية للضحيية بالذات للاسرة والأخر طريق توكيد الذات للهني للسزوج بَادارة اسرة ما. وفي اعتقادي أن المتخرجات الشابات الشبيدات الطموح اثرت فيهن اشبارة مبديبرة الكليبة لاطبروحتك التي حصلت عليها شهادة الدكاوراه

- ولكنني انذكر شيئًا أخَر. لتذكر عاصفة التصفيق التي اثارتها ملاحظة بـربـارا مـوش

حين قالت أنها متاكدة من انها ترى واحدة بين المجتمعات، جالسة في مكان ما هناك، رَمِما في للقاعد الخلفية، هي التي ستكون زوجة رئيس الجمهورية للقبل في الولايات للتحددة أو هيّ التي ستكون رئيسة الجُمهورية ذاتها. ث في الحق، لقد اطريتما احداكما الإخرى، لا في الكلية فحسب بل كتلك خارجها.

- أنَّ لدي احر الشاعر واعظم الاحترام لبرباراً بوش، وأنا معجبة باسلوبها الطبيعي

يقترب الشباب من الحياة بثقة القـادرين على ان يقـدمـوا شيئــا من عنـدهم ولحـراز شيء وتَغْيِيرُ الإحوالُ، ولهذا السَّبِ أحبِ ثلكُ الْمُعَوَّعَةُ مِنْ الشَّبَّابِ الْمُنْفَعِ بُوحِي هَٰذَا الإحسَّاسُ بالاعتماد على النفس.

## کیف تعرفت علی می<u>خانیل</u>

في الجامعة تعرفت على ميخائيل سيرجيفيتش وهكنا بدانا في تكوين اسرتنا معا. كُثْيرا ما سالوني كيف النقينا وكيف تودد أيُّ ميخائيل سيرجيفيتش، اظن ان هـنه نقطة

مهمة في ذكريات كنَّل اسرة، ولكن بـالنسبـة في أ هناك شيء مهم جدا وعـزُيـزُ للغَـاٰبـة. كـانتُّ علاقتنا ومشاعرنا مدركة لنا منذ البداية.. انت تعلم (ثم وضعت قطعة الورق جيانيا) اننى كنت افكر لمدة طويلة في كيفية التعبير عن ذلك تعبيرا مضبوطا. وهكنا فعندي على ليـة حـال يكون ما هو الإعر هو مايل، فعلاقتنا ومشاعرنا كانت مبركة لنيئنا عأى انها جبزه طبيعي لا يتجزأ من مصيرنًا. ادركنًا أن حياتنًا لا يمكن التفكير بها دون التفكير بنا كلينا، وكانت مشاعرنا هي حياتنا نفسها. هل تتذكر الشاعرة تاتاليا كرانديسكايــا؟

انها زوجة الكسي نيكولا بيفيتش تـولستـوي. وقد كتبت هذه الاسطر: بقولون ان السماء زرقاء وان الشمس تهبية

> وإن البحر لا حدود له ويقولون ان للراة محبوبة وان للوت لا بد منه وان الحقائق مقدسة وان العواطف مصبرية أنن ماذا ادعو حبي لكيلا اكرر ما يقولُهُ الأخرون؟

ويقولون ان الزمان لا يعود

كان اول اجتماع لنَّا في حقلة رقص جرت في

لازات الكر دائماً في الشعور الذي جمعنا معا ..

سِ جِيفِيتش مع اصنقائه قولوديا ليبرمـان ويــوري تــوبيلين. في تلك الإبــام يــا جــورجي فلانيموريفتش، لم تكن نتامل في طوالعنها. واقبولُ الحقيقيَّة لمَّ نكن نَعَرفُ أن الطوالمُ موجودة. وهي اليوم مـوضـع هيـام الجميـع. ولكن في الحقيقـة لم نكن تعـرف مـا معنم «الجدي» وهو أحد غلامات البروج ولم اكن أعرف إن برجي الذي ولنت تحته هو «الجدي ولم يكنُّ مَيْفَائِيل سيرجيئِيتَشْ يُعْرِفُ لَنَّهُ ولَدْ تَمْتُ بُرْجٌ «الصَّوْت، ولمْ نَكنْ نُعَرفُ أَن عَلاقَتْنَا سَتَكُونَ دَاتُما وَفَقَا لَلطوالَعِ لَم لا، كما لم نكن نَعرفُ أن رُواجِنَا سَيْكُونَ مَث اننا لم نفكر حتى به. أذ أن الأمر لم يكن والقناد أما الاعتبارات البالية فلم تكن تهمنا: التركاتُ والصلاتُ العائليةُ والمركزُ وأمورُ المعانية كالا، لم تكنُّ هناك تُسركاتُ ولا مسلات عائلية كلُّ ما كان ليينًا هُو نَفْسَانًا وَكُلُّ مَا كَانَ لَدِينًا كَانَ مَعْنًا، أو كما يِقَالَ بِالْلاَتِينِية «كل

> أنه ولكنني كنت اطن أن هذا القول من الانجليزية. ــ لا أنه لاتبني، مثل القول الأخر وما دمت أتنفس فلدي أمل».

﴿ يِتَغَلَغَلَ فِي كَلَامُهَا مِنَ الْحَنِ وَالْحَنِ كُلُمَةً لِاتَّيْنِيَّةً صَحِيحَةً بَاشًا، هي ربما تكشف عما كان يجتدُّبها بوما ما للدراسة في الجامعة.

## حب مشترك للمش

ـ كنا صديقين لدة طويلة قبل ان نشرُوج، ان انسى ابـدا للشيـات الطـويلـة التي كشا سُيرِها حول موسكو \_ من الجامعة وموخوفايا الى سوكولينيكي وسترومينكا. تخيلُ فقط ما الَّذِي بِنْطُوي عَلِيهُ المَسْمِ؛ وَكَنَا نَجُولُ عَلَى طُولَ شَارَعَ جَوْرِكِيٍّ وَيروفَكَا وَنبِجلينَايا. انْي انكر الطرق التِّي كنا مغرميٌّن بها، ابتـداء من مكتبـة ليفيُّن الى اربَّـات وكـروبـوكينسكــايــاً وأولَّمُونَكَا، وَمَن ساحَةً بُريمِارجِنْسكي (وكانت في أيضًا طريقنا للقضل نُحُو سوكولويتيكي) الى البناء القديم لمسرح موسكُّو، وكان كل ذَّلك درنسا الرومانتيكي لمصرف

ولا يمكن أن نُنسى تعشياتنا للشتركة تضابها إلى المعارض والسينما والمرح. ثم كانت هناك الحفلات للوسيقية التي يؤديها ليبيشيف وكورلوفسكي والكساندروفيتش ورفيينا وللسرحيات التي يمثَّلها مورنَّيثُوُّفُ وماريَّستَّيكيا وعُروض نأباتُوف. ولا يمكن أن نُنسى أيضًا حديقتنا للحبوبة بارك سوكولينيكي مع بركة الغزلان فيها (لا ادري أن كانت ما ترَّال هناك) وحلقة الإنْزلاق على الجليد فيها خَلالَ الشَّتَاء، هل كنت يومنا

ما في حلقة الانزلاق على الجليد في موسكو؟ 🖈 قبل عشر سنوات اخذت الاطفال الى سكولوينيكي، - تعرف انهم كانوا في ليامنا بلعبون اسطوانة وأحدَّة عن حلقة الترحلق. وإني لحاول ان لتذكر ما هي. فلسبب من الاسباب لم اعثر عليها في اي مكان. كانت الاسطوانة هي ونشارات

لجليد تتساقط: بي، امسك بي»، نعم كانوا يلعبونها عند ميدان الترحلق فقط، ﴿ أَنَّا أَمِضًا لَتَذُكُّر عَبَارَةً وأَمْسَكُ بِي، لَلْتَكُرِرَدُ - اني لم اسمع هذا اللحن مرة لخرى. ولا استطيع تذكره، ولكن كان بالتاكيد يعزف عند سِدان الْتَرْحَلُقُ فِي سَكُولُينَبِكِي.

لا أستطيع أنَّ أنسى كُيفُ رحبنا برأس السنة عام ١٩٥٤، في قاعدة الاعمدة. لست انسى اشجار الشوَّح ولا الموسيقي، وكانت حولنا وجوه شاية في كلُّ مكان وكنا هناك. واتذكر انَّ الناس كانوا يبدون انهم يلحظوننا ☆ لا شك انكما كنتما اثنين من نوي الطلعة الحسنة.

## الحزواج

ـ كانوا كانهم منجنبون نحونا، وادى ذلك ال شعور متبادل من جانبنا، شعور بالـدفء والصداقة، ربعا كان ذلك عيدا عاما من أعياد الشباب وسعادة الشباب، هذا مــا كــان عليــه احتفالات السَّنة الجديدة في قاعة الإعمادة عنام ١٩٥٤، ولكن ذلك يعرى ايضنا الى ان عنام ١٩٥٤ مِعنَي انتا تركنا علم ١٩٥٣ وراءنا في مكان ما. تزوجنا في خريف ١٩٥٣ وكان زولجنا في مكتب تسجيل سكولينيكي، على الجانب الأخبر

مَنْ نَهِر بِوزَاَّ. وَلَكُنْ عَنَدُما عَدِنَا الْيُ مُوسِكُو ۚ إِنَّ مَا بِعَنْدُ وَنَهَيْنًا لَـالأطَّلاَعُ عليها لَم تُستطَّعُ العثور على للكتب فقد نقلوه الى قصر الزواجّ. هناك الآن نوع معين من الخسمات البلسيـة



نادي الطلبة في سترومينكا. وقد جاء ميخائيل ● رايسا مع بربارا بوش في كلبة روياسل



ولكن في لناضى كان مكتب التسجيل مقابل قسمنا الداخلي مباشرة. كُل يُلكُ مُنطقي \_ قُسم الطلاب الداخل ومكتب الرواح الذي يقابله. ـ لقد بقي البناء وهو بناًه كبير، وعلى الْجِلنْبِ الْأَخْرَ، في بروتْراشْنَكا هناك ابنية صْحْمـة.

وكان مكتب التسجيل في الطابق الارضي. المتظنا برُواجِنا في سُتومينكا، وكانَّ احتفالا طلابيا، شديد للرح، تخلله الغناء والراص. استطاع ميخْانْيلْ سيرجيغيتش ان يحصل بعمله على تكاليف الزوّاج وعلى بدلة الله وجدالة رُواج ليَّ (وَهِي لَيستُ بِنَلُهُ العَرِسُ لَلصَّبُوطَة قَلم بِكُونُوا يُصِنْعُونٌ بِدُلاتُ لُعرِسِ الخَّاصـة في تلك الإيام. كما لم يكن هناك خاتم للزواج، غير أن البنلة كانت جنيدة) واقول لك الحقيقة وهي ان أباعنا لم معرفوا بالامر الا في اللحظة الأخبرة.

وْهَنَا يَعْلُكُ عَلَى مَقَعَارُ اهْتَمَامُ الشَّبَّابِ لِآرَاء اهساليَّهِم في ذلك السرَّمسان وحتى الآن، احتظف بِالرَّواجِ وَلَمْ نَكُنْ بِحَاجَةَ ثَلَ آيَةً نَقُوبُ فَكَأَنْ لَنَا مِنْهَا شَيَّءَ مَا. وَلَمْ مِكِنْ لَدى أَبِلُنُسًا كَثْيرِ مِنْ التقود بدورهم. ولكننا عشنا بشعور دائم بالسؤولية تُجاههم، عَلَى سبيـل للثـال حـأوات طوال حياتي ان لا اتعب أمي وأبي بـأي شكـل من الاشكـال وَان لاَ اطلَّبِ منهما أكثـر ممـا يستطيعان تُقديمه. بعد كل شيء كُنت اكبر ابثاثهم وكان لـديهم ابنـّـان تُضَرِان كما أنهما لم يكونًا في عيش رغيب كان رُوجِي قد حصل على النقود خلال الصيف حين عمل سائقًا لماكيته تَحَصَدُ تُلقَعُ. صَحَيحَ انْهُ لَمْ تَكُنَّ لَدِينًا نَقُودُ كَافِيةً لَشْرَاهُ رُوجِينٌ مِنْ الْأَحَدُيَّةُ الجَعَيْحَةُ لِي. وقد وجب عَلَى أنْ استَّعير حدْاتي من صعيقة في بين مجموعتناً. ولكن كان هناك اللَّـوب، وَّكَانْ نَنْكُ اولَّ اسْتَلاك مشَّرَك لناً. وقد صنّع النُّوبَ في محل حقيقي لخياط في موسكو واشا اتذكره جيدا اذ يقع قرب محطة كبرفسكايا للمترو.

ق صنفُ عام ١٩٥٢، وقبل رُواجِنًا، اقْرُقْنَا لَنَا وَمِيخَائِيل ثَلاثَة شهور، وقد تَصادفُ عمله التَّذِّرِيبِيَّ عَلَى لِلْحَامَاةَ مَعَّ فَتُرَّةٌ لِلْعَطْلَةَ الصَّيِقِيةِ. وَلَا اَدَاهَ لِّيْ مَنْطَقَةَ الْحَرِّسُ الإحمرِ التَّالِمَةَ لَلِمَتَهُ. وَفِي تَلَكَ الإِيامَ كَانَتَ تَدَّعَى مَنْطَقَةً مَوْلُوتَوْفُ، فَأَمْضَيْنَا تَلَكَ السَّهُورِ في كَتَّالِيةً الرسائل لحيثا للأخر. الله لاحظت منذ منة أن رأيسا تُحتقظ بِنَكُ الرسائل. وحالمًا أعندنا للسجل ومِداسًا في

للماورة كلت الاحظ تلك الأوراقُ التي لخرجتُها من مفتر التمارين. وقد لبركت منذ مدة لنهاً رسائلٌ، لقد ضعنت من الذي بعث بتلك الرسائل، وقد لاحظت مُحدثتي حب الاستطلاع قدي ولكنها لم تقترح أن القي نظرة عليها أو تتأولها أن لم اقرأها. مانًا يقُول فيسوتسكيُّ؟ لا لحب أن يقِرأ الناس رسائلي ويتلصصون من فوق كتفي؟

﴿ نَلْكُ الحالة كانْ نَلْكُ الرَّجِلُّ يُولَعُ لِّرَاءُ هَذْهُ الْمُرَاةَ نَاتُ السَّحْصِيةَ، ـ اذا ما اعدت اليوم قراءةً هذه الرسلتل التي ورنتني من ميخانيل، اقكر مرة بعد اخــرى بِشَانَ الشَّعورِ الذِّي جَمِعتًا مِمَا في شَبِعِبًا. وكَنَّكَ أَفْكِر بِالخَيارِ الدُّي قَعِمًّا بِـهُ في الحياة وطريقنا الذي شققناه خلالها والذِّي بدأ في تلك السنواتُ البكرّة وانه ليّس من أبيلٌ الصنف. أود ان اورد بعض القفرات من رسالتينَّ لو ثلاث، لا الرسائل طها بكاملها لانها تحسّوي سفحات مقصودة لي حصرا. قادًا ما قرأت تغايرني. نعم، هنباك امـور مقصـودة لي أنــاً بِالْذَاتِ، مُهِما يكنُ عند السَّنينُ التي تمر. ولكنتي سأالراً شيئًا من هذه الرَّسائلِ. انظر، أنها مَا تَرَالَ تَجَمَلُ الْخَتَمَ الْخَاصُ بِهَا "مَكتَبِ لَنَدَعَيُّ الْعَامِ \_ مَنْطَقَةَ مُولَتُوفْء،

﴿ وَانَا طُنْنَتَ انْكُ انْتِ الَّتِي وَضَعَتُ الْعَلَامَةُ عَلَيْهَا. - ابداء، لم يلمس لحد هذه آلرسائل. انظر: ممكتب المدعى العام، منطقة مولوتوف، وحتى التاريخ موجود عليها ٢٠ يونيو ١٩٥٣، كان يعمل في مُكتب للدعي للعام وشرع يكتب رسالة على اول قطعة ورق توجد بإن

وانتي متللم جدا يسيب الوضع هنا. اشعر بالإمر شعورا حادا كلما تسلمت رساسة منك. فهي تحمل معها الشيء الكثير مما هو طيب وعزيز وقريب ومتقهم. وإن للرم يشعر بشنة حينَ يقرأ رسائلك بشَّناعة الأمور التي تحيط بي هنا.

حُصُوصًا كَيْفِيةً مَجِرى حِياةً لِنَدْرَاء للحليينُ فَهِنَاكُ قَبُولَ لِلتَقَلِيدِ وَالطَاعَةِ وَيِأْنَ كُلّ شيء مكتوب عليه ان يكون كما هو تصيبني بالغثيان وقاحت للوظفين وغطرستهم عتمما تتظرين اللَّ لحد الْلدراء هنا لا تجدين شَيئًا بارزًا لديه سوى بطنه ولَكنَّ أية كَارِياء وَأَية لَلَّه بِالنَّفْسِ وارى ترفعاً على الآخرين في اللهجة الأمرة وتجنين هنا احتقار العلم، و بِالتَّالِي منا موقف مزدر تجاه الشبان للتخصصين لقد قرأت مؤخرا في احدى الصحف ملاحظة أبداها خبير في النشية وهو رجل يدعى موضيسيان متخرج من معهد ستافروبول الـرراعي أنها رسالة تبعث على الشعور بالخجل حقا قائت ترين فيها مصيرك عن طريق ما حدث له هو فُقد جاء الرجل ولديه خطط عظيمة وشرع يعمل بحماسة عظمى ولكنمه لم يلبث أن شعير بان كل شخَّص صار عبيم الإهتمام ثماماً بكل مشاريعه وكلهم ضَّحكوا منه وسُحَّرواً عنْه. اية سلبية واية روح محافظة لنبهم هنا..!

 قطعت قراءتها و آثاث: ـ مضمت سبع وثلاثون سنة فهل فكرت يوما ما بانتي ساقراً هذا الكلام بصوت عال؟! و انها تتحدثُ بِنبِرة جَعلتني لخشي أن قُراءتها لوشكَّ على الإنتهاء بعد لحظَّة اعادت القراءة من رسالة لحرى،

كنت اتحدث مع عدد كبير من التخصصين الشبان وكلهم متتمرون للغاية وكعانتي كان لدي عمل كثير عمل كثير جدًا يتطلب الانجاز على وجه العموم ابقى إن مكتبي حتى وات متلخر وفي الليل اكتب معتكراتي، وهي تحتوي على تعليقات قصيرة وبعد ذلك تحوقع من قبل المُدعَى العام لم أتهب الله أي مكان أخر في هذه النواحي واكن أكي أقول الحقيقة في هذاك مكان يمكن التعاب اليه أن النطقة تبعث على الاحساس الشديد بالضجر لولا العمل. ارجو ان تكتبي لي أني دائما اتطلع لل رسّائلك كما لو الله تأتين معها اني احتلجك فعــلا

> للخُلص الى الايد ميخائيل



وهناك رسالة منه حين كان يعمل على للاكينة الحاصدة ان محملول القمح واقر وجيد ولكن قيه الكثير من الاعشباب وقد عقد ثلك على عملي في الحاصدة يبدأ يوم العمل كالتال: نستيقظ قبل شروق الشمس ونعد الماصدة للعمل بعد اطول مدة مُعكَّنَّة اي طائنًا كانَّ القمح جافًا وللحصَّادُّ ليلا هناك هَـَاصَـةٌ في كَلَّ يَـوْم ننفقٌ عشرين ساعة ونحنّ واقفون على اقدّامنا ونَحن نعمل في جو فطيع من الغَبّار فَـوق مُعـدنّ حامي الحرارة والشمس تلقى علينا اشعتها المحرقة التي لا تحتملُ لقد مرت علينا اينام حارةً كثيرة جنا وصلت الى خُمس وثلاثين وسبع وثلاثين نرجة أن الحرارة تجعل الانسان يودُ انْ يَعْزِقُ كُلْ شَيْء يحيط بجسمه لا يعكن التَّنْفُس سَتكونُ نَهْلِيتي هُنَا كَيْفَ سَـارسـلُ هُنْهِ الرَّسَالَةُ لا الرِّي لقد كتبتها في السابع عشر فعتى سارسلها لا انري على وجه التأكيد

وحسنًا ليست هناك حاجة للعضي في القراوق. 🖈 وهل لحتفظ برسائلك اليه؟ ــ هل تعتقد أن الرجال يحتفظون بالرسائل كما تقعل النساء؟ لقد احتفظت برسائله بكل واحدة منها، ساقراً لك مقطعاً من رسالة لحرى: الله تسأليني عن بناء المنزل انه ليس منزلا في الحقيقة بل هو كوخ فلاهي وقد وضعوا البلاط على سقفه الآن كما نصبت فيه الشبابية بوجه عنام هنو يصلح للسكني ولكن

الشكلة هي انني لم استطع حتى الأن ان احصل على خشب للارضية. 🖈 انه موضوع الساعة ا ـ نعم نسوء الحقط طول حياتنا نعاني من النقص على فكرة كان صبيق لأبي يعمل في

سوفيات القرية هو الذي ساعد ابي في شرَّاء لول معطف في ولكننا لبتعينا عَنْ الْمُوْضُوع. أستمرت نقرا من رسالة جورباتشوف. لقد نُهْبِنَا حتى الى ستالنيجراد ولكن لا من اجل هدف معين لقد انتهى اصلاح الجدران .

وسوف تغسل في ما بعد وفي الوقت نفسه نحن ما شزال في الشقلة وهي ليست مريحة مَنَ وجهات عديدة أنْ ماما اصابها الإعيام بسببها، اعرف بارأيشكا اللي لم اكتب لك. أنَّ ضريقً عملنا يتكون كله تقريبا من آل جورباتشوف فبابا بنير الآلة واتا اقوم بتوجيه للقود وسيمين جورباتشوف يقود للتراكتور وهناك تقوم على قنة جمع التين وهي فنا ميخانيلوفنا جورباتشوف، والقمح ينقل على شلحته يقويها فأسيل جورباتشوف أن فريقينا يدعي الأن ءلُّ جوباتشوف، أنَّ بابا وسيمين وفاسيلي ابشاء عم لابند من انهاء النوسَّالَية الأنَّ لنس . التّحيات من موقع الانتاج لل موقع النكاء. الله عمل السل كل هذه الرسالة الى سنك؟ لم كنت في عطلة؟

- كلا كنت في الجامعة وكان هو قد نهب لاداء تمريقه اما انا فكان لدي بعض الامتحانات لحتا: ها.

في العلم نفسه أي ١٩٥٣ انتكلنا ال قسم بلخل للطلاب يقع في تسلال لينين وكسان قسما جيدًا للجامعة بني في الخسمينات وفي ما بعد احتوى على قاعات للمحاضرات وأبنية ادارية وغرف مشتركة ومكتبات ونواد وكانتينات وكان قسما كاخليا حديثا جدابل بدالنا مريحا ألى درجة مدهشة بالنسبة للطلاب والمتخرجين معا كان مبنيا بناء حيدا كله كان لكل منا غُرِقةٌ صَغَيرة منفصلة ومؤثثة وكان كل شَخْصين يشتركان وبعوش، ولحد ومرحاض واحد كان النتقالنا الى بناء الجامعة الجديد قد تصالف مع النهاء دراستنا في جامعة موسكو وكانت تلك مرحلة مختلفة تماما عن حياة التلمثة الاولى صرئا انا وميخانيل معا على الدوام وَّقَه كَتَبْنَا اطرُّوحَتِينَا واعدبنَا نَفْسِينًا لِامتَحانَ الدولة، واخْنَنَا نَقْراً بِكَثْـرةً ودرسنـا ۖ اللَّهْـة الالمائية بل حتى اننا ترجمنا معا بعض النصوص التي كنا نستعملها وقد كانت لدي قرحة أن الاحظ عن قرب بأي حماسة كان جورباتشوف الطالب في كلية المحلوق في جامعة موسكو يتابع براسته محاولاً على الدوام أن يذهب ألى جوهر الأمور الى قلب الأشياء.. أخذنا نَقْكِر تَقْكِيرًا جَنِيا بِمستقبِلنَا لِي آخَر سنواتي كطالبَهُ كَنْتُ في أغلبُ الْأَحْيَانُ مُريضَةً فقد تعقد رَكام المعلَّتِهِ مَع الرَّوماتِزُم فأصَّر الأطباء على تغيير الجو، بعد النَّخرج أوصَّوا لي بعراسية علياً اجترَت الأمتحان بنجاح وشَرعت أن درنساتي أما رُوجي اقد منح خيارين. أما أن يتول عملا في موسكو واما ان يدرس دراسة عليا، ولكننا قررنا صرف النظر عن كل شيء ونميسا للعمل في ستافروبول، مسقط رأسه. صممت رايسا وقد استبيت بها الإفكار

ـ طبعا هناك نوع من السر، سر للشاعر والقوانين التي شريط بين شخصين، لا سيما ان كانا شخصين لحدهما لا يستقني عن الآخر، وليس في طاقة الناس ولا العلم أن يتقدوا ال كنه هذا السر، ولنه لشيء حيد لن يكون هنساك سر في العبالم عنـ دميا أعــود لتلك السنين في فكري اتساءل مرة اخرى، كيف كان ميخائيل سيرجيفتش أنثذ في شباب عشدما جاء الى حياتيُّ؟ ما نُوع الشخصية التي كانها؟ صديق نكي يعتمد عليه؟ نعم رجـل لـديـه فكـره الخاص والقبرة على البقاع عنه بفاعا قويا؟ نعم. في شبابي وأجهت الحقيقة: وهي واحدة من نشد حيبات أمل اللاماً، انها حقيقة وجود بعض النفس غير القلدرين على الوقوف بفاعا عن الرائهم بيل ليسوأ قادرين على امتلاك أراه - ولكنه كان رجلاً بمنك أرام خاصة بيه وكان " قادراً على النَّقَاعَ عنَّها والتَّصَديُّ من لجلها بكرامَة، ولكنَّ هذا ليسَّ كل شيء.

اني افكر اليوم يا جورجي فلايميروفيش بامر مختلف في الصراع الماد الجباري الآن بين الخير والشر، بين الولاء والخيانة بين الأمل وخيبة الامل بين الكرم والشح والانتقام فيانني ماتنعة تعاما بذلك وهو حب لا يمكن الحصول عليه بمعية شهادة جامعية او اي نوع من الشهادة لحترام الناس وكرامتهم بوصفهم بشراء لئى أفكر بعدم قبرته على توكيد ذاته على حساب الآخرين وكرامتهم وحقوقهم كلا، أنه لبس قادرا على توكيد نفسه عن طريق تحطيم \* شخص لُخر، الشخص القريب اليه.

استطيع أن ارى وجهه وعينيه لقد مضى علينا معا سبع وثلاثون سنة كل شيء في هـنا " العالم يتغير، ولكن املا مستنيما يعيش في قلبي: هو انسه، أي روجي، ينبغي أن يظل كما كان عُنْهَا جَاءَ الى حياتي في شَبابِي: رجوليا وصَّاعِدا، قويا ورقيقاً، ويجب أن يكون قادرا، في النهاية على أن يغني اغانيه المضلة مرة الخرى ودعني اقول لك مرة الحرى الله يستطيع الُّغَنَاه، وهو يَحبه، وإنَّ يظل قادراً على قراءة اشعباره المُقْصَلية وإن يضحك، صُحكا علنياً

1/

بريطانيا والصين توقعان ـ تتمة

السوفياتية مشددا على أن الاسلحة النووية ستكون تحت رقابة المركز.

واعرب عن رغبة روسيا في اقامة

علاقات قائمة على حسن الجدوار

والتعاون مع الجمهوريات الأشرى

وأنتقد ألبرئيس البروسي السرئيس

السوفياتي ميخائيل جورياتشوف الذي مهد تريده واستسائمه الإرض

أمام التسلط الحزبي لإقامة النظام

وَاضَآفَ لا اعتقد ان جورياتشوف لم يكن يعلم ما هي القيمة الحقيقية

وقال يلتسين ان تردد جورياتشوف

في أجراء الإصلاحات البيمقراطية اوجد

لياناييف ويازوف وكريوتشكوف

اسابيع مضت على سبيل للثال.

اجتماعات مؤتمر نواب الشعب

وقال يلتسين للصحافيين خ

البركان أن البسلاد يجب أنَّ تَبَقَّى عَلَى

حَــَذَر لمــواجهــة أحتمال أن يحاول

اليمينيون أقالة جورياتشوف أثناء

وتقلت وكألة تاس عن يلتسين قوله

يجب الا نستبعد محاولات للقيام بذلك

وَاقْنَالُهُ جُورِياتشُوفُهُ فِي لَلْؤُتمر

باستخدام وسائل دستورية بألرغم من

أن اليمن أصيح في الظال... وقال بلتسين الله يعتقد ان الـوقت

اصبح موانيا لاجراء أنتخاسات عامة

للبريكان والرئاسة وان جورياتشوف مستعد للاقدام على خيوض هذه

ولكنه لم يجب على سؤال بشان مــا إنا كان سيؤيد جورباتشوف منافســه

واكد بــوريس بــانكين ان بيــان الرئيس السوفياتي وقادة الجمهوريات المام مؤتمر نواب الشعب يعد نجــاحــا

كبيرًا يبعث على الاصل. . مشيراً الى ان

حَقَيْقَةَ تُوفِيعِ هَـٰذُه الْـُوثِيقِـةَ ۚ فِي هَـٰذَهُ الطّروف الصعبة تعني في حد ذاتها

وقال أن هذا البيان سيحسل للسبائل

الكبّرى الرّامية الى الابقاء على الـ دولـة

وان ثلك أيضا سيكون عاضلا هــامــا

للاستقرار في العالم كله. وقد وصف الوزير الشائعات الزاعمة بان الخارجية السوفياتية استدعت ٣٠

وأضاف انه سيجري تحليلا عميقا

لنشاط الجهاز الركزي للخارجية السوفياتية وهيئات التفييل

السوفناتية في الشيارج عَوْ كَتُوا النَّهُ الرَّاءُ

سفيرا من الخارج بانها سخيفة.

التوٰتاليتاري.

الانقلاب غير ان يلتسين انتقد البرئيس السوفياتي وغال أن تردده واستسلامه مهد الأرض أمام التسلط الحربي: : . وأتجذ معظم النواب موقفاً مؤسدا لبرنامنج جورياتشوق الاصلاحي لكنهم طالبوا اللجنة الدستورية بتعدية الجوانب القائونية للتغيرات

وسحب الرغيم السوفياتي امس اقتراحا باقامته بركان مصغر مؤقت للجمهوريات عند إعادة تشكيل الاتحاد السوفياتي.

دُلًا من هـــــدا الإقتراح وافق جوريًاتشوف على الابقاء على الهيئة التشريعية القديمة معللة في مجلس السوقيات الاعلى ولكن في شكل جسيد بحيث يكون أحد مجلسيه معيناً من فيل الجمه وريات والثاني منتخب بالاقتراع للباشر.

وقال جورياتشوف ان رؤسناه الجمهوريات العشر الدين اشتركوا معه امس الاول في اقتراح انشسساء مجلس الشواب للوقت قبد واققسوا على سحب ودعا جورباتشوف الى الموافقة على

مقترحـاتُ حُـاصـة بـاجـراءُ تغيرات جنرية في هيكل السلطة في البلاد. وقال جورباتشوف اؤتمر نواب الشُعبُ: أَمْلُ أَنْ يكسُونَ لسَدَى للوَّتَمْرُ الحكمة الكافية والرادة للمواققة على ي حرب المستقلاب الذي وقع الشهر الماضي ولكنه اصبح رجلا اخر الان. وقال انا التق شخصيا في ميضائيل جورباتشوف الان اكثر من شلائة هذا القرار وهو القرار الصائب الوحيد." وقال جورياتشوف. لنجعل هذا الاتحاد طوعيا حتى يتسنى له التكيف مع الصالح للختلفة.

وايد يلتسين الخطة التي تقدم بها جورباتشوف وزعماء تسع جمهوريات اخرى لاقامة هيكل مؤقت للدولة بيدو ائمة يمنح الجمهوريات مزيدا من

وأقال يلتسين ءان الجمهوريات الان هي المصدر الرئيسي السلاستقراري

وقال مدافعا عن الخطة التي ستلغي اجزاء كبيرة من الدستور السوفياتي و وتقلل من قيمة البراسان الحسال ان الرحلة الحالية تقتضي تغييرا ساحقا. وقال: «الموقف معقد لدرجة تتطلب اجراءات حازمة واساسية.. واوضيح يلتسين من على منصب المؤتَّمُر ان هَـذًا التَّوافقُ سيكـون على

اساس تعايش مختلف آشكأل العلاقات بين الدول. وفي هذا التوافق يمكن أن يكون هناك جمهوريات مستقلة تشدد على روابط

كوثفدرالينة او على وضعينة عضسو مشارك وعلى النوحدة الاقتصادية ولكن عليها أن تكون جرءا من نظام

وقال بلتسين ان دولة روسيا التي اختبارت الديمقراطية والحرية لن تصبح امبراطورية أبنا وان تكون شقیقة صغری آو کبری بل سنتساوی

مع الجنيع. اكته قال ان روسيــا ستــدافـع عن المنه قال ان روسيــا مصالح الشعب الروسي شارج حدود وقال أن يعض افراد الاقلية الروسية

الكبيرة في جمهوريات اخرى بما في ذلك جمهوريات البلطيق ومسولسدافيسا والكراسة مشكس التميين ضدهم من مَبُ الْقَوْمِيَاتُ الْمَحْدِيَّةُ. وأكد الرئيس الروسي في كلمة أمام التحليل.

يار بد

للؤتمر امس على تقتمه بسالسرئيس جورباتشوف وقال انه يثق بــه السوم الْكِلْـرُ مَمَا كَانُ بِدُقَ بِـهُ قَبِـلُ وقسوع الانقلاب الفاشل في الشهر للأضي. وقال ان الحركة الانقلابية اليمينية جاعت تعبيرا عن ازمة السلطة التي تمريهما السلاد ككسل مشيرا الى ان السياسة الداخليسة التي انتهجهما جورياتشوف وتراجعه امام مطالب للحافظين وقد وقر المناخ المناسب لانتعاش القوى اليمينية واقدامها على القيام بانقلاب غير دستوري. واكد الرئيس البروسي على المميسة المضاط على وحدة القوات للسلمسة

جدير بالذكر ان الرئيس السوفياتي

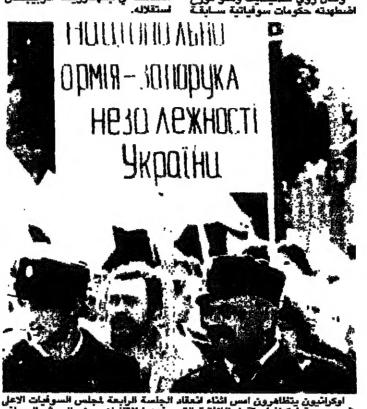
الرئيس الروسي بوريس يلتسين يهمس في اثن السرئيس السوفياتي جورياتشوف خلال جلسة مؤتمر الشعب امس.

للمؤتمر ان الزعامة الحالية تتصرف

على نحو غير دستوري مثل سابقتها لانها اوقفت نشاط الحزب الشيوعي. وحث الاستاذ الجامعي ميضائيل ميخائيل جورباتشوف ورؤساء عشر جمهوريات سوفياتية اتفقوا في بيان تلى في افتتاح مؤتمر نواب الشعب على برونستين وهـو من استـونيـاً المؤتمر على الاعتراف بـاستقـلال دول البلطيق تشكيل اتحآد سوفياتي جديد يضم دولا ذات سيادة. قائلًا أنه متأكد من ان ليتوانيا ولاتفيا وأتخذ معظم النواب النين تحدث امس موقفا مؤيدا للتغييرات على الرغم واستونيا ستنضم الى أتفاقيات و المساوية مع الاتحاد السوفياتي. وقــال ويجب الاعتراف بحقيق من أنه لا سرَّالُ هناك أرتباك واسع النطاق بشبأن خطوات العميل التي تاريخية هي أن عمسلا من اعمال اللصوصية أرتكب في حق جمهوريات البطيق. وبسدون الاعتراف بهسده سيتخذها النواب والجهة التي ستتمثأ باعلى سلطة. وطلب المؤتمر من اللجنة الدستورية تحبيد فانونية التغيرات

الْحقيقة قان الحرب العالمية الثانية لم ولكن النبائب الشيبوعي الكسنا

وعأرض النائب ميتاب ابوساف وهو جورافليوف من جمهورية روسيا من انربيجان اعلان اقليم ساج ورت و كاراياخ الذي يشكس الإرمن معظم البيضاء حذر النواب من أنهم يتجهون الى تدمير الاتحاد السوفياتي. وقال روي مدفيييف وهـو مؤر سكانته في جمهلوريسة اذربيجان



صمانة استقلال أوكرانياء.

النَّرْاعِ فِي الشَّرِقُ الأوسط مع وَفَد من لَحِتَهُ الشُّوونِ الضَّارِجِيةَ فِي البِلَّانِ

الهولندي يزور الاردن. وتحدث النسور خالال اللقاء عن والعراقيل امام عملية السلام الناتجة

عن اللواقف الأسرائيلية للتعنية خاصة

ازاء اصرارها على استمسرار بنساء المستعمرات الاستيطانيسة في الاراضي

الحتلة ومواصلة التهرب من أي الترام

بمبدأ الأرض مقابل السلام الذي يشكل

أسأس عملية السلام اضافة الى انكارها

## ٣ مذكرات تفاهم أميركية لسوريا - تتمه

والعرب وسوف نسير في نفس الاتصاه كما كان الامر في السابق. ونقلت صحيفة وبافياره الاسرائيلية في عُدِدها الصادر اسس عن بانكين قوله وآمل أن أتوجه قريبا للزيارة للشرق الاوسط واسرائيل كما هو مقرر وريما قَبِلُّ اكتوبِّر للْقَبِلُ وليس مَن سَبِّبِ لَعَدَم عقد المؤتمر في اكتوبر».

وفي تسنوكس تسنوقعت مص ديلوماسية واسعبة الإطبلاء امس ان يقُومٌ وزينَّ الخَّارِجِيةِ الأميرِكِيِّةِ خَـلالَ جولته للقبلة في منطقة الشرق الاوسط بتقييم ثلاث مذَّكرات تضاهم الى كـل من \_ ... في سوريا والاردن والوفد القلسطيني الذي سيجتمع به في القدس خلال الجولة. وأوضّحت تلك المسادر ان هسده المنكسرات ستتضمن رأى السولايسات المتحدة وتأسيرها لقراري مجلس الامن

الدولي رقمي ٢٤٠٧ و٣٣٨ وقضية القيس ومشكلة التمثيل الفسطيني في مؤتمر السلام المقترح. وتتـوقـع هـذه للصــادر ان تؤكــد

الولايات المتحدة في هذا الصدد على حق الفلسطينيين في اختيــار ممثليهم وان واشنطن تعتير القدس وهضبة الجولان السورية ضمن الاراضي المعتلة، على ان يتم بحث مسالة القدس في السرحلة الْتَأْنَيْة مِن مِفَاوِضَات السَّلَامِ. وفي غَضُون ذلك اكدت مصادر قيادية فُلسُّطِّينِيةٌ لَّــ والبيانِ ان مُتطَمَّة البَّدرير الفلسطينية اتخذت قرارا بعدم تَعُويْتٌ فَرصةٌ الشاركة في مؤتمر

السلام على الرغم من مـوقف حُكـومـةً الليكوك وْاضَّافْت هذه للصابر انْ هَـدًا القرار ابلغ لوف من اليسسار الإسرائيلي التقيّ مؤخرا مع وقد فلسطيني في اطار مؤتمر مؤخرا مع وقد فلسطيني في اطار مؤتمر

للنظمات غير الحكومية لبحث للشكلة الفلسطينية الذي عقد أن فيينا الاسبوع واكِّت هذه للصبائر ان تبينل شعث

عضو وفد المنظمة للمؤتمر قال للسوف الاسرائيل ان النظمة معنية بالشاركة في النَّوْتُمِّر وَلَكن عندها خُطوط حمراء أهمها للطالبة بطرح موضوع القدس عل بساط البحث. وقالت المصادر الراصيل والبيان، في

عمانٌ ان أيصــلُ الحسيني يحمــل أن جيبه ومندد اول لقاء أنه مع وزير الخارجية الاميركية تفويضا بتونيع ياسر عرفات بان يحون معثلا للعنظمة. من تبلحينة اخترى ذكرت مصابر فلسطينية في القاهرة للبيان ان مصر تقوم حانية بدور مهم للترتيب لعقد لقاء مباشر بين آحد مساعدي وريس الخيارجية الآميركي واحد السَّوُّولَيْنُ بِمَنْظُمَةُ التَّحِرِينِ لِمُنْاقِشَةَ لِلسُّكَلاتِ التي تعترض طريق عقد مؤتمر السلام خاصت فيما يتعلق بحالتمثيسل

واشارت تلك المساس الى أن عمان العاصمة العربية للرشصة لاتمام هذا اللقاء بها الذي يتوقع أن يُعقد خلال الاسبوعين المقبلين وأن الأمر الان متوقف على الراي التهائي لسلابارة

الاميركية في هذا الاجتماع. وتتأبيع للنظمة ميع مصر تتاه التصالات الأخيرة مع الأدارة الأميركية يهذا الصندد. كما طلبت للتظمية عقيد اجتماع تمهيدي على هامش اجتماعــات مجلس

الجامعة العربية ببالقنامرة بحضور مصر وسوريا والأردن انساقشته سبل الوصول ألى موقف عربي موحد من عملية السلام.. وقد وافقت مصر مبيئيا على حضور هذا الاجتماع،

الأتّحاد السوفياتيء.

التعاون الإنساني.

ـدولُ الاعصــاء في مؤتمر الامن

والتعسأون الاوروبي قسرار السرئيس

ميخائيل جورباتشوف بعقد ندوة

موسكو للبعد الانساني للنبثقة عن

مؤتمر الامن والتعاون الأوروبي خلال

الفترة من ١٠ سبتمير الى ٤ أكتوبر

ونقلت وكالنة ءتناسء عن البوري

تأكيده اثناء الاجتماع على الممية الندوة في التصدي للقوى المعادية للديمقراطية

وتكريس حقوق الانسان وتطوير

وفي باريس دعًا بير بريجوفوا الى

وذكر أن منظمة ألتحرير الفلسطينية طلبت من مصر السماح لها بساعسادة البرامج الفلسطينية التّي كانت تبث من الأذاعسة للصريسة والغيث منسذ فترة وكذلك السماح ساعادة أصبان مجل

الحقيوق للشروعية للشعب والقدس، من القاهرة بعد توقفها في العثسور على قنبلسة وهميسسة

قرب المفسارة الاميركيسة بسالاردن قال مسؤولون اردنيون امس انهم اكتشفوا قنبلة وهمية بالقرب من السفارة الاميركية في موقف للسيارات يستخدمه دبلوماسيون.

ولم يتم اعتقال آحد قيما يتعلق بهذا واضاف للسؤولونّ قولهم ان هـده وصفى بسوويون سويهم ال سند القنبلة الوهمية وهي لفة اسسلاك مقطاة باوراق صحف وبداخلها عصى خشبية وضعت عند جدار مدوقف سيارات قندق اصام مجمع السفارة واكتشفها موظف في السفارة اثناء وجوده خارج الخدمة في ساعة متآخرة الحالثُ وأن تحقيقا ما زال يجري. واكد متحدث باسم السفارة الأميركية تلكُّ المعلىومياتُ مشيرا الى أنَّ الشَّرُطَّة أبلغته أن القنبلة الوهمية لا تشكل وتعتزم السفارة الاميركية الموجودة حاليا يـوسط عمان الانتقـال في العـام من مساء امس الاول.

لِلْقِبِّلُ أَلَى مُجمع محصن تحصيتًا قويــاً في أحد اطراف العاصمة الاربنية. وقد قامت الشرطة باغلاق الطرق الواقعة حول السفارة لفترة وجيزة

مبوبكبو تمتضيف نبدوة البعبد الانساني النستقسة عن مؤتمر الأمن الأوروبي

موسكو، باريس ـ الوكالات: اعلن وزير الخارجية السوفياتي بوريس بانكين ان موسكو ستستضيف ندوة البعد الإنساني المنبئقة عن مؤتمر الأمن والتعاون الاوروبي من ١٠ سيتمبر الي \$ اكتوبر.

التفكير في نسوع من الخطط على نمط . ودعا وزير الاقتصاد وللالية الفرنسي مشروع مارشأل لمساعدة الاتحساد بيير بيريجوقوا الى التقكير في مشروع السوُّفْيَاتي الى الاسْمِاج في الاقتصاد على نعط معشروع مارشال أساعدة وابلسغ بسوريس بسانكين وزيسر الخارجية السوفياتي اس سفراء

وقال الوزير الفرنس في لقائه الاسبوعي مع المحافيين أن هبذا ينطبق ايضا على دخالة الاتحاد

السوفياتي المؤسسات المالية الدولية. واُضَّافٌ الوزِّيرِ الفَرِنسيُّ انْـه بَسَبِبِ ارْمة السيولة قان حركة التبادل بين الأتحاد السوفياتي ودول اوروباً الشرقية متوقفة عمليا. وكنآن الترثيس الأميركي قند اوفند

كريتس كأمن نائب مساعد وزير الخَيَّارِجِيـة أَلَى دولُ البِلطيق لجُعَلَّلُ الإعتراف الإميركي وواقعا حقيقياء. وقسالت مصسَّادر البيت الابيض ان كامن سيئاقش تبادل السقراء منع دول البلطيق وقضايا منصلة اخرى

تهمة الخيانة العظمى لاربعة اشخاص جلد وفي عمان اوريت وكسالسة الانبساء الاردنية أن وزير الخارجية الاردني عبداله النسور تباحث أمس في شان

موسكو \_ آ. ش. أ: وجهت تهمة الخيانة العظمى لاربعة وجهد اشخاص جبد كانوا من المتورطين في محاولة الانقلاب القاشل التي جـرت الشهر الماضي ضد الرئيس السوفيساتي ميخائيل جورياتشوف. ونكرت وكالة تاس نقلا عن متحدث ياسم مكتب للدعي العنام الروسي ان تهستة الخيسانية العظمي وجهت الى فساسيلي سترودوبتسيف السرئيس السابق لأتصاد الفلاحين السوفيات واوليج شينين عضو للكتب السياسي الحزب الشيوعي سابقا وفالنتين المرتب الشيوعي سابقا وفالنتين فارنيكوف نائب وزير الدفاع سابقا فضلا عن يوري بليضائبوف البرئيس السابق للحرس الخناص بوكالتة

> بسمرتنيخ: نجاح الانقلاب يعيد الحرب الباردة

الاستخبارات السوفياتية وكي. جي.

اعرب وزير خسارجيسة الاتحساد السوفياتي السابق الكسندر بسمرتنيخ عن أعتقادُه بانه لو نجعُ الانقلابُ س ...... لدخــل الاتحـاد الســوفيـاتي في حــرب باردة مع الولايات المتحدّة. واكد بسمرتنيخ الذي اقيسل من منصبه منهما بانه إيد الانقلابيين ضد رئيسه جورباتشوف في مقابلة بثها تلفريون روسيا ليلة امس انه لـوكتب النَجَاحُ للتَّمْرِدُ لكانت له عُواقِب كارثيةً على سيّاسة الاتحاد السَّــوَفيــاتي

وقيال بسمرتنيسخ انسه لسو بقي التعردون في السلطة فترة اطول بقليل شهرًا أو حّتى اسبوعين او تَسلَانَــةُ لوقعت البلاد في عزلة سيساسيسة واقتصادية خارجية شديدة ولتعرضنا للعقوبات المتمية ولكنا بلدآ اقيم حوله ما يشبه الحجر الصحى

> اوكرانيا تعين وزير دفاع روسي الاصل

كىيف\_رويتر: عينت جمهورية اوكرانيا اول وزيس للدقاع بعد أعلانها الاستقلال عن موسكو في الشهر الماضي. واقسر البراسان في تساني اقسوى جمهوريات الاتحاد السوفياني تعيين

لليجر جنرال كونستانتين موروزوف وهُـو روسي الإصل وريّرا للسدفّاع باغلبية ٣٢٣ صوبًا ضد ثلاثة. وقد سمے لموروزوف دا؛ سنة، الرد على استلة النواب باللغة الروسية عنيما قال انه لا يجيد اللغة الاوكرانية

وكان برنان اوكرانيا قـد اعلن في ٢٤ اغسطس للاشي استقلال الجمهوريـة شرط طرحه للأستفتاء العام. وقد بدأت الجمهورية التي يبلغ عدد سكَّانها ٥٠ مليون نسمة تشكيل حرس وطني خاص بها واعلنت اوكرانيا منطقة خالية من الاسلحة النووية.

## سالم الصباح ـ تتمة

المتعلق بالترتيبات الأمنية في الخليج. وأكد الشيخ سالم ان الاتفاق الأمنى الشترك. الاميركي \_ الكويتي السذي ولم يتم التوقيع عليه بعند لا يعتبر اضرارا هذا العدوان العراقي وحمايته. ومن ناحية ثانية نفت السفار

وكان وزير الدفاع الكويتي الشيخ علي الصباح السالم أعلن أنه سيتوجه

الخليجي مستقل عن أينة ترتيبات الخرى وانيه يقوم على الأمن العربي وينبع من العالم العربي.

اجتماعات دول حرّكةً عدم الانحيــازُّ التي تبدا هنــاك اليـوم الأربعــاء أنــه سيتّم عُقد اجتماع قريبُ للّدُول الثماني في القاهرة لاستكمال الثرتيبات الأمنيـة أَلْتِي تَنْبُعُ مِنَ السّواقَسَعُ العسريي وتستهدف تنفيذ المواثيق العربية

باعلان دمشق بل هو مكمل له. ُ وأوضَّح ٱلشَّيِّخُ سَالُمُ الدِّي كَـانَ متوجهاً ألى اكـرا لحضـور اجتماعـات

هُذُهُ الاتفاقيةَ دلنَ تَوْشَرُ عَلَى التَعَاوِنُ فيما بِين دول اعلان دمشق، التي تضم بِـَّالِاضِّـَاقَةٌ الى دول مجلس التعَّـاون الخليجي الست كلاً من مصر وسورياً. وقال وزير الضارجية الكويتية: «انشا تعتمد على الحوانث المرين والسورين، وهم الذين يقفون معنا في

ومن جهة أخرى صرح عمرو موسى وزير الخارجية المصري بأن مصر تنظر ال أي اتفاق تعقده حكومة الكويت مع أية دولة أخرى على انه مسألة تتعلق بالصلحة الكويتية وما يخدمها مشيراً ألى ان اعــلان دّمشّق بين مصر وسوريا ودول مجلس التعباون

وقال موسى في تصريح له أمس قبل مغادرته القافرة الى أكرا لحضور

وزراء خارجية دول عدم الانحياز ان

قريباً الى وأشنطن للتوقيع على اتفاق أمني مع الولايات التحدة.

مؤكدا على أن اعلان بمشق هـو وحدة

متماسكية لتحقيق الأمن العسربي وحول المذكرة التي قدمتها مصر

للجامعة العربية رداعلي الكتساب الأبيض الأربني قَالَ موسى أن المذكرة تسرد الحقائق كما وقعت بالفعسل، منوها الى أن المذكرة تؤكد الحقائق الثأنثة لكل ما حاولناً نحن العرب لمواجهة ما حدث، كما تكشف أيضا عن انه كأنت هناك مناورات كبيرة لتكريس

الإسركية في الكويت أمس ما تشاقلته الصحف الكويتية من أنباء حول الغاء التأشيرة والفيراء بين الكويت والولايات للتحدَّة في حين اكتدت على أن البلدين توصلا الله اتفاق تم بموجبه تعديد تأشيرة الدخول ألى سنة واحدة.

وقالت في تصريح صحافي أمس وان متطلبات التاشيرة آلى الولايأت المتحدة قائمة حسب وضّعها السّابق وان على للواطن الكويتي ضرورة الحصول على تأشيرة دخول للولايات المتحدة والشيء ذات ينطبق على السواطنين الاميركيين القادمين الى الكويت.

وكانت صحيفة والسباسة والكويثية في عددها الأخبرة قد ذكرت أن يخبول الكويتيين الى البولاييات المتحدة سيتم قريباً بدون تأشيرة وان هذا القرار سُيْسُرِيُّ على المواطنيَّنَ الأميركيين ايضُـــُّ بموجب العاملة بالمثل.

مَنْ جَهِةَ ثَانِيةً ذَكرت وكالــة الأنبــاء الكوينية إن الكويت والولايات المتحدة توصَّلتًا في العشرين من الشهر الماضي الى اتفاقية سيتم بموجبها تمدي تأشيرة الدخول شواطني البلدين من ثلاثة أشهر الى تأشيرة عدة سنة وذلك للطلبات ذات الطبابع السياحي

التی ضخت تحسو ۸٫۵ ملایی برمیل

وتَشْيِّر توقعاتَ الوكالة ألى انه ما لم

تسحب الشركسات من مخزونهسا

فسيتعين على اوبيك ان تحافظ على هذا

يوميا في اغسطس.

توتعات بانخفاض ـ تتمة

بـوش يعـود لـواشنطن بعـد احـازة الصبف

ليواجه ملفات قضاينا اميركينة ودولينة

عاد الرئيس الاميركي جورج بوش الى العاصمة واشنطن امس بعد اجازة صيفية طويلة اعترضتها ازمة الانقلاب السوفياتي.

۱٫۲ طیون برمیل تتمه كـَانْ عَليـه في الفترة نفسهـا من العــام

الحالي ١٩٩١. وقال تقريس سنوق النفط الشهس للوكالة أنَّ دول أوبيك الشلاث عشر انتجت ٢٣.٦ مليون برميل يوميا في اغسطس للااضي بـزيـادة ٣٠٠ الـف للاضي تبيل نشوب حرب الخليج.

برميل عما كان عليه الانتاج في يوليـو ومحققة اعلى معـدل لها منـد ديسمبر وجاء معظم الزيادة من السعودية

## المستوى من الأنتأج خَلال الربع الَّاخير من العام لكي تتمكّن من تلبيّـةُ الطلبّ المتزايد على نقطها والـذي يتـوقـع ان يرتقَّع الى ٢٥,٣ طيون برميل يـومياً خلال الربع الاول من عام ١٩٩٢.

وفي أسواق العادن الثمينة سجل سعير السذهب بعض التحسن الطفيف حيث ارتفع سعر الأونصة في لندن ال ه٤٨,٧٥ دولارا بسارتفساع نصف دولار وارتفع في زيـوريـخ ٢٠ سنتــا نَفْطُ سُحِلاً هُ ٢٤٨ وَلارا كما ارتفع سعر أونضة الفضة بنفس البورصة من

۲٫۸۳ الی ۸۸۸۰ دولارات. وسجلت اسواق الأوراق المالية أمس ٨٫٠٢٤٢٢ نقطة:

واشنطن \_ الوكالات:

بعض التحسن في اعقباب انخفساض يخص المحسن في الحصاب الدولار ففي يـورصـة طـوكيـو ارتفـع مؤشر نيهون كيـزاي ارتفـاعـا طفيفـا قدره ٧٩/، نقطة ليسجل عند الاقفـال كما أرتفع مؤشر الأسهم الاسترالية

ووفقا لتصريحات خبراء اميركيين

فَانَ ٱلْرِئْيِسِ بِوشِّ الذي امْضَى اجَازَتُهُ

بين لعب الجولف وصيد الأسماك في

منينة كينينكبورت سيعود الى مهامة

الرِّنَاسِيةَ لَيُواجِّهُ ازماتَ سَياسَيةَ اكبر من التي واجهتِـه قبـل مغـادرتــه

العاصمة واشنطن قبل اربعة اسابيع.

واوضعة الخبراء أن من الشكسلات

للحة التي تنتظر الرئيس جسورج بوش التغيرات الجنزية في الاتصاد السوفياتي والركود الاقتصادي ودفيع

عملية تسوية شاملة لازمة الشرق

الاوسط المستعصية بعقد مؤتمر لها

في أكتوبر للقبل وحل أزمة الرهائن مما

يجعل الفترة للقبلة من اصعب الفترات

وقسال الخيراء السيساسيسون ان

مشكلات داخلية عدة في انتظار الرئيس

يرون أن يلتسين هو الرشيخ لخُلافة

حملها رؤساء ليتوانيا واستونيا

ولاتفيا الى وزيرخارجية فرنسا رولان

دوما الى خافيير بيريـز دي كـويـلار في

وينبغي عرض طلب جمه وريسات بيتوانيا واستونيا ولاتفيا على مجلس

الآمن الذي يحق للاتصاد السوفساتي استخدام حق النقض فيه.

وعلى صعيد آخر ذكر رائيو مونت

كارلو أن البرلمان الروماني وجه تداء

اجتماع معُلق عقد بعد ظهر امس.

والمهمات لللقاة على كاهله.

مؤشر كاك في بورصة باريس ٨٫٨ . نقاط مسجـة ١٨٧٢٫٣ نقطة وصعـد مؤشر الأسهم الألمانية في بورصية فرانكفورت 7.1 نقاط مسجيلا 1972

غير ان يورصة لندن للأسهم كسانت هابلة وتراجع مؤشر فاينانشيال تايمز ٨٨ نقياط ليصيل عنيد الاقفيال الي ۲۱۷۰،۲ نقطـة كما تــراجــع مؤشر الاسهم السويسرية في يورضة زيوريخ -الى ١١١٥، نقطة بالخفاض ٣ نقاط عن اليوم السابق.

المطلبة الخناصنة يحقنوق الإنسنان

ومعدلات الجريمة للرتفعة والخيسات

الصحية والأجهّاض وّالبطالة وهي من البرامج الانتخابية للدرجة في انتخابات الرئاسة الامبركية.

وسيواجه بنوش بمعتركة حنامينة

الوطيس في مجلس الشيوخ عندما تبدأ

حِلْساتَ الْأَفَادةُ بِالشَّهَادِأَتُ حُولَ تَعْيِينُ

كُلارِينَ تَوْمَاسَ كَمَدُعَ عَنَامَ وَرُوبِيرَتُّ جِينَسِ كِمَدِينَ لَجِهَازُ الاستَخْبِارات

ویدکر ان الرئیس بوش سیزور ۱۳ دولت مستقبسلا کما سیشسارك ق

اجتماعات الدورة المقبلة للجمعيسة

العامة للامم المتحدة بتوجيه خطاب

أمامها في الـ ٢٣ من الشهر الحالي فيما

سيحضر ايضا اجتماعات حلف الناتسو

في بورصة سيدني ٢٩,٥ نقطة مسجلا ١٥٦٨,٦ نقطة وارتفع مؤشر هانج سُينَج في بورصة هُونج كُونَج المُورَّج ١٠٥٣ نقطة مسجـلا ٤٠٢٥ نقطة وارتفع

الثورة في اوائل يوليو.

وَلَكُنْ فِي تحـول لـه مغـزاه يسمــح القانون الجديد لـلاحـزاب الـدينيـة بممارسة نشاطها بشرط الا تقوم على

عن ٢٥ سنة. ولا يمكن لاي حزب ان يتلقى اموالا من الخَسارَج وَيتعَسْرِضَ اي شخصَ ينتهك هذا البند من القانون لعقوبة السجن مدى الحياة ويختلف ذلك عن

ويعطي القاشون الجديسد لمجلس الوزّراء سُلطة حلّ أي حزّب لا يبلغَ عدد اعضائه المسجلين ١٠٠٠ عضو خلال عامين من تشكيله او يمارس

واوضح في بينسخ وأق مساً ذك الى تدخيل ميجور في مسالة حقوق المتحدث الصيئي أنه من الطبيعي جـداً الأنسان وقال أنّ للبّليين قيما ونظماً المناعية مختلفة، وقال في دهـذه ان يتبادل البلدان وجهات النظر المختلفة حول مسألة حقوق الانسان الْخلافات بجب الا تصبّح عَقبَّة امام تطوير علاقاتنا الننائية،، واضاف وان هذه المسألة بالنسبة للصبن مرادفة والبقاء والتنمية. قوله أنه من خيلال العميل على وضيع وقال مسؤولون بريطانيون ان هذه الخلافات جانبا والبحث عن ارض

كان على ما يبدو حوارا بين الصم.

ميجور حث رئيس الوزراء الصيني على اتخاذ أجراءات بشان حماية حلوق الانسسان في الصين، وسلم ميجور رسالة من منظمة العفو الدوليسة تتضمن قائمة باسماء للعتقلن السياسيين، كما اثار قضية اربعة منَّ مواطني مُ ونج كونج أعتقلوا بعد مظاهرات عام ١٩٨٩ وقدم ما وصف احد النَّسؤولينُ دعرضا لَّويْـا ومُقصـلا

وقال دووء ان ميجور حصل على معلومات مقتضية من في بينيج الذي لعب دورا اساسيا في عملية القمع قبل عامين والذي اعتباد على تلقي مشل تلك الـرسَّـائل مَن مبعــوتِّين منَّ الفّ يقومون بزيارة الصين.

وعلى صعيد آخر اوردت وكالة انباء الصين الجديدة أن وزيير الخارجية الصيني كيان كيشان قبل أمس دعـوة نظيره البريطاني دوجلاس هيرد لزيارة بريطانيا في الربيع القبل.

وخلال احتفال التوقيع على الاتفاق

اشار رئيس وزراء الصين بشكل مغلف

مشتركة ديمكن أن تصبح اصدقاء».

وقال ميجور ولي أنهما اتفقا على

الالتزام بشروط الاعلان المشترك لعام

۱۹۸۸ الخاص بمستقبل هونج كونسج، وذكر ميجور قوله دلقد اتفقنا على ان

يحكم مواطنو هونج كونج انفسهم.. فغلال محادثاتنا أكدنا عزمنا على

تطبيق روح ونص شروط الأعسلان



رئيس الوزراء البريطاني جون ميجور يصافح رئيس الوزراء

## قسانسون عسراقى جسديسد يسه بتثكيل اهزاب سياسية معارضة

بصدر مجلس قيادة الثورة العراقي قانونا جديدا امس يسمح للاحتزاب السياسية المعارضة بممارسة تشاطها ولكن ليس داخل الجيش الذي

يشكل قاعدة نفوذ الرئيس العراقي صدام حسين. ويسمح القانون الذي ياتي في اطار نشاطات ته الإصلاحات الديمقراطية التي وعد يها اعمال عنف نشاطات تُهدد امن الدولة او يشترك في اعمال عنف او تضبط بحوزته اسلحة صدام بعد هزيمت في حديث الخليسي لحزب البعث الحاكم وحده بممارسة او متَّفجرات أو يتسُدخُسلٌ في الشؤون الدَّاخَلِيةُ لَدُولةٌ اخْرى بِما يَتَعَارضٌ مَعَ مَصالح العراق أو يهاجم حقوق نَشْنَاطُهُ فِي القواتُ الْسَلَحَةُ وَاجْهَارَةً وحريات احراب آخرى. وسيصبح حق قيام احزاب جديدة جزءا من البستور الجديد الذي قيال

ونشرت الصحف التي تبيرها الدولة القانون الجديد الذي تمت مراجعته منذ ان قدمه البرغان لاول مرة عجلس قيادة

ويشكل القانون ويستور جبيد سبق ان قدمت وعود بوضعه جزءا رئيسيا من الجهود التي يبدلها صدام لتوحيث البلاد بعد هزيمَّتهُ في حرب الخليج وما تبع ذلك من تمرد الشيعة والاكراد على

والاصلاحات الديمقراطية مطلب رئيسي للاكراد الذين يجرون في السوقت الحالي محادثات مع بغداد. وينص القانون الذي يتالف من ٣٤ مادة على انه لا يمكن تشكيل احراب جديدة على اساس الجنس أو الاقليمية أو الطائفية أو الالحاد أو معاداة

الطائفية. وتمنع مبادئ حرب البعث استغلال الدين في السياسة. ويشترط لتشكيل اي حرب ان يضم على الاقل ١٥٠ عضوا لا تقبل اعمارهم

القانون السَّابقِ الذي يُعَامِّب على هـنَّهُ الجريِّمة بالاعدَّام.

## حکم بالسجن علی ترکو لتجسسه لصالح العراق

رثيس البرغان سعد مهدى صالح انه

سيطرح على الشعب ف استفتاء خلال

انقرة \_ رويتر: قَالَ مسْؤُولَ بِالجِيشِ ان محكمــة عسكرية تسركيسة حكمت امس على موظف خزينة باحد المطاعم بالسجن لمدة اثنتى عشرة سننة ونصف السنبة لتجسسه لحساب العراق خلال ازمة

وقال المتهم ويدعى نجاتي اويان وعمره ٨٥ عاما في دفاعه ان عراقيا عُرضٌ عليه الف دُولار شهرياً مقايلًا الأدلاء بمقلومات واعطاه حبرا سريا كتب به خطابات ليغداد. وْقَالُ اوِيانُ انْ الْعَراقي هدده بِالقَتَل

للعراق تضمنت معلومات ملفقة. وذكرت مصادر قضائية انها تعتقد ان أويان ربما زود العراق بمعلىومات عن تحركات السفن الحربية في ميشاء مرسين بجنوب البلاد. وقد أتهمته وكان قد القي القبض عليه في فبراير للاضي في مرسين. ومو ثنائتٌ تركيّ يتهم بالتجسس لحساب العراق منذ بدء ازمة الخليج في اغسطس من العام

ان لم يتعاون معه ولكن خطاباته

## ق نـوفمبر وسيـزور دولا آسيـويــة في أنشهر الذي يليه مباشرة. الاميركي للنظر والبث في التشريعيات استطلاع للسرأي العسام السسوفيساتي شعبيية يلتسين تضوق جبور بياتشوف

اظهرت نتائج استطلاع للرأي اجراه مركز البصوث الاجتماعيسة والاقتصادية في موسكو على عينة من السكان في ثلاث جمهوريات هي روسيا واوكرانيا وبيلوروسيا ان ٢٧ في المائة فقط يرون ان السرئيس السوقياتي ميخانيل جورباتشوف سيتمكن من البقاء في منصب بعد

الِمَانَةُ فَقَطَ. وقد اجري هـذا الاستطـلاع يـوم ٢٧ اغسطس للسَّاضي على عينسَّة شُمات ١١٨٥ شخصا بعثلون مختلف فثات

وعن سؤال عن اكثير الشخصيسات شعبية في الوقت الراهن حصل بلتسن السكان في الجمهوريات الثلاث. موسكو لن تعارض طلب جممـوريـات

## الملطيق الانضمام لسلامم المتحسدة نيويورك، العواصم ـ عاصم عريز والوكالات:

المتحدة كاعضاء مستقلن. وقند قندم السفيران ثبلاث رسسائل

ال البراسان الاوروبي والجمعيسة البرائية التابعة للمجلس الاوروبي يدعسوهما الى الاعتراف باستقسلال جمهورية مولداقيا. وقبألُ البراديـو ان النبساء تتردد عن احتمال أنضمام مولدافيا الى رومانيا في حالة استقلالها الكامل عَن الاتحاد

سوفياتي. يذكر أن مولدافيا كانت جازءا من رومَانياً قُبِل أن يقوم الاتحساد السوفياتي بضمها اليه خلال الحرب

على ٧٤ في المسائة من الإصبوات ورجح ٦١ في المسانة معن شعلهم وسوتشاك على ٨ في المانة وروتسكوي الاستطلاع أن جورياتشوف لن يتعكن من البقاء في حين امتنع ١٢ في للائة عن

تائب رئيس روسيا على ٥ في المائة في حين حصل جورباتشوف على ٤ في وافادت نتائج الاستطلاع ان 41٪

علَّمتُ والبيان، أن السفير السوفياتي لـدي الامم المتحدة تعهد لسفيري بريطانيا وفرنسا بعدم معارضة طلب انضمام جمهوريات البلطيق الى الأمم

## مركز دبي للكمبيوتر भुत्य بالتقاون مع

### كلية مدينة لندن LONDON CITY COLLEGE

ألمّاضي.

ومؤسسة سيتي اند جيلد CITY & GUILD OF LONDON INSTITUTE عن بدء التسجيـل للفصــل الــدراسي الاول للسنــة

الدراسية ١٩٩١\_١٩٩٢ لبرنامج الدبلوم في برمجة الكمبيوتر ومعالجة البيانات وذلك اعتبارا من تاريخ ١٩٩١/٨/١٥

شروط الالتحاق - الحصول على الثانوية العامة او ما يعادلها

- اجتياز امتحان القبول بنجاح الدراسة باللغة الإنجليـزيـة، ويؤمن المركـز دورات اللغة الانجليزية بالتعاون مع المجلس الثقاف

للاستفسار والتسجيل يرجى الاتصال } بهاتف ۲۹۳۱۵۶ دبی

وذلك في مقرنا الكائن بمبنى سعيد وسلطان احمد لـوتـاه ـ شارع صلاح الدين \_ مقابل سينما الشعب \_ ديرة.

ملاحظة فصول منفصله للذكور والإناث والمواصلات مؤمنه

W. - (-)

## الاتحاد العربى لم يحرك ساكناً.. والاتحادات المرشحة لم ترد

للرسالية لا يتشاسب مع الأهلي اذ أن

هناك برنامجاً مزدحماً من المشاركات

داخل القطر المصري يتزامن مع موعد

بطوئة الأندية العربية ويحول بالثاني

دُونَ مشاركة الأهلي في الموعد المصدد

للبطولة فالدورة الإفريقية للللعاب

بالقاهرة سوف تنتهي في ٣٠ سيتمير..

وبعدها سيلعب المنتخب المصري في

مباراة له ينوم ٧ اكتوبر.. وبعدها

سينطلق السدوري المصري يسبوم ١١

اكتوبـر.. وهنــاك مبــاراتــان للمنتخب

الأولمبي امام ملاوي يومي ٢٥ اكتوبر

موقف الاتحاد العربي

الأهلى هشأك منوقف الاتحباد العبربي

والنذي لا ينزال ينتظير اراء اتصادات

السعونية، قطر، لبشان، المغسرب،

تونس، البحرين. اضافة الى اتحادات

الإمبارات.. فبأذا كبان هنباك موافقة

جماعية على المسوعسد .. وإذا تعسدر

مشاركة الأهلي القاهري فسوف يكون

وسبق للجنة الدورات والمسابقات

ان حديث ثلاثية اتصادات اخبري من

بول.. السودان، الجسرائر، سلطنة

عُمان.. لتحل بديلا عن أي اتحاد يقدم

حرص اللَّجِنَّةَ وَالاِتْحَادُ الْعَرْبِي عَلَى

الاجتماع الذي عقده الاتحاد العربي في

دبي قد حدد الربع الأخير من العنا

أشهر .. اكتوبر ، نوفمبر ، بيسمبر .

الحالى موعداً لاقامة البطولة اي خلال

النصر واتحاد الكرة

على صعيد أُخْبِر علمت «البيبان» ان

اقامة البطولة هذا العام.. علمًا ب

في حكم المعتدر.

وازاء موقف الإتحاد المصري والنادى

## اتجاه لتحديد موعد جديد.. والبطولة بين اكتوبر وديسمبر

الإتحادات العربية التي سمتها الأماشة العامة للاتحاد العربي من خلال لجنة المسابقات والبورات.. فيما الوقت يمضى بسرعة.. ونادي النصر في حاجة الى وقت كاف بعينه

> النصر جاءته عبر عضو لجنة الدورات والمسابقات احمد بهاء الدين الموجود حالياً في دولة الإمبارات والبذي يعمل مديراً فنياً لنادي الوحيدة في أبوطبي. من النادي الأهلي وهي لا تحمل اعتذاراً عن عدم المشاركة في البطولة بـل يطلب

> > بعثة النصر الكروية

والنصف من مساء امس عبر مطار دبي الدولي بعثة فريق كـرة القـدم بنادي النصر متوجهة الى هولندأ لأقامة معسكرها التدريبي الذي سيقام هناك حتى يـوم ٢٤ ُسبتمبرُ الجاري وذلك في أطار الاعداد لبطولة آلاندية العربية ابطال الكؤوس لكبرة القبدم ويطبولية ﴿ البدوري العبام. وكبان في وداعهبا عبدالله ابراهيم امين السر العام وعبداللته الحثبور المنيس المالي

رئيسها على عبيـد القماش نـــائب رئيس اللجثة الريباضية لانهاء الترتبيات الخاصة باقامة البعثية

> النصر يعتذر لنادي العين

اعتنز نادي النصر آلي نادي

ملاقاة بني ياس كما اعتذرت ابارة تآدي النصر الى ادارة نبادي بني يساس عن عبدم امكانيــة اقبامـة مبياراة وديــة بين فريقى الكبرة في النبانيين يبوم ١٥ سبتمبر الجاري.. نظراً لوجود الفسريق الأول بنسادي النصر في معسكرد الخارجي بهولتنا خللأ

أحد السعودي يرغب ملاقاة النصر بدبي

أبدى نادي أحد السعودي رغبته في أداء مباراة ودية بين فريقه الأول وقريق نبادي النصر لكرة القدم أولخسر هسذا الشهسير.. ورغم ان الرسالية من نبادي أحيد لم تصيل بشكل رسمى الا أن نيـة الأعتـذار متوفرة لندى الإدارة النصراويسة

> منتخب ناشئي الكويت يهزم رأس الخيمة ٤/صفر

رأس الخيمة \_ «البيان»: محدارة فاز المنتخب الكويتي للناشئين على فريق راس الخيمة باربعة أهداف للاشيء في المباراة لودية التي أقيمت أمس باستاد خليفة بن زايسد في نطساق استعدادات المنتخب الكسويتي للمشاركة في دورة الصداقية بمسقط وفريق رأس الخيمة للموسم الجديد

قسدم المنتخب الكسويتي أداء متميراً وسيطر على اغلب فُترات الميساراة وأكسد على حسن

تشيكوسلوفاكيا اليوم من المقرر ان يعسود مس اليوم ضاحى السيوييدي نبائب رئيس اللجنة الرياضية العليسا بنادى الجريرة قادما من تشيكو سلوفاكيا بعد أن أمضى

وسيعود مع السويدي اليبوم

اللاعب محمد عتيق الهاملي وذلك للالتحاق بعمله.

سعبد حارب:

سنة بالعين جاءت ناجحة في ظل المتغيرات الجديدة التي حدثت وتمثلت في الجهاز الفنى الجديد بقيادة المدرب أبوالعز وأيضاً كثرة الإصابات كانت من أهم المُشكلاتُ الطِّأَلياً.. واضاف حاربٌ بانه يتم حاليا أعادة تنظيم الفريق من الداخل والاستفا

## بطولة الأندية العربية تدخل نفقأ ضيقأ

## توان: والحد: أبر وعمان دول سديلة في حيال الاعتبذارات دخلت يطولة الأندية العربية أبطال الكؤوس لكرة القدم والتي من المقرر أن يستضيفها نادي النصر بطل الاسارات والتي حدد لها الفترة من ١ الى ١٢ آكتوبر المقبل.. دخلت في نفق ضيق.. وأخذت تحـوطها المشكـلات من كـل جـانبُ

تناج السر آيوسوار: على أجراء الترتيبات الخاصة بالإعداد للبطولة.. والرسالة الوحيدة التى تلقاها نادي النادي فيها تحديد موعد آخر للبطولة غير الذي تم تحديده لأنه ووفقا

غادرت الى هولندا غادرت في المساديسة عشرة

العين عن عــــدم تمكن لاعبـــــ عبدالرحمن محمد نجم فريق الكبرة والمنتخب الوطني من المساركية في مهرجان الموضاء العيضاوي المذء سيقام ينوم ١٩ الجاري لتكريم ثلاثة من لاعبيه المعتزلين. وجباء الاعتسنار يسيب وجسوه

عبدالرحمن مع فريق النصر في معسكره الخارجي بهولندا. ويعتذر عن عدم

بسبب ألموعد المقترح لاقامة المباراة

استعداده للدورة الصيداقية وسجل أهدافية سيامير جياسم وحسين الضضري وطسسارق الجلاهمة وفهد على. عودة السويدي من

فترة من الوقت مترأسا لبعشة فريق اليد بالنادى والسذى بعسكر حاليا هناك ومن المقرر ان يعود يوم الأحد القادم بعيد ختام معسكرد.

لن نعمل اللاعبين ميؤولية العضور بالكأس أكد سعيد حارب رئيس لجنة المنتخبات الوطنية بإن التجرية مع فريق 1

التي تؤرقنا لهذه البطولة حيث ان الصابين اكثرهم من الأساسيين الذينُ شاركو في من البدلاء واكد بانه لا يمكن أن نحمل اللاعبين مسؤولية ما حدث ولا ما سيحدث في مسقط وثقتنا في اولادنا كبيرة ونحن نعدهم وسنواصل اعدادهم بعد بطولة الصداقة في مسقط ليطولة كأس العالم ٩٣ للشباب. نامل أن نحقق نتائج جيدة خلال البطُّولة ولن تُحمُّل اللاعبِّين مسؤولية الفورُ بِها.

لجميسع الأطسراف وبما يمكنها من الشاركة في البطولية وقيد قيام نيادي النصر امس بمضاطبة المسؤولين في اتحاد الامارات لكرة القدم ببالبوعد الجديد عبر رسالة رسمية. على ان تتم مناقشته في اجتماع لجنة للسابقات اليوم.. وقد طلب النصر من اتحساد الإمارات مخاطبة المسؤولين في الاتحاد العربي لاستعجال الندول ألتى تمت تسميتها لمشاركة أنبيتها حتى تقوم بارسال ردودها في أسرع وقت حتى يبدأ النصر اجراءات الاستعداد لتنظيم البطولة في الموعد الذي سيتم الاتفاق

موعد جدید وعلمت «البيان» من مصادرها الخاصة ان لجنة الدورات والسابقات قد اقترحت موعداً جديداً هو الفترة من ٨ الى ٢٠ اكتوبر القبل لاقامة البطولة.. وقد وجد هذا الموعد ترحيباً

في الدوائر النصراوية. وقد راعت اللجنة في الموعد الجنديند عدم تعارضه مع تنظيم بطولة الاندية أبطال الدوري في دول مجلس التعاون الخليجية التي ستقام في البوحة.

أمر واقع من جهة أخرى علمت «البيان» ان لجنة المسابقات والدورات والاسانية العامة للاتحساد العربي لكرة القدم عاقدان العزم على اقامة البطولة خلال هذا العام اياً كان الموعد خلال اكتوبس او في ديسمبر المقبل ووققاً لما هو محدد

هو الأخر بتمتع باجازته السنوسة ورئيس لجنة النورات والسابقات عيىدالليه البدييل غير متوجبود ايضنا بالملكة.. لهذا قان الجهود المبدولة الآن تتم بواسطة احمد بهاء البين عضبو لجنة الدورات.. وليس هناك من طريق

● عثمان السعد

وليجابية وتعكس تطور مستوى الكرة

مشكلة أخرى

وتتمثسل في عسدم وجسود المسؤولين

بالاتحاد العربي في مقر الأمانة العامية بما يمكنهم من اجسراء الاتصسالات

اللازمة.. قالأمين العسام عثمان السعسد

موجود خارج الملكة في اجازت

السنوية.. ولن يعود قبل نَهاية الشهر

الحالي \_ والامين للساعد وليد الكردي

وهناك مشكلة لابد من الاشارة اليها

من قبل وهو الربع الأخير من عام ٩١. أمام النصر واتصاد الإمارات سوي وبصورة لا يضار معها نادي اجراء اتصالات فردية مع الاتصادات النصر.. أو تعرقل من خلالها براسج الرشحة لاستطلاع الرأى حول الموعد مشاركات اتحاد الإمارات للخبارجية.. للقترح والموعد البديل والفريق المرشيح

هناك اتجاهاً يسود لـدى المسؤولين في أو مسابقاته المحلية. وحتى تاتي مشاركة الجميع في البطولية فياعلية

ابراهيم، وعن المشاركة في بطسولسة

الصداقة أكد أبوالعرُ أن المهمة صعيبًا

راحة اليوم والسفر صباح غد

يتجمع المنتخب مساء اليوم استعدادا

وزنتمني الظهور بالظهر الشرف.

## نادي النصر لتحديد موعد جديدً لاقامة البطولية حتى يكون مناسباً المشاركة.. حتى يبنا نادي النصر ترتيباته الخاصة بتنظيم البطولة. التجربة الأخيرة قبل مسقط..

في تجربته الأخيرة قبل سفره الى مسقط صباح غلد الخميس فلاز منتخبنا للشباب تحت ١٧ سنة على فريق العين للشباب بهدف وحيسا أحرزه فهد الحوسني في الدقيقة ٢٦ من الشوط الأول بتستيدة أرضية على يمن حارس العن. وشهدت المبآراة تحسنا في الأداه

العين .. أحمد عبدالفتاح:

الفني لتجربة عدد من البدلاء للوصول الى التشكيلة التي سيلعب بها المنتخب مظرا لكثرة الاصابات بين لاعبينا

لعب فهد الحوسني في خط الهجــوم وظهر واضحا بتحركاته الـواعيــة على الرمى وسوف يشكل تنائسا متفاهما مع جُمال الراهيم في خط الهجوم.. كما أن ناصر حسن شارك بفعالية في خط الظهر واطمئن المسترب لمستسواه بما يضمن تحقيق التبوازن لهذآ الخط واثبت الحارس عبدالناصر عبدالله أنه قادر على تقديم أداء أفضل في مباريات البطولة القادمة. المباراة جاءت تجسريسة مفيسدة

للمنتُخبِ وساعد على ذلك مستوى أداء فريق العين الذي ظهر بصورة طيبة وتميز بتحركات لاعبيله واجادة خط الظهرَّ.. ضاّعت بعض الفرص لهاجمي المنتخب سعيد خميس وعادل خميس واجسري مسدرب المنتخب عسيدا من الْتغييرُات لتجرُّبُهُ البدلاء. أبوالعز..

نحاول تفادي الاخطاء

أكد محمد أبوالعيز مدرب المنتخب

تحت ١٧ سِنْةً بِأَنَّ المِنْأَرَأَة جِنَاءَتُ أفضل نسبياً من المباراة السابقة أمام الأهليّ حيثٌ تحرّك اللّلاعبونُ بشكلُ افضل وحاولنا تفادي الأخطاء والتقليل من الإجهاد للاعبين حيث أن كثرة الإصابات الحالية في السلاعبين الاساسيين جاءت نثيجة الاحهاد الكبير في الفترة الماضية والحملُ البرائد للعضلات.. ولكن حياولنيا من خيلال التجربة الأخيرة اسام العين تجربة عدد من البدلاء. وتحقق التوازن للدفاع برجوع ناصر حسن.. كما أنّ مشاركة فهد الحوسني افادت الفريق حيث

على البطولة والقوز عليه بعد مباراة توفرت فيها كل العناصر الفنية الجيدة والحركات المدروسة والملعوبة من قبل في بطولة العالم بين كاربوف وكاسباروف. كما واصل زميله عبدللجيسد

محمد على انتصاراته وحقق فوزه سيكون قوة ضاربة الى جانب جمال

الثاثى على اللاعب السودائي ماهس اسراهيم فقيري. واسفسرت بساقي للساريات عن أسوز محمد احمد

للضيحكي وخطره على الليبي انس ناصر عبدالسميع والصرى احمد السيد الشعراوي على القطري لحمد اسراهيم مبارك واليمني حميد منصور قناضي على الليبي ابسراهيم الشهراني واللبناني كمآل عسادل سَاصَرُ عَلَى الْعُلْسَطِينَي نَصْبَالِ عَلِي عابد والاردني محمد يتونس سلمان على السوري رافت عيسى.

وكان لقاء منصور مع منافسه القطري عبدالرزاق من اللقاءات الجيدة من حيث للستوى القني حيث استطاع لاعينا منصور المذي بدأ للباراة بأفتتاح هندي الوزير ان

رسالة الدوحة محمد حمصي:

للسقر في العباشرة والنصف من صيباح

غد الخَميس متـوجهـا الى مسقط وقـد

أعطى مدرب المنتخب راحة للفريق من

التدريبات حتى موعد التجمع استعدادا

يحكم سيطرت على البرقصة ويخشار نشاع جرونفيلد بالقطع السوداء لقاء مميز

... الجولة الرابعة للبطولة العربية الثالثة للشطرنج تحت ٢٠

سنة كانت اماراتية، فقد تمكن منصور عبدالله نجم منتخبنا وحامل

اللقب من تخطى عقبة اللاعب القطري على عبدالرزاق احد للناقسين

موقعه في الصنارة، بلغ العند الإجمالي

في البطولة العربية للشطرنج

ويتبادل الصركات للدروسة مع منافسه والتي طبقت في بطولة العالم السابقة بين كاربوق وكاسياروف وحتى النقلبة ١٨ والتي ادى فيهسا عبدالرزاق حركة جديدة على للوقف لكن منصور استطاع السرد الجيد وتقوق في الوضع مهداً بالقور بجندي وحاول اللاعب القطرى انقاذ للوقف بالتضمية بقطعة لكن دفاع منصور احتوى للوقف بسرعة ليصل بالوضع ال نهاية واضحة ويستسلم عبدالرزاق معلنا عن أوز جبيد للصور وتعزيز

للنقلات و٧٧ء ادى منصور نقلاته في رَمَنْ قَدِره ٣٠ يقيقة مقابل ساعة و٣٥ ىقىقة لنافسه. واضاف عيدللجيد محمد على نجم

منتخبنا انتصارا جديدا على البلاعب السودائى ببالقطع السبوداء بعبد اختياره لافتتاح هندى للله وبادر البلاعب السودائي باغلاق الوسط ليصعب على عبدالجيد لختراق الوضع فقام الاخبر يمناورات جيدة لاختراق مضاعبات مضافسيه للتي كبائت تبيدو The season of th

لمباراة العودة مع ايران ابدى سادي العين موافقته عل اقنامية لقباه ألحبودة بين منتخبذ الوطني الأولمبي ومنتخب ايران في الرابع من التوبير للقبل بملعب القطارة واكد المسؤولين بالثادي على تسخير كافة الإمكانيات الشاهية وبكلُّ ما يمك نادي للعين نصو

اتحاد الكرة والعين يرتبان

خبمة منتخب الإمارات وكان الاجتماع التنسيقي المبش الذي جبري أمس بحضبور الشيبخ عبدالله بن زايد ومحمد صالح بن يدوه وحضره سعيد حبارب رئيس أحنة للنتضات الوطنية ثم خلاله مناقشة الأمور الضاصنة بالقامة المباراة وتحد اجتماع تنسيقي آخر بالغين الاسبوع القائم مع باقي الجهات للشاركة وللتي ستسهم في انجاح للباراة ومنها شرطة العين وبعض للؤسسات والجالسات المقيمة ورابطة المشجعين... وأكد سفيد حارب بانه سيتم ترتيب كل

الأمور في الأجتماع القائم بمّا يَضْمنُ انجاح لقاء العودة بالإمارات. العين يكرم فريق

الميثي باسكت تحت رعاية الشيخ عبدالله بن زاييد ويحضبوره أقيم مسناء امس حفلا تكريميناً لفريق صفيل كبرة السلة لنبادي العين حضره محم صنالت بن يندوه أمان السر الصام للنادي وعلي سعيـد الغفلي عضـو مجلس الادارة ومديـر كـرة السلـة وغيدالله الشاعسيّ عَضَوّ مجلس ادارة النادي. اشتعال الحفال على كلمة ترحيبية وكلمة اللاعبين القاهآ اللاعب سالم على سعيد الغفل وقام الشيخ عبدالله بن زايد يرافقه محم صالح بن بدوه وعلى سعيد الغفل بتوزيع الجوائز التعبيرية على ١٧أ لُاعَباً أَبْطَالُ ٱلنُولَةَ لَلْمَيْنِي بِاسْكِتْ وكذلك تم تكسريم للسنرب جساك بشيائي والاداري عل سعيند للنعي الظاهري جائزة اللاعب للثال.

والرياضة لتقبيم كل الدعم اللازم حتى تستعيد دولة الكويت الشقيقة مكانتها للجروفة في الرياضة العربيسة والأسبوية والعالمية.

وفي خُتَام اللقاء قدم الشيخ طلال فالد الصباح درع الاتصاد الكويتي لكأرة القدم لمعسالي وزيس الشبساب والبرياضية مكررا شكره على الدعم اللامحدود الذي لقيه الوفيد من كنافية الرياضيين بالدولة.

وقد حضر اللقاء من الحسائب الكويتي محمد عثمان محمد طالب أمن السر العام للاتحاد للكويتي لكرة القدم وعياد سنالم العيناد وجنينع متزيند الدعمي ويفقوب يبوسف الحمستان اعضاء مجلس ادارة الاتحاد والنزميس صلاح عباس الصحافي المرافق للوفد، كما حضر اللقباء احمد الفردان شائب رئيس اتحاد الامارات لكسرة القسدم

مؤكدا دعم الامارات للكويت رياضيا

 الشيخ فيصل القاسمي لدى أستقباله الشيخ طلال الصباح. وعبدالله ابراهيم مديس انارة الشؤون الالية والادارية رئيس لجنة الاعلام الرياضي بالوزارة. وزير الشباب يتلقى

برقية تهنئة من

الجزائو

فيصل بن خالد بن محمد

القاسمي وزيـر الشبــاب

والرياضة بترقية تهنئة

من ليلي عسالاوي وزيـرة

بالجمهورية الجازائرية

الديمقراطية الشعبية

بمناسبة انتخاب معالب

عضوا سالمكتب التنفيذي

لمجلس وزراء الشبساب

وصول السعودية

والكويت

الصعودي للشارك في البطولة قادما

من سنفاف ورة حيث شارك في

يطولة العالم هذاك سرأس البوقد

تمحمد عبطالله البازي وتضم

عبدالرحمن البادي معيرا للقريق

واللاعبين: طارق عبدالله، طارق

لحمد، حسين السيسامي، ومحمسد

كما وصل أبوظبي أمس البوقيد

الكويتى قائما من تأيلاند ويراسبه

بنبر على البليوشي ويضم على البلا

مدربة واللاعبين أيسراهيم الينساي،

شاصر السراج، محمد على جسينَ،

محمسد عسامسر العجمىء محمسد

عبىناسلام برويش وقهد حميد

وقد كنان في استقبال الوقدين

اجتماع للحكام

يبرأس هسلاح سشللان مسؤول

حكام البطولة اجتماع الحكام الذي

يعقد يوم غد الخبيس بمقر النادي

غنزالله سلطان، اسماعيىل محمد،

سالم مبارك، جاسم سعيد، عبدقله

الانظلاقة الحمعة

والبطولة السبت

تفتتبح البطولة يبوء الجمعة

بصالية النبادي السيساحي وثلك

بلقاءات استعراضية بين نجوم

التعاون، أما انطلاقة فصالسات

مشاوكة البتحرين

غير مؤكدة

لم تتأكد بعب مشاركة منتخب

البحرين في البطولـة فحتى مسـاء

إمس لم يكن قسد وصسل اتحساد

الامارات واللجشة التنامية اشعيدا

من الأتماد البحريني كما لم يتمكن الإنصاد من الاتصال بالجسانيد

الثنتخب القطري يصل اليوم

من للقرر أن يصل صباح الينوم

للنتخب القطسرى بسيرتا سسة

لليطولة فسنكون يوم السبت

الكندي، وخائد قنيس.

لحدف عبدالكريم ومنافخ سلكم

ـــل أمس وفــــد المتخم

والرياضة العرب،

الشباب والسريساف

تلقى معساني الشيسخ

الرياضية الخليجية ﴿ المؤسسات القارية والدولية لإتاحة القرصة اماء اقضل الكوادر الرياضية لتولى المناصب الادارية والقنية في هذه المؤسسات بغض النظر عن انتمائهم لهذه الدولة واكد معالى الشيخ فيصل استعداد

دولة الامارات ممثلة في وزارة الشباب And And Con

## مع بدء العد التنازلي لبولينج التعاون وصول السعودية والكويث والقطريون اليسوم بنايواصل تدريبه وجملت من الاجتماعات

استقبل معالي الشيخ فيصل بن حالا بن محمد القاسمي وزيسر الشيساب

والرياضة بمكتبه قبل ظهر امس الشيخ طلال خالد الإحمد الصباح نائب

رئيس الاتصاد الكويتي لكرة القسدم

والوقد المرافق له الذي يبرور البدولية

وقد رحب معالي النوزيس بسالشينخ

طلال الصباح واعضاء الوقد شاكرا لهم

قيامهم بهذه الـزيـارة لبلـدهم الثـاني

وتحدث الشيخ طلال شناكرا معنال

الوزير على حسن الاستقبال والحفاوة ومشيدا بمواقف السرياضيين في دولة

الامارات تجاه لخوانهم في الكويَّت اثناء

وبعد للحنة التي عاشتها دولة الكويت

الشقيقة بسبب ألغزو العراقى الغاشم

كما تقل الشيخ طبلال تهاني الإسرة

الرياضية بالكويت لمعالي البوزيبر على

انتضابه لعضوية المكتب التنفيذي

لوزراء الشباب والرياضة العرب مؤكداً

على أن هذا الاختيار للوقق يعتبر

مكسبا كبيرا ليس لدول الخليج فحسم

وائما لكل الشباب والرياضيين العرب

وقد نار الحديث اثناء اللقاء حول

العديد من القضايا الرياضية التي تهم

منطقة الخليج، وأشأر معال وزير

الشباب والرياضة في هذا الصيد الي

ضرورة تنسيق المواقف بين المؤسسات

أبوطني .. جمعة نصار:

بدأ العد التنازلي لانطلاقة البطولة الفرديسة الأولى لسول مجلس التعباون الخليجي للبولينج.. فمن المقسرر ان يكتمل اليوم وصول الوضود الأربعة السعودية، البحرين، الكويت وقطر فبينما بدأ منتخبنا تدريباته بصالة النادي السياحي في أبوظبي حيث تقام

ويرأس عيدالله عبدالكريم عضو اللجنة المنظمة، مدير البطولة لجتماع اللجنة الفنية الذي يعقد مساء اليوم في مقر اقامة الوقود، وسيتم خـ الاجتماع اصاطبة جميسع السوفسود بالتعليمات وأنظمة البطولة.

بطولة من ٣ أدوار يؤكد نظام البطولة على اقامتها من ٣ أدوار، فالدور التمهيدي يشارك فيه ٢ لاعبين من كل فريق حيث يخوض كل لاعب ٢٤ شوطاً في ٤ مراحل بمعدل أشواط لكل مرحلةً.. أما دور الثمانية فتقام مبارياته بطريقة الدوري المجزأ قبلعب كبل لاعب ٧ أشواط ويحصيل الفائز في كل شوط على ١٠ نقاط تضاف الى رصيده وفي حال التعادل يحصل كل لاعب متعادل على ٥ نقاط تضاف الى

أما الدور الثالث والنهائي فيشارك فيه افضل ؛ لاعبين في دور الثمانيــة «أَعَلَى رِصيدُه وَفِي الدُّورِّ النَّهَـائي يلُعب الحاصل على المُركز الثالث في مَرتيب دور الثمانية مع الحاصيل على للبرك الرابع في مباراة من شوط واحد والفائز سيلعب مع الحاصل على للركز الثبائر ليلعب الفائز مع اللاعب الحاصل على الترتيب الأول في دور الثمانية في مباراة من شوطين يتوجسه الفائر فهما بمجموع ثقاط الشوطين يطلا لليطولة. وكانت اللجنة التنظيمية التي عقدت اجتماعها في الندوحية في شهر ماينو

الماضي قد أقرت هذا النظّام وأقرت معه



اسلوما لكسر التعادل باقامة مباراة فاصلة لكسر التعادل. اللجنة للنظمة واللجنة التنظيمية

للبطولة أجتماعا برئاسة العقيد سعيد الهامل رئيس اللجنسة سيبحث آخسر الترتبيات المتعلقة بالبطولة والوقوف على أخر الإستعبادات والترتبيات القنية في صالة نادي ابوظبي السياحي، أما موعد الاجتماع فسيكون صباح يبوم الجمعة بمقر أقامة الوقود. كما تعقد اللجنة التنظيمية للبولينج بدول مجلس التعاون اجتماعا على

هامش البطولة تبحث فيـه بـرنــامـج بطولات التعاون والموقف المالى تشكيل وفد الإمارات تم تشكيل وفد الإصارات بـرئاسـة احمد عبدالكريم وعضوية سعيد راشد اداريا والمدرب انسدي انسدرسون 

خُلِيفة القبيسي، فرج المري، ومحمد الغزال. اجتماع تنسيقي مع الثادي السياحي معقد في الساعة الثالثة منَّ بعد ظهر اليوّم بمقّر النادي السياحي في أبوظبي The second second second

حصيثة وقام بفتح الخطوط

ليتحرك وزياره وقالاعه بصربة

واستطاع عبدالمجيد محاصرة اللك

وهكثا وجد خصمه نفسه مضطرا

للاستسلام او خسارة الوزيس

موقف اللاعبين في

نهاية الجولة الرابعة

الرابعة شلاشة لاعبين برصيد ٤

تقاط وهم متصور عبدالله

والإماراتء، محمد لحمد للضيحكي

وقطره وحميد منصسور قساضي

داليمنء تلاهم محمد يوشن سلمان

والاردن، على عيدالرزاق وقطر، لكل

منهما ٣ ثقاظ ثم عيدللجيد محمد

على والإمارات، وكمال عبائل شاصر

وليسان، ٢,٥ يقطية، لحمد السيد

الشعراوي دمصره تقطتهان رأس

تامر عبدالسبيع دليبياء ١٫٥٠

لحمد ميارك وقطره، مناهر فقيهي

والسودانء وابسراهيم الشهسراني

ولنبياء نصف نقطة وباقي اللاعيين

بدون تقاط

تصدر البطولة في نهاية الجولـة

قَفْضَل الاستسلام عند النقلة ٨٤.



اجتماع تنسيقي بين وفسد اللجنسة المنظمة للبطولة برئاسة عبدالله عبدالكريم مدير البطولة ومعه صلاح سبللين مسؤول العلاقات العاملة والحكام ووقد ادارة النادي السياحي في أبوظبيء وسوف يبحث للجتمعيون الترتبيات الغنية لانطبلاقة البطولة

وبرئامج تدريبات الفرق بالصالة. منتخبنا تدرب امس قام منتخبنا بالتدريب امس بصالة النبادي السيساهي بسأشراف السدرب الاميركي انسدي انسترسسون، ويتلقى المنتخب اليوم وحدة تدريبية أخرى. كما تتدرب منتخبات السعوبية،

عبطحميد اللثجادي ومقه النعرب جوزيف واينز والسلاعيين خليف القبيس سنالم بتوشريناك محمد مزيم أثريش واحمد شاهين وكان النتخب القطري شارك في بطولة والكويت وقطر مساء اليوم بالصالة Lines has a start العالم في سنغافُورة.

## رأس النيهة يعتمد تشكيل البعثة الكروية للمعسكر الخارجي

رأس الحُيمة ــ محمود شلبي: اعتمد مجلس ادارة نادي رأس الحيمة في لجتماعه امس بــرناســة على لحمد على رئيس المجلس التشكيل النهائي لبعثة الفرقي الاول لكرة القدم لمعسكر الاعداد الخارجي الذي يقام في المجر اعتبارا من يوم الخميس للقبل وعدة ثلاثة اسابيع حيث تقرر ان يرأس البعثة سيف السركال للدير لللل بالنادي على ان يكون راشد شكر مدير النَّادي نَائِبًا له ومحمد عبيد الحُور للعلاقات العامة وصالح العطريين

والاداري و١٩ لاعيا.. کما قرر عدم سفر مـدرب حـراس للرمى صلاح مطر مع الفريق نظرا الرتباطه مع تدريبات فرق المراحل السنية بالنادي..

لتي تهم مسيرة الفرق في للرحلة القبلسة واتخذ القسرارات للنساسب بشأنها ومن بينها تسميلة اللاعب علي ابىراھيم لتـولي رثاسـة القـرعةُ. الأول لكرة القدم هذا للـوسم على أنّ يتولى للهمة اللاعب حميد جاسم في حالة غيابه.. كما اطلع للجلس عل التقاريس الغنية والانآرية وخطط اعداد الفرق ومتطلباتها استعدادا

لداريا بالأضافة الى الجهاز الفني

ENGINEERING TO THE PLATE. منتخب قطر يتوجه الي صنعاء اليوم البوحة \_ البيان:

> ونساقش للجلس بعض الامسور للموسم الجديسد... صرح بسنك محمود حسن مطر أمين السر العسام

## بغادر للتنفي الوليمين فقطري لكرفة

القيم الدوحة اليوم متوجها ال صنعاء إلياء مبارأة النهاب اماء تتليره اليمني وثاله يبوم الجمعة للقبل. وسوف يعود للنتتب فقطري يعمركاني هند للبياراة ال جدة غواصلة مصكودة التعريبي وذلك حتى موعد السقو ال كراتش الاداء مداراة الذهاب مع النتخب البالسنانية

عدرب قطري في طهران

كَلَّفُ لَلْـَدِبِ القِّـرِيسِيْقِ فَحَدِّ لَلْسَدِيثِ كَ الوطنين بالسقر لل طهران ولك يقرفن ي مشاعدة ميارات الإمارات مع ليوان والتي تقلم يوم الجمعة ضمن تصفيات وليميياد

برشلونة الوليميية.

من المقرر أن تغادر يوم غد بعشة فريق الكرة الطائرة

بنادى بنى ياس متوجه الى تشيكوسلوفاكيا لاستئناف

المعسكر الخارجي في مدينة اولموس لمدة اسبوعين استعدادا

للموسم الجديد.. ويُرأس البعثة سهيل العامري امين السر

العام ومبارك حسن اداريا وفاليري بترتكو مدربا ومنصور

عزام مساعدا للمدرب و١٥ لاعبا منهم ٤ لاعبين من فريق

سر بنّي پاس بانه قد عقد مساء امس

الاول اجتماعا خاصا بلعبة الكرة

الطائرة يرئاسة محمد سعيند البريك

عضو مجلس ادارة النسادي مشرف

لعبة الطائرة والسلسة وبحضبور

مندبي الكرة الطائرة على مستوى

حيث نقل للجميع تحيات رنيس

واعضاء مجلس ادارة النادي. كما تم

مناقشة الاسور للتعلقة باللعبة

وكيفية النهوض بمستواها ونق

جميع الراحل السنية.

طموحات ادارة النادي..

• راشد محمد خلفان .

محمد بن صقر يتابع استعدادات رأس الخيمة عاد الى البلاد امس معالى الشيخ محمد بن صقر القاسمي وزيسر السدولسة لشؤون المجلس الاعلى

رئيس نادي رأس الخيمسة بعسد

جولة في أوروبنا والسعبونيسة

ومصر.. ومن للنتظر ان يتسابع في

المرحلية القبلية استعيدانات فبرق

تسادى رأس الخيمسة للمسوسم

الدوري اللبناني ينطلق

۱۱ اکتوبر

حند الاتحاد اللبناني لكرة القنم

يوم الجمعة ١١ اكتوبر للقبل موعداً

لانطلاق الدوري اللبناني لكرة القدم

لموسم ۹۱ ـ ۹۲ علی آن یصندر

وقال السيد رهيف علامة سكرتم

الاتحاد انه طلب من الاندية تأميـل

ارضيات ملاعبها ومرافقها او تلك

التى تشرف عليها تمهيسنا لكشف

الاتحاد عليها قبل تحنيد الصبالح

منها لاقامة مباريات السدوري

للنتظر ان تلقى اهتمما جماهيريا

ويسيق الدوري دورة دولية ال

لبنان بالفترة من ٩ ـ ١٢ سبتمير

الجساري بساشراف العميسد فسأروق

بوظو رئيس لجنة حكام العرب

وأسيا عضو لجنة الحكام الحولية

على أن تتوجه باجبراء امتصائبات

عملية ونظرية وثقافية عامة في

لملاقاة النحمة

الاسماعيلي في بيروت اليوم

من المقسرر أن يحسسُ الى بيروت

اليوم فريق النادي الاسماعيل لكرة

القدم بطل النوري للصري تلبية

غلاقاته في مباراة وبية يوم بعد غند

الجمعة ينتظر ان تحظى باقبال

جماهيري كبير للغاية بعد النجاح

الكبير الذي لقيته مباراة الرمالك

للصري والانصار اللبناني للشهير

ريعها ؛ مليون ليرة لمناسة.

ا تدريبية هناك لمنة عشرة ايام.

للناضى وانتهت بسالتعسادل وبلسغ

ويقوجه الاسماعيلي من بيروت

الى النمام لقضاء عشرة أيلم في دورة

لدعوة نادي النجمــة اللبنـــانى

اليوم الإخير.

جدول المباريات يوم الاحد المقبل.

بيروت - «البيان»:

مكتب

الشباب والناشئين..

وصرح سهيل العامري رئيس البعثة

بان ادارة النادي تشجيعًا منَّها لفريق

الطائرة واللاعبين الشباب نظمت هنا

المعسكر لرفع مستوى اللاعبين لتحقيق

واضاف بان الفريق سيلعب خلال

معسكره في تشيكوسلوفاكيا اربع

علما بان الفريق كان قد بدأ تدريبه منذ

فترة على ملاعب النادي وكنان جميع

اللاعبين منتظمين في التندريب بصبورة

من جهة اخرى اوضح العامري امين

رأس الخيمة .. مكتب والسان:

وافق المكتب التنفيذي بنادي مسسافي

في اجتماعه امس برئاسة راشد محمـد

خَلفان نائب رئيس مجلس الادارة على

التعاقد مع مدرب لفريق اشبال الكبرة

تحت ١٥ سنة وأخصائي جديد للعلاج

الطبيعي من بين المتقدمين بساوارقهم

وقرر تسمية محمد صنالح راشد

اداريا للفريق الاول والشباب لكرة

القدم وسيف راشد اداريا لفريق

النسأشئين وخميس سبيت لفسريق

واكسد المكتب على ضرورة الاهتمام

باعداد فريقى الدراجات والعاب القوى

للمشاركة في أنشطة الموسم الجديد

واطلع على التقرير الخاص بالمعسكر

الخارجي لفريق الكرة الدي اقبم في

مصر واثنى على نجاحه وعلى انتظام

السلاعبين والنتسائج التي تحققت من

مباريات وبية مم الفرق التشبكية

طموحات النَّادي في الموسم المقبل.

تلقى تادي دبي الدولي للسباقات البحرية دعوة من الاتحاد الارسي للرياضات البحرية للمشاركة والاشراف على تنظيم سباق العقبة للروارق السريعة منتصف شوقمير للقيسل باعتبار أن نادي ببي مخول من الاتحساد الدولي بالاشراف على جميع السباقات الدولية للقامة في منطقة الشرق الاوسط.

واقترح الاتحاد الاربني في رسالة الدعوة ان يتم مناقشة ومتابعة مشروع الاتحاد العربي لساقات الـروارق المريعـة ــ والـذي سبق طرحه في فترة سابقة .. على هامش سباق

• لقطة من

سياق العقبة

للزوارق

الدولي السابق

مكانة ثادي ببي

ولا شك ان هذه الندعوة من جــانب الاربن توضح للكانة التي يتمتع بها نادي دبي الدولي في للنطقة والثقة الكبيرة في قدراته التنظيميسة والتي اكتما من خلال نجاحاته السابقة في تنظيم العديد من السياقات البحريـة، تلك النجساحيات التي دفعت الاتحساد الدول للسباقات البحريـة الى تحويــل

بالفور على كع ستريت ٤/١. بنی باس بختتم مبارياته في المانية

ابوظبى \_ مكتب البيان: وامل فريق بني ياس فتصاراته ، معسكره الخارجي اللقام حالما في ألنيا بتعليق الفور على أسريق فيرساريت لحد الننية النرجبة للانية ٤ ــ أ في خشام مساريبات التحريبية قبل العودة أق البالة

وأوضح الهنئس عبنالله الكثيري رئيس البعثة في انصال عاتقي منع لدارة النبادي بنان بتي يباس قند عرضا جينا تاك من خلاله استفالة جميتح البلاعيين من فترم للعسكر وارتفاع مستوافع للبعثي وللهطري

45.7

2...

ومسويد

- ---

سيذي مسو

حثام الد

لعفر الذر

يد. محمي

400

سود نجعه

-

أسجل اهداف بني يناس حسين يستم مستاين وكثار من حسالهاج اسماعيل وبرويش هنقار وكان الفريق قد نجرى ينوم لمس لخن تسريباته ويعده توجهت البعثة ال ميوشيخ حيث قام الجميع بريارة زميليهم على سالم البدوي للذي أمرى عملية جراحيسة في الإربطة رميلهم وكللت بالنجاح وعن للقرر أن تفساس الوعثيسا ميونيخ اليوم على أن يكون الوصول ال مطار بين فقر كد التقييرة :

فور نجوم سورما على الكرامة

اللاذقية \_ «البيان»: فاز منتخب نجوم سوريا على فريق تظرين بساريعنة اهنداف عقابل قدفين في مطراة كرة القدم الوُلِيَّةُ التَّكرِيمِيةُ التي جَبرتُ بينهُما في الـلادانِية بمناسبــة اعتسوال لاعب تشرين محمسه

فقد تتراجيع منتخب الاردن للصركيز

الثامن رغم انه كان على مشارف التأهل

للدور قبـل النهـاثي بغـوزه على الصين

تاييية ٧٣/٧٦ ذلك ان خسارته اسام

الران ٧٩/٧٩ افقدته قرصية التاهيل

قلُّعب على للراكن من ٥ ـ ٨ فحسر امام كوريا الشمالية ٦٩ /٩٣ وانسحب امام

الظبين فحل ثامنا فيما احتلت الصين

تايييه برغم خسارتها اصام الارس للركز البرابيع وكنابت تصبل للمبناراة

النهائية لولا خسارتها امام كوريا

الجنوبية ٢٣/٩٢ في السدور قبسل

وسوّق يعـود وفـد الأربن الى عمان

يـوم عَـد ـ الخميس ـ ومن النتظـر ان تتخـد وزارة الشبـاب قــرارات مهمــة

متعلقة بمستقيل كبرة السلبة الاردنيية

التي تحظي بشعبية جارفة بين كل

الوساط قرياضية والشعبية ق

وكــان د. صــالــح ارشيــدات وزيـــر الشباب الاربني رئيس اللجنة الاولبية

الاربن يكسب لبنان

بسبب الاخفاق في بطولة آسيا

منتخب الاردن للطة يواحه انتقادأ شديدأ

وزارةالشباب تفكر في اتفاذ قرارات مهمة

واصلت بعض صحف الاردن انتقادها الشديد لاتصاد كرة السلة الاربني وجهاز التدريب بسبب ضياع الفرصة الذهبيـة التاريخية التي كانت سانحة النتخب الاربن الوطني بالمنافسة على قَمَّةُ بطولةً آسيا السادسة عشرةُ والتصفيات الأولمبية لكرة السُّلة التِّي لَحْتَتُمتَ في مدينة كويبُه اليابانية يوم الاحد

الاردنية قد صرح لــ «البيان، بـان

اتَّصَادُ كسرة السَّلَـة الاربني قصر في

معالجة قضية اللاعب ناصر بشناق

الـذي منعـه الاتحـاد الآسيـوي من

اللعب مع ابن لانه كان لاعبا في ألعام

المسافي ضمن صفسوف النتخب

ويذكر ان لقب بطولة أسيا ذهب

للصين الشعبية التي تناهلت مباشرة لاولبيك برشلونة بقوزهنا في للبناراة

النهائية على كوريا الجنوبية ٤٠١ ــ

٨٨ وحلت اليابان ثالثة بعد فوزها

على الصين تباييب ٦٣ ــ ٦٠ أما الترتيب النهائي للدول الــ ١٨ التي

شاركت في هذه البطولية فكان على

الصِّينُ الشَّعبية، كوريا الجنوبيـة،

اليبابيان، الصن تباييب، كبوريسا

الشَّمُّاليسة، أيسران، الطَّبْين، الأردن،

السعونية، سنغافورة، هونج كونيج،

الكويت، الهند، اندونيسيا، البحـرين،

قطر، ماليزيا، وسيرلانكا.

هاني وكريم بالهركز الأول

في لقاء الفروسية بالأردن

شاركت الاميرة هيسا كتريسة للك حسين عناهس

م المستقب النباق م أصفر في القه المستقب المردة هيئا كريمية الملك حسن عاهل المستقب التردن المستقب المردن المدول ال

عِنْ النَّيْنَ السَّودِ نَفْسَدُوحَ . عَنْ النَّيْنَ عَلْ وَلَيْ يَعْمُونُ مِنْ وَحَلْتَ الْأَمْرِةُ هَيَا بِالْرِكْرُ الثَّالَثُ مَشَارِكَةً رعد اللَّهُ النَّيْنَ عَلَى وَلَيْ يَعْمُونُهُ عَنْقَ وَمِتَلَامَةً عَلَى مَنِي سَخَتَيَانِ مِنْ الْارِينِ وَجِورِج النَّهُ النَّهُ اللَّهُ عَلَيْ عَلَى ع

المستورة والتي عبو تمال على الماق ومتقدمة على منى سختيان من الاردن وجبورج المناق والتي المناق المنا

ويتنار حوفان على حسن عزود؟ بينهما جولة فاصلة على ٢ حواجز اجتازها كريم ٢٠١ صفر ولوز الله حداث على أقارس بنون اخطاء بــ ٢٩٨٧٤ ث فيما اجتبازها ٤ تعد قد حالي: العد

وينجم بشارات بـ ٥١ ثانية و٢ احطاء

الثحو التألى:

ئادي دبي بالاشراف على جميسع السباقات الدولية المقامة في المنطقة وقبل ان تعرض هنه المعوة على الاتحاد الدولي، وكان سباقا ناجحا بكل المقاييس حيث شارك فيه متسابقون من الأمسارات والكسويت والاردن.. كما سيق للنادي الاشراف على تنظيم سباق الكويت الدولي في نفس العام وسباق البحرين الاول للزوارق السريعة ايضا

وجميعنا نذكر عندما اشرف نسادي دبي ممثلا في منيره سعيد حبارب على تنظيم سياق العقبة السولي عنام ٨٩ وقبل أن يحظى بهذا التخويل من قبل

الرياض ـ دالبيان»: تلقى الامع فيصل بن فهد بن عبدالعزيز الرئيس العنام لنرعنايية الشباب ورئيس الاتحاد العسربي للالعباب البريناغيية ببرقيبة شكر وتقدير من الجمعية العمومسة ومجلس ادارة الاتحاد العبربي لكرة

باعتباره ممثلا عن الاتحاد فيها.

والعربي لكرة الطاولة.

## القادسة السعودى

کابتن الزمالک مدریا للرائد السع

مدرب النصر السعودى عاد من ماليزيا

## وافق الإتحاد السعودى لكرة القدم

تعاقد نادي الرائد من بريدة مع كابتن الزَّمالك ولاعبي مصر الدولي السَّابق عصام عبدالحميد لتدريب قريق الرائد لكرة السلة للموسم المقبل. . وسوف يصل النرب الزملكاوي ال بريدة في الاسبوع المقبل وذلك للاشراف على فريق كرة السلة لحد فرق النرجة الثانية.

كل من الاتحاد والنصر السعوبين.

اللحنة العليسا لنسادي دبي السدولي للسباقات البصرية للبت فيها.. فمن حق نادي دبي ان يفضر بهذه الثقة الكبيرة في قدراتُه التنظيميـة.. خاصـة وقد اصبح وجوده في اي سباق بالنطقة كفيلًا بانجاح هذا السباق.

الطاولة واللنين عقدا مؤتمرا في بمشق العبربي عن شكرهم لندعمته الندائم واللامحيود لكرة الطاولية العربيية اثناء اقامة البطولة العربية الشانية وبرامجها حتى حققت نجاحات كبيرة عشر في دمشق بـــرئاســـة سليمان الجيهآن رئيس الاتحادين السعودي وقند اعترب اعضناء الجمعينة

### ق مختلف الإصعيدة.. وكبذلك يعميه حتى يتمكن الاتحاد العربي من اداء رسائته والقيام بالدور المنوط به. العمومية ومجلس ادارة الاتحساد

٢٦ لاعيسيا.. تحت اشراف للسندرب الوطني خليل الزيان.. وســوف يلعب القَّائسيَّة الذِّي من المُقرر أن أن يسافر

عاد من ماليزيا للدرب الوطني محمد للريشد للدرب بنادي النَصْر في كرة القدم بعد ان حُضَر دورة للدربين المدوليين التي نظمها الاتصاد الأسيوي لكرة القدم بالتعاون مع الاتحاد الدولي وحساضر فيها خبير الكبرة الالساني للعروف كرامر، والمدرب الانجليزي بيلِّي بنجهام.. اللَّـنان سَبق لهما تــدريبُ

## على طلب نادي القابسية السعودي على اقامة مُعسكرٌ تعريبي للفريق ألاولُّ لكرة القدم من مدينة الاسماعيلية

للصرية بوقد مكون من ٣٢ فردا بينهم

الخرطوم ـ صلاح دهب: لاعب المريخ السابق عصام السحيش خطأبا لاتحاد الكرة السوابني يطلب من خلاله التنازل عن مركزه لبلاعب خالد احمد المصطفى. وقد شهد اتحاد الخرطوم تجمعا مريخيا كبعرا لحضور مراسم التسجيل تحدث لــ والبيان، لاعب الريخ عصام النحيش مؤكدا أن شطبه من المريخ لا يعني الاستعداد

تأكيدا لل تشرته والبيان، امس قدم

مسراسم التسجيسل والشطب وعقب وسيظل جنديا مريخيا في اي موقع

مسؤولا خاصة وان المريخ مؤسا رياضية كېرى. وفي تصريح لعبدالله زيندان مدينر

الإشبال..

الجهاز الفني بنادي المريث اكد بأن مجلس ادارته بصدد اقامة حفل تكريم للأعب عصام النحيش تقنيرا وعرفانا لما ظل يقدمه طيلة السنوات السبعة الماضية.. وعلى صعيد اخسر تفيسد والبيان وبان سكرتير الريخ منصور عبدالرحيم قد تقدم باستقالته طالبا الإعفاء من العمل، وتشير «البيان» الى ان الاستقالة لم تكن اطلاقا بسبب اي يطلب منه، وقد اوضى الشَّبلُ المصَّعـدُّ خلاف، الا أن السكرتير لنه ظروفة خالد احمد المصطفى على أن يظل لاعبا الخاصة..

وتدربيات مكثقة

لفُورِق الكرة» من جهة لخرى النظم الفريق الاول لكرة القدم في تعريبات مكثفة تحت اشراف المدرب عادل أحمد ومساعده جمال سالم وهضاك

اهتمام خناص من الجهناز الفني السلاعيين

السلاين تخلف واعن المعسك

تخصيص فترة تندريب صبياحا

### علمت «البيان» بان هناك اتصالات قد جـرت بين لاعب الهلال الـدومي طارق واحد لندية للقدمة القطريـة.. وتفيد التحريات بان اللاعب طارق احمد آدم قد تلقى عرضنا كبيرا ومن

ملاكم اردنى يكسب

خامس العالم

تمكن المسلاكم الاردشي المفترب في

الولامات المتحدة الإماركية من القور

على المسلاكم الاميركي مساك فيري

القاضية في الجولة الثامنة من اللقاء

الذي جرى بينهما اواضر الاسبوع

حرى هــذا اللقــاء في مــدينــة

اسانتباجو بولاية كاليفورنيا وجاء

ام دوم وابو سعد

يتعادلان

بدورى الكرة بالخرطوم

ومباريات الاسبوع الثانى بهدفين لكل

الرئيسي فريقا الهلال والعباسية.

منهما بعد مباراة متوسطة الاداء. ويلتقى اليبوم باستناد الضرطبوم

ينخل الهلال المباراة متصندرا

ولاسبوعه الثائى برصيد ست نقاط،

بينما تئخل العباسية بدون رصيد.

ويلتقى يسوم الخميس في ختساء

الاسبوع الثانى المريخ والتأج اللذان

ق رصيدهما ست نقاط لكل منهما..

عرض قطري مغر

للاعب الهلال طارق

تُعادلُ امَّ دوم وابو سعد في رأبُـع

للمنافسة على بطولة العالم.

المَاضَي وكان مقررا أن يكون من ١٢

ضآمس الصالم سالضرسة القنس

والمنتظر ان يعقد مجلس نادي الهلال اجتماعا طارنا مساء البوم لبحث ومن جهة ثانية يتوقع وصول أمندوب النادي القطسري لتكملسة الاجراءات النهائية في حالة موافقة

سيارتك

الستعملة سيارة تويوتا

إمجلس الهلال واللاعب نقسه..



سلة أحد للقاهرة

والكاس مغادر للملكة اليوم الثلاثاء فريق

لحد لكرة السلة متوجها ألى القاهرة لإقامـة

معسكر تعريبي في مصر للدة ٢٠ يوما تحت

اشراف مدربية عادل عبدالفتساح ويضم

القريق ١٧ لاعبا من الدرجة الاولى والشباب

وسوف يلعب عندا من المباريات الونية مع

فَرِقَ الاهلِ والزمالك والجزِّيرة.

استعدادا للبطولات الصربينة والسوري

الآن وصلت سلسلة جديدة من سيارات كراون الأنبيّة السوداء. تفضل بتجربة قيادتها اليوم.

تويوتا كراون هي الكفائة الأفضل والراحة وهي أفضل وأوضح اختيار تماماً مثل السفر على الدرجة الأولى. انها تتميز بمحرك ٢٤ صمام وسعة ٣٠٠٠ سي سي حيث يضمن لك قيادة هادئة للغاية. وعلاوة على ذلك، فانك محاط بمجموعة واسعة من وسائل الأمان والراحة داخل مقصورة السيارة الواسعة. الى جانب ذلك، فان تويوتا كراون تعطيك مظهراً أفضل عندما تسافر بها مقارنة مع السيارات الفاخرة الأخرى. وأخيراً فان تويوتا كراون هي السيارة الأصلية الفاخرة من البابان.

Committed to quality, always







الشطيح للسبارات ابوظبي و دبي و الشارقة و العين و رأس الخيمة و الفجيرة و عجمان و أم القيوين و خورفكان و الذيد



بدء مهرجان فينيسيا السينهائي

بدأت في فينيسيا مساء امس مراسم افتقاح المهرجنان السينمائي الندوتي الشامن والأربعينَّ بعرضُ الفيلم الايطالي وحكاية بسيطة، من اخراج ايميديـوَ جيركـو والفيلم الفرنسي اطلنطتس للمخرج لوك بريو. وصرح جوليلمو بيراجي مدير المهرجان بان برنامج مهرجان فينيسيا السينمائي لهذا العام يضَّم باقة من أروع مُختارات الإنتاج السينماني من حيث الكم والنوع ولمُ

وتُشارِّكُ أَيْطَالِهَا فِي المهرجان بثلاثة افلام تتنافس على جبائزة الاسد السلمبي وهي فيلم الحائط للطاطي للمخرج ماركو ريسيي والبذي يتناول قصية سقوط الطَّائرةُ الإيطالية في عام ١٩٨١ على جَزيرة اوسبتيكاً. والفلم الثاني هو حب صمتي لمفرجه فابيو كاربي ويعالج فكرة استحالة الغيلم الثانث حكاية بسيطة وهو مستوحى من اعمال المؤلف الصقي الراحل ليبونباربو الثالث حكاية بسيطة وهو مستوحى من اعمال المؤلف الصقي الراحل ليبونباربو مكاسكيا. كما يعرض خارج نطاق المسابقة فيلم روسيني وروسيني للمخرج ماريو مونيشللي وهو سيرة حياتية للمؤلف الموسيقي مونيشللي وهو سيرة حياتية للمؤلف

للنقاد واسبوع افلام لصغار المخرجين الإيطاليين وستوزع جوائز الاسد النهبي يوم السبت في ختام للهرجان خالال حفل يقام في سيدان سان مارك لاول مرة وتحضره النجمة الايطالية كلوديا كارديناي والمشل القرنسي الآن ديلون حيث سيكونا من بين مقدمي الجوائز للفائزين.

خدمات فضائية للبيع

نيويورك ـ رويتر: حيويورك الرئيس. قالت صحيفة نيويورك تايمز امس ان مسؤولي الفضاء السوفيات يعـرضـون على الغرب بيعه خدمات ومعدات فضائيـة وحتى محطـة مير التي تـنور حـول الارض للحصول على للال من لجل استمرار برنامجهم الفضائي.

واضافت الصحيفة انه زاد من قلق هؤلاء المسؤولين تنمور الاقتصاد الســوفيــاتر وموقف رئيس جمهورية روسيا الاتحادية بوريس يلتسين الذي يرى انه من الخطأ انفاق مبالغٌ طائلة على استكشاف الفضاء وترك لحوال المعيشة في الاتحاد السوفياتي

ومضت الصحيفة قائلة ان حكومة الولاينات للتحدة تجناهات عروض البينع السوفياتية في السابق الا في حالات بسيطة مفضلة انفاق اموالها في الداخل. ونسبت الصحيفة الى خبراء قولهم انه نتيجة لتزايد الضغوط من لجبل مساعدة

الافتصاد السوفياتي زانت فُرص نَجاح عروضُ البيع. ولم يتسن الاتصال بمسؤولي الحكومة او الفضاء الاميركيين للتعليق على التقرير. وقد أنخفض عند الصواريخ التي يطلقها الاتحاد السوفياتي كل عام لارسال اقمار صناعية وسفن لاستكشباف الكواكب ولحمل رواد الفضياء ألى للحطبة الفضيائيية الوحيدة في العالم ومنها الى ما يتراوح بين ٥٠ و٦٠ صاروحًا مقابل ١٠٠ صاروحًا في

وقال لرثر دولا رئيس مؤسسة النجارة الفضائية التي تقوم بتسويق سلع وخدمات فضائية سوفيانية ان سعر للحطة مير قد يتراوح بين ٦٠٠ و ٧٠٠ مليون دولار بينما تصل التكاليف المتوقعة لمحطة الفضاء الاميركية ٢٠ مليار دولار.

مهرجان للصناعة خلال العيد الوطني بالسلطنة

سيقام مهرجان ضخم بمناسبة عام الصناعية خيلال احتفيالات السلطنية بعيدها الوطنى في نوفمبر القبل. يشارك في مهرجان عام الصناعة مثات تطورها ونوعية الانتاج الذي تقوم به.



تمثال مهجور للزعيم السوفياتي لينين الذي نزع من مكانسه في الخامس والعشرين من اغسطس للاخي يرقد على ظهره في احدى ضواحي مدينة ريجا بجمهورية لاتغيا السوفياتية (رويتر)





مليون زائر شاهدوا معرض

المملكة بين الامس واليوم

تورنتو ـ و. أ. خ: اختتم معسرض المملكسة العسربيس السعودية بين الامس واليوم نشاطاته الليلة قبل الماضية في محطته الثانية بمدينة تورنتو الكندية.

وقد اقامت اللجنة المنظمة للمعرض حفلا ختاميا تخللته فقرات فلكلورية لفزقة الفنون الشعبية.

وفي يومه الاخير استقبل المعرض الزائر رقم مليون وقد قدمت للزائر جون بوكن الذي يعمل سائق في دائرة النقل بمدينة تورنتو دعوة لـزيارة الملكة العربية السعودية حيث تسلم تذكرة سفر مقدمة من الخطوط السعبوديية ليزيبارة بعض

كُمّاً حصلت الــزائرة ان ريقليـــد على جائزة عبارة عن تذكرة سفر من تورنتو الى اسبانيا لريارةمعرض الملكة بين الامس واليوم في محطته المقبلة باسبانياً. وقد بلغ عبد زوار معرض الملكة في يومه الاخير ٩٦٨٦٩ ليصبح اجمالي زوار المُعرض في مدينة تتورنتو ٢٩٠٠٠٣٩

للدن والمعالم هناك.

الغاء السلام الجمهوري القاهرة \_ أ. ش. أ:

وافق فساروق حسني وريسر اللقاقة المصري امس على القاء عَرْفُ السَّلَّامُ الجَمْهُورِي فِي بعاينة العروض للسرحيسة والسينمائيسة بحيث يقتصر عرف السلام الجمهوري على وفي النشاطات الرسمية فقط. وكان الدكتـور ابـراهيم علي سن امن عام المجلس الإعلى للثقافة قند عبرض على وزيسر الثقافة فكرة الإلفاء بعد أن وصل الامر بيعض الصروض

للسرحية ال مستوى هابط

فكريا وفنيا.

## استراتيميية النميل قصيرة المسدى

أَجِرى عَلَمَاءُ الاحْيَاءَ بِجِامِعَةَ «نَوَرِثُ كَالْيَقُورِنْيَا» الإمْيِرَكَيَّةُ تَجْرِبَةً جِديدة للتعرف على كيفية اختيار النحل للزهور التي يمتص منها الرحيق. فقد احضر العلماء نوعين من الإزهار الصناعية متماثلة العدد وكانت المجموعة الاولى زرقاء اللون وتحوي كل منها ٢ ملليمتر من العصارة او الرحيق اما للجموعة الثانية قلونها أصفر وقد حوى ثلث هذه المجموعـة ٦ خالبتين من العصارة.

ونظهر التجربة أن كلتا المجموعتين في النهاية تحوي نفس كمية العصارة غير ان التوزيع مختلف والوصول الى الأزهار الصفراء ينطوي على المجازفة. وقد لوحظ أن النحل بعد تجربة بعض الازهار الزرقاء اقبل عليها بنسبة ملقت ٨٤٪. مما حدا بالعلماء إلى الاعتقاد بأن استراتيجية النصل في المدى القصير تقوم على الحصول على اكبر كمية من العصارة في اقل وقت. لذا فان النباتات والزهور ذات العصارة الغزيرة عرضة لهجوم النحل اكثر من غيرها خاصة اذا كانت مزورعة في مسلحات متجاورة.

صغير ويقوم بحركات بهلوانية في الهواء.. في احنث وسائل الإعلان عن لحد الشروبات الغازية.

اعسلانسيات على الهسسواء

هذا الطائر البشري يطير على ارتفاع ٤٣٠٠ متر فوق مدينة بروكين هيل في استراليا مستخدما حذاء على هيئة منطاد

وتفتخر بها مارجريت سودون مديسرة

قسم المنوعيات، اعبت هيذه البراميج

باسلوب غربى ولكنها تتناسب مع

النوق العربي، وهي بـالاهـرى أنتـاج

عربي اعده غربيون. وهو حصيلة

مواهب عربية وغربية، لكن الكلمة

ان مشهد الاتحساد ان التعرد الذي جنت أن الاتحاد الصوفيساتي شبيلال أتعطس للاخداث التي قلا تقع شائل لاا

فلكى سوفياتي يتوقع

ــ ١٩ سيتمر الحال. ولم يستيعند العالم الفاتر جلوب أمكان تكران الانكلاب مع رقة الدوام إما توقيع سنورث دادق في أونش التنويس بالإسل وقد إن القليم فارة في سيساة

العظ العظ

كينيا ونحو ١٧ دولاراء. حيث أن تصدير الاسوال الكينية

وفي الحال توجه السائح الى مطار بالبتك لتغيير التقود غير أن طلبه قويل بالرفض حيث لم تكن لديمه المستندات الصحيحة. وذكرت صحيقة ديلى نيشن امس أن مارتينيـز الذي استشاط غَصْبا رد بتعزيق السلنات الكينية حيث رأه العاملون بللطار واستدعوا الشرطة التي القت القيض في الحال على السائح.

وناشد مارتينييز للحكمة من خيلال مترجم أن تعفو عنه قائلا أنه لم يكن يعرف أن تصدير أو تمزيق الإموال تعد جرائم.

وقال للصرق الشاب: يجب أن أعود للعمل ثانية هذا الاسبوع غير أن للحكمة لم تغير رايها.

لتمزيقه عمدا أوراقا تقدية.

تعاظات

تسجيل تحت رعاية الشيخة مريم بنت على للعسلا

رئيسة الجمعية النسائية بام القيوين ورئيسة

اللجيان العليبا لبلاتصاد النسبائي العبام تعلن

الجمعية النسائية بام القيوين وفرعها يظج للعسلا

عن بدء نشاطها للعام الدراسي الجبيد ١٩٩٢/٩١

فصول تعليم الكبار بمركز الجمعية بام القيوين

وقلج المعلا ويضم: محو الامية - ابتدائي - اعدادي

ـ ثانوى والتسجيل في الدورات التالية: طباعة \_

خياطة \_ رسم على الـزجـاج \_ كعبيـوتـر. وبعت

الجمعية الراغبات في التسجيل الحضور لقسر

دورات

تحت رعلية حرم صاحب السمو رئيس الـ دولـة سمو الشيخة فاطمة بنت مبـارك رئيســة الاتحــاد

النسائي العام وجمعية نهضة للراةالطبيانية تعلن

جمعية تهضة للراة الظبيانية ــ فرع منينة رايـد ــ

بالمنطقة الغربية عن بنه التسجيل في الدورات

دورة كمبيوتر ـ دورة طباعة وسكرتاريا ـ دورة

ويتم التسجيل بمقر القرع خلال الدوام السرسمى

من الساعة السابعة مساء وحتى نهاية الدوام علماً بان مدة الدورة ثلاثة اشهر تمنح بعدها الخريجة

لغنة انجليزينة .. دورة اشغنال ينوينة وتنسيق

وذلك بفتح باب التسجيل في كل مما يأتي.

الجمعية خلال فترة الدوام الرسمى.

وقد انفجر البرتو لوبين مارتينين البالغ من العمس ٢٩ عاماً باكياً عند سماعه للحكم • وكان مارتينيـز على وشك العودة لبلاده أسبانيا يبوم ألاحند الماضي عندما أكتشف

انتظار شمروز خان. بعد اکثر من نصف ساعة عندما وصل شمروز خبان قبادميا من اه سقيم وقف الجميع وكلهم يريدون من شمروز ان يوصل الكهـربــاء في منازلهم قبل الياقين وكائت للشكلة ان شمــروز لا يملك سيـــارة ولكن الْحل كانْ خُروجَ شمروزٌ من شُركة الكهرباء في مسيرة من السيارات وقد جُلُس شَّمروزَ فِي الْقَعد الْأَمامي في إول سيسسارة على رأس المسيرة ي بورا سيستارد على رسل مسرد وكله ثقبة وفخسر بسان عشرات السيارات تتبع السيارة التي تقله السيارات ببيع السيارة التي تعدد ومنا أن ينهي مهمته في لول بيت حتى تقله السيارة الشائية وهلم جبراء أمنا من أشوا بعبد خسروج

المسيرة فسلا بسد لهم من انتظسار

شمروز خان!

في انتظار شروز خان!

.. عندميا تصبل الي مشؤلك بعد انتهاء الـدولم الـرسمي لتقـاجــا إن زوجتك وابتاءك يعانون من الحرارة التي لا تطاق ويسبحون في بحر من للرطوبة والعرق ستعتقد أن هنتك

عطلا ما في التيار الكهربائي، تتصل بشركة الكهرباء فيرد عليك شخص

ما بلغة البشتو وهل دفعت الفاتورة

معده... تتساءل اي فاتورة هذه التي يتكلم عنها فبانت مسد شهرين لم

تستلم اي فساتسورة، وربعا قسام

موظف الشركة بسايصسالها للمشزل ولكن البريباح كسانت رجيمسة بك

فأرسلتها بعيدا عن تناولك ونثك

لان الفاتورة ترمى من تحت البياب بسدون أن يكلف للسوظف نفس بالانتظار دقيقة حتى يسأتي من

تـركب سيـــارتك وانت في نفسك تمتسدح شركسة الاتصسالات التس

ينتقدها الجميع بدون أن يقدروا أسلوبها الحضباري للحصول على

رمستحقـــاتهم» من راتبك فـهــ

يتصلون بك قبل انتهاء الشهر

لسذكروك يحصتهم وديهستنوك

بالقطع او النفع.. ثم بعد ثلك

ينتظرون حتى السوم الشالث من الشهر حتى لا تتعنر بأن الراتب لم

يصل البتك بعد.. ولكن الاهم من

مَّذَا أَنْ الْحَرَارَةُ تَرجِعٌ فِي الْحَالُ بِعَدُ

عندما تصل شركة الكهرساء يشيرون لك باتجاه الخزينة وبعد

المقع يجب ان تاخذ دورك في

يدور برأسك العنيد من الامبور

وتحس بسالسننب لانك تجلس في

غُرِفة ومكيفة» في شركة الكهربـة

بينما ابناؤك في المنزل تكاد تخنقهم

للرطويسة وهم على وشك والقطسء

من الخسرارة.. وقسد تستغيق على

صوت امراة اوروبيسة تصرخ في

وجبه موظف والكناونترء وهنو

يحاول تهدئتها بان شمروز خان ق

الطسريق الى منسزلها في أم سقيم..

وتتعجب بعد نك بأن شمسروز

وشخصا آخـر يـدعى ابـوبكـر هما

المكلفان باعادة للتيأر الكهربائي للمدينة بعد ان تم قطبع الكهربسة

عن عشرات المسازل مند الصباح

للبياكس ببلا اهتمام ببالانسيان ولا

بتنانيب الضمج ينزداد فتقسرر ان

تحذو حنذو للبرأة الاوروبية التم

عادت الى متزلها مئيذ وقت طبوييل

فتهب في وجبه للموظف تطسالب

باعادة الكهرباء وتحاول ان تخبر بِمَا يَعَانِي مَنْهُ اطْفَالُكُ الْأَنْ فَرَدُدُ

دَّبَابِاً.. شُوّي صبر شمروز خَان آبي اياده.. لا تعرف ماذا تفعيل سـوى

الجلسوس وبجسانيك العشرآت

وعيونهم مصوبة الى باب الغرفة في

باللجوم المكسة في ثلاجته.

تمر النقائق بطيئة والاحس

ان ديتدفاء بالنقود.

انتظار شمروز خان.

يستلم الفاتورة منه.

محمد سلطان ثاني

### بعطة تفزيونية صربية تب *ها ارسالها فی لنسدن هسذا الشهسر*

يتطلع كثير من العرب وربما غير العرب في اوروبيا والعبالم العربي بشوق كبير لبيد، بث اول محطـة تافريونية باللغة العربية من لندن. فُقَدُ بِدأَ العد التَضَارَ لِي لانطسلاق مركز تلفزيون الشرق الاوسط من لنُدنُ. خلالُ هَذَا الشهرَ. وسواء كسان البثُّ في اوائل هسذا وسود الشهر أم في اخره او ربعا الشهر المقبل قان الاستعدادات داخل المركز رغم انها ليست كاملة مائة في المائة

الشيخ جمال مناع امام في جامع ريجنت بارك، اكبر مسجد في بسريط انيا، وبعد الاوسط اهم انشاجــاتــه التي أعـــدت في استوديوهاته، ومن بينها بـرامـج لم

تعرض من قيسل في العسالم العسريي.

تبث من بلد غير عربي. طموح المركز لا يقتصر على اوروبا الغربية حيث يعيش اكثر من خمسة ملاين عربي فحسب، انما يتعداد ليشمل نحو ماثة مليون مشاهد ناطق باللغة العربية في العالم العربي، ويحتمل ان يكون أكبر قناةً طَفْزٌيوْنْية بِاللغَّة الْعَرَبِيَّة في العالم. وسيبث المركز برامجه غير قمسر

تُدلُ عَلَى اقْتَرابِ مـوعـد البِثُّ، حيث

جميع الموظفين في استوييوهاته

الواقعة في جنسوب غسرب لنسدن

يتسابقونُ مُع السُرَعن. ومعظمهم

يعمل حتى ساعة متأخرة من الليل

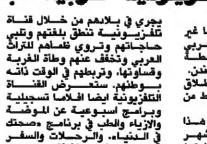
قي غرفة الاخبار واستديوهات

الأخراج والأعداد، يحضرونُ البراميج ويختبرون المعدات، والكل يتناهب

لي رول البيدء الفعلي لاول قنساة عفريونية فريدة باللغة العربية

سناعي اوروبي. فكسرة انشساء هــ التلفزيونية بدأت قبل عدة سنـوات، ويقول طوني نوفل احد كبار المنراء التنفيذيين وبدانا بتركيز هـدقنا على المشاهدين الضاطقين بالعربية اوروبا، حيث يصلُ عبد للشَّاهُ دينُ المُحتَّمُل الى خفسة مبلايين مشاهد، وبعدها سنبث غبر قمر عرب سات الَّىٰ اكثر من مائة مليـون مشاهـد في العالم العربي. وبرزت فكرة انشاء القناة اقتناعا

بِــانَ كَثَيرا مَن العـــرب المقيمين في الخارج يشعرون بضرورة ابقاء الاتصال مع تراثهم الثقافي وعاداتهم وتقاليدهم، أضافة الى مُعرفة ما



وعروض ترفيهية خفيفة. وستفتتح القناة بوميا بتلاوة من أسأت القرآن الكريم وحديث ديني من تشرة الاخبار بيث مركز تلقزيون الشرق

• مربق معطة الشرق الأوسط ينسابق مع الزمن





كولون مطار كاي تك الدوق من للتوقع في يصل ال طاقته الاستيمانية ويتم الائتهام منه قبل علم ١٠١٥ خلال لربيع سلوات

فِ الثالث من سيتمبر ۱۹۹۱ وقع كل من جون ميجور رئيس وزراء بريطائيا ولي بنج رئيس وزراء الصبن اتفاقية لانشاء مطار جديد في هونج كونج.

منوللة شيتزين الاقتصابية اثبة

فلند حوائج نوتج

و السعودية ريالان و الكويت ٢٠٠ قُلِس ٥ قطر ريالان ٥ البخرين ٢٠٠ فلس ٥ مسقط ٢٠٠ بيسة ٥ مصر ٢٠٠ مليم٥ الأرثن ٢٠٠ قرشاً سؤرياً ا من العراق بينار ٥ تونس ٢٠٠ مليم ٥ للغرب درهمان ٥ لبنان ٥٠٠ ل ل ٥ الهند ١٠ روبية ٥ باكستان ١٥ روبية ٥ لندن ٧٠ بنشا ﴿ O سيويسُوا ٣ فَرَكَاتُ O تَيركُيما ٢٠٠٠ ليرة O اليوينان ١٠٠ دراخمة O قسيرص ٥٠٠ فلس O اميركسا دولار وتصف O كفيسا دولار وتصف

an ter for FERT THE STATE OF 7081 Tes